

COIN CAR RENTAL SURREY
We rent Cars, Vans, SUV, Truck
ਵਾਜਿਬ ਰੋਟਾਂ ਤੋਂ ਕਾਰਾਂ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਲਓ
Call Darsh: **604-377-9090**
(Manager)
Hours: M-F 8am-7pm Sat 9am-7pm, Sun 9am-3pm
#215-7928-128St. Surrey www.coincarrental.ca

JOT HOMOEOPATHIC CLINIC
ਅਸੀਂ ਹੋਏ ਲਿਖੇ ਰੋਗਾਂ ਦਾ ਡਾਇਗਨੋਸਿਸ ਅਤੇ ਮੁਕੰਮਲ ਇਲਾਜ ਕਰਦੇ ਹਾਂ:
ਐਲਰਜੀ, (ਭਿੱਕਾਂ ਆਉਣੀਆਂ, ਨੱਕ ਖਿੱਚੋਂ ਪਾਣੀ ਆਉਣਾ, ਨੱਕ ਦਾ ਬੰਦ ਹੋਣਾ, ਪੈਲਿਨ ਤੋਂ ਐਲਰਜੀ) ਚਮੜੀ ਦੇ ਰੋਗ (ਫੁਲਕਾਹਿਰੀ, ਮੱਕੇ, ਜਨੇਬੀ, ਚਿਹਰੇ ਤੇ ਚਿੱਲ੍ਹ, ਮੁਹਾਂ, ਫਾਹੀਆਂ, ਪੇਟ ਦੇ ਰੋਗ (ਕੁਸ਼, ਰੋਸ, ਬਵਾਜੀਰ, ਭੁਰ੍ਹਦਰ) ਔਰਤਾਂ ਦੇ ਮਾਸਿਕ ਧਰਮ ਸਬੰਧੀ ਰੋਗ, ਪਾਣੀ ਪੈਣਾ, ਬਾਂਧਪਨ, ਬੱਚੇ ਦਾ ਗਿਰ ਜਾਣਾ, ਨੱਕ ਵਿਚ ਮਾਸ ਵੱਧਣਾ, ਸਾਹ ਤੇ ਦਮਾ, ਦੰਦਾਂ ਦੇ ਰੋਗ, ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਦੰਦ ਕਾਲੇ ਹੋਣਾ, ਪਿਛਾਧ ਰੁਕ ਕੇ ਜਾਂ ਲੱਗ ਕੇ ਆਉਣਾ, ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਵਾਅ, ਜੋੜਾਂ ਦਾ ਦਰਦ, ਗਲੀਆਂ ਤੇ ਚੀਰ, ਗੁਰਦੇ ਅਤੇ ਪਿੱਠੇ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਪਿੱਠ ਦਾ ਦਰਦ, ਆਦਿ।
#106, 8363, 128 st. Surrey, (Near Red FM Building) Online appointment also available
Dr. Parmjot Kaur
B.H.M.S
(Homeopathic Consultant)
Member of Canadian Society of Homeopathy
drparmjotk31@gmail.com
1-604-750-4080

ਪੰਜਾਬੀ
Reliable & Expedited Money Transfer
ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰੇਟ ਅਤੇ
ਪੈਸੇ 24 ਘੰਟੇ ਅੰਦਰ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ
Gagan Singh
604.349.1313
103-8140 120St. Surrey

ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ
PUNJAB GUARDIAN
B.C. Greater Vancouver, Fraser Valley, Victoria, Nanaimo, Prince George, Kamloops, Kelowna, Oliver, Squamish
ALBERTA Edmonton, Calgary
USA Greater Seattle, Everett, Marysville, Portland, Bellingham, Bellevue, Lyndon, Lynnwood
sales@punjabguardian.com
www.punjabguardian.com
Tel: 604-590-5200 Fax: 604-596-5700 Toll Free: 1-877-584-5200 Vol. 32, Issue No. 38, Ending Date: Sept 19, 2025

100% VEGETARIAN
Anmol Sweets
Tiffin Service Available
2 Sabzi, 8 Roti, Raita, Sweetdish, Salad
Pickup \$300/month
Delivery \$320/month
(Sunday to Friday)
Large Variety of Indian Mouth-watering Sweets. We do Catering for all Occasion
Special Discount for Gurudwara & Mandir
Ph: 604-507-9898
108, 8363 - 128 St., Surrey BC

Sidhu Homeopathic Clinic
Dr. Malkit Singh Sidhu
D.H.M.S. (Hons.)
Dr. Kirandeep Kaur Sidhu
D.H.M.S. (Pb.)
ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਘਬਰਾਹਟ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣੀ, ਦਮਾ, ਮੂੰਹ ਪੱਕਣਾ, ਚਮੜੀ ਰੋਗ, ਵਾਲਾਂ ਦੀ ਸਿੱਕਰੀ, ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ, ਗਲੀਆਂ, ਯੂਰਿਕ ਐਸਿਡ, ਗੁਰਦਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਇਸਤਰੀਆਂ ਦੇ ਰੋਗਾਂ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾ ਛੁਡਾਉਣ ਲਈ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
Ph: 604-446-3154 NO SIDE EFFECTS
#109-12830-80Ave, Surrey, BC V3W 3A8 (York Centre)

AFG
MORTGAGE
RESIDENTIAL
REFINANCE
EQUITY MORTGAGE
COMMERCIAL
CONSTRUCTION
PRIVATE LENDING
DEBT CONSOLIDATION
NEETU BEDI
604.379.7212
nbedimortgages@gmail.com

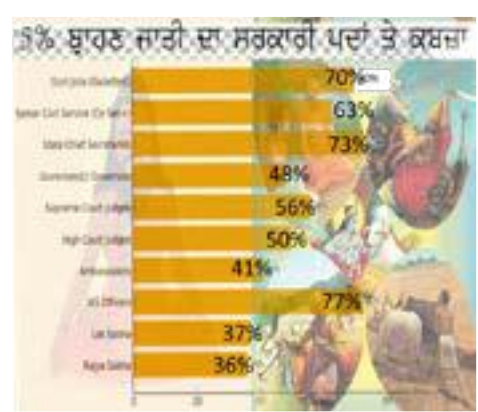
BENIWAL LAW CORPORATION
*Real Estate
*Probates
*Coprare Law
*Criminal Law
*Immigration Law
*Wills & Estates
*Power Of Attorney
Barrister Solicitor & Notary
Kulbir Singh Beniwal
Off: 604-649-0002, Ph: 604-365-0123
Email: info@beniwallaw.ca
#118A-12888-80Ave Surrey, BC

ਅਮਰੀਕਾ ਵੱਲੋਂ ਭਾਰਤੀ ਸਿਸਟਮ ਬਾਰੇ ਬੋਲਿਆ ਸੱਚ

ਅਮਰੀਕੀ ਵਪਾਰ ਸਲਾਹਕਾਰ ਪੀਟਰ ਕੈਂਟ ਨਵਾਰੋ ਨੇ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਜਾਤੀ ਪ੍ਰਥਾ ਤੇ ਪਾਏ ਜਾਂਦੇ ਪਰਦੇ ਨੂੰ ਖਿੱਚ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਜਿਸਦੀ ਹਿੰਮਤ ਸਿਰਫ ਅਮਰੀਕਾ ਹੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਸਿਰਫ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਇਸ ਵਿਰੁੱਧ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਦੀ ਤਿੱਖੀ ਆਲੋਚਨਾ ਵਿੱਚ, ਨਵਾਰੋ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ

ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਦੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਚਾਰਲੀ ਕਿਰਕ ਦਾ ਕਤਲ

ਯੂਟਾਹ: ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਦੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਚਾਰਲੀ ਕਿਰਕ ਦਾ ਗੋਲੀ ਮਾਰ ਕੇ ਕਤਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਯੂਟਾਹ ਰਾਜ ਦੀ ਯੂਟਾਹ ਵੈਲੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੇ ਇੱਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੌਰਾਨ ਗੋਲੀ ਮਾਰ ਕੇ ਕਤਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਵਾਇਰਲ ਵੀਡੀਓ ਵਿੱਚ, ਇਹ ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਚਾਰਲੀ ਇੱਕ ਤੰਬੂ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਮਾਈਕ ਫੜ ਕੇ ਬੋਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਫਿਰ ਅਚਾਨਕ ਇੱਕ ਗੋਲੀ ਉਸਦੀ ਗਰਦਨ ਦੇ ਨੇੜੇ ਲੱਗੀ, ਉਹ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਖੂਨ ਵਹਿ ਗਿਆ ਅਤੇ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਡਿੱਗ ਪਿਆ। ਚਾਰਲੀ ਦੇ ਕਤਲ 'ਤੇ, ਟਰੰਪ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ 'ਸੱਚੇ ਮਹਾਨ ਅਮਰੀਕੀ ਦੇਸ਼ਭਗਤ ਚਾਰਲੀ ਕਿਰਕ ਦੇ ਸਨਮਾਨ ਵਿੱਚ, ਮੈਂ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 6 ਵਜੇ ਤੱਕ ਅਮਰੀਕਾ ਭਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਝੰਡੇ ਅੱਧੇ ਝੁਕਾਏ ਰੱਖਣ ਦਾ ਆਦੇਸ਼ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹਾਂ। 'ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਕਾਰਕੁਨ ਚਾਰਲੀ ਟਰਨਿੰਗ ਪੁਆਇੰਟ ਯੂਐਸਏ (ਟੀਪੀਯੂਐਸਏ) ਨਾਮਕ ਇੱਕ ਸੰਗਠਨ ਚਲਾਉਂਦਾ ਸੀ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਉਹ ਸਕੂਲਾਂ ਅਤੇ ਕਾਲਜਾਂ ਵਿੱਚ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਰਾਜਨੀਤੀ ਬਾਰੇ ਦੱਸਦਾ ਸੀ। ਉਸਨੂੰ ਟਰੰਪ ਦਾ ਕਟੌਤ ਸਮਰਥਕ ਵੀ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਇਹ ਅਜੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਹਮਲਾਵਰ ਕੌਣ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸਨੇ ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਕੀਤਾ। ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਨੇ ਇੱਕ ਨਿੱਜੀ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਅਕਾਊਂਟ 'ਤੇ ਲਿਖਿਆ ਸੱਚ, 'ਮਹਾਨ ਅਤੇ ਸੱਚਮੁੱਚ ਮਹਾਨ, ਚਾਰਲੀ ਕਿਰਕ ਹੁਣ ਇਸ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਰਹੇ। ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਬਿਹਤਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਸਮਝ ਸਕਿਆ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਕੋਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਿਲ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਸਕਿਆ। ਹਰ ਕੋਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਦਾ ਸੀ, ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਮੈਂ। ਮੇਲਾਨੀਆ ਅਤੇ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਤਨੀ ਏਰਿਕਾ ਅਤੇ ਪੂਰੇ ਪਰਿਵਾਰ ਪ੍ਰਤੀ ਸੰਵੇਦਨਾ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਚਾਰਲੀ, ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।'



ਕਿਵੇਂ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚੀ ਹਿੰਦੂ ਜਾਤੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰ (ਬ੍ਰਾਹਮਣ) ਭਾਰਤ ਦੀ ਆਬਾਦੀ ਦਾ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਹਿੱਸਾ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ, "ਆਮ ਭਾਰਤੀਆਂ ਦੀ ਕੀਮਤ" 'ਤੇ ਮੁਨਾਫ਼ਾ ਕਮਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਜਿਵੇਂ ਭਾਰਤੀ ਮੀਡੀਆ ਆਉਟਲੈਟ ਨੇ ਜੀਵਨ ਦੇ ਹਰ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਬ੍ਰਾਹਮਣਾਂ ਦੇ ਦਬਦਬੇ ਨੂੰ ਇੱਕ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਦੀ ਕਲਪਨਾ ਵਜੋਂ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਉਸਤੋਂ ਸਾਬਤ ਹੋ ਗਿਆ ਕਿ ਸੱਚ ਬੋਲਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਬ੍ਰਾਹਮਣਾਂ ਨੇ ਸਦੀਆਂ ਤੋਂ ਭਾਰਤੀ ਜੀਵਨ ਦੇ ਨਿਯਮ ਲਿਖੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸ਼ਾਬਦਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਜਿਹੇ ਗ੍ਰੰਥ ਤਿਆਰ ਕੀਤੇ ਜੋ ਜਾਣਬੂਝ ਕੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ-ਅਧਾਰਤ ਇੱਕ ਜਾਤ ਵਿੱਚ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮੰਦਰਾਂ, ਅਦਾਲਤਾਂ, ਵਿਦਿਅਕ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਅਤੇ ਰਾਜ 'ਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰ ਲਿਆ। ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਆਜ਼ਾਦੀ ਵੀ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੰਜਿਆਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੀ। ਭਾਰਤ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਮੁੱਖ ਸਕੱਤਰਾਂ, ਆਈਏਐਸ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ, ਜੱਜਾਂ, ਸੰਪਾਦਕਾਂ ਅਤੇ ਅਰਥਸ਼ਾਸਤਰੀਆਂ ਦੇ ਉਪਨਾਮ ਵੀ ਇਹੀ ਕਹਾਣੀ ਦੱਸਦੇ ਹਨ। ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਭਾਰਤ (ਬਾਕੀ ਸਫਾ ਏ-10 ਤੇ)

FOR CURRENT REAL ESTATE MARKET INFORMATION & PROFESSIONAL SERVICE CALL
778-706-7700
RANJEET SOHI
Email: realtorssohi@yahoo.ca www.RanjeetSohi.com
Residential & Commercial Real Estate Services

604-760-4715
Raghvir S. Hehar
Independent Broker
Email: raghvirshehar@gmail.com

ਸਿੱਧੂ ਮਨੀ
ਐਕਸਚੇਂਜ ਲਿ.
ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰੇਟ ਅਤੇ ਪੈਸੇ 24 ਘੰਟੇ ਅੰਦਰ ਪਹੁੰਚਾਣ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ
ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਅਤੇ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਮਿਲੇ ਸਹੀ ਤੇ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਵਿੱਚ ਸੁਖਜੀਤ ਸਿੱਧੂ (ਦੋਧਰ ਵਾਲੇ)
ਐਬਟਸਫੋਰਡ
604-746-3131
ਸਹੀ
604-593-7300
#307 8128, 128th St Surrey

Canadian Surrey Veggie Pizza
100% ਵੈਜੀ ਅਦਰਕ ਧਨੀਏ
ਵਾਲਾ ਕਰਾਰਾ ਪੀਜ਼ਾ
Punjabi Style Pizza
Think Veggie
ਇੱਥੇ ਤਾਜ਼ਾ ਜੂਸ ਵੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ
Ph: 604-593-1110
#106-8077 King George Blvd, Surrey
Hours: 11am to 11 pm

ADVANCED LEARNING CENTRE
Courses Offered-
• First Aid • Food Safe
• Basic Security Training
• Advanced Security Training
• Real Estate & Mortgage Brokers
• General Insurance & CAIB II, III, IV
• CELPIP & IELTS
604-543-7300
www.alcbc.ca
210-13049, 76 Ave Surrey BC V3W 2V7

A-CLASS FOREIGN EXCHANGE
ਤੁਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਮਰਜ਼ੀ ਭੇਜੇ ਪਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਹੋਟ ਜ਼ਰੂਰ ਚੈਕ ਕਰੋ
24 ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ ਆਪਣੇ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ
ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਖੁੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲੋ
#117-12888
80Ave Surrey
604-598-2222

ਐਸੈਕਸ ESSEX
ਕੋਲੀਜ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਸ ਲਿਮਟਿਡ
Collision Services Ltd.
MUKHTIAR SINGH
MOHAN VILKHU
(MOE)
604-591-8242
#105-12921-84 Ave, Surrey
Email: service@essexcollision.ca
www.essexcollision.com

Space Available for your Ad
ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਨਾਲ ਐਡ ਪਾਉਂਦੇ ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਬਿਜ਼ਨਸ ਵਧਾਓ
Call to Advertise 604-590-5200

JOHAL ACCOUNTING & TAX SERVICES
*Bookkeeping *Personal Tax *T4s
*Payroll *GST/PST/WCB
*Incorporation New Business
TAX RETURNS FILING FOR ALL SMALL BUSINESS
Surinder Johal
Ph: 604-200-1300
Web: johalaccounting.ca
#214 8120-128St (Payal Business Centre)

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਹੋ?
ਅਸੀਂ ਰੁਹਾਣੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ...
• ਆਪਣਾ ਕਰਜ਼ਾ 50% ਤੋਂ ਵੱਧ ਠੇਕ ਘਟਾਉਣ ਵਿੱਚ
• ਵੈਰਗੁਜ਼ਾਰੀ ਵਿੱਚ
• ਆਈ.ਐੱਸ.ਐੱਸ. ਦੇ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿੱਚ
• ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਰਾਫ਼ਤਾਰ ਕਰਦੇ ਵਿੱਚ
• ਇਕੋਮ ਟੈਕਸ / ਜੀ.ਐੱਸ.ਟੀ ਕਰਦੇ ਵਿੱਚ
25 ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ
ਸ਼ਾਮ ਅਤੇ ਵੀਕਐਂਡ ਤੇ ਵੀ ਆਪਾਇੰਟਮੈਂਟ
ਮੁਫਲਾ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰਾ
ਬਿਲਕੁਲ ਅਦਰ ਅਤੇ ਰੁਪਤ
604-951-8984
#205-12633-92A Ave, Surrey
#1A - 2457 Clearbrook Rd, Abbotsford
WWW.BSCC.CA

Skyview INSURANCE BROKERS LTD.
ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ
*AUTO *HOME *TRAVEL
*LIFE INSURANCE *DISABILITY INSURANCE
• COMMERCIAL • LIABILITY INSURANCE • MARINE • FARM • MORTGAGE INSURANCE • CRITICAL ILLNESS
ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਵੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਵਾਓ ਪਰ ਸਾਨੂੰ ਇਕ ਵਾਰ ਆਪਣੀ ਪਾਲਿਸੀ ਜ਼ਰੂਰ ਦਿਖਾਓ
604.812.3931, 604.599.5222 #102-7500, 120th St., Surrey

2DHINDSA TRAVEL
ਬਾਜ਼ਾਰ ਨਾਲੋਂ ਸਸਤੀਆਂ ਟਿਕਟਾਂ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ
3 Locations Serve You
Payal Bussiness Centre
#151-8120-128St, Surrey
604-599-5599
Abbotsford
#104-32059 Hillcrest Ave
604-746-2727
DUKH NIVARAN SAHIB PLAZA
#111-15299 68Ave
604-744-4445

D-Plus Pizza

Curry & Sweets

Order Online @ www.d-pluspizza.com

Limited Time Offer

\$26.99 + Tax 1 Medium 4 Toppings Pizza & Butter Chicken/Shahi Paneer or any Veg/Non Veg Dish* with Rice or 1 Naan

*Excludes goat & lamb dish *Paneer/Chicken Topping \$3 extra



ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੇ ਸੁਆਦਲੇ ਪੀਜ਼ੇ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

ਤੁਸੀਂ ਆਨਲਾਈਨ ਆਰਡਰ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ



Limited Time Offer
\$12.99 + Tax

Rajma Chawal/Curry Chawal



Tiffin Service Available

ਤੁਸੀਂ ਇੱਥੇ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਭਾਰਤੀ ਖਾਣੇ ਵੀ ਆਰਡਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ



We Deliver!



Ph:604-683-6700

#103- 10305 City Pkwy, Surrey
(Under Civic Hotel) Mon-Sun 11am-1am

Ph:604-588-4545

10207 King George, Surrey
Mon-Sun 11am-3am

ਛੱਤੀਸਗੜ੍ਹ ਦੇ ਗਰੀਬਾਂ ਵਿੱਚ ਸੁਰੱਖਿਆ ਬਲਾਂ ਨਾਲ ਮੁਕਾਬਲੇ 'ਚ 10 ਨਕਸਲੀ ਹਲਾਕ

ਛੱਤੀਸਗੜ੍ਹ :-ਗਰੀਬਾਂ ਵਿੱਚ ਸੁਰੱਖਿਆ ਬਲਾਂ ਨਾਲ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿੱਚ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 10 ਨਕਸਲੀ ਮਾਰੇ ਗਏ। ਪੁਲੀਸ ਦੇ ਇੱਕ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ। ਪੁਲੀਸ ਸੂਤਰਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਮ੍ਰਿਤਕਾਂ ਵਿੱਚ ਪਾਬੰਦੀਸ਼ੁਦਾ ਸੀਪੀਆਈ (ਮਾਓਵਾਦੀ) ਦਾ ਸੀਨੀਅਰ ਆਗੂ ਅਤੇ ਕੇਂਦਰੀ ਕਮੇਟੀ ਮੈਂਬਰ (ਸੀਸੀਐਮ) ਮੋਡੇਮ ਬਾਲਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।
ਰਾਏਪੁਰ ਰੇਂਜ ਦੇ ਅਮਰੇਸ਼ ਮਿਸ਼ਰਾ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਮੌਤਪ੍ਰਾਪਤ ਥਾਣੇ ਦੀ ਹੱਦ 'ਚ ਪੈਂਦੇ ਜੰਗਲ ਵਿੱਚ ਉਸ ਸਮੇਂ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਹੋਈ ਜਦੋਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਨਕਸਲ ਵਿਰੋਧੀ ਮੁਹਿੰਮ ਵਿੱਚ ਹੋਈ ਸੀ। ਦੱਸਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਸਾਲ ਹੁਣ ਤੱਕ ਛੱਤੀਸਗੜ੍ਹ ਵਿੱਚ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਵਿੱਚ 241 ਨਕਸਲੀ ਮਾਰੇ ਗਏ ਹਨ।

ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਸਬੰਧੀ ਕੋਈ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣ ਲਈ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

SERVICES WE PROVIDE

- **Super Visa • Visitor Insurance**
- Life Insurance
- Critical Insurance
- Disability Insurance
- Accidental & Sickness Coverage
- RESP
- Segregated Funds
- ਲਾਈਫ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- ਕ੍ਰਿਟੀਕਲ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- ਡਿਸਏਬਿਲਟੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- ਐਕਸੀਡੈਂਟਲ/ਸਿਕਨੈਸ ਕਵਰੇਜ
- ਆਰ ਈ ਐਸ ਪੀ
- ਸੈਗਰੀਗੇਟਿਡ ਫੰਡ

We Are Hiring

#105-8140-120St., Surrey. B.C. **778-714-2248**
ARORAPRAVEEN194@GMAIL.COM

Praveen Arora
Insurance Advisor

Sidhu Homeopathic Clinic

Homeopathic Treatment for Anxiety, Depression, Insomnia, Asthma, Allergies, Skin Diseases Dandruff, Arthritis, Uric Acid, Gastric Problems like Acidity, Kidney Stones, Male and Female Diseases



Dr. Malkit Singh Sidhu
D.H.M.S. (Hons.)
drmsidhu2@gmail.com



Dr. Kirandeep Kaur Sidhu
D.H.M.S. (Pb.)
drksidhu70@gmail.com

ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਘਬਰਾਹਟ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣੀ, ਦਮਾਂ, ਮੂੰਹ ਪੱਕਣਾ, ਚਮੜੀ ਰੋਗ, ਵਾਲਾਂ ਦੀ ਸਿੱਕਰੀ, ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ, ਗਠੀਆ, ਯੂਰਿਕ ਐਸਿਡ, ਗੁਰਦਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਇਸਤਰੀਆਂ ਦੇ ਰੋਗਾਂ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾ ਛੁਡਾਉਣ ਲਈ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

Ph: 604-446-3154 NO SIDE EFFECTS
#109-12830-80Ave, Surrey, BC V3W 3A8 (York Centre)

ਖੁਸ਼ਖਬਰੀ ! ਖੁਸ਼ਖਬਰੀ ! ਖੁਸ਼ਖਬਰੀ ! ਖੁਸ਼ਖਬਰੀ

SUN FARM PRODUCE & GROCERIES

ਸਰੀ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਦੀ ਪੁਰਜ਼ੋਰ ਮੰਗ ਤੇ ਖੁੱਲ੍ਹ ਗਿਆ ਹੈ
ਇੰਡੀਅਨ ਗਰੋਸਰੀ, ਤਾਜੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਅਤੇ ਫਲਾਂ
ਦਾ ਸਟੋਰ ਜਿੱਥੋਂ ਤੁਸੀਂ ਸਭ ਤੋਂ ਘੱਟ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਸਾਫ
ਸੁਥਰੀਆਂ ਦਾਲਾਂ, ਤਾਜੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਅਤੇ
ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਗਰੋਸਰੀ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ।

Ph:604-573-9941 #18-12578-72Ave Surrey

AMC AMC INSURANCE SERVICE LTD.

• Home • Business • Auto • Travel • Boat • Fleet • Cargo • Life • Event • Cyber

ਸਾਡੇ ਦਫਤਰ ਹਫਤੇ ਦੇ ਸੱਤੇ ਦਿਨ
ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 9 ਵਜੇ
ਤੱਕ ਖੁੱਲ੍ਹਦੇ ਹਨ



ADVANCED MATCHLESS COVERAGE
Peace of Mind for The Future

We are open for walk-ins!
No appointments are needed!

Get a Free Quote
1-866-350-8555

HOUSE INSURANCE

HOUSE	CONTENTS	LIABILITY	PREMIUM
\$400,000	\$320,000	1 Million	\$580 /YEAR
\$500,000	\$400,000	1 Million	\$660 /YEAR
\$600,000	\$480,000	1 Million	\$745 /YEAR
\$750,000	\$600,000	1 Million	\$890 /YEAR
\$1,000,000	\$800,000	1 Million	\$1100 /YEAR

All discounts applied to above rate. Discounts may vary due to individual circumstances & policy requirements.
Rates subject to change without notice.
Above Rates Includes: * Senior Discount * Claims Free Discount
* New Home Discount * Mortgage Free Discount * Home Production Discount * Deductible Applicable * Monthly Payment Plan

ਆਟੋ ਪਲੈਨ
ਫੋਨ ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿੱਚ ਹੀ
ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਰੀਨਿਊ ਕਰਵਾਉ

SWITCH TO AMC INSURANCE & SAVE BIG



Truck Insurance & Pro-Rate

ਅਸੀਂ ਟਰੱਕਾਂ ਅਤੇ ਟਰੇਲਰਾਂ ਲਈ
ਫਾਇਨੈਂਸਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

NEW WESTMINSTER Ph: 604-526-4644 450 Sixth St, New Westminster	CLOVERDALE Ph: 604-229-1374 #134 -17455, Hwy 10	LANGLEY Ph: 604-227-1069 #160-20728 Willoughby Town Center	COQUITLAM Ph: 604-359-6213 #404, 552 Clarke Rd	COQUITLAM Ph: 604-229-2854 405-1192 Lansdowne Dr	VANCOUVER Ph: 604-239-3164 593W 57th Ave	ABBOTSFORD Ph: 604-409-4503 31696 South Fraserway	NORTH VANCOUVER Ph: 604-359-8461 140 East 14th Street,	BURNSLAKE Ph:250-800-8792 251 BC-16 Burnslake	VANCOUVER DOWNTOWN Ph:604-265-9966 206 Davie St, Vancouver
--	---	--	--	--	--	---	--	---	--

***GET A FREE QUOTE TODAY *HOT DEALS ON PRIVATE AUTO INSURANCE**

SURREY (HEAD OFFICE)
Ph: 604-409-8564
#120, 12888 - 80th Ave.

ਅਸੀਂ ਸੁਪਰਵੀਜ਼ਾ ਲਈ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।
ਅਗਰ ਵੀਜ਼ਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਪਾਲਿਸੀ ਦੇ ਪੂਰੇ ਪੈਸੇ ਵਾਪਿਸ ਕਰਾਂਗੇ

www.amcinsurance.ca • info@amcinsurance.ca

ਸਰੀ ‘ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਰੁੱਖ ਦਿਵਸ’ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੱਥੀਂ ਬੂਟੇ ਲਗਾਉਣ ਵਾਲੇ ਸਮਾਗਮਾਂ ਨਾਲ ਕਰੇਗਾ

ਸਰੀ- ਸਰੀ ਸ਼ਹਿਰ ਦਾ ਸਾਲਾਨਾ ਰੀਲੀਫ ਟਰੀ ਪਲਾਂਟਿੰਗ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ 27 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਰੁੱਖ ਦਿਵਸ ਮੌਕੇ ਤੇ ਜੋਸ਼ ਭਰੇ ਸਮਾਗਮ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਹਰਿਆਲੀ ਵਧਾਉਣ ਲਈ, ਸਿਟੀ ਵੱਲੋਂ ਬੂਟੇ ਲਾਉਣ ਲਈ ਉਲੀਕੇ ਗਏ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਸਮਾਰੋਹਾਂ ਵਿੱਚ, ਜਿੱਥੇ ਸਾਰੇ ਉਮਰ ਦੇ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਹੱਥੋ- ਹੱਥੀਂ ਰੁੱਖ ਲਗਾਉਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲੇਗਾ, ਉੱਥੇ ਉਹ ਸੰਗੀਤ ਤੇ ਹੋਰ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਦਾ ਅਨੰਦ ਵੀ ਮਾਣ ਸਕਣਗੇ। ਪਿਛਲੇ 30 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ, ਰੀਲੀਫ ਦੇ ਵੋਲੰਟੀਅਰ, ਹਰ ਸਾਲ ਸਰੀ ਦੇ ਪਾਰਕਾਂ ਵਿੱਚ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਰੁੱਖ ਅਤੇ ਬੂਟੇ ਲਗਾਉਂਦੇ ਆ ਰਹੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਕੁਦਰਤੀ



ਇਲਾਕਿਆਂ ਦੀ ਪੁਨਰ-ਬਹਾਲੀ, ਹਵਾ ਦੀ ਗੁਣਵੱਤਾ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ, ਜੰਗਲੀ ਜੀਵਾਂ ਲਈ ਆਵਾਸ ਤੇ ਸਥਾਨਕ ਜੀਵ-ਵਿਭਿੰਨਤਾ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਮੇਅਰ ਬਰੈਂਡਾ ਲੌਕ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਸਰੀ ਦਾ ਰੀਲੀਫ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਸਾਡੇ ਸ਼ਹਿਰੀ ਜੰਗਲ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਇਕੱਠਾ ਕਰਦਾ ਹੈ”। ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ, 2,200 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਨੇ ਪਤਝੜ ਦੇ ਰੀਲੀਫ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ ਸੀ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ 7,200 ਤੋਂ ਵੱਧ ਰੁੱਖ ਅਤੇ ਬੂਟੇ ਲਗਾਏ ਗਏ ਸਨ। ਇਹ ਯੋਗਦਾਨ ਸਰੀ ਦੇ ਹਰੇ-ਭਰੇ ਖੇਤਰਾਂ ਲਈ ਸਦੀਵੀ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ। ਮੈਂ ਸਾਰੇ ਵੋਲੰਟੀਅਰਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕਰਦੀ ਹਾਂ, ਜਿਹੜੇ ਸਾਡੇ

ਰੁੱਖ ਲਗਾਉਣ ਵਾਲੇ ਸਮਾਗਮਾਂ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈ ਕੇ ਸਾਡੇ ਸ਼ਹਿਰੀ ਜੰਗਲ ਦੀ ਸਾਂਭ-ਸੰਭਾਲ ਕਰਨ ਤੇ ਵਧਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ”। ਇਸ ਪਤਝੜ ਦੇ ਰੁੱਖ ਲਗਾਉਣ ਵਾਲੇ ਸਮਾਰੋਹ ਪੰਜ ਪਾਰਕਾਂ ਵਿੱਚ ਹੋਣਗੇ:• ਬੋਲੀਵਰ ਪਾਰਕ, ਸ਼ਨੀਵਾਰ, 27 ਸਤੰਬਰ (ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ - ਦੁਪਹਿਰ 1 ਵਜੇ)• ਵਿਲੀਅਮ ਬੀਗਲ ਪਾਰਕ, ਸ਼ਨੀਵਾਰ, 4 ਅਕਤੂਬਰ (10 ਵਜੇ - 12 ਵਜੇ)• ਪੈਨੋਰਮਾ ਪਾਰਕ, ਸ਼ਨੀਵਾਰ, 11 ਅਕਤੂਬਰ (10 ਵਜੇ - 12 ਵਜੇ)• ਹੈਜ਼ਲਨਟ ਮੈਡੋਜ਼ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਪਾਰਕ, ਸ਼ਨੀਵਾਰ, 18 ਅਕਤੂਬਰ (10 ਵਜੇ - 12 ਵਜੇ)• ਕੈਨੇਡੀ ਪਾਰਕ, ਸ਼ਨੀਵਾਰ, 25 ਅਕਤੂਬਰ (10 ਵਜੇ - 12 ਵਜੇ)•

ਸ਼ਹਿਰੀ ਜੰਗਲਾਤ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੇ ਮੈਨੇਜਰ ਰੌਬ ਲੈਂਡੂਚੀ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ ਰੀਲੀਫ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਸਨੀਕਾਂ ਨੂੰ ਸਰੀ ਦੇ ਵਾਤਾਵਰਨ ਦੇ ਰਖਵਾਲੇ ਬਣਨ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ”। “ਚਾਹੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਪਹਿਲਾ ਰੁੱਖ ਲਗਾ ਰਹੇ ਹੋ ਜਾਂ 50 ਵਾਂ, ਹਰ ਯੋਗਦਾਨ ਸਾਡੀ ਸ਼ਹਿਰੀ ਛਾਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਪਾਰਕਾਂ ਵਿੱਚ ਜਲਵਾਯੂ ਲਚਕੀਲਾਪਣ ਲਿਆਉਣ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਦਸਤਾਨੇ ਅਤੇ ਸਾਜੋ-ਸਾਮਾਨ ਮੁਫਤ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਗੇ। ਭਾਗੀਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਬੰਦ ਜੁੱਤੀਆਂ ਅਤੇ ਮੌਸਮ ਅਨੁਸਾਰ ਕੱਪੜੇ ਪਾਉਣ ਦੀ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਮੀਂਹ ਵਿੱਚ ਵੀ ਜਾਰੀ ਰਹੇਗਾ, ਪਰ ਤੇਜ਼ ਹਵਾ ਜਾਂ ਗੰਭੀਰ ਮੌਸਮ ਹੋਣ ‘ਤੇ ਰੱਦ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਗੜ੍ਹ ਇਤਿਹਾਸਕ ਵਿਦਿਅਕ ਕੇਂਦਰ ਦੀ ਸਰੀ ‘ਚ ਇਕੱਤਰਤਾ

“ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਗੜ੍ਹ” ਸਥਿਤ ਸਕੂਲ ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਦੀ ਸਿਰਮੌਰ ਵਿਦਿਆ ਸੰਸਥਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸ ਸੌ ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੀ ਪੁਰਾਣਾ ਹੈ। ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਇਸ ਜਗ੍ਹਾ ‘ਤੇ ਇਕ ਡਿਗਰੀ ਕਾਲਜ ਤੇ ਇਕ ਇੰਜਨੀਅਰਿੰਗ ਕਾਲਜ ਵੀ ਹੈ। 1920 ‘ਚ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਏ ਇਸ ਮਿਡਲ ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਅੱਜ ਦੇ ਸਮਾਰਟ ਸੀਨੀਅਰ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲ ਤੱਕ ਦਾ ਸਫਰ ਬੜਾ ਗੌਰਵਮਈ ਹੈ। ਬਹੁਤ ਗੁਣੀ-ਗਿਆਨੀ, ਸੰਤ, ਵਿਦਵਾਨ, ਸਕਾਲਰ, ਲਿਖਾਰੀ ‘ਤੇ ਖਿਲਾੜੀ ਇਸ ਸਕੂਲ ਦੀ ਪੈਦਾਵਰ ਹਨ। ਇਸ ਮਹਾਨ ਸੰਸਥਾ ਦੀ ਖਸਤਾ ਹਾਲਤ ਦੇਖ ਕੇ ਇਸ ਦੇ ਕੁਝ ਪੁਰਾਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ, ਸਥਾਨਕ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਇਸ ਦੀ ਕਾਇਮ ਕਲਪ ਕਰਨ ਦਾ ਬੀੜਾ ਚੁੱਕਿਆ ਹੈ। ਬਾਹਰਲੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ‘ਚ ਰਹਿੰਦੇ ਇਸ ਸਕੂਲ ਦੇ ਪੁਰਾਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਆਪਣਾ ਯੋਗਦਾਨ ਪੂਰੀ ਤਨਦੇਹੀ ਨਾਲ ਪਾ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਸਮੇਂ ਇਸ ਮੁਹਿੰਮ ਦੀ ਸਫਲਤਾ ਲਈ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰਾ ਵੀ ਕਰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਵੈਨਕੂਵਰ ਇਲਾਕੇ ‘ਚ ਰਹਿੰਦੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਤੇ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਨੇ ਇਸ ਮਸਲੇ ‘ਤੇ ਵਿਚਾਰ-ਵਟਾਂਦਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਇਕ ਮੀਟਿੰਗ ਆਯੋਜਿਤ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ: 13, ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ਨੀਵਾਰ, ਸਮਾਂ ਦੁਪਹਿਰ 1:00 ਵਜੇ ਤੋਂ 3:00 ਵਜੇ ਤੱਕ, ਸਥਾਨ: ਤਾਜ ਪਰਕ ਹਾਲ (8580-132 ਸਟਰੀਟ) ਸਰੀ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: ਪ੍ਰੋ. ਹਰਿੰਦਰਜੀਤ ਸੰਧੂ (604-603-7372) ਜਾਂ ਨਫ਼ਤਰ ਚੌਛੇ (604-761-6274)



REAL ESTATE

KULWANT ATWAL

604 716 2135

SAVE COMMISSION & GET SOLD GUARANTEED

*WE HELP FIRST TIME BUYERS (Receive \$5K)

Amex Realty

MORTGAGES

BHAJAN ATWAL

604 773 8426

*Some Conditions Apply

Centum Financial

PRIVATE MORTGAGES

Quick Approval & No Bank Rules

For Real Estate

Call 604 716 2135

For Mortgages

Call 604 773 8426

www accuraterailing.com



*** Topline Aluminum Patio Cover**

*** Car Ports * Insulated Patio Roof**

*** Gate or SDP Acrylic Patio Roof**

*** Custom Built Sunroom Enclosures**

*** Aluminum Picket Railing**

*** Glass Railing * Aluminum Fences**

*** Driveway Power or Manual Sliding & Swing Gate**

*** Window Security Bars**

*** ਪੈਟੀਊ ਕਵਰ**

*** ਅਲਮੀਨੀਅਮ ਰੇਲਿੰਗ**

*** ਗਲਾਸ ਰੇਲਿੰਗ * ਅਲਮੀਨੀਅਮ ਫੈਂਸ**

*** ਡਰਾਈਵੇਅ ਸਲਾਈਡਿੰਗ ਡੋਰ (ਪਾਵਰ ਜਾਂ ਮੈਨੂਅਲ)**

*** ਵਿੰਡੋ ਸਿਕਊਰਟੀ ਬਾਰ**

For more information call:

Avtar S. Devgan or Jagtar S. Devgan

Ph: 604-596-6512

Cell: 604-866-1432 * Cell: 604-961-8767

Unit # 126, 130 - 12639 - 80th Avenue, Surrey

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਨਾਮ

NAGINA S. BANGER B.A., M.A.

ਨਗੀਨਾ ਸਿੰਘ ਬੰਗੜ

Over 25 years Experience in Insurance & investments

Best Rates for Mortgage Life Insurance

- * Life Insurance
- * Mortgage Life Insurance
- * Critical Illness/Disability Insurance
- * Long Term Care Insurance
- * RRSP's - RRIF - Annuities - TAX FREE Savings Account
- * Extended Health, Dental Insurance & Super Visa
- * Visitors to Canada & Immigrant Medical Insurance
- * Children Insurance Plans

Best Rates for SUPER VISA INSURANCE

- * ਲਾਈਫ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- * ਮੋਰਟਗੇਜ਼ ਲਾਈਫ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- * ਕਰੀਟੀਕਲ ਇਲਨੈਸ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ / ਡਿਸਏਬਿਲਟੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- * ਲੌਂਗ ਟਰਮ ਕੇਅਰ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- * ਆਰ.ਆਰ.ਐਸ.ਪੀ * ਟੈਕਸ ਫਰੀ ਸੇਵਿੰਗ ਅਕਾਊਂਟ
- * ਵਿਜ਼ਟਰ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਇਮੀਗਰਾਂਟਾਂ ਦੀ ਮੈਡੀਕਲ ਅਤੇ ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- * ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਪਲੈਨ



ਨਗੀਨਾ ਸਿੰਘ ਬੰਗੜ



COMMONWEALTH FINANCIAL

*Mortgages • Investments • Insurance

Cell: 250-613-0450 * Off: 250-960-2233

Res: 250-564-2167 * Fax: 250-562-4649

575 Victoria Street, Prince George, BC V2L 2K2

Email: nbanger@shaw.ca * Website: mycommonwelth.ca

SUDDEN IMPACT

Autobody & Repair Ltd.

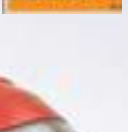
BEST QUALITY!

BEST SERVICE!



ICBC c.a.r. shop

Accredited Collision Repairs



ICBC Claims

Private Claims

Custom Painting

Windshield Claims

Freeway Truck Painting

Lifetime Guarantee on All Repairs

Ph: 604-507-2247

Cell: 604-723-9697

Fax: 604-507-2249 e-mail: sudden@telus.net

Unit #1 - 12372-82A Ave. Surrey, B.C. V3W 0L6



CONTACT: SIMMERJIT (SIMI) SAMRA

ਜਿਸ ਦਾ ਖੇਤ ਉਸ ਦੀ ਰੇਤ: ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਐਲਾਨ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ (ਰਾਜ ਕੁਮਾਰ ਵਰਮਾ)—ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਵੱਲੋਂ ਅੱਜ ਮੁਹਾਲੀ ਦੇ ਨਿੱਜੀ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚੋਂ ਵੀਡੀਓ ਕਾਨਫਰੰਸਿੰਗ ਰਾਹੀਂ ਕੈਬਨਿਟ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ ਗਿਆ। ਪੰਜਾਬ ਵਜ਼ਾਰਤ ਹੜ੍ਹ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੂੰ 20 ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਏ ਪ੍ਰਤੀ ਏਕੜ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਦੇਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਹੜ੍ਹ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਖੇਤਾਂ ਵਿੱਚ ਆਈ ਮਿੱਟੀ ਨੂੰ ਚੁੱਕਣ ਲਈ 'ਜਿਸ ਦਾ ਖੇਤ ਉਸ ਦੀ ਰੇਤ' ਮੁਹਿੰਮ ਨੂੰ ਵੀ ਹਰੀ ਝੰਡੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਨਾਲ ਕਿਸਾਨ ਆਪਣੇ ਖੇਤਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਗਾਰ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਆਈ ਰੇਤ ਚੁੱਕ ਕੇ ਅੱਗੇ ਵੇਚ ਸਕਣਗੇ। ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਨੇ

ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚੋਂ ਵੀਡੀਓ ਕਾਨਫਰੰਸਿੰਗ ਰਾਹੀਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਹੜ੍ਹਾਂ ਕਰਕੇ ਆਪਣੀ ਜੀਅ ਗੁਆਉਣ ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ 4 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਪ੍ਰਤੀ ਵਿਅਕਤੀ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਦੇਵੇਗੀ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਘਰ ਢਹਿ ਗਏ ਹਨ, ਉਸ ਬਾਰੇ ਸਰਵੇ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਬਣਦਾ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਹੜ੍ਹ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੂੰ ਸਹਿਕਾਰੀ ਬੈਂਕਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਲਏ ਕਰਜ਼ੇ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਲਈ ਛੇ ਮਹੀਨੇ ਦਾ ਵਾਧੂ ਸਮਾਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੂੰ ਪਸ਼ੂਆਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਜਾਨਵਰਾਂ ਦੇ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਵੀ ਮੁਆਵਜ਼ਾ

ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੜ੍ਹ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਰੋਕਣ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਟੀਕਾਕਰਨ ਮੁਹਿੰਮ ਚਲਾਈ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ 1700 ਪਿੰਡਾਂ ਵਿੱਚ ਫੋਗਿੰਗ ਮਸ਼ੀਨਾਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਈਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ ਜਿਸ ਨਾਲ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਫੈਲਣ ਤੋਂ ਰੋਕਿਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹਰੇਕ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਡਾਕਟਰਾਂ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼

ਟੀਮ ਆਵੇਗੀ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰੇਗੀ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਹੜ੍ਹ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸਫ਼ਾਈ ਮੁਹਿੰਮ ਵੀ ਚਲਾਈ ਜਾਵੇਗੀ।

ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹੜ੍ਹਾਂ ਕਰਕੇ ਬਿਜਲੀ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਟਰਾਂਸਫਾਰਮਰਾਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਵਧੇਰੇ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਵੀ ਸਰਵੇ ਕਰਵਾ ਕੇ ਭਵਿੱਖ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਰੂਸੀ ਫੌਜ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਚਿਆ ਜਾਵੇ: ਭਾਰਤੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲਾ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਭਾਰਤੀਆਂ ਨੂੰ ਸੰਘਰਸ਼ ਵਿੱਚ ਲੜਨ ਲਈ ਭਾਰਤੀ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀਆਂ ਤਾਜ਼ਾ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ, ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਰੂਸੀ ਫੌਜ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਵਿਰੁੱਧ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ। ਇਹ ਚੇਤਾਵਨੀ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਅਤੇ ਮਾਸਕੋ ਵਿਚਕਾਰ ਮੁੱਦੇ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਚੱਲ ਰਹੇ ਕੂਟਨੀਤਕ ਯਤਨਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਰੂਸੀ ਫੌਜ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਹੋਣ ਲਈ ਭਾਰਤੀ ਆਦਮੀਆਂ ਨੂੰ ਲਾਲਚ ਦੇ ਕੇ ਮੋਰਚਿਆਂ 'ਤੇ ਭੇਜੇ ਜਾਣ ਦੀਆਂ ਤਾਜ਼ਾ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਭਾਰਤ ਨੇ ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ ਇੱਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਆਪਣੇ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਰੂਸ-ਯੂਕਰੇਨ ਟਕਰਾਅ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹਿਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ। ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲੇ (ਓਐਮ) ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਰਣਧੀਰ ਜੈਸਵਾਲ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਅਸੀਂ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਰੂਸੀ ਫੌਜ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀਆਂ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਦੇਖੀਆਂ ਹਨ।" "ਅਸੀਂ ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਦਿੱਲੀ ਅਤੇ ਮਾਸਕੋ ਦੋਵਾਂ ਵਿੱਚ ਰੂਸੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਕੋਲ ਵੀ ਉਠਾਇਆ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸ ਪ੍ਰਥਾ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਰਿਹਾਅ ਕਰਨ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ।" ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਭਾਰਤੀ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੇ ਸੰਪਰਕ ਵਿੱਚ ਵੀ ਹਨ।

AM

HC

ALPHA MORTGAGE NEED A

House Corporation MORTGAGE ?

ਮੌਰਟਗੇਜ ਦੇ ਮਾਹਿਰ

- Purchase or Refinance
- Residential, Commercial or Industrial
- Construction (Residential or Commercial)
- Private Mortgage (\$10,000 to \$10 million)
- Debt Consolidation • Self employed or bad credit
- Farm Mortgages



Gurinder S. Toor
Mortgage Consultant

T: 604.501.1022 Fax: 604.501.1021
#202 - 12830 80th Ave., Surrey (York Business Center)

RESIDENTIAL, COMMERCIAL & PRIVATE MORTGAGES

Refinance & Renew Your Mortgage with us at Better Rates

ਬਿਲਡਰਾਂ ਅਤੇ ਡਿਵੈਲਪਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਪੈਸਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ

ਤੁਹਾਡੇ ਰੀਫਾਇਨੈਂਸ ਅਤੇ ਮੌਰਟਗੇਜ ਰਿਨੂਅਲ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ

- * ਲੈਂਡ ਡੈਵੈਲਪਮੈਂਟ
- * ਘਰਾਂ ਦੀ ਮੌਰਗੇਜ
- * ਸੈਕਿੰਡ ਮੌਰਗੇਜ
- * ਕੰਸਟ੍ਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਗੇਜ
- * ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ

- * Low Income
- * Self Employed
- * Bad Credit
- * New Immigrant
- * Land Development
- * Second Mortgage



Sukhkaran Bhatti
Cell: 604-765-4023

ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ ਲਈ ਹੁਣੇ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ



ALPHA MORTGAGE

HOUSE CORPORATION

#202 - 12830 80 Ave. (York Business Centre) Surrey BC
Ph: 604-501-9837 * Fax: 604-501-9847 * amhc@shawbiz.ca

* Lender/Broker fee may apply.



Injured in Washington State? You may have a case.

Free case review with Lawyer Gurjot Narwal.

ਤੁਹਾਡੇ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਸਟੇਟ ਵਿਚ ਸੱਟ ਲੱਗੀ ਹੈ?

ਤੁਹਾਡਾ ਕੋਲ ਕੇਸ ਹੋਵੇਗਾ, ਤੁਸੀਂ ਵਕੀਲ ਗੁਰਜੋਤ ਨਰਵਾਲ ਨਾਲ ਫਰੀ ਕੇਸ ਰੀਵਿਊ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

Cases receiving compensation may include:

- * Car Accident
- * Slip and Fall
- * Bike Accident
- * Construction Accident
- * Medical Injury or Accident
- * Other Serious Injuries

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- * ਕਾਰ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- * ਸਲਿੱਪ ਐਂਡ ਫਾਲ
- * ਬਾਈਕ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- * ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- * ਮੈਡੀਕਲ ਇਨਜਰੀ ਜਾਂ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- * ਹੋਰ ਸੀਰੀਅਸ ਸੱਟਾਂ

Contact For a Free Case Review:

360-842-8888

narwal@narwalinjurylaw.com

www.narwalinjurylaw.com



Lawyer, Gurjot Narwal

10+ years experience

Bellingham • Seattle • Kent
Redmond • Everett

ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਬਾਗੀ ਧੜੇ ਦਾ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ 'ਤੇ ਤਿੱਖਾ ਹਮਲਾ, ਹੜ੍ਹ ਰਾਹਤ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਮਜ਼ਾਕ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ-ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਬਾਗੀ ਧੜੇ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਤੇ ਸਾਬਕਾ ਜਥੇਦਾਰ ਸ਼੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ, ਗਿਆਨੀ ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ 'ਤੇ ਤਿੱਖਾ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ 'ਚ ਆਏ ਭਿਆਨਕ ਹੜ੍ਹ ਨੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਪਿੰਡਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ਪਰ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਵੱਲੋਂ ਐਲਾਨਿਆ 1600 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦਾ ਰਾਹਤ ਪੈਕੇਜ ਸੂਬੇ ਲਈ ਨਾਕਾਫੀ ਹੈ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਬੀਬੀ ਜਾਗੀਰ ਕੌਰ, ਰਤਨ ਸਿੰਘ ਅਜਨਾਲਾ, ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਰਖੜਾ, ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਲੌਂਗੋਵਾਲ ਸਮੇਤ ਕਈ ਸੀਨੀਅਰ ਅਕਾਲੀ ਆਗੂ ਵੀ ਮੌਜੂਦ ਰਹੇ। ਗਿਆਨੀ ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੇਂਦਰ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਰਾਹਤ ਸਿਰਫ਼ ਦਿਖਾਵਾ ਹੈ। ਐਲਾਨਿਆ ਰਾਸ਼ੀ ਦਾ ਵੱਡਾ ਹਿੱਸਾ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰਾਂ ਤੇ ਰਸਮੀ ਕਾਰਵਾਈ 'ਚ ਖਰਚ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ, ਜਦਕਿ ਅਸਲ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਤਕ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚੇਗੀ।

ਨੇਪਾਲ ਵਿੱਚ ਫੌਜ ਨੇ ਸੰਭਾਲਿਆ ਮੋਰਚਾ ਜੇਲ੍ਹਾਂ 'ਚੋਂ 15 ਹਜ਼ਾਰ ਕੈਦੀ ਫਰਾਰ

ਸਿਕਤੀ(ਅਰਚੀਆ):ਭਾਰਤ ਦੇ ਗੁਆਂਢੀ ਦੇਸ਼ ਨੇਪਾਲ ਵਿੱਚ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਸੰਕਟ ਲਗਾਤਾਰ ਡੂੰਘਾ ਹੁੰਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ, ਨੇਪਾਲ ਦੀਆਂ ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ 15 ਹਜ਼ਾਰ ਕੈਦੀ ਫਰਾਰ ਦੱਸੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਕਪਿਲਵਸਤੂ ਜੇਲ੍ਹ 'ਤੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਘੁਸਪੈਠ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਵੱਧ ਗਈ ਹੈ। ਨੇਪਾਲੀ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਮੀਡੀਆ ਪਲੇਟਫਾਰਮਾਂ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾਉਣ ਦੀ ਲਹਿਰ ਹੁਣ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਮੁਕਤ ਨੇਪਾਲ ਅੰਦੋਲਨ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਗਈ ਹੈ। ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਸਮੇਤ ਨੇਪਾਲੀ ਨਾਗਰਿਕ ਨੇਪਾਲ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਚਲਿਤ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਕਾਰੀਆਂ ਦੀ ਮੰਗ ਹੈ ਕਿ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਗੱਦੀ 'ਤੇ ਬੈਠੇ ਸਿਆਸਤਦਾਨ ਹੁਣ ਦੇਸ਼ ਚਲਾਉਣ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਨੇਪਾਲੀ ਮੂਲ ਦੇ ਗੀਤਾ ਕਾਰਕੀ, ਉਪੇਨ ਥਾਪਾ, ਰਾਗ ਬਹਾਦਰ ਸ਼ੇਸ਼ਠ ਆਦਿ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਹਾਲ ਹੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਨੇਪਾਲ ਵਿੱਚ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਅਤੇ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਮੀਡੀਆ ਪਲੇਟਫਾਰਮਾਂ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਵਿਰੁੱਧ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਵਿਰੋਧ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਹੋਏ ਹਨ। ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਜਨਰਲ-ਜ਼ੈਡ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨ ਇਸ ਅੰਦੋਲਨ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ, ਫੌਜ ਨੇ ਨੇਪਾਲ ਵਿੱਚ ਕਰਫਿਊ ਲਗਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਫੌਜ ਨੂੰ ਸੜਕਾਂ 'ਤੇ ਤਾਇਨਾਤ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਕਿ ਰਾਹਤ ਸਿੱਧੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪੀੜਤਾਂ ਦੇ ਖਾਤਿਆਂ ਵਿੱਚ ਪਾਈ ਜਾਵੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਿਰਫ਼ ਫਸਲ ਦੇ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਦੀ ਰਕਮ ਹੀ 2200 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਤੋਂ ਵੱਧ ਬਣਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਘਰਾਂ, ਪਸ਼ੂਆਂ ਤੇ ਬੁਨਿਆਦੀ ਢਾਂਚੇ ਦੇ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਹਿਸਾਬ ਵੱਖਰਾ ਹੈ। ਗਿਆਨੀ ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ 'ਤੇ ਤਨਜ਼ ਕਸਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਆ ਕੇ ਮਜ਼ਾਕ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਇਹ ਕੰਮ ਦਿੱਲੀ ਬੈਠ ਕੇ ਵੀ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਸੀ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਅਕਾਲੀ ਆਗੂ ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਰਖੜਾ ਨੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਹ ਖੁਦ 10 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਰਾਸ਼ੀ ਹੜ੍ਹ ਪੀੜਤਾਂ ਤਕ ਪਹੁੰਚਾਉਣਗੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਾਰਟੀ ਰਾਹਤ

ਕੈਂਪਾਂ ਜ਼ਰੀਏ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਹਰ ਸੰਭਵ ਮਦਦ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਗਿਆਨੀ ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਹਿਮਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ 'ਚ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਨਿਰਮਾਣ ਅਤੇ ਪਹਾੜਾਂ ਨੂੰ ਕੱਟਣ ਦੀਆਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਪੰਜਾਬ 'ਚ ਹੜ੍ਹ ਦਾ ਵੱਡਾ ਕਾਰਨ ਦੱਸਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਸਬੰਧ 'ਚ ਉੱਚ-ਪੱਥਰੀ ਕਮੇਟੀ ਬਣਾਈ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਜੋ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਇਸ ਅਜਿਹੀਆਂ ਆਫ਼ਤਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਨਾ ਕਰਨਾ ਪਵੇ। ਨਾਲ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਹ

ਵੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਇਕ ਸਰਹੱਦੀ ਸੂਬਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਇੱਥੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਰਾਹਤ ਅਤੇ ਪੁਨਰਵਾਸ ਨੀਤੀ ਲਾਗੂ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਅਖੀਰ 'ਚ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਾਰਟੀ ਹਰ ਪੀੜਤ ਤਕ ਪਹੁੰਚਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕਰੇਗੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇਸ਼ ਲਾਇਆ ਕਿ ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਨੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਤੋਂ ਬੇਹੱਦ ਧਨ ਕਮਾਇਆ ਹੈ ਤੇ ਹੁਣ ਜੋ ਪੈਸਾ ਰਾਹਤ ਦੇ ਨਾਂ 'ਤੇ ਵੰਡਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਹ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਜਨਤਾ ਦਾ ਹੀ ਹੈ।

Seattle Dream Production

Best Movie Maker & D.J



ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ, ਜਨਮ ਪਾਰਟੀ, ਐਨਵਰਸਰੀ ਜਾਂ ਫੋਟੀ ਵੱਡੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਵਾਸਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ

ਸੀਤਲ ਸਿੰਘ ਕੰਦੋਲਾ

206-271-7773
425-747-7777

NANAK KITCHEN CABINETS

For latest designs and best deals in kitchen cabinets.



ਨਵੇਂ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦੇ ਸਾਰੇ ਕਿਚਨ ਕੈਬਨਿਟ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਲਈ

- ਵਧੀਆ ਡੀਜ਼ਾਈਨ ਅਤੇ ਵਾਜਿਬ ਰੇਟ
- ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਸਰਵਿਸ
- ਆਧੁਨਿਕ ਡੀਜ਼ਾਈਨ ਅਤੇ ਆਕਰਸ਼ਿਕ ਰੇਂਜ਼

Gurpreet Singh: 778-863-4674
Gurwinder Singh: 647-675-7854

Email:nanakkitchencabinets@gmail.com
www.nanakkitchencabinets.com

#110-8310-130 St, Surrey, BC V3W8J9 **PH:604-503-5554**

SEVA MATTRESS WAREHOUSE

ਤੁਸੀਂ ਇਥੋਂ ਕਨੇਡੀਅਨ ਮੇਡ ਬੈੱਡ ਅਤੇ ਮੈਟਰੈੱਸ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ



Canadian Made Mattress/Bed & Box Bed



We Sell Premium Mattresses



Buy Direct from Manufacturer & Save

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਪਸੰਦ ਮੁਤਾਬਕ ਪਲੱਸ ਤੋਂ ਫਰਮ ਮੈਟਰੈੱਸ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

Call:778-321-2254



#312-8352-130St, Surrey, BC
Mon-Fri 10am to 7 pm
Sat:10am to 5 pm Sun:11am to 4 pm

Web:sevamattress.ca

The Kirei Sales

Experienced & Honest **Bath & Kitchen Fixtures**



Wholesale price to public

We carry all major brands



Fireplaces Also Available

Get all kind of Kitchen & Washroom Fixtures at wholesale prices.

Call For Free Estimates **Parminder Singh: 604-787-7838**

604-593-7755
12652-82 Ave, Surrey BC

‘ਬੰਗਾਲ ਨੂੰ ਬੰਗਾਲ ਚਲਾਏਗਾ’ ਦਿੱਲੀ ਨਹੀਂ: ਮਮਤਾ

ਸਿਲੀਗੁੜੀ:-ਬੰਗਾਲ ਦੀ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਮਮਤਾ ਬੈਨਰਜੀ ਨੇ ਉੱਤਰੀ ਬੰਗਾਲ ਦੇ ਦੋਹੇ ਦੌਰਾਨ ਕੇਂਦਰ ਦੀ ਭਾਜਪਾ ਸਰਕਾਰ ‘ਤੇ ਤਿੱਖਾ ਹਮਲਾ ਬੋਲਿਆ। ਜਲਪਾਈਗੁੜੀ ਵਿਚ ਇਕ ਰੈਲੀ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅਸਾਮ ਅਤੇ ਬੰਗਾਲ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਐਨਐਚਆਰਸੀ ਨੋਟਿਸ ਭੇਜਣ, ਪਰਵਾਸੀ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਤੇ ਹੋ ਰਹੇ ਅੱਤਿਆਚਾਰ ਅਤੇ ਸੰਘੀ ਢਾਂਚੇ ਵਿਚ ਕੇਂਦਰ ਦੇ ਦਖਲ ਵਰਗੇ ਮੁੱਦਿਆਂ ‘ਤੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ

ਮੋਦੀ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ‘ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਵਿੰਨ੍ਹਿਆ। ਮਮਤਾ ਨੇ ਕੇਂਦਰ ‘ਤੇ ਸੰਘੀ ਢਾਂਚੇ ਵਿਚ ਦਖਲ ਦੇਣ ਦਾ ਵੀ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਿਛਲੀ ਵਾਰ ਵੋਟਰ ਰੀਵਿਊ ਦੇ ਕੰਮ ਵਿਚ ਲਗਪਗ ਦੋ ਸਾਲ ਲੱਗੇ ਸਨ। ਹੁਣ ਦੋ ਤੋਂ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿਚ ਇਸ ਨੂੰ ਕਰਨ ਦੀ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਹ ਕਿਵੇਂ ਸੰਭਵ ਹੈ ?

ਮਮਤਾ ਨੇ ਕਿਹਾ, ‘ਦਿੱਲੀ ਨਹੀਂ, ਬੰਗਾਲ ਹੀ ਬੰਗਾਲ ਨੂੰ ਚਲਾਏਗਾ। ਦੋਸ਼ ਦੇ ਕੁਝ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿਚ ਬੰਗਾਲ ਦੇ ਪਰਵਾਸੀ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ‘ਤੇ ਹੋ ਰਹੇ ਅੱਤਿਆਚਾਰਾਂ ‘ਤੇ ਸਖ਼ਤ ਰੁਖ਼ ਅਪਣਾਉਂਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਦੇਖਦੇ ਹਾਂ, ਕਿਸ ਵਿਚ ਕਿੰਨੀ ਹਿੰਮਤ ਹੈ, ਕਿੰਨਾ ਅੱਤਿਆਚਾਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦੋਸ਼



ਲਗਾਇਆ ਕਿ ਹੋਰਨਾਂ ਸੂਬਿਆਂ ਵਿਚ ਬੰਗਾਲਾ ਭਾਸ਼ਾ ਬੋਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ‘ਬੰਗਲਾਦੇਸ਼ੀ’ ਕਹਿ ਕੇ ਤੰਗ-ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਬੰਗਲਾਦੇਸ਼ ਭੇਜਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉੱਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼, ਓਡੀਸ਼ਾ, ਮਹਾਰਾਸ਼ਟਰ, ਬਿਹਾਰ ਤੇ ਮੱਧ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਬੰਗਾਲ ਦੇ ਪਰਵਾਸੀ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ‘ਤੇ ਅੱਤਿਆਚਾਰ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆ ਰਹੇ ਹਨ। ਪਰ ਅਸੀਂ ਬੰਗਾਲ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਹੋਰਨਾਂ ਸੂਬਿਆਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ‘ਤੇ ਅੱਤਿਆਚਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ।

81 ਸਾਲਾ ਐਲੀਸਨ ਬਣੇ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਨੰਬਰ ਇਕ ਅਮੀਰ ਵਿਅਕਤੀ

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ- ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਅਰਬਪਤੀਆਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ‘ਚ ਇਕ ਵੱਡਾ ਉਲਟਫੇਰ ਹੋਇਆ ਹੈ। 81 ਸਾਲਾ ਲੈਰੀ ਐਲੀਸਨ ਨੇ ਐਲੇਨ ਮਸਕ ਨੂੰ ਪਛਾੜ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਅਮੀਰ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਖਿਤਾਬ ਆਪਣੇ ਨਾਂ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ। ਓਰੇਕਲ ਦੇ ਸ਼ੇਅਰਾਂ ਵਿਚ ਜ਼ਬਰਦਸਤ ਵਾਧਾ ਉਸ ਨੂੰ ਸਿੱਧਾ ਨੰਬਰ-1 ਸਥਾਨ ‘ਤੇ ਲੈ ਗਿਆ। ਜਿਵੇਂ ਹੀ 10 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕੀ ਸਟਾਕ ਮਾਰਕੀਟ ਖੁੱਲ੍ਹਿਆ, ਓਰੇਕਲ ਦੇ ਸ਼ੇਅਰਾਂ ਵਿਚ ਰਿਕਾਰਡ 40 ਫੀਸਦੀ ਦਾ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ। ਇਸ ਕਾਰਨ ਐਲੀਸਨ ਦੀ ਕੁੱਲ ਜਾਇਦਾਦ ਇਕ ਦਿਨ ਵਿਚ 100 ਬਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਵਧ ਕੇ 393 ਬਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਹੋ ਗਈ। ਇਸ ਨੂੰ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿਚ ਇਕ ਦਿਨ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਛਾਲ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਐਲੀਸਨ 81 ਸਾਲ ਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਓਰੇਕਲ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ 40 ਫੀਸਦੀ ਹਿੱਸੇਦਾਰੀ ਹੈ। ਉਹ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਅਤੇ ਮੁੱਖ ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਸਹਿ-ਸੰਸਥਾਪਕ ਵੀ ਹਨ। ਇਸ ਹਿੱਸੇਦਾਰੀ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਧੇ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਦੁਨੀਆਂ ਦਾ ਨੰਬਰ-1 ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ।



SABLOK & SABLOK NOTARIES PUBLIC

ਤੁਹਾਡੀ ਵਧੀਆ ਸੇਵਾ ਲਈ ਹੁਣ 2 ਨੋਟਰੀਜ਼



AKASH SABLOK & TARLOK SABLOK

ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ

- ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਤੇ ਮੌਰਗੇਜ਼ ਦੇ ਕਾਗਜ਼
- ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮਾ, ਰਾਹਦਾਰੀ ਅਤੇ ਵਸੀਅਤਨਾਮਾ
- ਪਾਸਪੋਰਟ ਆਦਿ ਤੇ ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਕੰਮ

ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ

- ਬਿਜਨਸ ਅਤੇ ਇਨਵੈਸਟਰ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ
- ਫੈਮਲੀ, ਮੰਗੇਤਰ ਅਤੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਦੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ
- ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਪੀਲ ਅਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਜ਼

ਸਬਲੋਕ ਐਂਡ ਸਬਲੋਕ
604-325-9200
6108 Fraser St., (at 45th Ave.)
Vancouver BC V5W 3A1
FAX: 604-325-3666

VP Accounts & Taxes

23812-104th Ave SE Kent, WA 98031-3314 USA

Income Tax Service, E-File, Notary Public, Finger Printing, Photo Copy, Passport & Immigration Photos, Translation, Immigration Petitions and other Paper work.

Fax, Recieve or Send anywhere

Fax: 253-859-5556

206-444-4407

www.VpTaxService.com



Healthcare/Medical Programs

Study @ Home and Get Certified.

Overseas degrees given credit

Specially designed for working people.

Medical Assistant Phlebotomy Tech

ROYAL COLLEGE

206-575-7961

(By Appointment Only)

1035 Andover Park W. Ste 210, Tukwila, WA

www.royalcollegeusa.com, Email:rcmt2000@hotmail.com

ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ ਵਿੱਚ ਵੀ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



FAMILY CARE PHARMACY

- FREE blister/bubble packing for better compliance
- FREE delivery
- OPEN 7 days a week including Holidays
- FULL line of home health care/ostomy/wound care
- FULL line of vitamins, supplements, herbs & homeopathy

- * ਫਰੀ ਬਲਿਸਟਰ / ਬੱਬਲ ਪੈਕਿੰਗ, ਇੱਛਾ ਮੁਤਾਬਿਕ * ਮੁਫਤ ਡਲਿਵਰੀ
- * ਹਫਤੇ ਦੇ ਸੱਤੇ ਦਿਨ ਤੇ ਛੁੱਟੀ ਦੇ ਦਿਨ ਵੀ ਖੁੱਲੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਾਂ
- * ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੀਆਂ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਸਬੰਧੀ ਸਭ ਦੁਆਈਆਂ, ਅਸਟੋਮੀ, ਜਖਮ ਕੇਅਰ
- * ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੇ ਵਿਟਾਮਿਨ, ਸਪਲੀਮੈਂਟ, ਹਰਬਲ **WE DO TRAVEL SHOTS**
- * ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਲਈ ਬੀ ਸੀ ਦੀ ਨੰਬਰ 1 ਫਾਰਮੇਸੀ

FREE CONSULTATIONS

Open Hours

Sun:10:00 AM - 4:00 PM

Mon to Thurs:7:00 AM - 8:00 PM

Fri: 7AM - 8 PM Sat:9 AM - 6PM

SURREY

12815 96 Ave, Surrey
Ph:604-581-1900

DELTA

8925-120 Street, Delta
Ph:604-599-4318

WHITE ROCK

1539 Johnston Road
Ph:604-536-1300

- ♦ ਫਲੂ ਦੇ ਟੀਕੇ ਲਗਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
- ♦ ਸ਼ੂਗਰ ਟੈਸਟ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ
- ♦ ਟਰੈਵਲ ਕਰਨ ਲਈ ਜਾ ਇੰਡੀਆ ਜਾਣ ਲਈ ਕਿਹੜੇ ਕਿਹੜੇ ਸ਼ਾਟਸ/ਟੀਕੇ ਲਗਵਾਉਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ, ਉਸਦੀ ਸਲਾਹ ਵੀ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ।

ਸਿਆਟਲ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਦਾ ਜਾਣਿਆਂ ਪਹਿਚਾਣਿਆਂ ਤੇ ਭਰੋਸੇਮੰਦ

USA TRAVEL



ਕਨੇਡਾ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ
ਇੰਡੀਆ ਜਾਣ ਵਾਸਤੇ
ਸਪੈਸ਼ਲ ਡੀਲਾਂ

23609 104th Ave SE #103, Kent

Ph: 253-867-0450, 253-867-0451

1729 208th St Suite #202, Bothell

Ph: 425-420-1888, 425-420-1889

ਲਖਨਊ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ‘ਆਜ ਤੱਕ’ ਦੀ ਐਂਕਰ ਅੰਜਨਾ ਓਮ ਕਸ਼ਯਪ ਵਿਰੁੱਧ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕਰਨ ਦਾ ਦਿੱਤਾ ਹੁਕਮ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਲਖਨਊ ਦੀ ਇੱਕ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ‘ਆਜ ਤੱਕ’ ਨਿਊਜ਼ ਚੈਨਲ ‘ਤੇ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਵਸ ‘ਤੇ ਪ੍ਰਸਾਰਿਤ ਇੱਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਟੈਲੀਵਿਜ਼ਨ ਪੱਤਰਕਾਰ ਅੰਜਨਾ ਓਮ ਕਸ਼ਯਪ ਵਿਰੁੱਧ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਰਜ ਕਰਨ ਦਾ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਹ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ 14 ਅਗਸਤ, 2025 ਨੂੰ ਪ੍ਰਸਾਰਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਬਲੈਕ ਐਂਡ ਵ੍ਹਾਈਟ ਨਾਮਕ ਸ਼ੋਅ ਦੇ ਐਪੀਸੋਡ ਦਾ ਸਿਰਲੇਖ ਸੀ, ‘ਭਾਰਤ ਦੀ ਵੰਡ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਕਿਉਂ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ?’ ਲਾਈਵ ਲਾਅ ਦੀ ਇੱਕ ਰਿਪੋਰਟ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਇਹ ਹੁਕਮ ਸਾਬਕਾ ਆਈਪੀਐਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਅਮਿਤਾਭ ਠਾਕੁਰ ਦੁਆਰਾ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ‘ਤੇ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ‘ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਣਉਚਿਤ’ ਸੀ ਅਤੇ ਦੋ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਵੰਡਣ ਦੇ ਇੱਕੋ ਇੱਕ ਉਦੇਸ਼ ਨਾਲ ‘ਬਹੁਤ ਹੀ ਘਟੀਆ’ ਢੰਗ ਨਾਲ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਠਾਕੁਰ ਦੀ ਪਟੀਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਦਲੀਲ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ, ‘ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਬਹੁਤ ਹੀ ਜ਼ਹਿਰੀਲਾ, ਵਿਨਾਸ਼ਕਾਰੀ, ਖਤਰਨਾਕ ਅਤੇ ਵੰਡਣ ਵਾਲਾ ਸੀ। ਇਹ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਏਕਤਾ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਸੀ ਅਤੇ ਤੱਥਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜਨਤਾ ਨੂੰ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਭੜਕਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਘਿਣਾਉਣੇ ਸਨ। ‘ਪਟੀਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਥਿਤ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਅੱਜ ਤੱਕ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਐਕਸ ਅਤੇ ਯੂਟਿਊਬ ਹੈਂਡਲ ‘ਤੇ ਕੈਪਸ਼ਨ ਦੇ ਨਾਲ ਪੋਸਟ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ: ‘4 ਕਰੋੜ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ, ਸਿਰਫ਼ 96 ਲੱਖ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਗਏ! ਭਾਰਤ ਦੀ ਵੰਡ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਕਿਉਂ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ?’ ਪਟੀਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਦਲੀਲ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਦਿਸ਼ਾ ਵਿੱਚ



ਸੋਚਣ ਲਈ ਉਕਸਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਧਾਰਮਿਕ ਭਾਈਚਾਰੇ ਪ੍ਰਤੀ ਅਤਿ ਦੁਸ਼ਮਣੀ ਦਾ ਮਾਹੌਲ ਪੈਦਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਠਾਕੁਰ ਦੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਪਟੀਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ, ‘ਇਹ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛਣਾ ਕਿ ਜਦੋਂ ਵੰਡ ਧਰਮ ਦੇ ਆਧਾਰ ‘ਤੇ ਹੋਈ ਸੀ, ਤਾਂ ਉਹ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਗਏ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਰਹੇ, ਇਹ

ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਨੂੰ ਪੁੱਛਣ ਵਾਂਗ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਇੱਥੇ ਕਿਉਂ ਹਨ, ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਅਸਹਿਣਸ਼ੀਲ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਇਹੀ ਸੋਚਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਅਤੇ ਭੜਕਾਏਗਾ ਅਤੇ ਉਹ ਹੁਣ ਵੀ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨਗੇ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਕੋਈ ਇਤਿਹਾਸਕ ਸੁਧਾਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।

ਰੂਸ ਵਿਰੁੱਧ ‘ਦੂਜੇ ਗੇੜ’ ਦੀਆਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਲਾਉਣ ਲਈ ਤਿਆਰ:ਟਰੰਪ

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ:-ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਨੇ ਅੱਜ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਰੂਸ ਵਿਰੁੱਧ ਦੂਜੇ ਗੇੜ ਦੀਆਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਲਾਉਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹਨ। ਟਰੰਪ ਨੇ ਵ੍ਹਾਈਟ ਹਾਊਸ ਦੇ ਬਾਹਰ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਦੇ ਇੱਕ ਸਵਾਲ ਕਿ ਕੀ ਉਹ ਰੂਸ ਤੇ ਵਾਧੂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਲਾਉਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹਨ, ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ, ‘ਮੈਂ ਤਿਆਰ ਹਾਂ। ਟਰੰਪ ਦੀ ਇਹ ਟਿੱਪਣੀ ਅਮਰੀਕੀ ਖਜ਼ਾਨਾ ਸਕੱਤਰ ਸਕਾਟ ਬੇਸੈਂਟ ਵੱਲੋਂ ਰੂਸ ਅਰਥਚਾਰੇ ਬਾਰੇ ਬਿਆਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਆਈ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਅਤੇ ਯੂਰੋਪੀਅਨ ਯੂਨੀਅਨ ਵੱਲੋਂ ਮਾਸਕੋ ਤੋਂ ਕੱਚਾ ਤੇਲ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਤੇ ਹੋਰ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਲਾਈਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਰੂਸੀ ਅਰਥਚਾਰਾ ‘ਡਗਮਗਾ’ ਜਾਵੇਗਾ।

Sunsine Appliances Repair

ਅਸੀਂ ਸਟੋਵ, ਫਰਿਜ, ਵਾਸ਼ਰ, ਡਰਾਇਰ, ਡਿਸ਼ ਵਾਸ਼ਰ, ਗੈਸ, ਐਪਲਾਂਸੀਜ਼, ਓਵਨ, ਵੈਕਿਊਮ ਅਤੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਐਪਲਾਂਸੀਜ਼ ਸਸਤੇ ਭਾਵਾਂ ਤੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

Call Jag (Certified Technician) :

604-765-8979

Best Rates

NEWTON DENTURE CLINIC INC.

Balraj (Reggie) Gill R.D. B.Sc.
Registered Denturist

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਦੰਦ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ ਜਾਂ ਫਿਰ ਲਗਵਾਏ ਹਨ ਦੰਦ ਪੁਰਾਣੇ ਹਨ ਹੁਣ ਨਵੇਂ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ ਬਲਰਾਜ ਗਿੱਲ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ ਤੁਹਾਡੇ ਲਵਾਏ ਦੰਦ ਢਿੱਲੇ ਹਨ ਜਾਂ ਟੁੱਟ ਗਏ ਹਨ ਬਲਰਾਜ ਨਾਲ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟ ਬਣਾਉ ਤੇ ਖਾਣਾ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਾਓ ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਰੇ ਦੰਦ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲੇ ਪਰ ਖਾਣਾ ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਖਾ ਰੁੰਦਾ ਤਾਂ ਬਲਰਾਜ ਨੂੰ ਮਿਲੋ। ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਸਹੀ ਵਿਚ ਹਨ।

20 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ

ਮੁਕਤ ਸਲਾਹ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ:

SURREY LOCATION
#211-8334-128 ST.
(2nd FLOOR KHALSA BUSINESS CENTRE)

604-590-9747

www.newtondentures.ca Email:newtondentures@gmail.com

ਬਲਰਾਜ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ
ਪੰਜਾਬੀ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਦੇ ਹਾਂ

SUKHINDER S. GILL

CHS, EPC
M.SC. B.Ed

Your Expert Advisor For

- * Life Insurance
- * Critical Illness Insurance
- * Accident, Sickness & Disability
- * Mortgage Protection Insurance
- * R.R.S.P. / TFSA
- * Children Insurance Plan

ਟਰੱਕ ਅਤੇ ਟੈਕਸੀ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਡਿਸੇਬਿਲਟੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਸੁਖਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ
1999 ਤੋਂ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ

ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਜਬ ਰੇਟ ਤੇ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

604-724-4700

sukhindergill@gmail.com

BEST IDEA

KITCHEN CABINETS LTD.

RESIDENTIAL & COMMERCIAL

*Quality Workmanship *Reasonable Rates *Satisfaction Guaranteed

We Specialize In:

- *Custom Kitchen Cabinets
- *Bathroom Vanities
- *Fire Places
- *Bars
- *Entertainment Units

For Free Estimates: **Jasbir Thind:778-991-1233**

Email:bestideakitchencabinets.ca

#107-12677-80Ave Surrey, BC V3W 3A6

Ph: 604.593.5276

Fax: 604.593.5736

Don't Be Stressed Out... We're Here To Help!

ICBC repair network

ICBC & PRIVATE CLAIMS

NO CLAIM CENTRE VISITS REQUIRED

COURTESY VEHICLE AVAILABLE

YOUR TRUSTED AUTOBODY SHOP FOR ALL KIND OF CAR, VAN & TRUCK REPAIR

BLACK & WHITE

AUTOBODY AND PAINT

AUTO GLASS REPLACEMENT
COMPLETE BODY REPAIR & PAINT

#168-7823-132ND STREET, SURREY
OFF: 604.503.0988 • FAX: 604.503.0989
EMAIL: INFO@BLACKANDWHITEAUTOBODY.CA
WWW.BLACKANDWHITEAUTOBODY.CA

PRINCE

PUSHMINDER

ਫਰਜ਼ੀ ਮੁਕਾਬਲੇ ਦੇ ਮਾਮਲੇ 'ਚ ਦੋਸ਼ੀ ਪੁਲਿਸ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਉਤੇ ਪਟਿਆਲਾ ਜੇਲ 'ਚ ਹਮਲਾ

ਪਟਿਆਲਾ:ਪਟਿਆਲਾ ਕੇਂਦਰੀ ਜੇਲ 'ਚ ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਦੋ ਸੇਵਾਮੁਕਤ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਉਤੇ ਬੁਧਵਾਰ ਨੂੰ ਇਕ ਸਾਥੀ ਕੈਦੀ ਨੇ ਹਮਲਾ ਕਰ ਦਿਤਾ। ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਝੂਠੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿਚ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਹਮਲੇ 'ਚ ਇਕ ਹੋਰ ਰਿਟਾਇਰਡ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਵੀ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਿਆ। ਹਮਲਾ ਸਾਬਕਾ ਡਿਪਟੀ ਸੁਪਰਡੈਂਟ ਗੁਰਬਚਨ ਸਿੰਘ, ਸਾਬਕਾ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਸੂਬਾ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਇੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਉਤੇ ਹੋਇਆ। ਗੁਰਬਚਨ ਅਤੇ ਸੂਬਾ ਝੂਠੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿਚ ਸੀ.ਬੀ.ਆਈ. ਅਦਾਲਤਾਂ ਵਲੋਂ ਉਮਰ ਕੈਦ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਕੱਟ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਹ ਹਮਲਾ ਕਥਿਤ



ਤੌਰ ਉਤੇ ਹਿੰਦੂ ਆਗੂ ਸਧੀਰ ਸੂਰੀ ਦੇ ਕਤਲ ਦੇ ਦੋਸ਼ੀ ਸੰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਉਰਫ ਸੰਨੀ ਨੇ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਸੰਨੀ ਨੇ ਕਥਿਤ ਤੌਰ ਉਤੇ ਤਿੰਨਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਅਤੇ ਚਿਹਰਿਆਂ ਉਤੇ ਤਿੱਖੀ

ਟਰੰਪ ਵਲੋਂ ਈ.ਯੂ. ਨੂੰ ਚੀਨ ਅਤੇ ਭਾਰਤ 'ਤੇ 100% ਟੈਰਿਫ ਲਾਉਣ ਦੀ ਅਪੀਲ

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ- ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਨੇ ਇੱਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਆਪਣੇ ਹਮਲਾਵਰ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਰੁਖ਼ ਦਾ ਸੰਕੇਤ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਹਾਲ ਹੀ ਵਿਚ ਇੱਕ ਕਾਨਫਰੰਸ ਕਾਲ ਰਾਹੀਂ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਯੂਰਪੀਅਨ ਯੂਨੀਅਨ (ਈ.ਯੂ.) ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਕਿ ਉਹ ਚੀਨ ਅਤੇ ਭਾਰਤ 'ਤੇ 100% ਤੱਕ ਟੈਰਿਫ ਲਗਾਉਣ, ਤਾਂ ਜੋ ਰੂਸ 'ਤੇ ਦਬਾਅ ਵਧਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ ਅਤੇ ਯੂਕਰੇਨ ਯੁੱਧ ਵਿਚ ਉਸਦੀ ਆਰਥਿਕ ਸਮਰੱਥਾ ਨੂੰ ਘਟਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਸੂਤਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ, ਇਹ ਗੱਲਬਾਤ ਯੂਰਪੀਅਨ ਯੂਨੀਅਨ ਦੇ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਦੇ ਰਾਜਦੂਤ ਡੇਵਿਡ ਓ'ਸੁਲੀਵਾਨ ਅਤੇ ਹੋਰ ਯੂਰਪੀਅਨ ਯੂਨੀਅਨ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਹੋਈ। ਇਹ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧੀ ਇਸ ਸਮੇਂ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਵਿਚ ਹਨ, ਜਿੱਥੇ ਦੋਵੇਂ ਧਿਰਾਂ ਰੂਸ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਦੇ ਬਿਹਤਰ ਤਾਲਮੇਲ 'ਤੇ ਚਰਚਾ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਇੱਕ ਯੂਰਪੀਅਨ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਆਪਣਾ ਨਾਮ ਗੁਪਤ ਰੱਖਣ ਦੀ ਸ਼ਰਤ 'ਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਸੰਕੇਤ ਦਿੱਤੇ ਹਨ ਕਿ ਜੇਕਰ ਈ.ਯੂ. ਇਕੱਠੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਵੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ 'ਤੇ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਖ਼ਤ ਟੈਰਿਫ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ। ਈ.ਯੂ. ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, "ਉਹ ਸਿੱਧੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ - ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਕੱਠੇ ਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਵੀ ਇਹ ਕਦਮ ਚੁੱਕਾਂਗੇ।" ਇਹ ਰਣਨੀਤੀ ਯੂਰਪੀ ਸੰਘ ਦੀ ਹੁਣ ਤੱਕ ਦੀ ਨੀਤੀ ਵਿਚ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਬਦਲਾਅ ਲਿਆ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਹੁਣ ਤੱਕ ਯੂਰਪੀ ਸੰਘ ਰੂਸ ਨੂੰ ਅਲੱਗ-ਥਲੱਗ ਕਰਨ ਲਈ ਪਾਬੰਦੀਆਂ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੰਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਟੈਰਿਫ ਘੱਟ ਹੀ ਵਰਤੇ ਗਏ ਹਨ।

ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਵਿੱਚ ਚੋਰਾਂ ਨੇ ਹਨੂਮਾਨ ਮੰਦਿਰ ਵਿੱਚੋਂ 34 ਹਜ਼ਾਰ ਡਾਲਰ ਤੇ ਗਹਿਣੇ ਕੀਤੇ ਚੋਰੀ

ਸੈਕਰਾਮੈਂਟੋ- ਡਬਲਿਨ ਸਥਿਤ ਸ੍ਰੀ ਪੰਚਾਮੁਖਾ ਹਨੂਮਾਨ ਮੰਦਿਰ ਵਿੱਚੋਂ ਚੋਰਾਂ ਵਲੋਂ 34 ਹਜ਼ਾਰ ਡਾਲਰ ਤੇ ਗਹਿਣੇ ਚੋਰੀ ਕਰ ਲੈਣ ਦੀ ਖਬਰ ਹੈ। ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਡਲਬਿਨ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। 6930 ਵਿਲਜ ਪਾਰਕਵੇਅ ਵਿੱਖੇ ਸਥਿਤ ਇਸ ਮੰਦਿਰ ਵਿੱਚ ਇਸ ਸਾਲ ਹੋਈ ਇਹ ਦੂਸਰੀ ਚੋਰੀ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਜਨਵਰੀ 2024 ਵਿੱਚ ਵੀ ਚੋਰਾਂ ਨੇ ਇਸ ਮੰਦਿਰ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਇਆ ਸੀ। ਬੇਅ ਖੇਤਰ ਵਿਚਲੇ ਹਿੰਦੂ ਅਮਰੀਕੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੇ ਚੋਰੀ ਦੀਆਂ ਵਧ ਰਹੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਚਿੰਤਾ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਡਲਬਿਨ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਚੋਰੀ ਦੀ ਇਸ ਤਾਜ਼ਾ ਘਟਨਾ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਅਜਿਹਾ ਕੋਈ ਸਬੂਤ ਨਹੀਂ ਮਿਲਿਆ ਹੈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਇਹ ਸੰਕੇਤ ਮਿਲਦਾ ਹੋਵੇ ਕਿ ਇਸ ਘਟਨਾ ਨੂੰ ਨਸਲੀ ਨਫਰਤ ਕਾਰਨ ਅੰਜਾਮ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਕਟਲਰੀ ਨਾਲ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਮਾਰਿਆ। ਸੂਬਾ ਸਿੰਘ ਦੇ ਚਿਹਰੇ ਉਤੇ ਡੂੰਘੀਆਂ ਸੱਟਾਂ ਲੱਗੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਰਾਜਿੰਦਰਾ ਹਸਪਤਾਲ ਲਿਜਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਦਕਿ ਬਾਕੀ ਦੋ ਨੂੰ ਡਾਕਟਰੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਹੇਠ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਮੁੱਢਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੁਤਾਬਕ ਸੰਨੀ ਨੂੰ ਸ਼ੱਕ ਸੀ ਕਿ ਸਾਬਕਾ ਪੁਲਿਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਉਸ ਦੀਆਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ

ਬਾਰੇ ਜੇਲ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਕੁੱਝ ਮਹੀਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸ਼ੱਕ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚਾਲੇ ਤਿੱਖੀ ਬਹਿਸ ਹੋਈ ਸੀ। ਬੁਧਵਾਰ ਨੂੰ ਜਦੋਂ ਸਾਰੇ ਕੈਦੀ ਬੋਰਕ ਦੇ ਅੰਦਰ ਬੈਠੇ ਸਨ ਤਾਂ ਸੰਨੀ ਨੇ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ। ਜੇਲ ਸਟਾਫ ਨੇ ਜ਼ਖਮੀਆਂ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਪਹੁੰਚਾਇਆ।

ਸ. ਮੈਹਿੰਗਾ ਸਿੰਘ ਸਰਾਫ ਮੁੱਲਾਂਪੁਰ ਵਾਲੇ

S&S
Jewellers Ltd.

Specializing in:

22Kt & 24Kt

- Ready Made & Custom Made
- Jewellery, Repairs
- Lucky Birth Stones,
- Appraisals



Authorized Dealer
20% OFF
SEIKO, PULSAR
ALL Watches
(3 Yrs Limited Warranty)

SURJIT S. KANDA
604-582-5849

9269 - 120th St. Delta BC V4C 6R8

UNIVERSAL FINGERPRINTING SERVICE

RCMP Criminal Record Check Fingerprints for:

- *Permanent Residence
- *Canadian Citizenship
- *Security License
- *Employment
- *Name Change
- *Privacy Act Request
- *Visa/Border Crossing/
- *Foreign Travel/Work
- *Vulnerable Sector Checks
- *US Entry Waiver
- *Record Suspension Application
- *FBI Fingerprints
- *Digitize the ink fingerprints
- *Ink Fingerprints
- *Name Based Record Checks

- ਪਰਮਾਨੈਂਟ ਰੈਜੀਡੈਂਸ
- ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ
- ਸਕਿਓਰਟੀ ਲਾਇਸੈਂਸ •ਇੰਪਲਾਇਮੈਂਟ
- ਨਾਮ ਬਦਲੀ •ਪ੍ਰਾਈਵੇਸੀ ਐਕਟ ਰਿਕੂਐਸਟ
- ਵਲਨਰੇਬਲ ਸੈਕਟਰ ਚੈਕਸ
- ਯੂ ਐਸ ਐਂਟਰੀ ਵੇਵਰ
- ਵੀਜਾ/ਬਾਰਡਰ ਕਰਾਸਿੰਗ/ਫੋਰਨ ਟਰੈਵਲ/ਕੰਮ
- ਰਿਕਾਰਡ ਸਸਪੈਂਸ਼ਨ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਐਫ ਬੀ ਆਈ ਫਿੰਗਰਪ੍ਰਿੰਟ
- ਡਿਜੀਟਲ ਦਾ ਇੱਕ ਫਿੰਗਰਪ੍ਰਿੰਟਸ
- ਇੱਕ ਫਿੰਗਰਪ੍ਰਿੰਟਸ
- ਨਾਮ ਬੇਸਡ ਰਿਕਾਰਡ ਚੈਕ

EAST WEST IMMIGRATION SERVICES INC.

- *INDIA VISA *India E Visa, UK & Schengen Visa
- *Entry Visa Application for 1 year & 5 years
- *Overseas Citizenship of India Application (OCI)
- *ਇੰਡੀਅਨ ਵੀਜਾ *ਇੰਡੀਅਨ ਈ-ਵੀਜਾ *ਯੂਕੇ & Schengen ਵੀਜਾ
- *ਐਂਟਰੀ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ (1 ਸਾਲ ਅਤੇ 5 ਸਾਲ)
- *ਓਵਰਸੀਜ਼ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਆਫ ਇੰਡੀਆ (ਓਸੀਆਈ)

- *Indian PCC
- *Indian Passport Renewal
- *OCI Applications
- *Visitor Visa Application
- *Canadian Citizenship Application
- *US Visa Application
- *PR card renewal Application
- *BC-Name Change Application

- ਇੰਡੀਅਨ ਪੀ ਸੀ ਸੀ
- ਇੰਡੀਅਨ ਪਾਸਪੋਰਟ ਰੀਨਿਊ
- ਓ ਸੀ ਆਈ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨਜ਼
- ਵਿਜਟਰ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਯੂ ਐਸ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਪੀ ਆਰ ਕਾਰਡ ਰੀਨਿਊ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਬੀ ਸੀ ਨਾਮ ਚੇਂਜ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

Parminder Kindhra



PH : 604-503-8898

#303-(3rd floor) 8318-120St, Surrey

Email:office@universalfingerprinting.com

OPEN 7 DAYS
A WEEK

(ਏ-1 ਦੀ ਬਾਕੀ)

ਦੀ ਕੁੱਲ ਆਬਾਦੀ ਦਾ 5 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਤੋਂ ਘੱਟ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ, ਇਹ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਹੀ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਬਾਕੀ ਕਿਵੇਂ ਰਹਿਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ, ਕਿਵੇਂ ਖਾਣ, ਕੰਮ ਕਰਨ ਅਤੇ ਇੱਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਮਰਨ ਅਤੇ ਮਾਰਨ ਲਈ ਕਿਵੇਂ ਨੀਵੀਆਂ ਜਾਤੀਆਂ ਨੂੰ ਵਰਤਣਾ ਹੈ ਇਹ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਅਫਸਰ ਸ਼ਾਹੀ ਤਹਿ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਆਪਣੀ ਅਜ਼ਾਦੀ ਲਈ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਅਖੌਤੀ ਨੀਵੀਆਂ ਜਾਤੀਆਂ ਵਿਰੁੱਧ ਨੀਵੀਆਂ ਜਾਤੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਫੋਰਸਾਂ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਫਿਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਹੀ ਆਪਣੇ ਭਰਾਵਾਂ ਨੂੰ ਮਰਵਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਖੁਦ ਅੱਗੇ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ ਆਪਣੇ ਆਪ ਅਤੇ ਆਪਦੇ ਪ੍ਰੀਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾ ਕੇ ਰੱਖਦਾ ਹੈ। ਟਰੰਪ ਦੇ ਸਲਾਹਕਾਰ ਨਵਾਰੋ ਨੇ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪੱਧਰ ਤੇ ਇਹ ਮੁੱਦਾ ਚੁੱਕਿਆ। ਭਾਰਤੀ ਆਰਥਿਕ ਆਚਰਣ ਅਤੇ ਇਸਦੀ ਜਾਤੀ ਦਰਜਾਬੰਦੀ ਬਹੁਤ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ। ਇਸ ਨੇ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਭਾਰਤ ਦੇ ਬ੍ਰਾਹਮਣਾਂ ਨੂੰ ‘ਨੀਵੀਂ ਜਾਤੀ’ ਦੀ ਕਿਰਤ ਲੁੱਟ ਤੇ ਨੀਵੀਆਂ ਜਾਤੀਆਂ ਨੂੰ ਗੁਲਾਮ ਬਣਾਇਆ ਹੈ। ਨਵਾਰੋ ਨੇ ਭਾਰਤ ਦੀਆਂ ਅਸਹਿਜ ਸੱਚਾਈਆਂ ਨੂੰ ਬੇਨਕਾਬ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਜਾਤੀ ਨਿਯੰਤਰਣ ਬਾਰੇ ਉਸਦੇ ਨੁਕਤੇ ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਲਈ ਨਵਾਰੋ ਦੇ ਰੂਸੀ ਤੇਲ ਵਪਾਰ ਦੀ ਦਲੀਲ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਪਰ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਹਰ ਖੇਤਰ, ਪੇਸ਼ੇ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਦੇ ਹਰ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਕੋਈ ਇਤਫ਼ਾਕ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤੀ ਨੀਤੀ ਨਿਰਮਾਣ ਵਿੱਚ ਦਬਦਬਾ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਦੁਨੀਆ ਲਈ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸਾਰੇ ਇੱਕੋ ‘ਉੱਚ ਜਾਤੀ’ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹਨ। ਇਹ ਸੱਚ ਹੈ ਭਾਰਤ ਦੀ 95 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਆਬਾਦੀ ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਹੋ ਰਹੀ ਨਾਰਾਜ਼ਗੀ ਨੂੰ ਦੇਖਦੇ ਹੋਏ, ਜੋ ਸੱਤਾ ਦੇ ਗਲਿਆਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸਵੈ-ਨਿਰਭਰ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ (ਬ੍ਰਾਹਮਣ) ਦੇ ਰਹਿਮ ‘ਤੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਨਵਾਰੋ ਨੇ ਭਾਰਤੀਆਂ ਨੂੰ ਤਰਕ ਕਰਨ ਅਤੇ “ਇੱਥੇ ਕੀ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ” ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਲਈ ਕਿਹਾ। ਉਸੇ ਸਾਹ ਵਿੱਚ, ਉਸਨੇ ਹਿੰਦੂ ਸਰਵਉੱਚਤਾਵਾਦੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਇਸ ਮੁਨਾਫ਼ਾਖੋਰੀ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ‘ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ। ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਪੁਜਾਰੀ ਦੀ ਕਲਮ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਨਾਲ ਮਜ਼ਦੂਰ ਦੇ ਹਲ ਨਾਲੋਂ ਤਿੱਖੀ ਰਹੇਗੀ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਜੇ ਇੱਕ ਵਾਰ ਇਹ ਮਜ਼ਦੂਰ ਕਿਸਾਨ ਦਾ ਹਲ ਸਹੀ ਦਿਸ਼ਾ ਵੱਲ ਮੁੜ ਗਿਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਮਿੱਟੀ ਅਤੇ ਜਾਤ ਪਾਤ ਨੂੰ ਬੜਾਵਾ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਗ੍ਰੰਥ ਦੇਵਾਂ ਨੂੰ ਪਾਤ ਦੇਵੇਗਾ।

ਚਾਹਤ ਫਤਿਹ ਅਲੀ ਖਾਨ ਉੱਪਰ ਯੂਕੇ ਵਿੱਚ ਸੁੱਟੇ ਅੰਡੇ

ਲੰਡਨ: ਚਾਹਤ ਫਤਿਹ ਅਲੀ ਖਾਨ ਜੋ ਕਿ ਕਾਫੀ ਬੇਸੁਰਾਂ ਗਾਉਂਦਾ ਹੈ ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਉਹ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਸ਼ਖਸੀਅਤ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਲੰਡਨ ਵਿੱਚ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦੇ ਗਰੁੱਪ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਉੱਪਰ ਅੰਡੇ ਸੁੱਟੇ। ਚਾਹਤ ਫਤਿਹ ਅਲੀ ਖਾਨ ਇੱਕ ਗਾਇਕ ਅਤੇ ਕਲਾਕਾਰ ਹੈ ਜੋ ਆਪਣੇ ਅਸਾਧਾਰਨ ਗੀਤਾਂ ਅਤੇ ਹਾਸਰਸ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਾਂ ਕਾਰਨ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ‘ਤੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ। ਉਸਨੂੰ ਅਕਸਰ ਟੀਵੀ ਸ਼ੋਅ ਅਤੇ ਹੋਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਵਿੱਚ ਬੁਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਆਪਣੀ ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ ਦੇਖ ਕੇ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਹ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਅਤੇ ਉਦਘਾਟਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਇੱਕ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਦੇ ਉਦਘਾਟਨ ਲਈ ਯੂਕੇ ਵਿੱਚ ਸੀ।



BHARTI ART JEWELLERS
WORLD CLASS IMPORTS OF GOLD AND DIAMOND JEWELLERY

ਪਿਛਲੇ 40 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿੱਚ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਆ ਰਹੇ 'ਭਾਰਤੀ ਆਰਟ ਜਿਊਲਰਜ਼' ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਹੁਣ ਸਹੀ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਦੂਜੀ ਲੁਕੇਸ਼ਨ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿੱਤੀ ਹੈ

USA ਕਸਟਮਰਜ਼ ਲਈ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੇਟ
42nd Anniversary Celebration

New Location:
346 8140 128th St
(Payal Bus. Centre)
Surrey BC
Ph: 778-565-5000

Flagship Location:
6612 Main St.
Vancouver BC
Ph: 604-327-8711

BhartiJewellers.com

basant motors

16315 Fraser Highway, Surrey, BC

604 572 7880

basantmotors.com

BADH & REJMINIAK LLP

ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ/ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Areas of Practice

We provide Legal Services in the following areas:

- Civil Litigation
- Immigration
- Family Law
- Business Law
- Real Estate Transactions
- Notarization & Certification

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- ਸਿਵਲ ਮੁਕੱਦਮਾ
- ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ
- ਫੈਮਿਲੀ ਲਾਅ
- ਬਿਜਨਸ ਲਾਅ
- ਰੀਅਲ ਏਸਟੇਟ ਲੈਣ ਦੇਣ
- ਨੋਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ/ਫਾਰਮ ਤਸਦੀਕ ਕਰਨਾ



Ph: 604-503-3132

Fax: 604-503-3133
Web: www.bnrlaw.ca



Gurpreet Badh, BSc, LLB
Barrister & Solicitor

#2006-7495, 132 St, Surrey, BC V3W 1J8



Pardesi Sweets & Restaurant
Dine in-Take Out

Veg & Non Veg Dishes

Pardesi Sweets & Restaurant

Samosa, Veg Pakora, Fish Pakora, Chicken Pakora, Sweets

ਤੁਸੀਂ ਇਥੋਂ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਮਠਿਆਈ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

#107-13588-88Ave Surrey **604-591-1950**



17 SECTOR

Fashion & Fabrics

- ਨਵੇਂ ਜਨਮੇ ਬੱਚਿਆਂ (ਕੁੜੀਆਂ ਤੇ ਮੁੰਡੇ) ਦੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਦੀ ਸ਼ਿਪਮੈਂਟ ਪਹੁੰਚ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਤੇ ਭਾਰੀ ਸੇਲ ਲੱਗੀ ਹੈ।
- ਗਰਮ ਕੋਟ ਪੈਂਟ ਦਾ ਕੱਪੜਾ ਵੀ ਆ ਚੁੱਕਾ ਹੈ
- ਮੈਨਜ਼ ਕੁਰਤੇ ਪਜਾਮੇ, ਜੈਕਟਾਂ ਤੇ ਭਾਰੀ ਸੇਲ
- ਲੇਡੀਜ਼ ਵਾਸਤੇ ਕਸਟਮ ਸਟਿਚਡ ਸੂਟ ਸੇਲ ਤੇ
- ਕੋਈ ਵੀ ਸਮਾਨ ਦੀ ਖਰੀਦਦਾਰੀ ਤੇ ਛੋਟੇ ਬੱਚਿਆਂ ਵਾਸਤੇ ਫਰੀ ਰੁਮਾਲ ਜਾਂ ਪਟਕੇ
- ਛੋਟੀਆਂ ਕੁੜੀਆਂ ਦੇ ਨਵੇਂ ਸਟਾਇਲ ਦੇ ਸੂਟ ਪਹੁੰਚ ਗਏ ਹਨ

Special Sale
ਸਪੈਸ਼ਲ ਸੇਲ
Mens Printed Vests
1 for \$50 & 3 For \$100
Unstiched ਲੇਡੀਜ਼ ਸੂਟਾਂ
ਤੇ ਭਾਰੀ ਸੇਲ

ਲੇਡੀਜ਼ ਨਾਇਰਾ ਕੱਟ ਸੂਟ
ਇਕ ਲਉ ਇਕ **FREE**

Mens & Boys ਕੁੜਤਾ ਪਜਾਮਾ
10% ਤੋਂ 30% Off Limited Stock

ਲਹਿੰਗੇ \$75 ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ

ਕੁੜੀਆਂ ਦੇ ਫੈਸ਼ੀ ਸੂਟਾਂ ਦੀ
ਭਾਰੀ ਸ਼ਿਪਮੈਂਟ ਪਹੁੰਚ ਚੁੱਕੀ ਹੈ



ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਦੀ ਸਿਲਾਈ ਅਤੇ ਆਲਟਰੇਸ਼ਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ
(We Have All Sizes From New Born To Size 56) **Large Discounts On Artificial Jewellery**

#186-8138 128 St, Surrey, BC

Ph: 604.594.1788

MORTGAGE

First Time Home Buyers

SPECIAL RATES - INSURED

3.69%*

3 Years Fixed

(Quick Close)



Raj Gill, AMP

VANCOUVER
Unit 200-6330 Fraser St
E: airraj@shaw.ca
Ph.: 604 564 1000



Sharnjit S Gill, AMP

SURREY
Unit 244 8138 128 St,
E: sharnjitgill@shaw.ca
Ph.: 604 507 1000



Superior Mortgage
The Banking Alternative
www.QUICKAPPROVAL.ca

*Limited Time Offer. Conditions Apply

KAMCRAFT

Kitchen cabinets Ltd.







***Quality Work**
***Reasonable Rate**

Free Estimates

Residential and Commercial

Kitchen Bathroom Remodeling

Custom Mill Work
Vaities & Counter Tops

Charnjit (Mintu)

604-835-2744

Prabh(Director)

604-507-8450

Email: kamcraft2003@gmail.com
#5- 13415 - 76th Ave., Surrey, BC

www.kamcraftkitchen.com



Keep Smiling Denture Clinic

Now accepting Canadian Dental Care plan patients

***Complete Denture**

***Partial Denture**

***Emergency Repair**

***Implant Denture**

***Reline, Rebase**

***Mouth/Night Guard**

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਇਕ ਜਾਂ ਇਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੰਦ ਨਿਕਲ ਚੁੱਕੇ ਹਨ, ਦੰਦ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ, ਦੰਦ ਪੁਰਾਣੇ ਹਨ ਜਾਂ ਹੁਣ ਨਵੇਂ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ, ਤੁਹਾਡੇ ਲਗਵਾਏ ਦੰਦ ਢਿੱਲੇ ਹਨ ਜਾਂ ਟੁੱਟ ਗਏ ਹਨ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਰੀਲਾਈਨ ਜਾਂ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਅੱਜ ਹੀ ਮਿਲੋ।

ਹੁਣ ਕਨੇਡੀਅਨ ਡੈਂਟਲ ਕੇਅਰ ਪਲੈਨ ਵਾਲੇ ਮਰੀਜ਼ ਵੀ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ



GAGAN CHAHAL R.D

REGISTERED DENTURIST

Off: 778-600-0811

6834 King George Blvd, Surrey

Email: info@denturistbc.com

Abbotsford Location
2644 Cyril Street Abbotsford

Off: 778-600-0810

ਜਥੇਦਾਰ ਨੇ ਸਮਾਜ ਸੇਵੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦੀ ਸੱਦੀ ਬੈਠਕ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ:ਹੜ੍ਹ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮੁੜ ਵਸੋਬੇ ਅਤੇ ਰਾਹਤ ਕਾਰਜਾਂ ਨੂੰ ਸੁਚਾਰੂ ਢੰਗ ਨਾਲ ਚਲਾਉਣ ਸਬੰਧੀ ਇੱਕ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਜਥੇਦਾਰ ਗਿਆਨੀ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਗੜਗੱਜ ਨੇ ਰਾਹਤ ਕਾਰਜਾਂ ਵਿੱਚ ਲੱਗੀਆਂ ਸਮੂਹ ਸਮਾਜ ਸੇਵੀ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਦੇ ਪ੍ਰਤਿਨਿਧਾਂ ਦੀ ਇੱਕ ਅਹਿਮ ਮੀਟਿੰਗ 13 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਮੁੱਖ ਦਫ਼ਤਰ ਵਿੱਖੇ ਸੱਦੀ ਹੈ। ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਨੇ ਇਸ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਿਆਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਜਥੇਦਾਰ ਗਿਆਨੀ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਗੜਗੱਜ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਇਹ ਅਹਿਮ ਮੀਟਿੰਗ 13 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਸੱਦੀ ਗਈ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਮਾਜ ਸੇਵੀ ਤੇ ਹੋਰ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣਾ ਇੱਕ-ਇੱਕ ਪ੍ਰਤਿਨਿਧ ਇਸ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਭੇਜਣ ਤਾਂ ਜੋ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰਾ ਕਰਕੇ ਅਤੇ ਭਵਿੱਖ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦੇ ਹੋਏ ਇੱਕ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਈ ਜਾ ਸਕੇ। ਜਿਸ ਤਹਿਤ ਰਾਸ਼ਨ ਵੰਡ ਸੁਚਾਰੂ ਢੰਗ ਨਾਲ ਚੱਲੇ, ਰਾਹਤ ਕਾਰਜ ਸਹੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਚੱਲਣ ਅਤੇ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਮੁੜ ਵਸੋਬੇ ਬਾਰੇ ਵੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਈ ਜਾ ਸਕੇ।

ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਮੀਨ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਕੋਈ ਵੀ ਕੰਮ ਜਾਂ ਮਸਲਾ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਬੈਠਿਆਂ ਹੀ ਉਸਦਾ ਹੱਲ ਲੱਭਣਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਇੰਡੀਆ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਜ਼ਮੀਨ ਵੇਚਣੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ

ਸਾਬਕਾ ਸੀਨੀਅਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਰੈਵੇਨਿਊ ਦੇ ਮਾਹਿਰ
ਸ. ਹਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਪੀ ਸੀ ਐੱਸ (ਰਿਟਾ:)
ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ: ਕਨੇਡਾ:604-518-3637(ਵਟਸਐਪ)
ਇੰਡੀਆ:91-81467-00026(ਵਟਸਐਪ)
ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਕਰੋ hssandhupcs@gmail.com



FOR ALL DENTAL NEEDS
Of Your Family & Friends
CLOVERDALE VILLAGE DENTAL



Dr. Inderpreet Sandhu
DDS
• Dental Exams/X-rays • Extractions/Oral Surgery • Cleaning & Polishing • Root Canal Treatment
• Dentures & Mouth Guards • Dental Fillings • Teeth Whitening • Crowns & Bridges
Ph:604-579-0102
5635 - 176A Street, Surrey, BC (across the street from Cloverdale Library)
Cloverdalevillagedental@gmail.com

Services Provided



ਲੇਡੀਜ਼ ਟੇਲਰਿੰਗ
*Simple Suit \$40 *Lehnga \$100
*Lining Suit \$70 *Zipper \$5 Extra
Shirt with Lining \$60 Alteration Starts from \$10
ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਡੀਜ਼ ਸੂਟ, ਬਲਾਊਜ਼, ਲਹਿੰਗਾ ਆਦਿ
ਦੀ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਸਿਲਾਈ ਅਤੇ ਆਲਟਰੇਸ਼ਨ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਮਿਲੇ
604-799-8160

LOVELY SWEET SHOP & RESTAURANT and BANQUET HALL

Breakfast Special Combo 10 am to 3pm
Prantha Plate
Choose 2 pranthas from Aloo/Gobhi or Mooli
With curd, butter and pickle
ਸਪੈਸ਼ਲ:ਚਾਟ ਪਾਪੜੀ,ਭੱਲੇ, ਚਨਾ ਕੁਲਚਾ



ਫਰੈਸ਼ ਤੰਦੂਰ ਤੋਂ	ਤੰਦੂਰ ਤੋਂ ਸਪੈਸ਼ਲ
Nan	ਤੰਦੂਰੀ ਚਿਕਨ
Parantha	ਚਿਕਨ ਟਿੱਕਾ
Onion Nan	ਫਿਸ਼ ਤੰਦੂਰੀ
Garlic Nan	ਪਨੀਰ ਟਿੱਕਾ
Lacha	ਸੀਖ ਕਬਾਬ
Parantha	
Special Nan	

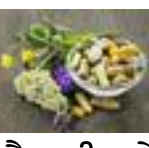
ਫਰੈਸ਼ ਵੈਜੀ ਡਿਸ਼ਾਂ	ਖਾਣੇ ਵਿਚ ਸਪੈਸ਼ਲ
ਸ਼ਾਹੀ ਪਨੀਰ	Butter Chicken
ਚਿਲੀ ਪਨੀਰ	Goat Curry
ਕੜਾਹੀ ਪਨੀਰ	Lamb Curry
ਦਾਲ ਮਖਣੀ	Chicken Curry
ਭਿੰਡੀ ਮਸਾਲਾ	Chicken Kadahi
ਮਿਕਸ ਵੈਜੀ	Chilli Chicken

ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਢਿਲੋਂ
604-591-6660
604-591-6888
ਵੈਜੀ ਅਤੇ ਨਾਨ ਵੈਜੀ ਦਾ ਪੂਰਾ ਖਿਆਲ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ
50 Person to 200 Person Party Hall
7168-128th St Surrey
Open Everyday 10am - 10pm

ਗੁਰਦੁਆਰਾ, ਮੰਦਰ, ਪਾਰਕ ਜਾਂ ਘਰ ਜਾ ਕੇ ਪੂਰੇ ਬੀ.ਸੀ ਵਿਚ ਤੰਦੂਰ ਲਾ ਕੇ ਜਿੰਨੇ ਮਰਜੀ ਬੰਦਿਆਂ ਲਈ ਤਾਜ਼ਾ ਖਾਣਾ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ
ਕੋਟਰਿੰਗ ਸਪੈਸ਼ਲ



AYURHEALING INC
"AyurHealing inc" ਵੈਨਕੂਵਰ (ਬੀ.ਸੀ.) ਦੇਗੀਆ 'ਚ ਰੋਖਾ ਜੀ ਦਾ ਇਕੋ ਇੱਕ ਸਟੋਰ ਹੈ।
ਇਹ ਸਟੋਰ ਪਾਇਲ ਬਿਜਨਸ ਸੈਂਟਰ ਵਿੱਚ ਹੈ, ਜਿੱਥੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਅਸਲੀ ਦਵਾਈਆਂ (ਸਿਰਫ ਇਸੇ ਸਟੋਰ ਤੋਂ) ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ।

ਹਾਈਪਰਟੈਂਸ਼ਨ ਕੈਪਸੂਲ ਸਮਾਂ ਵਧਾਉ ਕਰੀਮ ਅਤੇ ਤੇਲ ਇਹ ਕੈਪਸੂਲ ਮਰਦਾਂ ਦੀ ਕਮ ਸ਼ਕਤੀ ਲਈ ਹੈ। ਇਹ ਵਿਆਗਰਾ ਦਾ ਹੀ ਕੁਦਰਤੀ ਬਦਲ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਕੋਈ ਸਾਈਡ ਇਫੈਕਟ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਦਾ 2-5 ਦਿਨ ਤੱਕ ਅਸਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।	ਸ਼ੂਗਰ ਕੰਟਰੋਲ ਫਾਰਮੂਲਾ  ਪੁਰਾਣੀ ਕਬਜ਼, ਐਂਸਿਡ, ਹਾਜ਼ਮਾ ਅਤੇ ਪੇਟ ਦੇ ਹੋਰ ਰੋਗਾਂ ਲਈ ਲਾਭਦਾਇਕ ਹੈ।	ਹਰਬਲ ਚੂਰਨ  ਪੁਰਾਣੀ ਕਬਜ਼, ਐਂਸਿਡ, ਹਾਜ਼ਮਾ ਅਤੇ ਪੇਟ ਦੇ ਹੋਰ ਰੋਗਾਂ ਲਈ ਲਾਭਦਾਇਕ ਹੈ।	ਪਿਓਰ ਸ਼ਿਲਾਜੀਤ  ਸਾਡਾ ਸ਼ਿਲਾਜੀਤ ਮਾਰਕਿਟ ਨਾਲੋਂ ਪਿਓਰ ਹੈ, ਜੋ ਸਿਹਤ ਦੀਆਂ ਕਈ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਤੋਂ ਨਿਰਾਸ਼ ਦਵਾਈ ਹੈ।	ਬਰੇਨ & ਸਟ੍ਰੋਕ ਟਾਨਿਕ  ਸਟ੍ਰੋਕ, ਡਿਪਰੈਸ਼ਨ ਅਤੇ ਬਰੇਨ ਫੰਕਸ਼ਨ ਅਤੇ ਫੋਕਸ ਕਰਨ ਲਈ ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਕੈਪਸੂਲ।	ਸੈਣੀ ਹੋਅਰ ਪੈਕੇਜ  ਵਾਲ ਝੜਨ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਅਤੇ ਸਿੱਕਰੀ ਦੂਰ ਕਰਨ ਲਈ ਦੋ ਹਫ਼ਤੇ ਦਾ ਪੱਕਾ ਇਲਾਜ।	ਪੇਨ ਗਾਰਡ ਆਇਲ  ਜੋੜਾਂ ਦੀ ਮਸਾਜ ਲਈ, ਖਿੱਚੇ ਹੋਏ ਮਸਲੇ, ਸਰੀਰ ਦੇ ਤਣਾਅ ਲਈ।	ਮੈਨਜ਼ ਹਾਈਪਰਟੈਂਸ਼ਨ ਆਇਲ  ਇਹ ਤੇਲ ਸਖਤਾਈ, ਖੂਨ ਦਾ ਸੰਚਾਰ ਅਤੇ ਸਾਈਜ਼ ਵੱਡਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।	ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਦੇ ਇਲਾਜ ਵਾਸਤੇ ਗਿਲੇਏ ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਕੈਪਸੂਲ  ਆਇਰਨ ਅਤੇ ਵਿਟਾਮਿਨ ਗੋਲੀਆਂ (ਇਕੋ ਬ) ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਖੂਨ ਨੂੰ ਬੁਸਟ ਅਤੇ ਅਨਰਜੀ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ।	ਆਇਰਨ ਦੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ 
ਡਰੱਗ ਟੈਸਟ ਡੀਟੈਕਸ ਲਿਕੁਅਡ  ਡੀਟੈਕਸ ਲਿਕੁਅਡ ਗਲੋਬਲ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਟਾਕਸਿਨ ਜਾਂ ਡਰੱਗ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਇਸ ਦਾ ਕੋਈ ਵੀ ਅਨਰਜੀ ਵਧਾਉਣਾ ਨਹੀਂ।	ਮੈਨਜ਼ ਪਾਵਰ ਬੁਸਟਰ  100% ਅਸਲੀ ਹਰਬਲ ਕੈਪਸੂਲ ਮਰਦਾਂ ਦੀ ਮਰਦਾਨਗੀ ਸ਼ਕਤੀ 15-25 ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਵਧਾਉਣ ਵਾਸਤੇ।	ਲਿਵਰ ਡੀਟੋਕਸ ਲੀਕੁਅਡ & ਕੈਪਸੂਲ  ਲਿਵਰ ਡੀਟੋਕਸ ਲੀਕੁਅਡ & ਕੈਪਸੂਲ।	ਨੈਚੂਰਲ ਹੋਅਰ ਡਾਈ  ਡਾਈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਅਲਰਜੀ ਜਾਂ ਸਾਈਡ ਇਫੈਕਟ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਔਰਤਾਂ ਦੋਵਾਂ ਲਈ।	ਕਿਡਨੀ ਡੀਟੋਕਸ ਲੀਕੁਅਡ & ਕੈਪਸੂਲ  ਗੁਰਦੇ ਸਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਥਰੀਆਂ ਭੰਡਾਰ ਹੈ, ਗੁਰਦੇ ਦਾ ਕੰਮ ਠੀਕ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਿਸ਼ਾਬ ਦਾ ਫਲੋ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ।	ਕਾਮਾ ਸੂਤਰ ਬੁਸਟਰ  ਕਾਮਾ ਸੂਤਰ ਬੁਸਟਰ ਕਨੈਡਾ ਦੇ ਸਿਹਤ ਵਿਭਾਗ ਵਲੋਂ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਆਦਮੀਆਂ ਦੇ ਸਪਰਮ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸੈਕਸ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਚੰਗੀ ਸਿਹਤ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।	ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਹਾਈ ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਦਵਾਈ  ਹਰਬਲ ਦਵਾਈ ਹਾਈ ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਅਤੇ ਦਿਲ ਦੀਆਂ ਤਕਲੀਫਾਂ ਵਾਸਤੇ।	ਬਵਾਸੀਰ ਪਾਊਡਰ  ਇਹ ਬਵਾਸੀਰ, ਖਾਜ ਅਤੇ ਜਲਣ ਘਟ ਕਰਦਾ ਹੈ।	ਹਰਬਲ ਮਲਟੀ ਵਿਟਾਮਿਨ ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ ਮਰਦਾਂ ਵਾਸਤੇ 	ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਬੁਸਟ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਮੋਰਿੰਗਾ ਕੈਪਸੂਲ 

ਅਸੀਂ ਸਿਹਤ ਸਬੰਧੀ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਲਈ ਵੱਖ ਵੱਖ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਰਬਲ ਪਾਊਡਰ, ਚਾਹ ਅਤੇ ਤੇਲ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸਟੋਰ ਤੇ ਆਉ।

ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਕੰਸਲਟੈਂਟ ਹਮੇਸ਼ਾ ਉਪਲਬਧ ਹਨ



ਕੋਈ ਵੀ ਦਵਾਈ ਲੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਰੋਖਾ ਜੀ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰੋ।
UNIT #165-8120-128 St, Surrey, B.C. V3W 1R1
Toll Free : 1-866-507-3350
604-537-7526

ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਣੀ ਛੱਡਣ ਲਈ ਹਰਬਲ ਦਵਾਈ - ਜੋ ਕਿ ਭੁੱਖ ਵਧਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਲਿਵਰ ਤੇ ਕੋਈ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਆਦਮੀਆਂ ਵਾਸਤੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਕੈਪਸੂਲ ਆਏ ਹਨ ਜੋ ਕਿ ਵਿਆਗਰਾ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅਸਰ 3 ਦਿਨਾਂ ਤੱਕ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।
25 Years in Business



ਪ੍ਰੋਸਟੇਟ ਦਾ ਇਲਾਜ: ਵਧੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰੋਸਟੇਟ, ਘਟੇ ਹੋਏ ਸਪਰਮ, ਪਿੱਠ ਦਰਦ ਦੇ ਇਲਾਜ ਅਤੇ ਪਿਸ਼ਾਬ ਦੇ ਫਲੇ ਲਈ ਦਵਾਈਆਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ।
ਸਾਰੇ ਅਸਲੀ ਸੈਣੀ ਹਰਬਲ ਪ੍ਰੋਡਕਟਸ ਸਿਰਫ ਆਯੁਰਹੀਲਿੰਗ ਤੋਂ ਹੀ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਸਿਰਫ ਰੋਖਾ ਅਤੇ ਰੀਟਾ ਤੋਂ ਹੀ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ।



CARLOVER

CAR ACCESSORIES STORE



Especially For
Uber Camera

ਇਥੋਂ ਤੁਸੀਂ ਹਰੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ Car Accessory ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

*Android Screens

*Led Head Lamps

*Rim Protectors

*Back Up Cameras

*Dashboard Strip Lighting



*Dash Cameras

*IPTV Boxes

*Blind Spot Mirrors

*LED Ambient Lighting

*Variety Of Car Perfumes



Jasmeet Singh: 778-535-5199

Web: www.carlover.ca Email: jasmeetsh18@gmail.com

#106-8910-120th Street, Surrey

ਕੈਨੇਡਾ ‘ਚ ਦੌਲਤਪੁਰ ਵਾਸੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਬੱਬਰ ਅਕਾਲੀ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸਮਾਗਮ ਕਰਵਾਏ ਗਏ



ਸਰੀ: 102 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਐਬਸਫੋਰਡ, ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬ ਜਾ ਕੇ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਮਹਾਨ ਯੋਧੇ ਬਬਰ ਅਕਾਲੀ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਦੌਲਤਪੁਰ ‘ਚੀਫ਼ ਐਡੀਟਰ’ ‘ਬਬਰ ਅਕਾਲੀ ਲਹਿਰ’ ਦੀ ਜਿੰਦ-ਜਾਨ ਸਨ ਅਤੇ ਇਸ ਜਥੇਬੰਦੀ ਨੂੰ ‘ਬਬਰ ਅਕਾਲੀ’ ਨਾਂ ਵੀ ਆਪ ਜੀ ਦੀ ਹੀ ਦੇਣ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਰਹਿੰਦੀ ਪਿੰਡ ਦੌਲਤਪੁਰ ਦੀ ਸਮੂਹ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ਹੀਦ ਬਬਰ ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸਾਥੀਆਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ 7 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸਮਾਗਮ ਕਰਵਾਏ ਗਏ। ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਾਠ ਉਪਰੰਤ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਵਿਚਾਰਾਂ ਹੋਈਆਂ, ਜਿਸ ਦੌਰਾਨ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਸੰਗਤਾਂ ਨੇ ਹਾਜ਼ਰੀ ਲਵਾਈ ਅਤੇ ਬਬਰ ਅਕਾਲੀ ਯੋਧਿਆਂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਮੌਕੇ ‘ਤੇ ਬੁਲਾਰੇ ਡਾ. ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਬਬਰ ਅਕਾਲੀ ਲਹਿਰ ਤੇ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਬਬਰ ਅਕਾਲੀ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸਾਥੀਆਂ ਦੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਬਾਰੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਪੰਨਿਆਂ ‘ਚੋਂ ਵਿਚਾਰਾ ਸਾਂਝੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ। ਨਗਰ ਦੌਲਤਪੁਰ ਵਾਸੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਮੌਕੇ ‘ਤੇ ਡਾ. ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਹਰ ਵਰੇ ਬਬਰ ਅਕਾਲੀ ਲਹਿਰ ਅਤੇ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਬਬਰ ਅਕਾਲੀ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਸਾਂਝੀਆਂ ਕਰਨ ਲਈ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਉਹਨਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ

ਐਬਸਫੋਰਡ ਸ਼ਹਿਰ ‘ਚ ਸਾਊਥ ਫਰੇਜ਼ਰ ਵੇਅ ਤੇ ਭਾਈ ਕਰਮ ਸਿੰਘ, ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਭਰਾ ਭਾਈ ਸਿੰਘ ਥਾਂਦੀ ਤੇ ਪੇਂਡੂ ਭਾਈ ਸੁੰਦਰ ਸਿੰਘ ਥਾਂਦੀ ਦੀ ਪੌਣੇ ਕੁ ਚਾਰ ਏਕੜ ਦੇ ਕਰੀਬ ਸਾਂਝੀ ਜ਼ਮੀਨ ਸੀ ਜਿੱਥੇ ਕੌਮ ਅਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਲਈ ਭੇਟ ਕਰਦਿਆਂ ਸਮੂਹ ਭਾਈਆਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇਕਰ ਉਹ ਵਤਨ ਜਾ ਕੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਪਾ ਗਏ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨ ‘ਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਉਸਾਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ। ਭਾਈ ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਬਬਰ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਜਾ ਕੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਹਕੂਮਤ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰਦਿਆਂ ਪੁਲਿਸ ਮੁਕਾਬਲਾ ਵਿੱਚ ਸ਼ਹੀਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ। ਆਪ ਦੀ ਇੱਛਾ ਅਨੁਸਾਰ, ਆਪ ਦੀ ਅਤੇ ਥਾਂਦੀ ਭਰਾਵਾਂ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨ ‘ਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੁਸਾਇਟੀ ਐਬਸਫੋਰਡ ਸੰਨ 1982 ਵਿੱਚ ਉਸਾਰਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਬਬਰ ਅਕਾਲੀ ਲਹਿਰ ਦੇ ਨਾਇਕ ਭਾਈ ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਬਬਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਹਕੂਮਤ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਇਨਕਲਾਬੀ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰਦਿਆਂ, 1 ਸਤੰਬਰ 1923 ਨੂੰ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਕਪੂਰਥਲਾ ਦੇ ਪਿੰਡ ਬਬੇਲੀ ਵਿਖੇ, ਪੁਲਿਸ ਮੁਕਾਬਲਾ ਵਿੱਚ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਏ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਆਪ ਦੇ ਨਾਲ ਭਾਈ ਮਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪੰਡੇਰੀ, ਭਾਈ ਗੰਗਾ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਉਦੇ ਸਿੰਘ ਰਾਮਗੜ੍ਹ ਝੁੰਗੀਆਂ ਅਤੇ ਭਾਈ ਬਿਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਮਾਂਗਟਾਂ ਨੇ ਵੀ ਸ਼ਹੀਦੀਆਂ ਪਾਈਆਂ।

ਸਤੱਵੇਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਗੁਰੂ ਹਰਰਾਏ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦਾ

ਚਾਰਲੀ ਕਿਰਕ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਹਥਿਆਰ ਬਰਾਮਦ

ਯੂਟਾਹ:-ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਉਹ ਹਥਿਆਰ ਬਰਾਮਦ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸੱਜੇ-ਪੱਖੀ ਪ੍ਰਭਾਵਕ ਚਾਰਲੀ ਕਿਰਕ ਦੀ ਘਾਤਕ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਵਿੱਚ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਇੱਕ ਸੰਭਾਵੀ ਸ਼ਕੀ ਦੀ ‘ਚੰਗੀ ਵੀਡੀਓ’ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਵੀਰਵਾਰ ਨੂੰ ਕਿਹਾ। ਯੂਟਾਹ ਵਿੱਚ ਐਫਬੀਆਈ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਏਜੰਟ ਇੰਚਾਰਜ ਰੌਬਰਟ ਬੋਰਲਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਯੂਟਾਹ ਵੈਲੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵਿੱਚ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇੱਕ ਜੰਗਲੀ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਉੱਚ-ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ, ਬੋਲਟ-ਐਕਸ਼ਨ ਰਾਈਫਲ ਬਰਾਮਦ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਅਸਥਾਨ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਚੌਤਾਂ ਸਾਹਿਬ, ਇਹਨਾਂ ਬਬਰ ਅਕਾਲੀ ਯੋਧਿਆਂ ਦਾ ਸ਼ਹੀਦੀ ਅਸਥਾਨ ਹੈ। ਬਬਰ ਅਕਾਲੀ ਯੋਧਿਆਂ ਦੀਆਂ ਸ਼ਹਾਦਤਾਂ ਬਾਰੇ ਲੋਕ ਮਨਾਂ ਵਿੱਚ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਪ੍ਰਚਲਤ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਸਨ ;’’ਲਾੜੀ ਮੌਤ ਨੂੰ ਕਰਨ ਪ੍ਰਣਾਮ ਚੱਲੇ,ਸੋਹਰੇ ਲਟਕਦੇ ਬਬਰ ਅਕਾਲੀਆਂ ਦੇ’’।

LANGLEY BANQUET HALL



ਵਿਆਹ-ਸ਼ਾਦੀ, ਜਨਮ ਦਿਨ ਜਾ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਖੁਸ਼ੀ ਦੇ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਪਾਰਟੀ ਆਦਿ ਲਈ

ਲੈਂਗਲੀ ਬੈਂਕੁਇਟ ਹਾਲ

ਬੁੱਕ ਕਰੋ।

- Wedding • Corporate Events
- Private Dinner • Birthday Parties
- Gurudwara and Live Catering

ਅਸੀਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ, ਮੰਦਰ, ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀਆਂ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫੰਕਸ਼ਨ ਲਈ ਵਾਜਿਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਕੋਟਰਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

Call: Davinder S. Grewal

604-537-9759

info@langleybanquethall.com

3227 264 St UNIT #6, Aldergrove, BC V4W 2X3



MB BRAR & Co.

Accounting & Business Professionals

INCOME TAX ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ

Nil Income Still Eligible For Refunds. E-file For Faster Refunds

ਸਾਨੂੰ ਵਧੀਆ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਮਿਲੋ:

For Prompt, Polite And Professional Services, Please See Us

- Personal Tax (T1)
- Sole Proprietor
- Corporate Tax (T2)
- Partnerships
- GST, PST & HST
- WCB
- CRA Reviews
- Business Planning
- ਪਰਸਨਲ ਟੈਕਸ
- ਪ੍ਰੋਪਰਾਇਟਰ
- ਕੋਰਪੋਰੇਟ ਟੈਕਸ
- ਪਾਰਟਨਰਸ਼ਿਪ
- ਜੀ.ਐਸ.ਟੀ., ਪੀ.ਐਸ.ਟੀ. ਅਤੇ ਐਚ.ਐਸ.ਟੀ.
- ਡਬਲਿਊ.ਸੀ.ਬੀ.
- ਸੀ.ਆਰ.ਏ. ਰਿਵੀਊਜ਼
- ਬਿਜਨਿਸ ਪਲੈਨਿੰਗ

All Revenue Canada applications and inquiries.

Mandeep Brar: 778-908-3317

mandeep@brarco.ca

Unit 101 32883 South Fraser Way Abbotsford British Columbia V2S 2A6 | Tel: 604-852-3201 | Fax: 604-852-3284



Continental Immigration Solutions

“Helping Make Canada Home”

- Super Visa
- Permanent Residence
- Study Permit
- Work Permit
- Provincial Nominations
- Spousal Sponsorship
- ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ
- ਪਰਮਾਨੈਂਟ ਰੇਜੀਡੈਂਸ
- ਸਟੱਡੀ ਪਰਮਿਟ
- ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ
- ਪ੍ਰੋਵਿੰਸ਼ੀਅਲ ਨੋਮੀਨੇਸ਼ਨਜ਼
- ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਸਪੌਂਸਰਸ਼ਿਪ

Sukhvir Chand 778-549-6851

RCIC, BBA

sukh@cisonline.ca

www.cisonline.ca
Commissioner of Oaths for British Columbia
Member of CAPIC

icccrc crcic

ਨਿਊਯਾਰਕ ਵਿੱਚ ਮਾਰੇ ਛਾਪੇ ਦੌਰਾਨ 57 ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਲਿਆ ਗੈਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੌਕਰੀਆਂ ਦੇਣ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਰੁੱਧ ਹੋਵੇਗੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ-ਅਟਾਰਨੀ ਜਨਰਲ



ਸੈਕਰਾਮੈਂਟੋ- ਅਪਸਟੇਟ ਨਿਊ ਯਾਰਕ ਸਨੈਕ ਬਾਰ ਪਲਾਂਟ ਵਿੱਚ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਵਿਭਾਗ ਵੱਲੋਂ ਮਾਰੇ ਛਾਪੇ ਦੌਰਾਨ 57 ਕਾਮਿਆਂ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਲੈ ਲੈਣ ਦੀ ਖਬਰ ਹੈ। ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸੰਘੀ ਵਕੀਲ ਨੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਜੌਹਨ ਸਰਕੋਨ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਯੂ ਐਸ ਅਟਾਰਨੀ ਉੱਤਰੀ ਨਿਊ ਯਾਰਕ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਦਿਹਾੜੀ ਕਾਟੇ ਵਿੱਚ ਮਾਰੇ ਛਾਪੇ ਦੌਰਾਨ 5 ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਗੈਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਦੇ ਅਪਰਾਧਿਕ ਦੋਸ਼ ਲਾਏ ਗਏ ਹਨ ਜਦ ਕਿ ਬਾਕੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ 52 ਲੋਕਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਦੋਸ਼ ਨਿਕਾਲੇ ਦੀ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਆ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਐਡਵੋਕੇਸੀ ਗਰੁੱਪ ਰੁਰਲ ਐਡ ਮਾਈਗਰਾਂਟ ਮਨਿਸਟਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਨਿਊਟਰੀਸ਼ਨ ਬਾਰ ਕੋਨਫੈਕਸ਼ਨਰਜ ਪਲਾਂਟ ਤੋਂ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਜਿਆਦਾਤਰ ਲੋਕ ਗੁਆਟੇਮਾਲਾ ਤੋਂ ਹਨ। ਸਰਕੋਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਮਾਲਕਾਂ ਨੇ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦੇ ਗੈਰ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਨੌਕਰੀਆਂ ਦੇ ਕੇ ਦੋਸ਼ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਵਿਰੁੱਧ ਸਖਤੀ ਨਾਲ ਅਪਰਾਧਿਕ ਜਾਂਚ ਹੋਵੇਗੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਟੇ ਭੁੱਗਤਣੇ ਪੈਣਗੇ। ਸਰਕੋਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅੱਖਾਂ ਬੰਦ ਕਰਕੇ ਚੱਲਣ ਦੇ ਪੁਰਾਣੇ ਦਿਨ ਖਤਮ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। ਇਥੇ ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਹਫਤੇ ਜਾਰਜੀਆ ਵਿੱਚ ਕੋਰੀਅਨ ਆਟੋ ਨਿਰਮਾਤਾ ਹੁੰਡਾਈ ਦੀ ਨਿਰਮਾਣ ਇਕਾਈ 'ਤੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਵਿਭਾਗ ਵੱਲੋਂ ਮਾਰੇ ਛਾਪੇ ਦੌਰਾਨ 475 ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

ਅਮਰੀਕਾ 'ਚ ਡਾਕਟਰਾਂ ਅਤੇ ਨਰਸਾਂ ਦੀ ਘਾਟ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਨਵਾਂ ਬਿੱਲ ਪੇਸ਼

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ: ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਡਾਕਟਰਾਂ ਅਤੇ ਨਰਸਾਂ ਦੀ ਭਾਰੀ ਘਾਟ ਨੂੰ ਦੇਖਦੇ ਹੋਏ, ਕਾਨੂੰਨਯਾਤਰੀਆਂ ਨੇ ਇੱਕ ਦੋ-ਪੱਖੀ ਬਿੱਲ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਬਿੱਲ ਦੇ ਤਹਿਤ, ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਅਣਵਰਤੇ ਵੀਜ਼ਿਆਂ ਦੀ ਮੁੜ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ, ਜੋ ਪਹਿਲਾਂ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਨ ਪਰ ਕਦੇ ਵਰਤੇ ਨਹੀਂ ਗਏ ਸਨ।

ਹੈਲਥਕੇਅਰ ਵਰਕਫੋਰਸ ਰੈਜ਼ੀਲੈਂਸ ਐਕਟ ਦੇ ਤਹਿਤ, 25,000 ਨਰਸਾਂ ਅਤੇ 15,000 ਡਾਕਟਰਾਂ ਲਈ ਵੀਜ਼ਾ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ। ਇਹ ਕਦਮ ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਪੇਂਡੂ ਅਤੇ ਪਛੜੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸਟਾਫ ਦੀ ਘਾਟ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰੇਗਾ।

ਕਾਂਗਰਸਮੈਨ ਡਿੱਕ ਡਰਬਿਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਡਾਕਟਰ ਅਤੇ ਨਰਸਾਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਅਮਰੀਕੀ ਸਿਹਤ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਦਾ ਇੱਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹਿੱਸਾ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੋਵਿਡ ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਬਹੁਤ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਰਹੀ ਹੈ। ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਗ੍ਰੀਨ ਕਾਰਡਾਂ ਲਈ ਲੰਬੀਆਂ ਕਤਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਫਸੇ ਹੋਏ ਹਨ।

ਰਿਪਬਲਿਕਨ ਕਾਨੂੰਨਯਾਤਰੇ ਕੋਵਿਨ ਕਰੈਮਰ ਨੇ ਇਸਨੂੰ "ਮੈਰਿਟ-ਆਧਾਰਿਤ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ" ਵੱਲ ਇੱਕ ਜ਼ਰੂਰੀ ਕਦਮ ਕਿਹਾ। ਕਾਨੂੰਨਯਾਤਰੇ ਬ੍ਰੈਡ ਸ਼ਨਾਈਡਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਬਿੱਲ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰੇਗਾ।

Expert Advice,
Consultation &
Representation
in all your legal
matters



CHARANJEET KAUR RAINA

LAWYER AND NOTARY PUBLIC

778 835 8455

#201-13049 76th Avenue, Surrey BC V3W2V7
www.rainalaw.com Email: craina@rainalaw.com

FAMILY LAW

- Separation, marriage, prenuptial and co-habitation agreements
- Divorce and separation proceedings
- Child and Spousal support
- Division of Property
- Adoption Applications
- Right to move with child applications

REAL ESTATE IN BC AND ALBERTA

- Sale and purchase of Residential and Commercial Properties in BC and Alberta
- Sale & Purchase of Business
- Land Use, Real Estate, Property Tax Assessment
- Lien Claims
- Contractual Claims
- Real Estate Litigation

CORPORATE & BUSINESS LAW

- Share holder agreements
- Lease agreement
- Tenancy agreement
- Formation & dissolving of companies
- Partnerships and joint ventures
- Business / Shareholder disputes

IMMIGRATION LAW

- Students, Workers and Visitors cases
- All Immigration matters
- Sponsorship cases

EMPLOYMENT LAW

- Review of employment contracts
- Drafting employment contracts
- Wrongful dismissal
- Breach of employment contract
- Workplace injury
- Exploitation & workplace harassment
- Workplace events claims

NOTARY SERVICES

- Notarizations
- Wills, Estates and Trusts
- Affidavits and Declarations
- Visitor Visa, Super Visa Declarations
- Sponsorship Declarations
- Power of attorney



BENEFITS OF CHOOSING US

- Low Cost & High Quality Legal Service
- Honest Advice & Customized Solutions
- Client's Satisfaction & Peace of Mind
- Best Results



(10 Masters) CANADA WIDE IMMIGRATION SERVICES Inc.

MOST TRUSTED NAME IN ALL IMMIGRATION MATTERS

IMMIGRATION SERVICES:

- Immigration Appeals of all rejected cases
- Sponsorships (Spousal / Parents/Kids)
- Skilled Workers (Points System), Adoptions
- Entrepreneurs, Provincial Nominations & PR
- Student, Worker, Visitor, Super & US Visas
- Farmers (Under/Above) 40 Yrs. become PR
- Federal Skilled Trades Persons become PR
- Arranged Employment & Refugee Claims.
- Nanny, Citizenship, Passports & PR Cards

Email: balwinderbrar2004@yahoo.ca

EXPERT IN WINNING APPEALS OF REJECTED CASES.

* Won Number of Appeals From 2005 Till Date (2018).
- ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਫੇਲ੍ਹ ਹੋਏ ਕੇਸਾਂ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ ਜਿੱਤਣ ਦੇ ਮਾਰਗ
- 2005 ਤੋਂ ਅੱਜ ਤੱਕ (2018) ਅਨੇਕਾਂ ਅਪੀਲਾਂ ਜਿੱਤੀਆਂ

SKILLED WORKERS OF ALL CATEGORIES BECOME P.R FAST THROUGH EXPRESS ENTRY

ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਲਿਖੀਆਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਦੇ ਲੋਕ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਐਂਟਰੀ ਨਾਲ ਛੇਤੀ ਪੀ ਆਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ

* VERIFY THE PROOF OF OUR SUCCESS ਸਾਡੀ ਕਾਮਯਾਬੀ ਦੇ ਸਬੂਤ ਵੇਖੋ



(10 ਮਾਸਟਰਜ਼) ਕੈਨੇਡਾ ਵਾਇਡ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਸ ਇੰਕ.

ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਨਾਮ

604.502.7774

#117-12888-80 th Ave., (York Centre), Surrey BC V3W 3A8

ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸਬੰਧੀ ਸੇਵਾਵਾਂ :

- ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਫੇਲ੍ਹ ਹੋਏ ਕੇਸਾਂ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ
- ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ (ਪਤੀ-ਪਤਨੀ-ਮਾਪੇ-ਬੱਚੇ)
- ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਕਾਮੇ (ਨੌਬਰਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ, ਗੇਂਦ ਲੈਣਾ)
- ਛੋਟੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਦੇ ਵਪਾਰੀ ਤੇ ਸੂਬਿਆਂ ਦੀ ਨਾਮਜ਼ਦਗੀ
- ਸਟੂਡੈਂਟ, ਕੰਮ, ਵਿਜ਼ਟਰ, ਸੁਪਰ ਤੇ ਯੂ.ਐਸ ਵੀਜ਼ਾ
- ਕਿਸਾਨ 40 ਸਾਲ ਤੋਂ ਹੇਠਾਂ ਅਤੇ ਉੱਪਰ ਵਾਲੇ
- ਫੈਡਰਲ ਦਸਤਕਾਰੀ ਕਾਮੇ ਤੇ ਪੀ ਆਰ
- ਨੌਕਰੀ ਦਾ ਬੰਦੋਬਸਤ ਤੇ ਰਵਿਊਜੀ ਕੇਸ
- ਨੈਨੀ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ, ਪਾਸਪੋਰਟਸ ਤੇ ਪੀ.ਆਰ ਕਾਰਡ



ਜੇ ਪਹਾੜਾਂ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਬਾਰਿਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਤਾਂ ਖਤਰਾ ਦਿਨੋ ਦਿਨ ਘਟਦਾ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿਉਂਕਿ ਹਾਲਾਤ ਸੁਪਰਨੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਪ੍ਰੰਤੂ ਹੁਣ ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੜਾਂ ਦੀ ਪੂਰਨ ਸਮੀਖਿਆ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਇਹ ਸਾਰੇ ਪੱਖਾਂ ਤੋਂ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਰਕਾਰ ਇਸ ਪੂਰੇ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਅਤੇ ਉਸ ਨੁਕਸਾਨ ਦੀ ਭਰਪਾਈ ਲਈ ਕੀ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਇਸ ਬਾਰੇ ਪੂਰਨ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਖੁਲਾਸਾ ਕਰੇ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੀਮਤ ਤੇ ਇਹਨਾਂ ਹਾਲਾਤਾਂ ਉੱਤੇ ਸਿਆਸਤ ਘੋਟਣ ਦਾ ਯਤਨ ਨਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਸਰਕਾਰ ਇਹ ਵੀ ਸਿੱਧੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਦੱਸੇ ਕਿ ਹੜਾਂ ਦੇ ਆਉਣ ਵਿੱਚ ਕਿਹੜੇ ਕਿਹੜੇ ਕਾਰਨ ਕੁਦਰਤੀ ਸਨ ਅਤੇ ਕਿੱਥੇ ਕਿੱਥੇ ਅਣਗਹਿਲੀ ਜਾਂ ਖਾਮੀਆਂ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮਾਹਿਰ, ਚਿੰਤਕ ਅਤੇ ਵਿਦਵਾਨ ਸੱਜਣ ਇਹਨਾਂ ਹੜਾਂ ਪਿੱਛੇ ਛੁਪੀਆਂ ਸਾਜਿਸ਼ਾਂ ਜਾਂ ਕਾਰਨਾਂ ਨੂੰ ਨੰਗਿਆ ਕਰਨ ਤਾਂ ਕਿ ਗੁਸਤਾਖੀਆਂ, ਅਣਗਹਿਲੀਆਂ ਜਾਂ ਅਵੇਸਲੇਪਣ ਨਾਲ ਹੋਏ ਏਡੇ ਵੱਡੇ ਨੁਕਸਾਨ ਲਈ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਠਹਿਰਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਅਗਲੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਸ ਖੌਫਨਾਕ ਸਥਿਤੀ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕੀਤਾ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੇ ਜੀਅ, ਮਾਲ ਡੰਗਰ, ਘਰ ਘਾਟ ਅਤੇ ਫਸਲਾਂ ਨੂੰ ਅੱਖਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਬਰਬਾਦ ਹੁੰਦੀਆਂ ਦੇਖਿਆਂ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਪ੍ਰਬੰਧਾਂ ਵਿੱਚ ਕਿਹੜੀਆਂ ਕਿਹੜੀਆਂ ਖਾਮੀਆਂ ਲੱਗੀਆਂ ਜਾਂ ਕੋਈ ਸ਼ਰਾਰਤ ਨਜ਼ਰ ਆਈ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਨਹਿਰੀ ਅਤੇ ਡਰੇਜ ਚ ਵਿਭਾਗ ਦੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਮੀਡੀਆ ਵਿੱਚ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਇਹ ਵੀ ਖੁਲਾਸਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ 250 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਡਰੇਜਾਂ ਆਦਿਕ ਦੀ ਸਫਾਈ ਲਈ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਸਨ। ਜੇ ਏਡੀ ਮੋਟੀ ਰਕਮ ਜਾਰੀ ਹੋਈ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਦੀ ਪੜਤਾਲ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਕਿਸੇ ਸਿਟਿੰਗ ਜੱਜ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿੱਚ ਕਰਾਉਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਮਸਲਾ ਸਿਰਫ ਵਾਈ ਸੌ ਕਰੋੜ ਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸਗੋਂ ਇਸ ਪੈਸੇ ਦੀ ਸੁਵਰਤੋਂ ਨਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ 46 ਜਾਨਾਂ ਜਾ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ। ਹਾਲੇ ਹੋਰ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿੰਨੇ ਅੰਕੜੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਉਣਗੇ। ਕਿੰਨੇ ਲੋਕ ਬਰਬਾਦ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ, 4 ਲੱਖ ਏਕੜ ਦੇ ਕਰੀਬ ਫਸਲ ਤਬਾਹ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਉਹ ਇਸ ਕਰਕੇ ਹੋਈ ਹੈ ਕਿ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਪਾਣੀ ਦੇ ਲੰਘਣ ਦੇ ਰਸਤਿਆਂ ਜਾਂ ਦਰਿਆਵਾਂ ਦੇ ਕੰਢਿਆਂ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਜਾਂ ਦੇਖਰੇਖ ਨਹੀਂ ਹੋਈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਦੋਸ਼ੀ ਕੋਈ ਮੰਤਰੀ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਅਧਿਕਾਰੀ ਹੋਵੇ। ਉਸਨੂੰ ਸਿਰਫ ਫੰਡਾਂ ਦੀ ਹੋਰਾ ਫੇਰੀ ਜਾਂ ਅਣਗਹਿਲੀ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਮਾਰੇ ਗਏ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਮੰਨ ਕੇ ਫੌਜਦਾਰੀ ਕੇਸਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਟੰਗਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜੋ ਇਹ ਬਰਬਾਦੀ ਹੋਈ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਿੱਥੇ ਸਜ਼ਾ ਦੇਣੀ ਬਣਦੀ ਹੈ। ਉਥੇ ਉਹਨਾਂ ਅਫਸਰਾਂ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਨਾ ਵੀ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਜ਼ੋਖਮ ਵਿੱਚ ਪਾਕੇ ਅਤੇ ਸੁੱਖ ਆਰਾਮ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਹ ਛੱਡਕੇ ਦਿਨ ਰਾਤ ਇੱਕ ਕਰਦਿਆਂ ਸਖਤ ਮਿਹਨਤ ਕੀਤੀ। ਸਾਰੇ ਹੀ ਸਿਵਲ ਤੇ ਪੁਲਿਸ ਅਫਸਰਾਂ ਅਤੇ ਛੋਟੇ ਵੱਡੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦਾ ਇਸ ਵਿੱਚ ਵੱਡਾ ਯੋਗਦਾਨ ਰਿਹਾ ਪ੍ਰੰਤੂ ਦੋ ਡਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰਾਂ ਬੀਬੀ ਸਾਕਸ਼ੀ ਸਾਹਨੀ ਡੀਸੀ ਅਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਹਿਮਾਂਸ਼ੂ ਜੈਨ ਡੀਸੀ ਲੁਧਿਆਣਾ ਨੇ ਤਾਂ ਮਿਸਾਲ ਹੀ ਕਾਇਮ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਅਜਿਹੇ ਅਫਸਰਾਂ ਦਾ ਜਾਂ ਹੋਰ ਵੀ ਜਿਹੜੇ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਆਏ ਹਾਲੇ ਛੁਪੇ ਰੁਸਤਮ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਵੀ ਸਨਮਾਨ ਹੋਵੇ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਬੜੀ ਸ਼ਰਧਾ ਅਤੇ ਸਮਰਪਣ ਭਾਵਨਾ ਨਾਲ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ ਹੈ ਪ੍ਰੰਤੂ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨ 2027 ਦੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਲੋਕ ਖੁਦ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਕਲਾਕਾਰਾਂ, ਗਾਇਕਾਂ ਅਤੇ ਕਈ ਸੰਤਾਂ ਮਹਾਂਪੁਰਖਾਂ ਨੇ ਖੁਦ ਮੌਢੇ ਤੇ ਬੋਰੀਆਂ ਚੁੱਕਕੇ ਧੁੱਸੀ ਬੰਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਸਮਾਜ ਸੇਵੀ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਮੁੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਸਿੱਖਸ, ਖਾਲਸਾ ਏਡ ਸਨਮਾਨ ਦੀ ਹੱਕਦਾਰ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਯੂਪੀ ਤੋਂ ਆਏ ਮੁਸਲਿਮ ਵੀ ਹਰਿਆਣਾ ਅਤੇ ਰਾਜਸਥਾਨ ਤੋਂ ਕੁਝ ਹਿੰਦੂ ਭਰਾ ਵੀ ਆਏ ਇਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਸਨਮਾਨ ਮਿਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਗੱਲ ਜੋ ਸੇਵਾ ਉਤਸ਼ਾਹ ਤੇ ਹਿੰਮਤ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਜਵਾਨੀ ਨੇ ਦਿਖਾਈ ਹੈ, ਹੁਣ ਕੋਈ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨਸ਼ੇੜੀ ਕਹਿਣ ਦੀ ਗੁਸਤਾਖੀ ਨਾ ਕਰੇ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਬਹੁਤਾ ਧਿਆਨ ਇਸ ਪਾਸੇ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ ਕਿ ਕੋਤਾਹੀਕਾਰ ਬਦ ਨਾ ਸਕਣ, ਉਹ ਜਰੂਰ ਟੰਗੇ ਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।

ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਖੁਸ਼ਹਾਲੀ ਲਈ ਅਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਮਤੇ ਦਾ ਅਪਣਾਉਣਾ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਅਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਮਤਾ ਸਿਰਫ਼ ਧਾਰਮਿਕ ਘੋਸ਼ਣਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਬਲਕਿ ਇਹ ਆਦਰਸ਼ਕ ਜੀਵਨ ਦੀ ਰਾਹਨੁਮਾਈ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਸਮਾਜਿਕ ਨਿਆਂ, ਸਮਾਨਤਾ, ਧਾਰਮਿਕ ਆਜ਼ਾਦੀ, ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਖੁਦਮੁਖਤਿਆਰਤਾ ਦਾ ਹੋਕਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਅੱਜ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਜੇ ਪੰਜਾਬੀ ਸਮਾਜ ਇਸ ਮਤੇ ਨੂੰ ਅਪਣਾਏ, ਤਾਂ ਨਾ ਸਿਰਫ਼ ਆਰਥਿਕ ਵਿਕਾਸ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਬਲਕਿ ਨੈਤਿਕ ਤੇ ਆਧਿਆਤਮਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵੀ ਪੰਜਾਬ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਇਸ ਸੋਚ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਣ ਤਾਂ ਪੰਜਾਬ ਹਰ ਪੱਖ ਤੋਂ ਭਾਰਤ ਦਾ ਅੱਵਲ ਸਥਾ ਹੀ ਰਹੇਗਾ।

ਹੁਣ ਜੇਕਰ ਪਿਛੋਕੜ 'ਤੇ ਝਾਤ ਮਾਰੀਏ ਤਾਂ 1966 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਨਵੇਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਪ੍ਰਸੰਗ ਵਿੱਚ, 1972-73 ਵਿੱਚ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਨੇ ਆਪਣੀ ਰਣਨੀਤਿਕ ਸਮੀਖਿਆ ਲਈ ਇੱਕ ਸਬ-ਕਮੇਟੀ ਬਣਾਈ। ਇਸ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਮਜ਼ਦੂਰੇ ਅੱਜੋਂ ਇਹ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਸਿਰਦਾਰ ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ (ਆਈ.ਏ.ਐਸ) ਤੋਂ ਤਿਆਰ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਤੇ ਆਖਿਰਕਾਰ 16-17 ਅਕਤੂਬਰ 1973 ਨੂੰ ਅਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ 'ਚ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੀ ਵਰਕਿੰਗ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕੀਤਾ, ਜਿਸਨੂੰ ਹੁਣ ਦੇ ਅਕਾਲੀ ਦਲ (ਬਾਦਲ) ਨੇ ਵਿਸਾਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਇਸ ਮਤੇ ਦੇ ਮੁੱਖ ਨੁਕਤਿਆਂ ਵਿੱਚ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਆਤਮ-ਨਿਰਭਰਤਾ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਅਤੇ ਖਿੱਤੇ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਬਹਾਅ ਦੀਆਂ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਂ ਨਾਲ ਜੂਝਣ ਲਈ ਬਣਦੇ ਹੱਕ ਹੀ ਮੰਗੇ ਗਏ ਸਨ। ਇਸ ਮਤੇ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਵਿਰੋਧੀ ਐਨਕ ਨਾਲ ਦੇਖਣ ਦੀ ਥਾਂ “ਹੱਕਾਂ ਤੇ ਵਫ਼ਾਦਾਰੀ” ਦੀ ਐਨਕ ਨਾਲ ਦੇਖਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਉਦੋਂ ਵੀ ਸੀ ਤੇ ਅੱਜ ਵੀ ਹੈ। ਇਹ ਮਤਾ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਕੋਈ ਵੀ ਸਿਆਸੀ ਧਿਰ ਅਪਣਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ‘ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਦੇ ਇੱਕ “ਕਹਿਨੂਰ ਸੂਬੇ” ਵਜੋਂ ਪੂਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਰੋਸ਼ਨਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਮਤੇ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਵੱਧ ਅਧਿਕਾਰ (ਜਿਵੇਂ ਹੁਣ ਭਾਰਤ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਸੂਬੇ ਮੰਗ ਕਰ ਰਹੇ ਨੇ) ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਅਜ਼ਾਦ ਕਰਾਉਣ, ਦੇਸ਼ ਦਾ ਅੰਨ ਭੰਡਾਰ ਭਰਨ, ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਲੋੜ ਸਮੇਂ ਪੈਸਾ ਤੇ ਸੇਨਾ ਇੱਕਠਾ ਕਰਕੇ ਦੇਣ ਅਤੇ ਦਰਿਆਵਾਂ ‘ਚ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਹੜ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹਰ ਵਾਰ ਮਾਰ ਝੱਲਣ ਕਰਕੇ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਹੱਕ ਵੀ ਬਣਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਮਤਾ ਵਿੱਚ ਇਹ ਸ਼ਪਸ਼ਟ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ “ਕੇਵਲ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਸੰਬੰਧ, ਰੱਖਿਆ, ਮੁਦਰਾ ਅਤੇ ਕੁਝ ਜਨਰਲ ਸੰਚਾਰ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਬਾਕੀ ਤਾਕਤਾਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ। ਮਤੇ ਅਨੁਸਾਰ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਬਣਾਇਆ ਜਾਵੇ, ਰਾਵੀ-ਬਿਆਸ ਨਦੀਆਂ ਦੇ ਪਾਣੀ ਦੇ ਵੰਡ-ਫੈਸਲੇ ਨਿਆਂਸੰਗਤ ਨਿਯਮਾਂ (ਰੀਪੇਰੀਅਨ ਕਾਨੂੰਨ) ਅਨੁਸਾਰ ਬਦਲੇ ਜਾਣ, ਸਰਕਾਰੀ ਵਿੱਤ-ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਕੇਂਦਰੀ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਦੀਆਂ ਹੱਦਾਂ ਘਟਾਈਆਂ ਜਾਣ। ਅਰਥਿਕ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਨੀਤੀਆਂ ਤਹਿਤ ਮਤੇ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਅਰਥ-ਨੀਤੀ ਨੂੰ ਖੇਤੀ, ਉਦਯੋਗ ਅਤੇ ਖੇਤੀ ਸੰਬੰਧੀ ਸਹਾਇਤਾ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨੀ, ਗਰੀਬ, ਜ਼ਮੀਨਹੀਣ ਅਤੇ ਅਨੁਸੂਚਿਤ ਵਰਗਾਂ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਉਪਾਏ, ਟੈਕਸ-ਸੰਚਾਰਨਾ ਨੂੰ ਮੁੜ-ਚਰਨਾ ਕਰਕੇ ਅਨੁਚਿਤ ਵੰਡ ਨੂੰ ਠੀਕ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅੱਜ ਜੀ.ਐਸ.ਟੀ. ਦੀ ਕੇਂਦਰ ਤੋਂ ਵਾਪਸੀ ਦਾ ਰੋਲਾ ਏ ਰਿਹਾ ਹੈ)। ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਤਹਿਤ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਸ਼ਾ ਨੂੰ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਦੇ ਰਾਜਾਂ ਵਿੱਚ ਦੂਜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦਾ ਦਰਜ਼ਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵੀ ਇਲਾਕਾਈ ਪੰਜਾਬੀ-ਬੋਲਣ ਵਾਲੇ ਜਨਸੰਖਿਆ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾਈ ਪਛਾਣ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਕਾਇਮ ਰਹੇ ਮਤੇ ਵਿੱਚ ਫੌਜ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀਆਂ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਵੱਖਰੇ ਕੋਟੇ ਦੀ ਵੀ ਮੰਗ ਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲ ਅਨੁਸਾਰ ਰੱਖੀ ਗਈ ਸੀ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਹਿੱਤਾਂ ਅਤੇ ਨੈਤਿਕ-ਸਮਾਜਿਕ ਹੱਕਾਂ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹਿੱਤਾਂ ਲਈ ਬਲ ਮਿਲਣਾ ਸੀ।

ਧਾਰਮਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਸ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਵਿੱਚ ਦਾਅਵਾ ਸੀ ਕਿ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਨੂੰ ਹਿੰਦੂ ਧਰਮ ਤੋਂ ਵੱਖਰਾ ਅਤੇ ਵਿਆਕਤ ਧਾਰਮਿਕ ਪਛਾਣ (ਵੱਖਰੀ ਹਸਤੀ) ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਕਿ ਪੰਥਕ ਮੁੱਦਿਆਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਸੁਤੰਤਰਤਾ ਬਰਕਰਾਰ ਰਹੇ ਕਿਉਂਕਿ ਪੰਜਾਬ ਅੰਦਰ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੀ ਬਹੁਤਾਤ ਹੈ ਤੇ ਇਹ ਮੰਗ ਕੋਈ ਵੱਖਵਾਦੀ ਮੰਗ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਭਾਰਤ ਇੱਕ ਧਰਮ ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਦਾ ਹੋਕਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਦੇਸ਼ ਹੈ।

1980 ਦੇ ਦਹਾਕੇ ਵਿੱਚ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਅਤੇ ਸੰਤ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਭਿੰਡਰਾਂਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਇਹ ਮਤਾ ਲੈ ਕੇ ਧਰਮ ਯੁੱਧ ਮੋਰਚਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਮਤੇ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਚੰਗੇਰੇ ਭਵਿੱਖ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਉਮੀਦਾਂ ਪੈਦਾ ਹੋਈਆਂ। ਕਈ ਕੇਂਦਰੀ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨੇ ਇਸ ਮਤੇ ਨੂੰ “ਦੇਸ਼ ਦੀ ਵੰਡ” ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਵੇਖਿਆ ਜਦਕਿ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਕਹਿੰਦਾ ਰਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਇੱਕ ਸੰਘਰਸ਼-ਮੁਕਤ ਫੈਡਰਲ ਢਾਂਚੇ ਦੀ ਮੰਗ ਹੈ ਜੋ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਏਕਤਾ ਦੇ ਅੰਦਰ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਮਤਾ ਨਾ ਮੰਨਣ ਕਰਕੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੇ ਹਰ ਪੱਖ ਤੋਂ ਮਾਰਾਂ ਹੀ ਖਾਧੀਆਂ। ਖੁੱਲ੍ਹ ਮਿਲਾ ਕੇ ਇਸ ਮਤੇ ਨੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਨਵਾਂ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਦਿੱਤਾ, ਪਰ ਕੁਝ ਨੇ ਇਸਨੂੰ ਕੇਂਦਰੀਕਰਨ-ਵਿਰੋਧੀ ਅਤੇ ਅਸਮਾਨਤਾ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੀਆਂ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀਆਂ ਹੱਕੀ ਮੰਗਾਂ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਰ ਕਮਾਇਆ ਹੈ। ਅੱਜ ਭਾਰਤ ਦਾ ਹਰ ਰਾਜ ਆਪਣੀ ਬੋਲੀ, ਆਪਣੀ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਦੀ ਬਹਾਲੀ ਚਹੁੰਦਾ ਹੋਇਆ ਆਤਮ ਨਿਰਭਰ ਹੋਣਾਂ ਚਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅੱਜ ਦੀ ਅਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਮਤਾ ਅਪਣਾਉਣਾ ਸਿਰਫ਼ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਲਈ ਧਾਰਮਿਕ ਫਰਜ਼ ਨਹੀਂ, ਬਲਕਿ ਸਮਾਜਿਕ ਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਵੀ ਹੈ। ਇਸ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ ਹਰੇਕ ਪੱਖੋਂ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਤੇ ਆਤਮਨਿਰਭਰ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਗੁਰ ਮੋਹਰ ਕਰੇ।

-ਬਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪੁੜੈਣ

DISTRIBUTED IN
CANADA & AMERICA

CANADA

British Columbia

- * GREATER VANCOUVER
- * FRASER VALLEY
- * VICTORIA * NANAIMO
- * PRINCE GEORGE
- * KAMLOOPS
- * OLIVER * SQUAMISH
- * KELOWNA

ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ

PUNJABI WEEKLY NEWSPAPER

Sales Manager: Kanwaljit Singh
Phone: 604-836-0936
Email: sales@punjabguardian.com
Email: kanwaljit@punjabguardian.com

Pandher Gursev Singh
(Manager Marketing)
(1)-604-999-4097
Jagmohan Boparai
(Salesman)
(1)-250-701-1025
Email: jag.623.13@gmail.com

Consulting Editor: D.S. Gill
Advocate, Ludhiana
Editor: Amarjit Singh
Email: editor@punjabguardian.com

Sukhdeep Singh (Staff Reporter)
sukhdeep.punjab@gmail.com

Pawandeep Kaur (Office Manager)
604-615-9690
Email: kaurpawandeep808@gmail.com

USA

- * GREATER SEATTLE
- * EVERETT * MARYSVILLE
- * BELLINGHAM
- * BELLEVUE
- * LYNDEN
- * LYNWOOD
- * KENT * RENTON
- * PORTLAND

visit our website for latest news & other info:
[**www.punjabguardian.com**](http://www.punjabguardian.com)

Printed & Published in Canada since 1996 by: The Punjab Guardian Inc
#202-12677-80 AVE., Surrey, B.C. V3W 3A6
Toll Free: 1-877-584-5200 * Ph: 604-590-5200 * Fax: 604-596-5700

Disclaimer

ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਪਿਛਲੇ 30 ਸਾਲ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਹਾਜ਼ਰ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਵਡਮੁੱਲੇ ਵਿਚਾਰ ਪਾਠਕਾਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝੇ ਕਰਨ ਲਈ 'ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ' ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਭੇਜੋ। ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਆਈ ਲਿਖਤ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਹੈ, ਪਰੰਤੂ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਵਿਚ ਛਪੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਲੇਖਕਾਂ ਦੀ ਨਿੱਜੀ ਰਾਏ ਉੱਪਰ ਅਧਾਰਤ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਾਦਕ ਜਾਂ ਅਦਾਰਾ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਦਾ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ। ਇਸਤਿਹਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਦਾਅਵੇਦਾਰੀ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਦਾ ਕੋਈ ਸਬੰਧ ਨਹੀਂ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਖਰੀਦ ਜਾਂ ਪੈਮੈਂਟ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਗਾਹਕ ਆਪਣੀ ਤਸੱਲੀ ਦਾ ਖੁਦ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ। ਅਦਾਰਾ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਇਸਤਿਹਾਰ ਵਿਚਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਆਵਾਹ/ਦਾਅਵੇਦਾਰੀ ਨਾਲ ਹੋਏ ਕਿਸੇ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

The publisher does not endorse or evaluate the advertise product, service, or company, nor any of the claims made by advertisement. Advertisers making claims are expected to have a research data that substantiates these claims and the research or citation is to be made available on the vendors website or where proprietary interests exist, be made available upon request. The publisher confirms the research is relevant to the claim but does not verify the validity of the research. The publisher does not make any representation as to the accuracy or suitability of any of the information contained in advertisements and does not accept any responsibility or liability for the conduct of the content of advertisements and the offering made by advertisers. The publisher takes no responsibility for the content of the ads, promises made, or the quality/reliability of the products or services offered in all the advertisements. The Punjab Guardian WILL NOT be responsible for any loss on the basis of any claim made in any advertisement. Advertising does not influence editorial decisions or content. The publisher reserves the right to refuse, reject or cancel any ad for any reason at any time without liability.

ਅਖਬਾਰ ਦੀ ਕਾਪੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ: 604-719-8701

ਨਾਮਵਰ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰ ਡਾ. ਇਸ਼ਤਿਆਕ ਅਹਿਮਦ ਵੱਲੋਂ ਭਾਰਤ ਦੀ ਵੰਡ ਬਾਰੇ ਅਹਿਮ ਖੁਲਾਸੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਨੇ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਸੀ ਚਿਤਵਿਆ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਛੱਡ ਕੇ ਜਾਣਾ ਪਵੇਗਾ-ਵੰਡ ਦਾ ਆਧਾਰ ਹਿੰਦੂ-ਮੁਸਲਿਮ ਜਨਸੰਖਿਆ ਸੀ ਸਿੱਖ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਵੀ ਵੱਖਰਾ ਮੁਲਕ ਮੰਗਿਆ ਸੀ ਪਰ ਸਿੱਖ ਕਿਤੇ ਵੀ ਬਹੁਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਸਨ

ਸਰੀ, (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਸਾਊਥ ਏਸ਼ੀਅਨ ਰਿਵਿਊ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਰਸਾ ਵੱਲੋਂ ਬੀਤੇ ਦਿਨ ਤਾਜ ਪਾਰਕ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ ਸੈਂਟਰ ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਭਾਰਤੀ ਉਪ ਮਹਾਂਦੀਪ ਦੀ ਵੰਡ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਉੱਪਰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਮਾਗਮ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਜਿਸ ਵਿੱਚ 1947 ਦੀ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਵੰਡ ਬਾਰੇ ਖੋਜ ਭਰਪੂਰ ਪੁਸਤਕ 'ਲਹੂ ਲੁਹਾਣ ਪੰਜਾਬ' ਦੇ ਰਚਨਾਕਾਰ ਨਾਮਵਰ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰ, ਵਿਗਿਆਨੀ ਅਤੇ ਵਿਦਵਾਨ ਡਾ. ਇਸ਼ਤਿਆਕ ਅਹਿਮਦ ਮੁੱਖ ਬੁਲਾਰੇ ਸਨ।

ਸਮਾਗਮ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਰਦਿਆਂ ਨਵਰੂਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚੀਆਂ ਸਭਨਾਂ ਸ਼ਖਸੀਅਤਾਂ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਡਾ. ਇਸ਼ਤਿਆਕ ਅਹਿਮਦ ਦੀ ਜਾਣ ਪਛਾਣ ਕਰਵਾਉਂਦਿਆਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਡਾ. ਇਸ਼ਤਿਆਕ ਅਹਿਮਦ ਸਟੋਕਹੋਮ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਸਵੀਡਨ ਵਿੱਚ ਰਾਜਨੀਤੀ ਸ਼ਾਸਤਰ ਦੇ ਸੇਵਾ ਮੁਕਤ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਅਤੇ ਸਿੰਘਪੁਰ ਨੈਸ਼ਨਲ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵਿੱਚ ਦੱਖਣੀ ਏਸ਼ੀਆ ਅਧਿਐਨ ਸੰਸਥਾਨ ਵਿੱਚ ਰਸਮੀ ਖੋਜੀ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਿਆਸੀ ਇਸਲਾਮ, ਨਸਲ, ਕੌਮਵਾਦ, ਇਨਸਾਨੀ ਅਤੇ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ ਦੇ ਹੱਕ ਵੰਡ ਅਤੇ

ਸਿਨੇਮੇ ਦੀ ਕਲਾ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਦੇਣ ਆਦਿ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਬਾਰੇ ਡੂੰਘਾ ਖੋਜ ਕਾਰਜ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਡਾ. ਇਸ਼ਤਿਆਕ ਅਹਿਮਦ ਨੇ ਭਾਰਤੀ ਉਪ ਮਹਾਂਦੀਪ ਦੀ ਵੰਡ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਸਿਵਲਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਪਾਵਰ ਸਮਝਦੇ ਸਨ ਅਤੇ ਉਹ ਸਮਝਦੇ ਸਨ ਕਿ ਏਸ਼ੀਆ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਲੋਕ ਇਸ ਕਾਬਲ ਨਹੀਂ ਕਿ ਆਪਣੀ ਹਕੂਮਤ ਖੁਦ ਚਲਾ ਸਕਣ। ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਨੇ ਭਾਰਤ ਆ ਕੇ ਚੋਣਾਂ ਦਾ ਸਿਧਾਂਤ ਲਿਆਂਦਾ ਜੋ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ ਸਿਰਫ ਇਕ ਦੋ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਭਾਰਤੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਜਿਹਨਾਂ ਕੋਲ ਵੱਡੀ ਜਾਇਦਾਦ ਅਤੇ ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ ਸੀ।

ਡਾ. ਇਸ਼ਤਿਆਕ ਅਹਿਮਦ ਨੇ ਤੱਥਾਂ 'ਤੇ ਆਧਾਰਤ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਨੇ ਭਾਰਤ ਉੱਪਰ ਆਪਣੀ ਹਕੂਮਤ ਕਾਇਮ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਦੇ ਵੀ ਇਹ ਨਹੀਂ ਸੀ ਚਿਤਵਿਆ ਕਿ ਇਕ ਦਿਨ ਇਹ ਹਕੂਮਤ ਛੱਡ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਇੰਗਲੈਂਡ ਜਾਣਾ ਪਵੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਵੱਲੋਂ ਹਿੰਦੂਆਂ, ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਅਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਆਪਸੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਵੰਡੀਆਂ ਪਾਉਣ, ਮੁਹਿੰਮ

ਅਲੀ ਜਿੱਨਾਹ ਨੂੰ ਹੱਲਾਸ਼ੇਰੀ ਦੇ ਕੇ ਭਾਰਤ ਦੀ ਵੰਡ ਲਈ ਉਕਸਾਉਣ, ਬੰਗਾਲ ਵਿੱਚ ਹਿੰਸਕ ਵਾਰਦਾਤਾਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਵੰਡ, ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਆਪਣਿਆਂ ਹੱਥੋਂ ਮਾਰੇ 8 ਲੱਖ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੀ ਦਾਸਤਾਨ ਬਾਰੇ ਵਿਸਥਾਰ ਵਿੱਚ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ।

ਇਸ ਮੌਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਵੰਡ ਸਬੰਧੀ ਅਤੇ ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੀਆਂ ਰਾਜਸੀ ਹਸਤੀਆਂ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਅਤੇ ਹੋਰ ਕਈ ਸਵਲ ਪੁੱਛੇ ਗਏ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵੀ ਦਿੱਤੇ। ਉਭਰਵੇਂ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ-ਪਾਕਿ ਵੰਡ ਦੌਰਾਨ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਵੱਲੋਂ ਅਪਣਾਏ ਗਏ ਦੋ ਕੌਮੀ ਫਾਰਮੂਲੇ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਅਣਗੌਲੇ ਜਾਣ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛੇ ਗਏ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਵੀ ਸਟੀਕ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤੇ। ਉਹਨਾਂ ਇਸ ਧਾਰਣਾ ਨੂੰ ਗਲਤ ਦੱਸਿਆ



ਕਿ ਉਸ ਸਮੇਂ ਸਿੱਖ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਵੱਖਰੀ ਸਿੱਖ ਸਟੇਟ ਦੀ ਮੰਗ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ। ਉਹਨਾਂ ਇਤਿਹਾਸਕ ਤੱਥਾਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦਿਆਂ ਦੱਸਿਆ ਖਾਲਸਾ ਰਾਜ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਆਬਾਦੀ ਕਦੇ ਵੀ 12-15%

PRABH Catering



ਅਸੀਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ, ਮੰਦਰ, ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀਆਂ, ਜਾਗੋ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫੰਕਸ਼ਨ ਤੇ ਵਾਜਿਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਕੇਟਰਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

Professional
Catering
on all occasions



ਅਸੀਂ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਲਾਈਵ ਤੰਦੂਰੀ ਕੇਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Binder: 778.251.6900

604.588.6900



**NEW WORLD CANADA
IMMIGRATION SERVICES INC.**

ਸੰਨ 2011 ਤੋਂ ਸਫਲਤਾਪੂਰਵਕ
ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ
ਦਾ ਦਫ਼ਤਰ

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ
ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :

604-575-8000

Tel: 604-572-4000 FAX: 604-572-7268
Email: info@newworldcanada.ca
Unit #262 —12899 76TH Ave



Balwinderjit Singh Bassi
Certified Immigration Consultant
Member ICCRC

SAHARA
LAW CORPORATION



MS KAINTH
LAW CORPORATION

BARRISTERS, SOLICITORS & NOTARY PUBLIC

**20Yrs OF Experience
As a Lawyer in India**

FREE CONSULTATION
Mon-Sat 9am-5pm

Call: 778-347-7525

Email: saharalawcorp@gmail.com

#205-2580 Cedar Park, Abbotsford

Areas Of Practice

- *Family Law
- *Immigration Law
- *Criminal Law
- *Real Estate Law
- *Notary Services
- *Provides all Kinds of Notary Services

*ਫੈਮਲੀ ਲਾਅ

*ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਲਾਅ

*ਕ੍ਰੀਮੀਨਲ ਲਾਅ

*ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਲਾਅ

*ਨੋਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ

(ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਨੋਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ)

Call: 604-626-6708

Email: mskainth.ias@gmail.com, info@mslawcorporation.ca
#118-8028, 128St Surrey (Little India Plaza)



Gurmeet S Chaina

Also a member of Punjab & Haryana High Court Bar Association and Free Consultation about your litigation matters in India.



Mohinder S Kainth
MA., LL.M

‘ਮੇਰਾ ਹੋਟਲ ਸਾੜ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ, ਮੈਂ ਮਸਾਂ ਬਚੀ’ ਨੇਪਾਲ ਵਿੱਚ ਫਸੀ ਇਕ ਭਾਰਤੀ ਔਰਤ ਨੇ ਮੱਦਦ ਦੀ ਲਗਾਈ ਗੁਹਾਰ

ਕਾਠਮੰਡੂ: ਨੇਪਾਲ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਹੇ ਜਨਰਲ ਜੈੱਡ ਵਿਰੋਧ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਾਂ ਦੌਰਾਨ ਪੱਖਰਾ ਤੋਂ ਇੱਕ ਵੀਡੀਓ ਸਾਹਮਣੇ ਆਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਵੀਡੀਓ ਵਿੱਚ, ਇੱਕ ਭਾਰਤੀ ਔਰਤ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਮਦਦ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੀ ਦਿਖਾਈ ਦੇ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਪਾਸਨਾ ਗਿੱਲ ਨਾਮ ਦੀ ਇਸ ਔਰਤ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਉਸ ਹੋਟਲ ਨੂੰ ਅੱਗ ਲਗਾ ਦਿੱਤੀ ਜਿੱਥੇ ਉਹ ਰਹਿ ਰਹੀ ਸੀ। ਉਹ ਇੱਕ ਸਪਾ ਵਿੱਚ ਸੀ ਅਤੇ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਡੰਡਿਆਂ ਅਤੇ ਰਾਡਾਂ ਨਾਲ ਇੱਕ ਭੀੜ ਉਸ ਪਿੱਛੇ ਭੱਜੀ, ਉਸ ਨੇ ਮਸਾਂ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਬਚਾਈ। ਔਰਤ ਨੇ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਨੇਪਾਲ ਵਿੱਚ ਵਾਲੀਬਾਲ ਲੀਗ ਦੀ ਮੇਜ਼ਬਾਨੀ ਕਰਨ ਆਈ ਸੀ। ਵੀਡੀਓ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਔਰਤ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੇਰਾ ਨਾਮ ਉਪਾਸਨਾ ਗਿੱਲ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਂ ਇਹ ਵੀਡੀਓ ਪ੍ਰਫੁੱਲ ਗਰਗ ਨੂੰ ਭੇਜ ਰਹੀ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਭਾਰਤੀ ਦੂਤਾਵਾਸ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰੋ। ਜੇ ਵੀ ਸਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਮਦਦ ਕਰੋ। ਮੈਂ ਪੱਖਰਾ, ਨੇਪਾਲ ਵਿੱਚ ਫਸੀ ਹੋਈ ਹਾਂ। “ ਮੈਂ ਇੱਥੇ ਵਾਲੀਬਾਲ ਲੀਗ ਦੀ ਮੇਜ਼ਬਾਨੀ ਕਰਨ ਆਈ ਸੀ ਅਤੇ ਜਿਸ ਹੋਟਲ ਵਿੱਚ ਮੈਂ ਠਹਿਰੀ ਹੋਈ ਸੀ ਉਹ ਸੜ ਕੇ ਸੁਆਹ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਮੇਰਾ ਸਾਰਾ ਸਾਮਾਨ ਸੜ ਕੇ ਸੁਆਹ ਹੋ ਗਿਆ।

ਨੇਪਾਲ-ਚੀਨ ਫੌਜੀ ਮਸ਼ਕ ਸ਼ੁਰੂ

ਕਾਠਮੰਡੂ: -ਨੇਪਾਲ ਫੌਜ ਅਤੇ ਚੀਨ ਦੀ ਪੀਪਲਜ਼ ਲਿਬਰੇਸ਼ਨ ਆਰਮੀ ਵਿਚਾਲੇ ਪੰਜਵੀਂ ਸਾਂਝੀ ਫੌਜੀ ਮਸ਼ਕ ‘ਸਾਗਰਮਾਥਾ ਦੇਸਤੀ’ ਕਾਠਮੰਡੂ ਵਿੱਚ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਈ। ਨੇਪਾਲ ਫੌਜ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਗਏ ਪ੍ਰੈੱਸ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਕਿ 10 ਦਿਨ ਦੀ ਸਾਂਝੀ ਫੌਜੀ ਮਸ਼ਕ ਦੌਰਾਨ ਆਫਤ ਪ੍ਰਬੰਧਨ, ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਮਿਸ਼ਨ ਅਤੇ ਅਤਿਵਾਦ ਵਿਰੋਧੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ’ਤੇ ਗਿਆਨ ਦਾ ਆਦਾਨ-ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਬਿਆਨ ਮੁਤਾਬਕ, “ਨੇਪਾਲ ਫੌਜ ਵੱਖ ਵੱਖ ਖੇਤਰਾਂ ’ਚ ਫੌਜੀ ਸਮਰੱਥਾ ਵਧਾਉਣ ਦੇ ਇਰਾਦੇ ਨਾਲ ਦੇਸਤਾਨਾ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਅਜਿਹੇ ਦੁਵੱਲੇ ਅਤੇ ਬਹੁਪੱਖੀ ਫੌਜੀ ਅਭਿਆਸਾਂ ਤੇ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈ ਰਹੀ ਹੈ।”

14 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੀ ਵੰਡ ਹਿੰਦੂ-ਮੁਸਲਿਮ ਆਬਾਦੀ ਨੂੰ ਆਧਾਰ ਬਣਾਕੇ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਪਰ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ 1947 ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਕੇਵਲ ਇਕ ਤਰਨ ਤਾਰਨ ਤਹਿਸੀਲ ਨੂੰ ਛੱਡਕੇ ਕਿਤੇ ਵੀ ਸਿੱਖ ਬਹੁਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਸਨ। ਅਜਿਹੀ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਵੇਖਦਿਆਂ ਹੀ ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੇ ਸਿੱਖ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਭਾਰਤ ਨਾਲ ਜਾਣ ਦੀ ਚੋਣ ਕੀਤੀ। ਅਜੋਕੇ ਦੌਰ ਵਿਚ ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਖਾਲਸਾ ਰਾਜ ਨੂੰ ਆਧਾਰ ਬਣਾ ਕੇ ਕੁਝ ਸਿੱਖਾਂ ਵਲੋਂ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਤੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛੇ ਜਾਣ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਅੱਜ ਦੇ ਜਮਹੂਰੀ ਮਾਡਲ ਅਤੇ ਯੂ ਐਨ ਓ ਦੇ ਚਾਰਟਰ ਮੁਤਾਬਿਕ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੈਂਬਰ ਮੁਲਕ ਨੂੰ ਤੋੜਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਲਈ ਇਕੋ ਤਰੀਕਾ ਹੈ ਕਿ ਜਾਂ ਤਾਂ ਦਾਅਵੇਦਾਰ ਧਿਰ ਸਬੰਧਿਤ ਮੁਲਕ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਦੀ ਟੇਬਲ 'ਤੇ ਆਵੇ ਜਾਂ ਦੂਸਰਾ ਹੱਲ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਲੜਾਈ ਲੜ ਕੇ ਵੱਖਰਾ ਮੁਲਕ ਬਣਾ ਲਵੋ।

We assist businesses and individuals with legal needs in areas of:

BC NOTARIES



A TRUSTED TRADITION

REAL ESTATE CONVEYANCING	PERSONAL PLANNING
✍ Sales & Purchases	✍ Powers of Attorney
✍ Refinancing	✍ Wills
✍ Title Transfers	✍ Representation Agreement



Aanchal Ghai
Notary Public

NOTARIZATIONS

- ✍ Affidavits
- ✍ Invitation Letters
- ✍ Certified True Copies
- ✍ Travel Consent Letter
- ✍ Statutory Declarations
- ✍ Powers of Attorney



Navdeep K Gill
Notary Public

For information call:
604-503-2227

Unit 151 - 12899, 80 Ave, Surrey, B.C. V3W 0E6 Payal Business Center on the ground floor
aanchal@ghainotary.ca navdeep@ghainotary.ca www.ghainotary.ca

Pizza Factory

ਨਵਾਂ ਪੀਜਾ ਸਟੋਰ ਖੋਲ੍ਹਣ/Franchise ਖਰੀਦਣ,
ਪੀਜੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕੋਈ ਵੀ ਸਮਾਨ ਹੋਲਸੇਲ ਕੀਮਤ ਤੇ ਲੈਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ

Ph:604-941-7000





GILL

DRAFTING LTD.

Your Satisfaction Is Our Motto

Experienced in:

- Architectural & Structural
- Residential & Commercial Drafting
- Computer Aided Home Designs

Specialized in:

- Design Controlled Subdivisions
- Custom Made & Stock Plans



Call: JATINDERPAL SINGH GILL
Bachelor in Engineering

Phone: 604-599-6886

211-12877 76 Ave, Surrey BC V3W 1E6 | Email: info@gilldrafting.com
WWW.GILLDRAFTING.COM

STUDIO 7

Cinema · Photography · Events
ਸਿਨੇਮਾ · ਸਟੁਡੀਓ · ਸਮਾਗਮ

Open 7 Days

60% OFF

On July & Aug. Events

Wedding Photography & Videography

ਵਿਆਹ ਲਈ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ ਅਤੇ ਵੀਡੀਓ



#103 12815 85 Ave, Surrey, BC
www.studio7production.ca | 604-442-8781

★ **E-FILE** ★ **ਟੈਕਸ ਭਰਵਾਓ** ★ **TAX** ★

Personal Tax Business Tax Corporate Tax

ਪਰਸਨਲ ਟੈਕਸ ਬਿਜਨੈਸ ਟੈਕਸ ਕੌਰਪੋਰੇਟ ਟੈਕਸ

Bookkeeping, T4, Payroll, GST, WCB

INDIA VISA **ਇੰਡੀਆ ਵੀਜਾ**
Application ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

India E-Visa, Entry Visa Application for 1 Year & 5 Years

ਇੰਡੀਆ ਈ-ਵੀਜਾ, ਐਂਟਰੀ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ 1 ਸਾਲ ਅਤੇ 5 ਸਾਲ ਲਈ

Overseas Citizenship of India Application (OCI)

ਇੰਡੀਆ ਦਾ ਲਾਈਫ ਟਾਈਮ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ (OCI)

Passport, PCC Application (All Countries), Name Change Application

ਪਾਸਪੋਰਟ, ਪੀ ਸੀ ਸੀ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ (ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ) ਨਾਮ ਬਦਲਣ ਦੀ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

Immigration/ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ

PR Card Application, Citizenship Application, Work Permit, Study Permit

LMIA, Super Visa, H&C Application, Spousal Sponsorship

Pan Card Application for India

ਇੰਡੀਆ ਪੈਨ ਕਾਰਡ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

**PASSPORT
PHOTOS SERVICE**

Visitor Visa for USA, UK (England), Australia, Pakistan, China, Dubai (UAE),

ਵਿਜ਼ੀਟਰ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ Schengen Visa for Italy, France, Germany & Spain

- ★ ਇੰਪਲੌਇਮੈਂਟ ਇੰਸ਼ੌਰੰਸ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਸੀ.ਪੀ.ਪੀ. ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਓਲਡ ਏਜ ਪੈਂਸ਼ਨ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਕਨੇਡਾ ਚਾਇਲਡ ਟੈਕਸ ਬੈਨੀਫਿਟ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
(ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਅਤੇ ਸਟੂਡੈਂਟ ਲਈ)

- ★ EI Application
- ★ CPP Application
- ★ Old Age Pension Application
- ★ Canada Child Tax Benefit Application
(For Work Permit holders & Students)

GURJIT GILL & ASSOCIATES LTD.

ਗੁਰਜੀਤ ਗਿੱਲ (ਘਵੱਦੀ)

PH:604-767-2845, 778-565-2845



#103 - 8140 -120th St, Surrey, BC, V3V 3C9

Mon to Sat - 8:30 to 5:30

gurjitgill.associates@gmail.com



ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸੁਖ ਸਾਗਰ

347 Wood St New Westminster BC. Ph: 604-521-3111

* Fax: 604-521-4936 www.sukhsagar.ca email: info@sukhsagar.ca *



12 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਆਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਸੇਵਾ:ਨਗਰ ਲਿੱਤਰਾਂ ਇਲਾਕਾ ਨਿਵਾਸੀ ਸੰਗਤਾਂ ਵੱਲੋਂ
14 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 8.45 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ: ਉਪਰੰਤ 1 ਵਜੇ ਤੱਕ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ।
12 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਆਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਸੇਵਾ:ਬੀਬੀ ਦਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਰੰਧਾਵਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
14 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9.30 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ: ਉਪਰੰਤ 1 ਵਜੇ ਤੱਕ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ।
11 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਸੁਖਜੀਤ ਕੌਰ ਬਾਜਵਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
12 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਕਾਕਾ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬਸਰਾ ਅਤੇ ਬੀਬਾ ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਸਿੱਧੂ
12 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਦੁਪਹਿਰ 2.30 ਵਜੇ ਫਿਊਨਰਲ ਬੀਬੀ ਗਿਆਨ ਕੌਰ ਜਵੰਦਾ, ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਅਤੇ ਅੰਤਮ ਅਰਦਾਸ ਸ਼ਾਮ 4 ਵਜੇ
13 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਕਾਕਾ ਪ੍ਰਭਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਅਤੇ ਬੀਬਾ ਪਰਮਿੰਦਰ ਕੌਰ ਵਿਰਕ
13 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਦਿਲਬਾਗ ਸਿੰਘ ਸੂਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
13 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਜਤਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਹੰਜਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
13 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਅਮਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
13 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਦਿਲਬਾਗ ਸਿੰਘ ਸੂਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
14 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਪਰਮਜੀਤ ਕੌਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
15 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਸੋਮਵਾਰ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਕਾਕਾ ਮਨਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਬੀਬਾ ਅਨੂ ਸੁਮਨ
18 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਕਾਕਾ ਸ਼ਾਨ ਸਮੀਤ ਸਿੰਘ ਦਿਓਲ ਅਤੇ ਬੀਬਾ ਰਮਨੀਤ ਕੌਰ ਗਿੱਲ



Over \$20,000
in prizes to
encourage kids.

Register today
to get the best
time slot.

Register at
www.Gurbani.ca



REGISTER ONLINE
www.gurbani.ca

GURBANI MEMORY & RECITAL COMPETITION

ਗੁਰਬਾਣੀ

17TH ANNUAL

ਕੰਠ ਮੁਕਾਬਲਾ

OCT 25, 2025

Competition starts at 8am | Check-in Closes at 3pm | Results at 5pm

ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਤੀਯੋਗੀ ਨੂੰ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵੱਲੋਂ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਅਤੇ ਇਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਹਰ ਭਰੋਸੇ ਵਿੱਚੋਂ ਦੇ ਭਰੋਸੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਹੋਣਗੇ (ਪ੍ਰਤੀਯੋਗੀ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈ ਸਕਣਗੇ): ੧. ਸਿਰਫ ਸਿਲੇਬਸ ਤੇ ਅਦਾਇਤ ੨. ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਮੁਕਾਬਲੇ: ਸਿਲੇਬਸ ਅਤੇ ਹੋਰ ਵਧੇਰੇ ਬਾਣੀਆਂ ਲੁਟੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ

ਕਰੁਪ #1 ਮੁਨ ਮੰਗ	ਕਰੁਪ #5 ਜਪੁਜੀ ਸਾਹਿਬ, ਤ ਪੁਸਾਦਿ ਸਵਾਇ, ਚੋਪਦੀ ਸਾਹਿਬ
ਕਰੁਪ #2 ਪੰਥ ਪੋਤੀਆਂ ਜਪੁਜੀ ਸਾਹਿਬ	ਕਰੁਪ #6 ਜਪੁਜੀ ਸਾਹਿਬ, ਤ ਪੁਸਾਦਿ ਸਵਾਇ, ਚੋਪਦੀ ਸਾਹਿਬ, ਅਨੰਦ ਸਾਹਿਬ
ਕਰੁਪ #3 ਜਪੁਜੀ ਸਾਹਿਬ	ਕਰੁਪ #7 ਜਪੁਜੀ ਸਾਹਿਬ, ਜਪ ਸਾਹਿਬ, ਤ ਪੁਸਾਦਿ ਸਵਾਇ, ਚੋਪਦੀ ਸਾਹਿਬ, ਅਨੰਦ ਸਾਹਿਬ
ਕਰੁਪ #4 ਜਪੁਜੀ ਸਾਹਿਬ, ਚੋਪਦੀ ਸਾਹਿਬ	ਕਰੁਪ #8 ਜਪੁਜੀ ਸਾਹਿਬ, ਜਪ ਸਾਹਿਬ, ਤ ਪੁਸਾਦਿ ਸਵਾਇ, ਚੋਪਦੀ ਸਾਹਿਬ, ਅਨੰਦ ਸਾਹਿਬ, ਹਰਰਾਸ ਸਾਹਿਬ, ਸਹਿਲਾ ਸਾਹਿਬ

ਦਿਹਾਤਾ ਬਾਣੀਆਂ ਤੋਂ ਦਿਹਾਤਾ ਹਰ ਕਰੁਪ ਲਈ 12 ਪੁਸ਼ਤਕ ਹੋਣਗੇ
ਸਿਲੇਬਸ ਮੇਰਾ: ਗੁਰਬਾਣੀ ਲੁਟੀ ਮੁਕਾਬਲਾ, ਗੁਰਮੁਖੀ ਦੀ ਸਿਰਜਣੀ (ਕਰੁਪ 3-8) ਪੰਥਾਈ ਚੋਪਦੀ, ਅਨੰਦ ਅਤੇ ਸਿੱਖੀ ਪਰੰਪਰਾਵਾਂ ਦੇ ਬਾਰੇ ਨੌਵਾਂ ਵਿੱਤੀ ਸਾਲ

GROUP.... YEAR OF BIRTH

ਕਰੁਪ #8 (2005-2008)	ਕਰੁਪ #4 (2015-2016)
ਕਰੁਪ #7 (2009-2010)	ਕਰੁਪ #3 (2017-2018)
ਕਰੁਪ #6 (2011-2012)	ਕਰੁਪ #2 (2019-2020)
ਕਰੁਪ #5 (2013-2014)	ਕਰੁਪ #1 (2021-2025)

GURDWARA SAHIB SUKH SAGAR
347 Wood Street, New Westminster, BC V3M 5K6
Gurdwara Sahib: 604-521-3111 • Office: 604-537-8300 • Fax: 604-521-4936

www.sukhsagar.ca
info@sukhsagar.ca

DEADLINE FOR REGISTRATION
October 19, 2025 at 11:45pm PST



ANANTVIR
BHAI ANANTVIR SINGH (I.A.)
Sept 25 to Oct 5
Daily 7pm at
Gurdwara Sahib
Sukh Sagar

ਭਾਈ ਅਨੰਤਵੀਰ ਸਿੰਘ
(ਐਲ.ਏ.) ਵਾਲੇ

ਸੇਵਾ ਨਿਭਾ ਰਹੇ ਜਥੇ

ਰਾਗੀ ਜਥਾ ਭਾਈ ਪਵਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਹਜ਼ੂਰੀ ਰਾਗੀ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਭਾਈ ਨਵਜੋਤ ਸਿੰਘ ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ (ਰਾਗੀ ਜਥਾ) ਭਾਈ ਬਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸ੍ਰੀ ਜਾਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ (ਕਥਾ ਵਾਚਕ)

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਗੁਰੂ ਘਰ ਵਿਖੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-537-8300

ਗੁਰੂਘਰ ਦਾ ਫੋਨ: 604-521-3111 ਫੈਕਸ: 604-521-4936

ਮੈਨੀਟੋਬਾ ਦੇ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਵਾਬ ਕੀਨਿਊ ਵੱਲੋਂ ਗਿਆਨੀ ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ ਸਰੋਏ ਦਾ ਸਨਮਾਨ



ਵਿੰਨੀਪੈਗ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਇਕ ਸਮਾਗਮ ਦੌਰਾਨ ਮੈਨੀਟੋਬਾ ਦੇ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਵਾਬ ਕੀਨਿਊ ਵੱਲੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਮਾਣਮੱਤੀ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤ ਗਿਆਨੀ ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ ਸਰੋਏ ਨੂੰ ਸਮਾਜਿਕ, ਸਿੱਖਿਆ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਨਿਭਾਈਆਂ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਿਆਂ ਰਾਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪੰਧਰ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ ਸਰੋਏ ਪਿਛਲੇ 50 ਸਾਲ ਤੋਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਗਰੰਥੀ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਦਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਹ ਜ਼ਿਲਾ ਮੋਗਾ ਦੇ ਪਿੰਡ

ਢੁਡੀਕੇ ਦੇ ਜੰਮਪਲ ਹਨ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਅਧਿਆਪਕ ਵੀ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਹ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਪੰਜ ਮੈਂਬਰੀ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਹਨ। ਸ. ਪੰਧਰ ਨੇ ਇਸ ਸਨਮਾਨ ਲਈ ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ ਸਰੋਏ ਨੂੰ ਵਧਾਈ ਦਿੰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲੋਂ ਭਾਈਚਾਰੇ ਲਈ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਸੇਵਾ ਦੇ ਕਾਰਜਾਂ ਸਦਕਾ ਭਾਈਚਾਰਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹਮੇਸ਼ਾ ਰਿਣੀ ਰਹੇਗਾ ਅਤੇ ਨੌਜਵਾਨ ਪੀੜ੍ਹੀ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਕਾਰਜਾਂ ਤੋਂ ਸੇਧ ਲੈ ਕੇ ਚੰਗੇਰਾ ਸਮਾਜ ਸਿਰਜਣ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਹੋਵੇਗੀ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਿੱਖ ਸੁਸਾਇਟੀ ਆਫ ਮੈਨੀਟੋਬਾ ਵੱਲੋਂ ਵੀ ਗਿਆਨੀ

ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ ਸਰੋਏ ਨੂੰ ਸੁਨਹਿਰੀ ਮਾਣ ਪੱਤਰ ਨਾਲ ਨਿਵਾਜਿਆ ਗਿਆ।
ਇਹ ਸਨਮਾਨ ਮਿਲਣ 'ਤੇ ਸ. ਸਰੋਏ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਸੀ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਈਮਾਨਦਾਰੀ ਅਤੇ ਮਿਹਨਤ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਹਰ ਕਾਰਜ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹਰ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਫਲਸਫੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕਿਰਤ ਕਰਨ, ਵੰਡ ਕੇ ਛਕਣ ਅਤੇ ਨਾਮ ਜਪਣ ਉਪਰ ਪਹਿਰਾ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

Bhola

Car Seat Cover Ltd.

Specialize in Custom & Universal Seat Covers

- Leather Car Seat Covers
- Leather Truck Covers
- Truck Lino

- ਲੈਦਰ ਕਾਰ ਸੀਟ ਕਵਰ
- ਲੈਦਰ ਟਰੱਕ ਕਵਰ
- ਟਰੱਕ ਲਾਇਨੋ



Great Deals On
CAR MATS &
ACCESSORIES

ਪਿਛਲੇ 30 ਸਾਲਾਂ
ਤੋਂ ਸੀਟ-ਕਵਰ
ਬਿਜਨਸ 'ਚ



Call: Simranjeet Singh

778-926-2662

#104-13119-84Ave, Surrey, BC

ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਦੀ ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਦਾ ਸਾੜਿਆ

ਕਾਨਮੰਡੂ:ਨੇਪਾਲ ਵਿਚ ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਸਿਆਸੀ ਸੰਕਟ ਹੋਰ ਗੰਭੀਰ ਹੋ ਗਿਆ ਜਦੋਂ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਕੇ.ਪੀ. ਸ਼ਰਮਾ ਓਲੀ ਨੇ ਸਰਕਾਰ ਵਿਰੋਧੀ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਾਂ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਅਸਤੀਫਾ ਦੇ ਦਿੱਤਾ। ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਅਪਣੇ ਵਿਰੁੱਧ ਪੁਲਿਸ ਕਾਰਵਾਈ 'ਚ 19 ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਤੋਂ ਇਕ ਦਿਨ ਬਾਅਦ ਕਈ ਸੀਨੀਅਰ ਲੀਡਰਾਂ ਦੀਆਂ ਨਿਜੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ਾਂ, ਸਿਆਸੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਹੈੱਡਕੁਆਰਟਰ ਅਤੇ ਸੰਸਦ ਤੱਕ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਇਆ। ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿਚ ਇੱਕ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਦੀ ਪਤਨੀ ਦੀ ਸੜ ਜਾਣ ਕਾਰਨ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੇ ਵਿਰੋਧ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਉੱਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਅਤੇ ਕਥਿਤ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਵਿਰੁੱਧ ਕਾਰਵਾਈ ਨਾ ਕਰਨ ਸਮੇਤ ਕਈ ਮੁੱਦਿਆਂ ਉੱਤੇ ਓਲੀ ਸਰਕਾਰ ਨਾਲ ਵੱਧ ਰਹੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਗੁੱਸੇ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਕਰਫਿਊ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਬਲਾਂ ਦੀ ਭਾਰੀ ਤਾਇਨਾਤੀ ਦੀ ਵੀ ਪ੍ਰਵਾਹ ਨਾ ਕਰਦਿਆਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਇਮਾਰਤਾਂ ਅਤੇ ਅਦਾਰਿਆਂ ਉੱਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਓਲੀ ਦੇ ਅਸਤੀਫੇ ਤੋਂ ਕੁਝ ਘੰਟੇ ਪਹਿਲਾਂ, ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਬਾਲਕੋਟ ਵਿਚ ਨੇਪਾਲੀ ਨੇਤਾ ਦੇ ਨਿੱਜੀ ਘਰ ਨੂੰ ਅੱਗ ਲਗਾ ਦਿੱਤੀ ਅਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਰਾਮਚੰਦਰ ਪੌਡੇਲ, ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਪ੍ਰਸ਼ਪ ਕਮਲ ਦਹਿਲ, ਸੰਚਾਰ ਮੰਤਰੀ ਪ੍ਰਿਥਵੀ ਸੁੱਬਾ ਗੁਰੰਗ, ਸਾਬਕਾ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਰਮੇਸ਼ ਲੇਖਕ ਅਤੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਸ਼ੇਰ ਬਹਾਦੁਰ ਦੇਉਬਾ ਦੀਆਂ ਜਾਇਦਾਦਾਂ ਉੱਤੇ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ। ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਝਾਲਾਨਾਥ ਖਨਾਲ ਦੇ ਘਰ ਨੂੰ ਵੀ ਅੱਗ ਲਗਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਤਨੀ ਰਾਜਲਕਸ਼ਮੀ ਚਿੱਤਰਕਾਰ ਦੀ ਸੜਨ ਕਾਰਨ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ।



ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘ ਸਭਾ

www.singhsabhasurrey.com

8115, 132 ਸਟਰੀਟ, ਸਰੀ, ਬੀ.ਸੀ. V3W 4N5



ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਸਵੇਰੇ
ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਖੁੱਲ੍ਹਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ: 4.00 ਵਜੇ
ਸਹਿਜ ਪਾਠ:4.30-6.00 ਵਜੇ
ਆਸਾ ਕੀ ਵਾਰ: 6.00-7.45
ਅਰਦਾਸ/ਹੁਕਮਨਾਮਾ:7.45-8.00 ਵਜੇ
ਕਥਾ ਹੁਕਮਨਾਮਾ: 8:00-8:30 ਵਜੇ
ਕੀਰਤਨ:8.30-9.40 ਵਜੇ
ਕਥਾ:9.40-10.30 ਵਜੇ
ਢਾਡੀ:10.30-11.30
ਸਮਾਪਤੀ
ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਦੀਵਾਨ
ਚੌਂਕੀ ਸੇਵਾ: 4.30-5.00
ਪਾਠ ਸੇਵਾ:5.00-5.30
ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ:5.30-6.40
ਕਥਾ:6.40-7.15
ਢਾਡੀ:7.15-8.00
ਸਮਾਪਤੀ

ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪਾਠ ਅਤੇ ਸਿਮਰਨ

ਬੀਬੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਾਠ: ਹਰ ਮੰਗਲਵਾਰ 11.30 ਤੋਂ 1.30 ਵਜੇ ਤੱਕ

ਇਸ ਹਫਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ 3 ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ 1) ਨਗਰ ਜਨੇਤਪੁਰਾ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ 2) ਭਾਈ ਸੁਖਦੇਵ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ 3) ਬਾਬਾ ਮੱਖਣ ਸ਼ਾਹ ਲੁਬਾਣਾ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਸਮੂਹ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ ਆਰੰਭ ਹੋਣਗੇ। ਇਹ ਅਖੰਡ ਪਾਠ 12 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਅਰੰਭ ਹੋਣਗੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਭੋਗ 14 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਪੈਣਗੇ। ਉਪਰੰਤ ਹਫਤਾਵਾਰੀ ਦੀਵਾਨ ਸਜਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਕਾ ਲੰਗਰ ਅਤੁੱਟ ਵਰਤੋਗਾ ਜੀ।

ਅੰਤਿਮ ਸਸਕਾਰ ਸਵ. ਭਾਈ ਗੁਰਦੇਵ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਦਾ ਰਿਵਰਸਾਇਡ ਫਿਊਨਰਲ ਹੋਮ ਵਿਖੇ 12 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗਾ, ਉਪਰੰਤ 11:30 ਵਜੇ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਹੋਵੇਗੀ।

13 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਕੁਤਮਾਈ ਦੀ ਰਸਮ, ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਾਠ, ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਜੁਗਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

13 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 3:30 ਵਜੇ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਾਠ, ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਗੁਰਸ਼ਰਨ ਸਿੰਘ ਕੰਗ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

14 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਵਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

14 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 3:30 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਸਵਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਚਾਹਲ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

ਨੋਟ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਰਖਦਿਆਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਸਰੀ ਵਿਖੇ 13 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਨੂੰ ਦੁਪਹਿਰ 2 ਤੋਂ 4 ਵਜੇ ਤਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੈਮੀਨਾਰ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਗਿਆਨੀ ਸ਼ਿਵਤੇਗ ਸਿੰਘ ਜੀ ਸਰੀ ਵਾਲੇ, ਭਾਈ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਸਿੱਖਰੀ, ਭਾਈ ਗੁਰਸ਼ਰਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਚੀਮਾ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਨਿਹਾਲ ਕਰਨਗੇ।

ਨੋਟ:ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਹਰ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਤੋਂ 12 ਵਜੇ ਤੱਕ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਵਾਸਤੇ ਟੈਕਸ ਫਾਰਮ, ਬੁਢਾਪਾ ਪੈਨਸ਼ਨ, ਕੰਮ ਦੀ ਪੈਨਸ਼ਨ, ਪੀ ਆਰ ਕਾਰਡ ਫਾਰਮ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਫਾਰਮ, ਬੱਸ ਪਾਸ ਫਾਰਮ , ਪਾਸਪੋਰਟ ਫਾਰਮ ਇਤਿਆਦ ਫਾਰਮ ਮੁਫਤ ਵਿਚ (Free Service) ਭਰੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਨੋਟ:ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਵੀਰਵਾਰ ਸੰਥਿਆ ਕਲਾਸ ਅਤੇ ਵਿਆਕਰਣ ਕਲਾਸ ਸ਼ਾਮ 7-8 ਵਜੇ ਤੱਕ

ਰਾਗੀ ਜਥੇ:ਭਾਈ ਜਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦਿੱਲੀ ਵਾਲੇ
ਭਾਈ ਪ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬੰਗਲਾ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ

ਕਥਾਵਾਚਕ:ਭਾਈ ਗੁਰਸ਼ਰਨ ਸਿੰਘ ਚੀਮਾ

ਢਾਡੀ ਜਥਾ:ਬੀਬੀ ਬਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ

ਕਿਸੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਕੋਈ ਵੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬੁੱਕ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ
ਫੋਨ:604-590-3232, 604-590-3224

ਲੈਸਟਰ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਹੜ੍ਹ ਪੀੜਤਾਂ ਲਈ ਭੇਜੀ 50 ਲੱਖ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਰਾਸ਼ੀ

ਸਟਰ (ਇੰਗਲੈਂਡ)-ਇੰਗਲੈਂਡ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਲੈਸਟਰ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਲੈਸਟਰ ਦੀਆਂ ਸੰਗਤਾਂ ਦੀ ਵਿਸ਼ਾਲ ਇਕੱਤਰਤਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਨਵਾਂ ਸ਼ਹਿਰ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਹੇਠ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਹੋਈ। ਇਸ ਵਿਸ਼ਾਲ ਇਕੱਤਰਤਾ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਤੀਰ ਗਰੁੱਪ ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ ਰਾਜਮਨਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰਾਜਾ ਕੰਗ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਇਸ ਸਮੇਂ ਹੜ੍ਹ ਦੀ ਮਾਰ ਕਾਰਨ ਸਾਡੇ ਵੀਰ, ਭੈਣ ਭਰਾ ਘਰਾਂ ਤੋਂ ਵਾਂਝੇ ਹੋ ਗਏ ਹਨ, ਜ਼ਮੀਨਾਂ ਜਾਇਦਾਦਾਂ ਦਾ ਵੱਡਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਹੜ੍ਹ ਵਿੱਚ ਸਾਰਾ ਸਮਾਨ ਰੁੜ ਗਿਆ ਹੈ। ਹੜ੍ਹ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮੁੜ ਵਸੋਬੇ ਲਈ ਲਈ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਲੈਸਟਰ ਦੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ 50 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਦੀ ਰਾਸ਼ੀ ਲੋੜਵੰਦ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੇ ਮੁੜ ਵਸੋਬੇ ਲਈ ਭੇਜੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਸ ਕੰਗ ਨੇ ਹੜ੍ਹ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਇਲਾਕਿਆਂ ਚ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਸਮਾਜ ਸੇਵੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਤਕੜੇ ਹੋ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ,ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਵੱਸਦੀ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ ਮਾਇਆ ਦੀ ਕਮੀ ਨਹੀਂ ਆਉਣ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਸ ਕੰਗ ਨੇ ਇੰਗਲੈਂਡ ਦੇ ਬਾਕੀ ਗੁਰੂ ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਅਪੀਲ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਵੱਧ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਹੜ੍ਹ ਪੀੜਤਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਲਈ ਅੱਗੇ ਆਉਣ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਮੌਜੂਦਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਨਵਾਂ ਸ਼ਹਿਰ ਨੇ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਇਸ ਵੇਲੇ ਹੜ੍ਹ ਦੀ ਪ੍ਰਕੋਪੀ ਕਾਰਨ ਡੁੱਬ ਰਿਹਾ ਹੈ,ਪਰ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਸਾਰ ਨਹੀਂ ਲੈ ਰਹੀ, ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰਾਂ ਪੰਜਾਬ ਨਾਲ ਹਮੇਸ਼ਾ ਹੀ ਮਤਰੇਈ ਮਾਂ ਵਾਲਾ ਸਲੂਕ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।



Hiring

Team Owner Operators

- All miles paid
- Year round work
- Criminal record check
- Flexible time off
- On site maintenance/wash facility
- Family atmosphere
- Direct deposit



Karnail Singh Rai
President

Call today 604-503-6900

Email-kal@raiepresslines.com www.raiepressline.com

Unit 125-7475 135th Street, BC V3W 0M8



ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ

ਕਾਰ, ਟਰੱਕ/ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ
ਟੈਕਸੀ ਜਾਂ ਏਅਰ ਬਰੇਕ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ
ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



- ਲੇਡੀਜ਼ ਵਾਸਤੇ ਸੁਨਹਿਰੀ ਮੌਕਾ, ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਕਾਰ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਿਨਾ ਗੇਅਰਾਂ ਤੋਂ ਕਲਾਸ 1 ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ
- ਜੇ ਟਰੱਕ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਪਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ ਜਾਂ ਘੱਟ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਬੁੱਕ ਦੇਖ ਕੇ ਘਬਰਾ ਜਾਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਡਰੋ ਨਾ, ਹੁਣੇ ਫੋਨ ਕਰੋ

ਅਸੀਂ ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ, ਨੈਸ਼ਨਲ ਸੇਫਟੀ ਕੋਡ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਲਗਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

WE DO:

- *CITIZENSHIP CLASSES
- *NATIONAL SAFETY CODE (NSC) CLASSES

A to Z DRIVING SCHOOL

Lucky: 604-614-5365

Unit 15 - 8388 128 St., Surrey

UNIVERSAL TENT RENTAL LTD.

PARTY RENTALS

- Chair Rentals
- Tables Rentals
- Audio/Visual
- Linens Rentals
- BBQ'S Rentals
- Portable Bar
- Carpet
- Dance Floor
- Lighting
- Decor & More.



Any size tent

NOW HIRING



Call today to book your special event

Jaswinder (Jessie) Thandi

Ph: 604.951.2905

Cell: 604.825.8588

Wedding, Anniversary, Birthday Party or Any other Occasion

ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਲਈ ਟੈਂਟ, ਕੁਰਸੀਆਂ, ਮੇਜ਼ ਜਾਂ ਹੋਰ ਸਮਾਨ ਵਾਜ਼ਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਕਿਰਾਏ ਤੇ ਮਿਲਦਾ ਹੈ

NOW HIRING

Email: info@universaltent.ca www.universaltent.ca

UNIVERSAL BUILDING MAINTENANCE LTD.

Since 1987

NOW HIRING



***RESIDENTIAL *COMMERCIAL *INDUSTRIAL**

- Pressure Washing
- Carpet Cleaning
- Driveway Washing & Sealing
- Gutter Cleaning
- Floor Cleaning
- Waxing & Sealing
- New House Cleaning

Fast & Quality Service Reasonable Rates

Call Jaswinder (Jessie) Thandi

Cell: 604-377-2641

Bus: 604-951-2909

Website:www.universalbuildingmaintenance.ca
Email:universalbuildingmaintenance01@gmail.com

ਸਾਈਂ ਮਧੂ ਜਲੰਧਰ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਸਰੀ ਦੀ ਧਰਤੀ ‘ਤੇ ਹੋਇਆ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਸਨਮਾਨ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਪ੍ਰਮੋਟਰ ਬਲਵੀਰ ਬੈਂਸ ਦੀ ਬਦੌਲਤ ਮਿਲ ਰਿਹੈ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਪਿਆਰ:ਸਾਈਂ ਮਧੂ

ਸਰੀ (ਪੰਧੋਰ ਗੁਰਸੇਵ ਸਿੰਘ) ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਸੰਤ ਸਮਾਜ ਵੈਲਫੇਅਰ ਸੁਸਾਇਟੀ ਰਜਿ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਸਾਈਂ ਮਧੂ ਜੀ ਜਲੰਧਰ ਵਾਲੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਿਨ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਦੌਰੇ ਦੌਰਾਨ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਧਰਤੀ ਤੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਇਲਾਕਿਆਂ ‘ਚ ਸੰਗਤਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਪੰਜਾਬੀ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ



ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਪ੍ਰਮੋਟ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਈਂ ਮਧੂ ਜੀ ਪਿਛਲੇ ਮਹੀਨੇ ਤੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੌਰੇ ਤੇ ਹਨ। ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪੰਜਾਬੀ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਪ੍ਰਮੋਟਰ ਸ.ਬਲਵੀਰ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ ਹੋਰਾਂ ਦੀ ਬਦੌਲਤ, ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਵਿਖੇ ਉਥੋਂ ਦੇ ਐਮ.ਐਲ.ਏ ਮਨਦੀਪ ਧਾਲੀਵਾਲ ਅਤੇ ਐਮ.ਐਲ.ਏ ਲਿੰਡਾ ਹੈਪਨਰ (ਆਪੋਜੀਸ਼ਨ ਮੈਂਬਰ) ਵੱਲੋਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ‘ਤੌਰ ਤੇ ਸਨਮਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਹ ਸਨਮਾਨ ਸਾਈਂ ਮਧੂ ਜੀ ਦੀਆਂ ਸਮਾਜ ਪ੍ਰਤੀ ਨਿਸ਼ਕਾਮ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਪੰਜਾਬੀ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਮੋਟ ਕਰਨ ਅਤੇ ਲੋੜਵੰਦਾਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਸਾਈਂ ਮਧੂ ਜੀ ਨੇ ਪੰਵਾਦੀ ਸ਼ਬਦ ਬਲਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਸਭ ਸ਼੍ਰੀ ਬਲਵੀਰ ਬੈਂਸ ਹੋਰਾਂ ਦੇ ਪਿਆਰ ਸਦਕਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਿਥੇ ਵੀ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਅਥਾਹ ਪਿਆਰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹੜ੍ਹ ਪੀੜਤਾਂ ਲਈ ਵੀ ਸੰਤ ਸਮਾਜ ਵੈਲਫੇਅਰ ਸੁਸਾਇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਮਾਲੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਜਿਵੇਂ ਪਾਣੀ ਘੱਟਦਾ ਜਾਵੇਗਾ ਸਥਿਤੀ ਸਾਹਮਣੇ ਆਉਂਦੀ ਜਾਵੇਗੀ ਕਿ ਕਿਸ ਨੂੰ ਕਿਸ ਚੀਜ਼ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਉਸੇ ਨੂੰ ਦੇਖਦੇ ਹੋਏ ਸੰਤ ਸਮਾਜ ਵੈਲਫੇਅਰ ਸੁਸਾਇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਪੂਰੀ ਰਣਨੀਤੀ ਤਿਆਰ ਕਰਕੇ ਮਾਲੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਕੁਨੈਕਟ ਐਫ ਐਮ ਨੇ ਰੇਡੀਓਥਾਨ ਰਾਹੀਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹੜ੍ਹ ਪੀੜਤਾਂ ਲਈ 7.5 ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੇ ਗੁ. ਦੁਖ ਨਿਵਾਰਨ ਸਾਹਿਬ, ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਫੂਡ ਬੈਂਕ ਅਤੇ ਸਾਂਝਾ ਟੀਵੀ ਨੇ ਰੇਡੀਓਥਾਨ ਵਿਚ ਸਹਿਯੋਗ ਕੀਤਾ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)- ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹੜਪੀੜਤਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਲਈ ਪਰਵਾਸੀ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਵਲੋਂ ਖੁੱਲ੍ਹਕੇ ਦਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਹੜਪੀੜਤਾਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਪਰਵਾਸੀ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੇ ਅੱਗੇ ਆਉਣ, ਦਾਨ ਰਾਸ਼ੀ ਇਕੱਤਰ ਕਰਨ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਪਹੁੰਚ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਥਾਨਕ ਪੰਜਾਬੀ ਰੇਡੀਓ ਸਟੇਸ਼ਨਾਂ ਵਲੋਂ ਅਹਿਮ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਰੈਡ ਐਫ ਐਮ ਰੇਡੀਓ ਵਲੋਂ ਰੇਡੀਓਥਾਨ ਰਾਹੀਂ ਵੱਡੀ ਰਾਸ਼ੀ ਇਕੱਤਰ ਕਰਨ ਉਪਰੰਤ ਹੁਣ ਸਰੀ ਦੇ ਇਕ ਹੋਰ ਹਰਮਨਪਿਆਰੇ ਕੁਨੈਕਟ ਐਫ ਐਮ ਰੇਡੀਓ ਵਲੋਂ ਵੀ ਰੇਡੀਓਥਾਨ ਰਾਹੀਂ 7 ਲੱਖ 50 ਹਜ਼ਾਰ ਡਾਲਰ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਇਹ ਰੇਡੀਓਥਾਨ ਕੁਨੈਕਟ ਐਫ ਐਮ ਦੇ ਸਰੀ, ਕੈਲਗਰੀ ਤੇ ਐਡਮਿੰਟਨ ਸਟੇਸ਼ਨਾਂ ਵਲੋਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਦੁੱਖ ਨਿਵਾਰਨ ਸਾਹਿਬ, ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਫੂਡ ਬੈਂਕ ਅਤੇ ਸਾਂਝਾ ਟੀ.ਵੀ. ਸਰੀ ਨਾਲ ਮਿਲਕੇ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਸਰੀ-ਵੈਨਕੂਵਰ, ਕੈਲਗਰੀ ਅਤੇ ਐਡਮਿੰਟਨ ਵਿਚ ਵਸਦੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਅਤੇ ਰੇਡੀਓ ਦੇ ਸਰੋਤਿਆਂ ਨੇ ਖੁੱਲ੍ਹਕੇ ਦਾਨ ਕੀਤਾ। ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਮੁਤਾਬਿਕ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਇਸ ਰੇਡੀਓਥਾਨ ਤੋਂ ਇਕੱਤਰ ਹੋਈ ਰਾਸ਼ੀ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ‘ਚ ਖੜੂਰ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਵਾਤਾਵਰਣ ਦੀ ਸੰਭਾਲ ਲਈ ਵੱਡਾ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਉਣ ਵਾਲੇ ਸੰਤ ਬਾਬਾ ਸੇਵਾ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਸੌਂਪਿਆ ਜਾਵੇਗਾ, ਜੋ ਹੜ੍ਹ ਪੀੜਤਾਂ ਦੇ ਮੁੜ ਵਸੇਬੇ ਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਇਸ ਰਾਸ਼ੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਗੇ।

ਰੇਡੀਓਥਾਨ ਦੌਰਾਨ ਬੀਸੀ ਦੇ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਡੇਵਿਡ ਈਬੀ, ਮੇਅਰ ਬਰੈਂਡਾ ਲੌਕ, ਮੇਅਰ ਦੇ ਸਲਾਹਕਾਰ ਹੈਰੀ ਕੂਨਰ, ਉਘੇ ਸਿੱਖ ਵਿਦਵਾਨ ਤੇ ਕਥਾਕਾਰ ਗਿਆਨੀ ਪਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਹੋਰ ਕਈ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਹਸਤੀਆਂ ਨੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਰੂਪ ਵਿਚ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਕੀਤੀ ਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦਾਨ ਦੇਣ ਦੀ ਆਪੀਲ ਕੀਤੀ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਫੂਡ ਬੈਂਕ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਗਿਆਨੀ ਨਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਜਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੋ ਮਿਨਹਾਸ ਨੇ ਲੋਕਾਂ ਵਲੋਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹੜਪੀੜਤਾਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਕੀਤੇ ਗਏ ਦਾਨ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ। ਕੁਨੈਕਟ ਐਫ.ਐਮ. ਦੀ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਅਤੇ ਟੀਮ ਨੇ ਰੇਡੀਓਥਾਨ ‘ਚ ਸਹਿਯੋਗ ਲਈ ਸੰਗਤਾਂ ਅਤੇ ਵਲੰਟੀਅਰਾਂ ਦਾ ਵੀ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ।

ਨਾਭ ਕੰਵਲ ਰਾਜਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਬਰਸੀ ਸ਼ਰਧਾ ਨਾਲ ਮਨਾਈ

ਰਿਚਮੰਡ:-ਮੈਟਰੋ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਪਿੰਡ ਮਜਾਰਾ, ਰੈਹਪਾ ਅਤੇ ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਆਸ ਪਾਸ ਦੇ ਪਿੰਡਾਂ ਦੇ ਕਾਫੀ ਲੋਕ ਵਸਦੇ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਨਾਭ ਕੰਵਲ ਰਾਜਾ ਸਾਹਿਬ ਪ੍ਰਤੀ ਬਹੁਤ ਸ਼ਰਧਾ ਹੈ। ਪਿਛਲੇ ਕੁਝ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਰਾਜਾ



ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਸ਼ਰਧਾਲੂ ਹਰ ਸਾਲ ਇੰਡੀਆ ਕਲਚਰਲ ਸੈਂਟਰ ਆਫ ਕੈਨੇਡਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਨਾਨਕ ਨਿਵਾਸ, 8600 #5 ਰੋਡ ਰਿਚਮੰਡ ਵਿਖੇ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਸੇਵਾ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਇਹ ਸ਼ਰਧਾਲੂ ਪਰਿਵਾਰ ਆਪਣੇ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਲਈ ਭੀ ਬਹੁਤ ਭਲਾਈ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਸੰਗਤ ਦੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਹਸਪਤਾਲ ਚਲਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਪਬਲਿਕ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਲਈ ਹੋਰ ਭੀ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਾਰੇ ਉਪਰਾਲੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸ਼ਲਾਘਾ ਯੋਗ ਹਨ। ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿਚ 5,6 ਅਤੇ 7 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਦੀਆਂ ਰਾਜਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਧਾਲੂ ਸੰਗਤਾਂ ਨੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਪਿਆਰ ਅਤੇ ਸਤਿਕਾਰ ਨਾਲ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਨਾਨਕ ਨਿਵਾਸ, ਰਿਚਮੰਡ ਵਿਖੇ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ। ਤਿੰਨੋਂ ਦਿਨ ਇਹਨਾਂ ਸ਼ਰਧਾਲੂਆਂ ਨੇ ਤਨ, ਮਨ ਅਤੇ ਧੰਨ ਨਾਲ ਸੇਵਾ ਕਰਕੇ ਮਾਣ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤਾ। ਇਹ ਰਾਜਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀ 85ਵੀਂ ਬਰਸੀ ਸੀ। ਤਿੰਨੋਂ ਦਿਨ ਗੁਰੂ ਘਰ ਵਿਖੇ ਰੋਣਕਾਂ ਲੱਗੀਆਂ ਰਹੀਆਂ। ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ ਉਪਰਾਲੇ ਨਾਲ ਇਕੱਠੀ ਹੋਈ ਸਾਰੀ ਮਾਇਆ ਪਿੰਡ ਰਾਜਾ ਸਾਹਿਬ ਮਜਾਰਾ ਵਿਖੇ ਚਲ ਰਹੇ ਹਸਪਤਾਲ ਲਈ ਭੇਜੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਹ ਭੀ ਦਸਿਆ ਗਿਆ ਕਿ ਮਜਾਰਾ ਰਾਜਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਵਿਸ਼ਾਲ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਵਿਖੇ ਹਰ ਸਮੇਂ 35 ਅਖੰਡ ਪਾਠਾਂ ਦਾ ਪਾਠ ਚਲਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। 7 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਅਖੰਡਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਭੋਗ ਉਪਰੰਤ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਨਾਨਕ ਨਿਵਾਸ ਦੇ ਕੀਰਤਨੀ ਜਥੇ ਨੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਮਧਰ ਕੀਰਤਨ ਨਾਲ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਨਿਹਾਲ ਕੀਤਾ। ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹਰ ਸਾਲ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਮਰਾਵਾਂ ਵਾਲੀਆਂ ਬੀਬੀਆਂ ਦੇ ਢਾਡੀ ਜਥੇ ਨੇ ਰਾਜਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਜੀਵਨੀ ਉਪਰ ਰੋਸ਼ਨੀ ਪਾਈ ਅਤੇ ਸੰਗਤਾਂ ਦਾ ਦਿਲ ਮੋਹ ਲਿਆ। ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਨਾਨਕ ਨਿਵਾਸ ਦੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਰਾਜਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਧਾਲੂ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਸ਼ੁਭ ਕਾਰਜ ਵਿਚ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਉਣ ਲਈ ਵਧਾਈ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹਨਾਂ ਸਭ ਦਾ ਦਿਲੋਂ ਧੰਨਵਾਦ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਆਪ ਜੀ ਦਾ ਸ਼ੁਭਚਿੰਤਕ, ਬਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਸੰਘੋਤਾ ਸ਼ਕਤਰ, ਇੰਡੀਆ ਕਲਚਰਲ ਸੈਂਟਰ ਆਫ ਕੈਨੇਡਾ , ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਨਾਨਕ ਨਿਵਾਸ 8600 #5 ਰੋਡ, ਰਿਚਮੰਡ, ਬੀ.ਸੀ., ਕੈਨੇਡਾ।



DREAM BANQUET HALL

Birthday, Wedding, Reception, anniversary, Jago, Kitty Parties, Graduation, Seminars, Fund Raising, Business Meeting, Corporate Events






Dream Catering "Your Venue, Our Food"

We provide various Menu Options to choose

ਜਨਮਦਿਨ, ਵਿਆਹ, ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ, ਐਨਵਰਸਰੀ, ਜਾਗੋ, ਸੈਮੀਨਾਰ, ਫੰਡ ਰੇਜ਼ਿੰਗ, ਬਿਜਨਸ ਮੀਟਿੰਗ, ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਈਵੈਂਟ ਆਦਿ ਬੁੱਕ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

For Bookings, Contact: 604-203-7272

7236 -120St, Surrey, BC Email: info@dreambanquethall.ca

.Ck Auto.

CK AUTO SERVICES LTD.



- «Tune Ups «Oil Change
- «Wheel alignment
- «Transmission «Electrical
- «Air Condition
- «Electronic Fuel Injection
- «Brakes «Repairs
- «Propane & Natural Gas
- «Computerized Wheel Alignment
- «Tires & Wheel Balancing

AUTO REPAIR SERVICES






-REASONABLE RATES
-EXPERIENCED -QUALITY WORK

.Ck Auto.



TARSHOTAM BIRAN

Cell: 778-322-1610
Tel: 604-592-2667
#106-13112-84th Ave., Surrey
 Open Mon to Sat 9 am to 6pm
SUNDAY CLOSED

ਭਾਰਤੀ ਹਾਕੀ ਵਿੱਚ ਸਿੰਘਾਂ ਦੀ ਸਰਦਾਰੀ

ਜਦੋਂ ਵੀ ਮੈਦਾਨ ਦੇ ਅੰਦਰ ਘੱਟੋ ਘੱਟ 7 ‘ਸਿੰਘ’ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਤਾਂ ਭਾਰਤੀ ਗੋਲ ਉੱਤੇ ਖ਼ਤਰੇ ਦੇ ਬੱਦਲ ਮੰਡਰਾਉਣੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ:ਉੱਘੇ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਕ ਜੇਮੀ ਡਵਾਇਰ

ਹੜ੍ਹਾਂ ਤੇ ਬਰਸਾਤਾਂ ਕਾਰਨ ਹੋਈ ਤਬਾਹੀ ਵਾਲੇ ਮੌਸਮ ਦੌਰਾਨ ਭਾਰਤ ਦਾ ਏਸ਼ੀਆ ਕੱਪ ਹਾਕੀ ਚੈਂਪੀਅਨ ਬਣਨਾ ਇੱਕ ਖ਼ੁਸ਼ਨੁਮਾ ਖ਼ਬਰ ਹੈ। ਬਿਹਾਰ ਵਿੱਚ ਬੁੱਧਮੱਤ ਦੇ ਤੀਰਥ-ਅਸਥਾਨ ਰਾਜਗਿਰ ਵਿੱਚ ਖੇਡੀ ਗਈ ਇਸ ਚੈਂਪੀਅਨਸ਼ਿਪ ਦੇ ਫ਼ਾਈਨਲ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਨੇ ਦੱਖਣੀ ਕੋਰੀਆ ਨੂੰ 4-1 ਗੋਲਾਂ ਨਾਲ ਹਰਾਇਆ। ਇਹ ਚੌਥੀ ਵਾਰ ਹੈ ਜਦੋਂ ਭਾਰਤ ਏਸ਼ੀਆ ਕੱਪ ਚੈਂਪੀਅਨ ਬਣਿਆ ਹੈ। ਦਰਅਸਲ, ਮੈਚ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਹੀ ਮਿੰਟ ਵਿੱਚ ਸੁਖਜੀਤ ਸਿੰਘ ਰਾਹੀਂ ਕੀਤੇ ਗਏ ਗੋਲ ਸਦਕਾ ਭਾਰਤ ਨੇ ਜੋ ਜੇਤੂ ਲੈਅ ਬਣਾਈ, ਉਸ ਨੇ ਕੋਰੀਆ ਦੀ ਖੇਡ ਦੀ ਰਵਾਨੀ ਉਖਾੜ ਦਿਤੀ। ਭਾਰਤ ਨੇ ਮੈਚ ਦੇ ਹਰ ਕੁਆਰਟਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ-ਇੱਕ ਗੋਲ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਕੋਰੀਆਨ ‘ਡੀ’ ਵਲ ਉਸ ਦੇ ਧਾਵਿਆਂ ਨੂੰ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸੀਟਾਂ ਨਾਲ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਰੱਖੀ ਰਖਿਆ। ਦਰਅਸਲ, ਫ਼ਾਈਨਲ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸੁਪਰ-4 ਪੜਾਅ ਦੌਰਾਨ ਮਲੇਸ਼ੀਆ ਤੇ ਚੀਨ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਖੇਡੇ ਗਏ ਦੋ ਮੈਚਾਂ ਦੌਰਾਨ ਭਾਰਤ ਨੇ ਜਿਸ ਮਿਆਰੀ ਖੇਡ ਦਾ ਮੁਜ਼ਾਹਰਾ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਉਸ ਤੋਂ ਹਾਕੀ ਦੇ ਗੁਣੀ ਗਿਆਨੀਆਂ ਨੂੰ ਆਭਾਸ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਫ਼ਾਈਨਲ ਜਿੱਤਣਾ ਭਾਰਤ ਲਈ ਔਖਾ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਲੋਂ ਉਭਾਰਿਆ ਇਹ ਪ੍ਰਭਾਵ ਸਹੀ ਸਾਬਤ ਹੋਇਆ। ਭਾਰਤ, ਏਸ਼ੀਆ ਕੱਪ ਚੈਂਪੀਅਨ ਬਣਨ ਸਦਕਾ ਅਗਲੇ



ਸਾਲ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਵਿਸ਼ਵ ਕੱਪ ਲਈ ਵੀ ਕੁਆਲੀਫ਼ਾਈ ਕਰ ਗਿਆ। ਆਪਣੇ ਮੁਲਕ ਵਿੱਚ ਅਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਖੇਡਣਾ ਹਾਲਾਂਸ਼ੇਰੀ ਪੱਖੋਂ ਜੇਕਰ ਲਾਹੇਵੰਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਮਨੋਵਿਗਿਆਨਕ ਪੱਖੋਂ ਇਹ ਘਾਟੇ ਦਾ ਸੌਦਾ ਵੀ ਸਾਬਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਮੀਦਾਂ ਦਾ ਬੋਝ ਅਕਸਰ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਕਾਹਲ ਜਾਂ ਗ਼ਲਤੀ ਕਰਨ ਦੇ ਰਾਹ ਪਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਮੈਦਾਨ ਦੇ ਦੁਆਲਿਓਂ ਮਿਲ ਰਹੀ ਲਗਾਤਾਰ ਹੱਲਾਸ਼ੇਰੀ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕਈ ਵਾਰ ਛਾਅ ਜਾਣ ਦੀ ਬਿਰਤੀ ਵੀ ਪੈਦਾ ਕਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਅਜਿਹੀ ਬਿਰਤੀ ਕਾਰਨ ਸਮੇਂ

ਸਿਰ ਪਾਸ ਨਾ ਦੇਣਾ ਜਾਂ ਇਕੱਲਿਆਂ ਹੀ ਗੋਲ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨਾ ਵਰਗੀਆਂ ਗ਼ਲਤੀਆਂ ਬਹੁਤੀ ਵਾਰ ਵੇਖਣ ਨੂੰ ਮਿਲ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਪਰ ਏਸ਼ੀਆ ਕੱਪ ਵਿੱਚਲੇ ਅਪਣੇ ਆਖਰੀ ਤਿੰਨ ਮੈਚਾਂ ਦੌਰਾਨ ਭਾਰਤੀ ਟੀਮ ਨੇ ਅਜਿਹੀ ਬਿਰਤੀ ਨੂੰ ਸਿਰ ਨਹੀਂ ਚੁੱਕਣ ਦਿਤਾ। ਇਸੇ ਸਦਕਾ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਦੀ ‘ਡੀ’ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹਰ ਉਸ ਖਿਡਾਰੀ ਨੂੰ ਪਾਸ ਮਿਲਦੇ ਰਹੇ ਜੋ ਗੋਲ ਕਰ ਸਕਣ ਦੀ ਬਿਹਤਰ ਪੁਜ਼ੀਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਭਾਰਤੀ ਹਾਕੀ ਦੀ ਅਸਲ ਪਛਾਣ ਹੀ ਪੰਜਾਬੀ, ਖ਼ਾਸ ਕਰ ਕੇ ਸਿੱਖ ਖਿਡਾਰੀ ਰਹੇ ਹਨ। ਹੁਣ ਵੀ ਅਜਿਹਾ ਹੀ ਹੈ। ਹਰਮਨਪ੍ਰੀਤ, ਮਨਪ੍ਰੀਤ, ਮਨਦੀਪ, ਜਰਮਨਪ੍ਰੀਤ, ਸੁਖਜੀਤ, ਹਾਰਦਿਕ, ਜੁਗਰਾਜ ਸਾਡੇ ਲਈ ਜਾਣੇ-ਪਛਾਣੇ ਨਾਂਅ ਹਨ। ਇਸ ਵਾਰ ਦਿਲਪ੍ਰੀਤ ਤੇ ਰਾਜਿੰਦਰ ਵੀ ਇਸੇ ਸਫ਼ ਵਿੱਚ ਆ ਰਲੇ ਹਨ। ਗੁਰਜੰਟ ਇਸ ਏਸ਼ੀਆ ਕੱਪ ਵਾਸਤੇ ਟੀਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਪਰ ਟੀਮ ਵਿੱਚ ਉਸ ਦੀ ਵਾਪਸੀ ਛੇਤੀ ਹੋਣ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਸ਼ੱਕ-ਸ਼ੁਬਹਾ ਨਹੀਂ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਮੈਦਾਨ ਅੰਦਰ ਖੇਡਦੇ ਖਿਡਾਰੀ ਲਗਾਤਾਰ ਬਦਲਦੇ ਰਹਿਣ ਵਰਗਾ ਨੇਮ ਹੁਣ ਹਾਕੀ ਅੰਦਰਲੀ ਤੇਜ਼ੀ ਦਾ ਮੁੱਖ ਆਧਾਰ ਬਣਨ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਜਦੋਂ ਵੀ ਮੈਦਾਨ ਦੇ ਅੰਦਰ ਘੱਟੋਘੱਟ 7 ‘ਸਿੰਘ’ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਤਾਂ ਭਾਰਤੀ ਗੋਲ ਉੱਤੇ ਖ਼ਤਰੇ ਦੇ ਬੱਦਲ ਮੰਡਰਾਉਣੇ ਸ਼ੁਰੂ

ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ (ਸਾਬਕਾ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਅਨ ਖਿਡਾਰੀ ਤੇ ਹੁਣ ਉੱਘੇ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਕ) ਜੇਮੀ ਡਵਾਇਰ ਦਾ ਹੈ। ‘ਸਿੰਘਾਂ’ ਵਾਂਗ ਪੰਜ ਵਰ੍ਹੇ ਪਹਿਲਾਂ ਤਕ ‘ਕੌਰਾਂ’ ਵੀ ਭਾਰਤੀ ਮਹਿਲਾ ਹਾਕੀ ਦੀ ਜਿੰਦ-ਜਾਨ ਹੁੰਦੀਆਂ ਸਨ। ਪਰ ਸਾਹਬਾਦ ਮਾਰਕੰਡਾ ਵਾਲਾ ਹਾਕੀ ਸੈਂਟਰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਪੈਣ ਮਗਰੋਂ ਹਰਿਆਣਾ ਤੋਂ ‘ਕੌਰਾਂ’ ਦੀ ਭਾਰਤੀ ਮਹਿਲਾ ਹਾਕੀ ਵਿੱਚ ਆਮਦ ਹੁਣ ਨਾਂ-ਮਾਤਰ ਰਹਿ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਵੇਲੇ ਗੁਆਂਗਜ਼ੂ (ਚੀਨ) ਵਿੱਚ ਮਹਿਲਾ ਹਾਕੀ ਏਸ਼ੀਆ ਕੱਪ ਖੇਡ ਰਹੀ ਭਾਰਤੀ ਟੀਮ ਵਿੱਚ ‘ਕੌਰਾਂ’ ਦੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਇਕੱਲੀ ਨਵਨੀਤ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸੇ ਪ੍ਰਸੰਗ ਵਿੱਚ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਬਹੁਤੀ ਉਮੀਦ ਰੱਖਣੀ ਭਾਵੇਂ ਫ਼ਜ਼ੂਲ ਜਾਪਦੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਥੇ ਤਾਂ ਨੇਕਨੀਅਤੀ ਵੀ ਅਕਸਰ ਲਾਲਫ਼ੀਤਾਸ਼ਾਹੀ ਦੀ ਭੇਟ ਨੌਕਰੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਗ਼ੈਰ-ਸਰਕਾਰੀ ਖੇਡ ਅਕੈਡਮੀਆਂ, ਜੋ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਦੀ ਹਾਕੀ ਪਰੋਮੋਟ ਕਰਨ ਦਾ ਕਾਰਜ ਸਿੱਦਤ ਨਾਲ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ, ਨੂੰ ਇਹ ਅਪੀਲ ਅਵੱਸ਼ ਕਰਨੀ ਬਣਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਜ਼ਮੀਨੀ ਪੱਧਰ ’ਤੇ ਬਾਲਕਾਂ ਦੀ ਖੇਡ ਸਿਖਲਾਈ ਵਲ ਜਿੰਨਾ ਧਿਆਨ ਦੇ ਰਹੀਆਂ ਹਨ, ਓਨਾ ਹੀ ਬਾਲਕੀਆਂ ਦੀ ਖੇਡ ਪ੍ਰਤਿਭਾ ਨਿਖ਼ਾਰਨ ਵਲ ਵੀ ਦੇਣ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਤਾਂ ਭਲਾ ਹੋਵੇਗਾ ਹੀ, ਭਾਰਤੀ ਮਹਿਲਾ ਹਾਕੀ ਨੂੰ ਵੀ ਨਿਵੇਕਲੀ ਪਛਾਣ ਮਿਲੇਗੀ।

ਪਿਛਲੇ 20 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਲਾਵਾਰਸ-ਬੇਘਰ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸੰਭਾਲ ਕਰ ਰਹੇ ਡਾ. ਮਾਂਗਟ ਪਹੁੰਚ ਰਹੇ ਨੇ ਸਰੀ

ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਲੁਧਿਆਣਾ ਦੇ ਪਿੰਡ ਸਰਾਭਾ ਨਜ਼ਦੀਕ ਬਣੇ ਗੁਰੂ ਅਮਰ ਦਾਸ ਅਪਾਹਜ ਆਸ਼ਰਮ ਦੇ ਸੇਵਾਦਾਰ ਡਾ. ਨੌਰੰਗ ਸਿੰਘ ਮਾਂਗਟ ਸੰਗਤਾਂ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰ ਸਾਂਝੇ ਕਰਨ ਲਈ 20 ਸਤੰਬਰ ਤੋਂ 22 ਸਤੰਬਰ ਤੱਕ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਗੁਰਦੁਵਾਰਾ ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਪਹੁੰਚ ਰਹੇ ਹਨ। ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰੋਫ਼ੈਸਰ ਤੇ ਸਾਇੰਸਦਾਨ ਡਾ. ਮਾਂਗਟ ਨੇ ਕਈ ਸਾਲ ਸਾਹਿਤ ਤੇ ਫਿਰ ਕੇ ਲੁਧਿਆਣਾ ਸ਼ਹਿਰ ‘ਚ ਸੜਕਾਂ ਕੰਢੇ ਪਏ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਪੀੜਤ ਸੈਂਕੜੇ ਹੀ ਲਾਵਾਰਸ-ਬੇਘਰ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਮੁਫ਼ਤ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਇਆ। ਫਿਰ ਅਜਿਹੇ ਬੇਘਰ-ਬੇਸਹਾਰਿਆਂ ਦੇ ਰਹਿਣ ਅਤੇ ਸੇਵਾ-ਸੰਭਾਲ ਵਾਸਤੇ ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਗੁਰੂ ਅਮਰ ਦਾਸ ਅਪਾਹਜ ਆਸ਼ਰਮ ਤਿਆਰ ਕਰਵਾਇਆ।

ਡਾ. ਨੌਰੰਗ ਸਿੰਘ ਮਾਂਗਟ ਦੇ ਦੱਸਣ ਮੁਤਾਬਕ ਇਸ ਆਸ਼ਰਮ ਵਿੱਚ ਦੋ ਸੌ ਤੀਹ (230) ਦੇ ਕਰੀਬ ਲਾਵਾਰਸ, ਬੇਘਰ, ਬੇਸਹਾਰਾ, ਅਪਾਹਜ, ਨੇਤਰਹੀਣ, ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਪੀੜਤ ਅਤੇ ਦਿਮਾਗੀ ਸੰਤੁਲਨ ਗੁਆ ਚੁੱਕੇ ਮਰੀਜ਼ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਸਵਾ ਸੌ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਦਿਮਾਗੀ ਸੰਤੁਲਨ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ‘ਚੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਮਰੀਜ਼ ਆਪਣਾ ਨਾਉਂ ਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਾਰੇ ਦੱਸਣ ਤੋਂ ਵੀ



ਅਸਮਰੱਥ ਹਨ। ਅੱਸੀ ਦੇ ਕਰੀਬ ਅਜਿਹੇ ਮਰੀਜ਼ ਹਨ ਜਿਹੜੇ ਆਪਣੀ ਕਿਰਿਆ ਆਪ ਨਹੀਂ ਸੋਧ ਸਕਦੇ ਅਤੇ ਮਲ-ਮੂਤਰ ਵੀ ਕੱਪੜਿਆਂ ‘ਚ ਹੀ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਸਾਰੇ ਲੋੜਵੰਦਾਂ ਨੂੰ ਮੰਜਾ ਬਿਸਤਰਾ, ਮੈਡੀਕਲ ਸਹਾਇਤਾ,

ਗੁਰੂ ਦਾ ਲੰਗਰ, ਕੱਪੜੇ ਆਦਿ ਹਰ ਵਸਤੂ ਮੁਫ਼ਤ ਮਿਲਦੀ ਹੈ। ਕੋਈ ਵੀ ਫੀਸ ਜਾਂ ਖਰਚਾ ਨਹੀਂ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ। ਆਸ਼ਰਮ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਹੀ

ਚੱਲਦਾ ਹੈ। ਡਾ. ਮਾਂਗਟ ਦਾ ਸੰਪਰਕ ਕੈਨੇਡਾ:403-401-8787; ਇੰਡੀਆ:95018-42506

ਕਨੇਡਾ ਦੇ ਉੱਘੇ ਸਿੱਖ ਆਗੂ ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਨੱਤ ਨੂੰ ਸਦਮਾ, ਭਰਾ ਦਾ ਦਿਹਾਂਤ

ਸਰੀ (ਜੋਗਿੰਦਰ ਸਿੰਘ):ਕਨੇਡਾ ਦੇ ਉੱਘੇ ਸਿੱਖ ਆਗੂ ਅਤੇ ਚਿੰਤਕ ਸ. ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਨੱਤ ਨੂੰ ਉਸ ਸਮੇਂ ਵੱਡਾ ਸਦਮਾ ਲੱਗਾ, ਜਦੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਛੋਟੇ ਭਰਾ ਦਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੱਤ ਦਾ ਦਿਹਾਂਤ ਹੋ ਗਿਆ। ਕਿਸੇ ਸਮੇਂ ਬੀ. ਸੀ. ਦੇ ਰੈਸਲਿੰਗ ਚੈਂਪੀਅਨ ਰਹੇ ਦਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੱਤ, ਪਿਛਲੇ ਕਾਫ਼ੀ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਬਿਮਾਰ ਸਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਖਰੀ ਸਾਹ ਹਸਪਤਾਲ ‘ਚ ਲਿਆ ਤੇ ਸਦਾ ਲਈ ਵਿਛੋੜਾ ਦੇ ਗਏ। ਸਿੱਖ ਆਗੂ ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਨੱਤ ਨੇ ਆਪਣੇ ਭਰਾ ਦਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੀਆਂ ਯਾਦਾਂ ਸਾਂਝੀਆਂ ਕਰਦਿਆਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ 1975 ‘ਚ 18 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ‘ਚ ਇਥੇ ਆਇਆ ਸੀ ਅਤੇ ਇਥੇ 50 ਸਾਲ ਦੇ ਅਰਸੇ ਦੌਰਾਨ ਸਖ਼ਤ ਮਿਹਨਤ ਕਰਦਿਆਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਥਾਪਤ ਕੀਤਾ। ਇਥੇ ਦੱਸ ਦੇਈਏ ਕਿ ਇਸ ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਨੱਤ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀਆਂ ਪੰਥਕ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਖੇਤਰ ‘ਚ ਅਹਿਮ ਸੇਵਾਵਾਂ ਰਹੀਆਂ, ਉਹ ਅਕਾਲੀ ਆਗੂ ਸ. ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਇਯਾਲੀ ਦੇ ਵੀ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਹਨ। ਸ. ਇਯਾਲੀ ਨੇ ਵੀ ਦਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੱਤ ਦੀ ਮੌਤ ਦੁੱਖ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਦਿਲੀ ਹਮਦਰਦੀ ਪ੍ਰਗਟਾਈ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਵੀ ਅਹਿਮ ਰਾਜਨੀਤਿਕ, ਧਾਰਮਿਕ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਨੇ ਵੀ ਸ. ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਨੱਤ ਦੁੱਖ ਸਾਂਝਾ ਕੀਤਾ। ਸਦਾ ਲਈ ਵਿਛੋੜਾ ਦੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਦਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੱਤ ਦਾ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਮਿਤੀ 12 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਰਿਵਰ ਫਿਊਨਲ ਹੋਮ ਸਰੀ ਵਿਖੇ 1 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ 3 ਵਜੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਦਸਮੇਸ਼ ਦਰਬਾਰ ਵਿਖੇ ਭੋਗ ‘ ਪਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ।





SAMARA FRAMING LTD

RESIDENTIAL & COMMERCIAL

ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਸਾਡੇ ਕੋਲ LMIA ਉਪਲਬਧ ਹਨ

ਸਰੀ ਦੀ ਮਸ਼ਹੂਰ ਫਰੇਮਿੰਗ ਕੰਪਨੀ (ਸਮਾਰਾ ਫਰੇਮਿੰਗ ਲਿਮਿਟਿਡ) ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ ਵਧੀਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਨਵੇਂ ਵੀ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸਰੀ ਅਤੇ ਡੈਲਟਾ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ। ਕੰਮ ਫੁੱਲ ਟਾਈਮ ਹਫਤੇ ਵਿੱਚ 6 ਦਿਨ ਚੱਲੇਗਾ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਬਲਜੀਤ 604-561-5467, ਗੈਰੀ 604-816-8422



GAUTAM & ASSOCIATES TRIAL LAWYERS



OUR AREAS OF EXPERTISE

*PERSONAL INJURY LAW	*PROHIBITIONS	*FAMILY LAW
*VISA REFUSALS	*CIVIL AND COMMERCIAL	
*IMMEDIATE ROADSIDE	*LITIGATION	*WILLS AND ESTATES

ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

604-593-5310

Email:dkgautam@galawyers.ca
#210-8028-128St, Surrey, BC

S.L. Tayal Naturopathy Centre

ਸਾਡਾ ਮਕਸਦ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵੱਡੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਤੋਂ ਰਾਹਤ ਦਿਵਾਉਣਾ ਹੈ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ Pills & Capsules ਖਾ ਕੇ ਥੱਕ ਗਏ ਹੋ ਅਤੇ ਵੱਡੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਮੋਟਾਪੇ ਤੋਂ ਕੋਈ ਰਾਹਤ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਰਹੀ ਤਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਇਲਾਜ (ਨੇਚਰੋਪੈਥੀ) ਅਜ਼ਮਾਓ।

ਨੇਚਰੋਪੈਥੀ ਅਤੇ ਆਯੁਰਵੈਦ ਇਕ ਸੁਰੱਖਿਅਤ, ਸਸਤਾ, ਸੁਵਿਧਾਜਨਕ, ਬਿਨਾ ਦਰਦ ਅਤੇ ਕਈ ਵੱਡੀਆਂ ਸਿਹਤ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਸਥਾਈ ਰਾਹਤ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।

•ਸਾਡੀਆਂ ਆਨਲਾਈਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਹੁਤ ਲੋਕਪ੍ਰਿਯ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

•ਸਾਡੀਆਂ ਨੇਚਰੋਪੈਥੀ ਆਨਲਾਈਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਜਟ ਅਨੁਸਾਰ ਕਿਫਾਇਤੀ ਫੀਸ ਢਾਂਚਾ ਹਨ।

ਸਾਡਾ ਮਿਸ਼ਨ:ਸਮਾਜ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨੀ, ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸਿਹਤ 'ਤੇ ਕੰਟਰੋਲ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮਰੱਥ ਬਣਾਉਣਾ ਹੈ।

Our mission is providing relief from major Health Problems with a flexible fee Structure According your Affordability

If you are exhausted with Pills & Capsules & Getting no relief from Major Health Problems & Obesity then try Naturopathy.

Naturopathy Supported by Ayurveda is safe, Affordable, Convenient, Painless & Permanent Relief in many-many Major Health Problems.

*Our online Services are Becoming more Popular.

SWAMI SHARAN AGGARWAL

Contact in India:

+91 88602 39162

For Canada & USA

778-887-5335, 425-760-6200

Email:swami.aggarwal@gmail.com

See my Videos on Youtube-

Daily Doctor Swami Aggarwal

Note:Please contact only those people who can spare 2Hrs time & have controll on eating habits.



ਨੇਚਰੋਪੈਥੀ ਮੈਡੀਕਲ ਜਾਂਚ ਜਾਂ ਇਲਾਜ ਦਾ ਬਦਲ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਕੋਈ ਵੀ ਨਵਾਂ ਰੁਟੀਨ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨਾਲ ਜ਼ਰੂਰ ਸਲਾਹ ਕਰੋ।

Naturopathy is not a substitute for Medical Diagnosis or treatment Consult your Healthcare Provider Before Starting any new Health Regimen.

ਰੇਡੀਓ ਰੈਂਡ ਐੱਫ ਐੱਮ 93.1 ਨੇ ਹੜ੍ਹ ਪੀੜਤਾਂ ਲਈ 2 ਮਿਲੀਅਨ ਦੀ ਰਾਸ਼ੀ ਇਕੱਠੀ ਕੀਤੀ ਸੈਫ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ (ਸਿੱਖ ਅਵੇਅਰਨੈਸ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ) ਰਾਹੀਂ ਹੜ੍ਹ ਪੀੜਤਾਂ ਦੀ ਮੱਦਦ ਲਈ ਭੇਜੀ ਰਾਸ਼ੀ

ਸਰੀ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਰੇਡੀਓ ਰੈਂਡ ਐੱਫ ਐੱਮ 93.1 ਨੇ ਹੜ੍ਹ ਪੀੜਤਾਂ ਲਈ 2.2 ਮਿਲੀਅਨ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਡਾਲਰ ਇਕੱਠੇ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਇਸ ਬਾਰੇ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਸੰਘੇੜਾ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਭਰ ਤੋਂ ਕਰੀਬ 2.2 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦੀ ਰਾਸ਼ੀ ਇਕੱਠੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਸ ਰਾਸ਼ੀ ਸਿੱਖ ਅਵੇਅਰਨੈਸ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣੇ ਹਨ, ਜੋ ਇਹ ਰਾਸ਼ੀ ਅੱਗੇ ਚੱਲ ਕੇ ਹੜ੍ਹ ਪੀੜਤਾਂ ਤੱਕ ਪੁੱਜਦੀ ਕਰੇਗੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਰਾਸ਼ੀ ਪੰਜਾਬ ਭੇਜਣ ਸਬੰਧੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਪੈਚੀਦਗੀਆਂ ਸਮਝਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੀ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਲਿਆ ਗਿਆ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਭਰੋਸਾ ਜਤਾਇਆ ਕਿ ਇਹ ਮਦਦ ਲੋੜਵੰਦਾਂ ਤੱਕ ਹਰ ਹਾਲ ਪੁੱਜਦੀ ਹੋਵੇਗੀ।

ਇਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਗੱਲਬਾਤ ਦੌਰਾਨ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਸੰਘੇੜਾ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲੋਂ ਲੰਬੇ ਹਫ਼ਤੇ ਹੜ੍ਹ ਪੀੜਤਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਲਈ ਇਹ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਉਪਰਾਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਰੈਂਡ ਐੱਫ ਐੱਮ ਦੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ,

ਭਾਰਤ ਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ‘ਕੁਦਰਤੀ ਭਾਈਵਾਲ’ ਟਰੰਪ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਦੀ ਬੇਸਬਰੀ ਨਾਲ ਉਡੀਕ:ਮੋਦੀ

ਦਿੱਲੀ:-ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਨੇ ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਲਡ ਟਰੰਪ ਦੇ ਇਸ ਐਲਾਨ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਦੋਵੇਂ ਦੇਸ਼ ਵਪਾਰਕ ਅੜਿੱਕਿਆਂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਲਈ ਗੱਲਬਾਤ ਜ਼ਰੀਏ ਅੱਗੇ ਵੱਧ ਰਹੇ ਹਨ। ਸ਼੍ਰੀ ਮੋਦੀ ਨੇ ਭਾਰਤ ਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਨੂੰ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਦੋਸਤ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤੀ ਭਾਈਵਾਲ ਦੱਸਿਆ। ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਦੋਵੇਂ ਮੁਲਕ ਵਪਾਰ ਵਾਰਤਾ ਨੂੰ ਛੇਤੀ ਤੋਂ ਛੇਤੀ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ,ਮੈਨੂੰ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਟਰੰਪ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਦੀ ਬੇਸਬਰੀ ਨਾਲ ਉਡੀਕ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਦੋਵਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਉੱਜਲ ਤੇ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਭਵਿੱਖ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਮਿਲ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰਾਂਗੇ। ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਗੱਲਬਾਤ ਫਲਸਤੁੱਭਾਰਤ-ਅਮਰੀਕਾ ਭਾਈਵਾਲੀ ਦੀਆਂ ਅਸੀਮ ਸੰਭਾਵਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਣ ਦਾ ਰਾਹ ਪੱਧਰਾ ਕਰੇਗੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਲਡ ਟਰੰਪ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਭਰੋਸਾ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚਕਾਰ ਵਪਾਰਕ ਗੱਲਬਾਤ ਦੇ ਸਫਲ ਸਿੱਟਿਆਂ ਉੱਤੇ ਪਹੁੰਚਣ ਵਿਚਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਨਹੀਂ ਆਏਗੀ ਅਤੇ ਉਹ ਜਲਦੀ ਹੀ ਆਪਣੇ ਚੰਗੇ ਦੋਸਤ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨਗੇ।



ਟੋਰਾਂਟੋ ਅਤੇ ਕੈਲਗਰੀ ਸਟੇਸ਼ਨ ਤੋਂ ਚੱਲੀ ਇਸ ਮੁਹਿੰਮ ਵਿੱਚ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੇ ਭਰਪੂਰ ਸਾਥ ਦਿੱਤਾ। ਪ੍ਰਾਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਵੈਨਕੂਵਰ ਰੇਡੀਓ ਸਟੇਸ਼ਨ ਤੋਂ ਇਕ ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਵਧੇਰੇ ਦੀ ਰਾਸ਼ੀ ਇਕੱਠਤਰ ਹੋਈ। ਟੋਰਾਂਟੋ ਸਟੇਸ਼ਨ ਤੋਂ 6 ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਅਤੇ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ 5 ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਦੀ ਰਾਸ਼ੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ।ਇਹ ਸੰਸਥਾ ਹੁਣ ਤੱਕ ਦੱਖਣੀ ਏਸ਼ੀਆ ਦੇ 400 ਤੋਂ ਵਧੇਰੇ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿੱਚ \$1 ਮਿਲੀਅਨ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾਨ ਰਾਸ਼ੀ ਰਾਹੀਂ ਮਦਦ ਕਰ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਰੈਂਡ ਐੱਫ ਐੱਮ ਅਦਾਰੇ ਵੱਲੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ

ਵੱਖ ਵੱਖ ਮੌਕਿਆਂ ਉੱਪਰ ਅਜਿਹੇ ਉਪਰਾਲੇ ਕੀਤੇ ਜਾ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਹੁਣ ਤੱਕ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੇ ਚਿਲਡਰਨ ਹਸਪਤਾਲ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਸਰੀ ਅਤੇ ਵਾਈਟ ਰੌਕ ਦੇ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਨੂੰ ਵਿੱਤੀ ਮਦਦ ਕਰ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਰੇਡੀਓਥੌਨ ਦੌਰਾਨ ਉਘੀਆਂ ਸਿਆਸੀ ਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਹਸਤੀਆਂ ਵਲੋਂ ਦਾਨ ਲਈ ਅਪੀਲ ਦੇ ਨਾਲ ਵਲੰਟੀਅਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਿੰਦਿਆਂ ਉਘੇ ਕਾਰੋਬਾਰੀਆਂ ਤੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਭਰਵਾਂ ਯੋਗਦਾਨ

ਪਾਇਆ।ਇਸ ਮੌਕੇ ਕੈਲਗਰੀ ਤੋਂ ਕੰਸਰਵੇਟਿਵ ਐਮ ਪੀ ਜਸਰਾਜ ਸਿੰਘ ਹੱਲਣ, ਐਮ ਪੀ ਅਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ, ਐਮ ਪੀ ਦਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ, ਸਰੀ ਫਲੀਟਵੁੱਡ ਤੋਂ ਲਿਬਰਲ ਐਮ ਪੀ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਸੈਣੀ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਉਘੇ ਰੇਡੀਓ ਹੋਸਟ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬਿੰਦ, ਰਿਸ਼ੀ ਨਾਗਰ, ਰੈਡ ਐਮ ਐਫ ਦੇ ਸੀਈਓ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੰਘੇੜਾ, ਗੁਰਵਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਗੁਰਲਾਲ ਗਿੱਲ ਮਾਊਂਟਕੋ, ਰਾਜਪਾਲ ਸਿੱਧੂ, ਕਰਮਪਾਲ ਸਿੱਧੂ ਤੇ ਹੋਰਾਂ ਨੇ ਵਲੰਟੀਅਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਿਭਾਉਂਦਿਆਂ ਲੋਕਾਂ ਵਲੋਂ ਦਿਲ ਖੋਲ੍ਹ ਕੇ ਕੀਤੇ ਦਾਨ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ।

T&S Transportation

Hiring Owner Operators & Drivers



ਟੀ ਐਂਡ ਐਸ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਉਨਟੇਰੀਓ,ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਲਬਰਟਾ ਅਤੇ ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਚੱਲਣ ਵਾਲੇ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰ ਅਤੇ ਡਰਾਈਵਰ ਜਲਦ ਤੋਂ ਜਲਦ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰਾਂ ਲਈ ਫਾਇਨੈਂਸਿੰਗ ਵੀ ਕਰਵਾ ਕੇ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ

ਸਾਡੇ ਕੋਲ LMIO ਹਨ।ਲੋੜਵੰਦ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ

604-607-0333

CLEANSCAPE TEAM LTD.

ਅਸੀਂ ਘਰਾਂ ਦੀ ਸਫਾਈ, ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਕਲੀਨਅੱਪ, ਆਫਿਸ ਦੀ ਸਫਾਈ, ਸਪੈਸ਼ਲ ਈਵੈਂਟ ਤੇ ਕਲੀਨਅੱਪ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Free Estimates • Reliable Service Reasonable Rates • Prompt Service

RESIDENTIAL & COMMERCIAL

All Kinds Of Janitorial Services

- House Cleaning
- Move In/Move Out Cleaning
- Construction Cleanup
- Deep Cleanup
- Office Cleanup
- Special Event Cleanup

ਵਿਆਹ ਪਾਰਟੀਆਂ ਤੇ ਘਰ ਦੀ ਸਾਂਭ ਸੰਭਾਲ ਅਤੇ ਆਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਵਾਸਤੇ ਖਾਣ ਪੀਣ ਦਾ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

www.cleanscapeteam.ca
Email: info@cleanscapeteam.ca

236-838-6878

778-917-5104

ਫਲੋਰੀਡਾ ਟਰੱਕ ਹਾਦਸੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਿੱਖ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਨੂੰ ਕੀ-ਕੀ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ?

ਬੀਬੀਸੀ(ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ) ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਪਿਛਲੇ ਮਹੀਨੇ ਸਿੱਖ ਡਰਾਈਵਰ ਦੇ ਟਰੱਕ ਨਾਲ ਹੋਏ ਹਾਦਸੇ ਵਿੱਚ ਤਿੰਨ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਅਮਰੀਕੀਆਂ ਦਾ ਰਵੱਈਆ ‘ਨਕਾਰਤਮਕ’ ਲੱਗ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਹਾਦਸੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਨੂੰ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਮਿਲੀਆਂ ਹਨ। ‘ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਉੱਪਰ ਟ੍ਰੋਲਿੰਗ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਨੂੰ ਚੈਕਿੰਗ ਪੁਆਇੰਟਸ ‘ਤੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਰੋਕਿਆ ਜਾਣ ਲੱਗਾ ਹੈ। ‘ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੇ ਰਿਵਰਸਾਈਡ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਇੱਕ ਟਰੱਕ ਚਾਲਕ ਪ੍ਰਭ ਸਿੰਘ ਨੇ ਨਿਊਜ਼ ਏਜੰਸੀ ਏਪੀ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ, “ਇਹ ਇੱਕ ਡਰਾਈਵਰ ਦੀ ਗਲਤੀ ਸੀ, ਸਾਰੀ ਕੌਮ ਦੀ ਨਹੀਂ।” 12 ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਫਲੋਰੀਡਾ ਵਿੱਚ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਟਰੱਕ ਨਾਲ ਹੋਏ ਹਾਦਸੇ ਵਿੱਚ ਤਿੰਨ ਲੋਕ ਮਾਰੇ ਗਏ ਸਨ।

ਪਿਛਲੇ ਪੰਜ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ‘ਚ ਡਰਾਈਵਰੀ ਕਰਦੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਫਤਿਹਗੜ੍ਹ ਸਾਹਿਬ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਸ਼ਰਮਾ ਨੇ ਬੀਬੀਸੀ ਪੰਜਾਬੀ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, “ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਤਾਂ ਟਰੱਕਾਂ ਵਿੱਚ ਸੰਤਾਂ ਦੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ ਵੀ ਹਟਾਉਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। “ਉਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, “ਸਿੱਖਾਂ ਤੇ ਭਾਰਤੀਆਂ ਖਿਲਾਫ਼ ਨਫ਼ਰਤ ਵਧੀ ਹੈ। ਖਾਸ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਲਡ ਟਰੰਪ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਜਿੱਤ ਹੋਈ ਹੈ, ਉੱਥੇ ਹੋਟ (ਨਫ਼ਰਤ) ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਖਣ ਨੂੰ ਮਿਲਦੀ ਹੈ। “ਸਿੱਖ ਡਰਾਈਵਰ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸੂਬਿਆਂ ਵਿੱਚ ਟਰੱਕ ਚਲਾਉਂਦੇ ਹਨ ਪਰ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਡਰਾਈਵਰ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਸਿੱਖ ਵਿਰੋਧੀ ਲਾਬੀ ਵਾਲੇ “ਲੋਕ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ‘ਸੜਕਾਂ’ ‘ਤੇ ਹਟਾਓ’ ਅਤੇ ‘ਸਾਡੀਆਂ ਸੜਕਾਂ’ ਤੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹਟਾ ਕੇ ਸੜਕਾਂ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਬਣਾਓ’। ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਜੱਜ ਦੇ ਫ਼ੈਸਲੇ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। “

ਨਾਰਥ ਅਮਰੀਕਨ ਪੰਜਾਬੀ ਟਰੱਕਰਸ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੇ ਸੀਈਓ ਰਮਨ ਢਿੱਲੋਂ ਨੇ ਬੀਬੀਸੀ ਪੰਜਾਬੀ ਨੂੰ ਫੋਨ ‘ਤੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ ਪਿਛਲੇ 35 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਚੰਗਾ-ਮਾੜਾ ਸਮਾਂ ਵੀ ਦੇਖਿਆ, ਜਿਸ ਦੌਰਾਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਬਾਜ਼ਾਰ ਵਿੱਚ ਮੁਕਾਬਲਾ ਵੀ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਕੰਮ ਵੀ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤੇ ਪਰ ਜੋ ਟ੍ਰੋਲਿੰਗ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣਾ ਔਖਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਢਿੱਲੋਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, “ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਉੱਪਰ ਬਹੁਤ ਬੁਰਾ ਹਾਲ ਹੈ, ਬਹੁਤ ਟ੍ਰੋਲਿੰਗ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਘਟਨਾਵਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਹੁੰਦੀਆਂ ਸਨ ਪਰ ਫਲੋਰੀਡਾ ਵਾਲੀ ਘਟਨਾ ਦਾ ਰਾਜਨੀਤੀਕਰਨ ਹੋ ਗਿਆ। “

“ਫਲੋਰੀਡਾ ਅਤੇ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਸੂਬੇ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਦੀ ਆਪਸੀ ਲੜਾਈ ਸੀ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਟਰੱਕਿੰਗ ਦੀਆਂ ਆਪਣੀਆਂ ਵੀ ਕਮੀਆਂ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਨਵੇਂ ਸਿਖਿਅਤ ਲੋਕ ਇਸ ਕਿੱਤੇ ਵਿੱਚ

ਆ ਗਏ ਜੋ ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਦੇ ਮਾਹਿਰ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਜਲਦੀ ਤੋਂ ਜਲਦੀ ਪੈਸਾ ਕਮਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। “

ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੇ ਫੋਂਟਾਨਾ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਇੰਟਰਸਟੇਟ ਫ੍ਰੇਟ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਮਾਲਕ ਸੁਖਪ੍ਰੀਤ ਵੜੇਚ ਨੇ ਨਿਊਜ਼ ਏਜੰਸੀ ਏਪੀ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ, “ਮੈਂ ਕਈ ਟਰੱਕ ਚਾਲਕਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਉਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, ‘ਹੁਣ ਲੋਕ ਸਾਨੂੰ ਵੱਖਰੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਦੇਖਦੇ ਹਨ’। “

ਤਿੰਨ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਪਿਤਾ ਵੜੇਚ ਨੂੰ ਡਰ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗਲਤ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਹੋਰ ਸਿੱਖਾਂ ਵਾਂਗ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਫਲੋਰੀਡਾ ਹਾਦਸੇ ਨੂੰ ਇੱਕ “ਤ੍ਰਾਸਦੀ” ਦੱਸਿਆ। ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੱਛਾ ਹੈ ਕਿ ਡਰਾਈਵਰ ਨੂੰ ਇਨਸਾਫ਼ ਮਿਲੇ ਅਤੇ ਲੋਕ ਸਮਝਣ ਕਿ ਇਹ ਇੱਕ ਵੱਖਰਾ ਹਾਦਸਾ ਸੀ।

ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, “ਸਕੋਲ ਚੈਕਿੰਗ ਉੱਪਰ ਕਾਫ਼ੀ ਸਖ਼ਤਾਈ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਇੱਕ ਚੋਸਤ ਨੂੰ ਖੰਡਾ ਅਤੇ ਫੋਟੋਆਂ ਆਦਿ ਟਰੱਕ ਵਿੱਚੋਂ ਬਾਹਰ ਕੱਢਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਹਿਲਾਂ ਕਦੇ ਸਮੱਸਿਆ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਸੰਤਾਂ ਦੀਆਂ ਫੋਟੋਆਂ ਦੇਖ ਕੇ ਉਹ ਖਿੜਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸਕੋਲਾਂ ਉੱਪਰ ਫੋਟੋਆਂ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਤੰਗ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। “

ਉਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, “ਹੁਣ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਨੌਜਵਾਨ ਡਰਾਈਵਰੀ ਦਾ ਕਿੱਤਾ ਛੱਡ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਹੋਰ ਕੋਈ ਛੋਟੇ-ਮੋਟੇ ਕੰਮ ਦੇਖ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਸਖ਼ਤਾਈ ਵੱਧ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤੰਗ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਸ ਨਾਲੋਂ ਉਹ ਕੋਈ ਹੋਰ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਸੋਚ ਰਹੇ ਹਨ। “

ਖ਼ਬਰ ਏਜੰਸੀ ਏਪੀ ਮੁਤਾਬਕ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਅੰਦਾਜ਼ੇ ਅਨੁਸਾਰ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਆਬਾਦੀ 7,50,000 ਦੇ ਕਰੀਬ ਹੈ ਅਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਗਿਣਤੀ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਟਰੱਕਿੰਗ ਅਤੇ ਇਸ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਉਦਯੋਗਾਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਅਤੇ ਟਰੱਕਿੰਗ ਸਕੂਲ ਆਦਿ।

ਨਾਰਥ ਅਮਰੀਕਨ ਪੰਜਾਬੀ ਟਰੱਕਰਸ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਵੈਸਟ ਕੋਸਟ ‘ਤੇ ਲਗਭਗ 40% ਟਰੱਕ ਚਾਲਕ ਸਿੱਖ ਹਨ, ਜਦਕਿ ਦੇਸ਼ ਭਰ ਵਿੱਚ ਇਹ ਅੰਕੜਾ 20% ਦੇ ਕਰੀਬ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਇਸ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਕ ਅੰਕੜੇ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਸੰਸਥਾ ਦੇ ਸੀਈਓ ਰਮਨ ਢਿੱਲੋਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ 1,50,000 ਸਿੱਖ ਟਰੱਕ ਚਾਲਕ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਮੁਤਾਬਕ ਫਲੋਰੀਡਾ ਵਾਲੇ ਹਾਦਸੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਅਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਨੂੰ ਕਈ ਸਿੱਖ ਚਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਮਿਲੀਆਂ ਹਨ। ਉਹ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇੱਕ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸਿੱਖ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਓਕਲਾਹੋਮਾ ਦੇ ਟਰੱਕ ਅੱਡੇ ਤੋਂ ਉਸ ਸਮੇਂ ਕੱਢ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਜਦੋਂ ਜਦੋਂ ਉਹ ਨਹਾਉਣ ਲੱਗਾ ਸੀ।

ਢਿੱਲੋਂ ਨੇ ਬੀਬੀਸੀ ਪੰਜਾਬੀ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, “ਸਾਡੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਲੋਕ ਡਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਘਟਨਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਉਸ ਨੂੰ ਦਰਜ ਨਹੀਂ ਕਰਵਾਉਂਦੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਆਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਘਟਨਾਵਾਂ



ਰਿਪੋਰਟ ਹੋਣਗੀਆਂ ਤਾਂ ਹੀ ਕੋਈ ਕਾਰਵਾਈ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਕੋਈ ਹੱਲ ਨਿਕਲੇਗਾ। “

ਫਲੋਰੀਡਾ ਵਿੱਚ ਹੋਏ ਐਕਸੀਡੈਂਟ ਦਾ ਡਰਾਈਵਰ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਤਰਨਤਾਰਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਸਾਲ 2018 ਵਿੱਚ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਮੈਕਸੀਕੋ ਰਾਹੀਂ ਗ਼ੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਦਾਖ਼ਲ ਹੋਏ ਸੀ। ਫਲੋਰੀਡਾ ਹਾਈਵੇਅ ਸੇਫਟੀ ਐਂਡ ਮੋਟਰ ਵ੍ਹੀਕਲਜ਼ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਇੱਕ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਹਾਦਸਾ ਇੱਕ ਮਿੰਨੀ ਵੈਨ ਅਤੇ ਸੈਮੀ-ਟਰੱਕ ਵਿਚਕਾਰ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਇਸ ਘਟਨਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। “ਜਾਂਚ ਵਿੱਚ ਪਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਪ੍ਰਤੱਖ ਹੈ ਕਿ ਸੈਮੀ-ਟਰੱਕ ਦਾ ਡਰਾਈਵਰ ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਨਾਲ ਚਲਾ ਰਿਹਾ ਅਤੇ ਅਜਿਹੀ ਥਾਂ ਤੋਂ ਯੂ-ਟਰਨ ਲੈ ਰਿਹਾ ਸੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਜਾਂ ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਵਾਹਨ ਹੀ ਵਰਤ ਸਕਦੇ ਹਨ। “ਇਸ ਹਾਦਸੇ ਮਗਰੋਂ ਗ਼ੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਪਰਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਡਰਾਈਵਿੰਗ

ਲਾਇਸੈਂਸ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਦਾ ਮੁੱਦਾ ਚਰਚਾ ਵਿੱਚ ਆਇਆ ਸੀ। ਅਮਰੀਕਨ ਟਰੱਕਿੰਗ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਨੇ ਵੀ ਮੁਲਜ਼ਮ ਡਰਾਈਵਰ ਨੂੰ ਵਪਾਰਕ ਲਾਇਸੈਂਸ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ‘ਤੇ ਸਵਾਲ ਚੁੱਕੇ ਸਨ। ਟਰੰਪ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਵਪਾਰਕ ਡਰਾਈਵਰ ਲਾਈਸੈਂਸ ਨਹੀਂ ਮਿਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ। ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਜਲਦੀ ਹੀ ਫਲੋਰੀਡਾ ਦੇ ਗਵਰਨਰ ਰੌਨ ਡੀਸੈਂਟਿਸ ਅਤੇ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੇ ਗਵਰਨਰ ਗੈਵਿਨ ਨਿਊਸਮ ਵਿਚਕਾਰ ਇੱਕ ਜਨਤਕ ਤਕਰਾਰ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਗਿਆ ਸੀ।

ਡੀਸੈਂਟਿਸ ਇੱਕ ਰਿਪਬਲਿਕਨ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਫਲੋਰੀਡਾ ਦੇ ਲੈਫਟੀਨੈਂਟ ਗਵਰਨਰ ਨੂੰ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਭੇਜਿਆ, ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਉੱਥੇ ਦੀ ਲਾਈਸੈਂਸਿੰਗ ਨੀਤੀ ਦੀ ਆਲੋਚਨਾ ਕੀਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕਦੇ ਵੀ ਟਰੱਕ ਚਾਲਕ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ। ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੇ ਗਵਰਨਰ ਅਤੇ ਡੈਮੋਕਰੈਟ ਨਿਊਸਮ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਨੇ ਨਹੀਂ, ਸੰਘੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਜੋ ਇਸ ਸਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ ਰੀਨਿਊ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਹੋਮਲੈਂਡ ਸਿਕਿਊਰਿਟੀ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਇਸ ਗੱਲ ‘ਤੇ ਸਵਾਲ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਨਿਊਸਮ ਦੇ ਦਫਤਰ ਨੇ ਟਰੰਪ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਉੱਤੇ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਾਇਆ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਵਿੱਚ ਹੋਈਆਂ ਕਮੀਆਂ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਸੂਬਿਆਂ ‘ਤੇ ਥੋਪਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ।

ਪੰਜ ਸਦੀਆਂ ਦਾ ਵੈਰ

ਉਸ ਤਾਂ ਪੰਜ ਤੋਂ ਵੀ ਕਿਤੇ ਵਧ ਸਦੀਆਂ ਦਾ ਵੈਰ ਰਾਵਣ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਛਡਿਆ ਜਿਸ ਨੂੰ ਹਾਲਾਂ ਤੀਕ ਹਰੇਕ ਸਾਲ ਫੂਕਦਾ ਆ ਰਿਹਾ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਕਿਥੇ ਛਡੂ। ਪਹਿਲਾਂ ਉਸ ਡੋਬਿਆ ਅਤੇ ਜਾਣ ਬੁਝ ਕੇ ਡੋਬਿਆ ਪਹਿਲਾਂ 88 ਵਿੱਚ ਡੋਬਿਆ ਉਪਰੰਤ ਹੁਣ ਅਤੇ ਇਹ ਗਲ ਤਾਂ ਬਾਂਸ ਰਹੇ ਨਾ ਬਾਂਸਰੀ ਕਹਿਕੇ ਉਨ ਹੋਰ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿਤੀ। ਪਰ ਜਦ ਪੰਜਾਬ ਨਹੀਂ ਡੁਬਾ ਅਤੇ ਲੋਕ ਇਕੱਠੇ ਹੋਕੇ ਮੋਢੇ ਨਾ ਮੋਢਾ ਜੋੜਕੇ ਤਰ ਆਏ ਤਾਂ ਉਨ ਹੇਠਾਂ ਵਾਲੇ ਬੁਲੀ ਖੋਹਲ ਦਿਤੇ ਜਿਹੜੇ ਰੁੜ ਕੇ ਕਿਨਾਰੇ ਲਗਿਆਂ ਨੂੰ ਮਾਨਸਿਕ ਧਕੇ ਦੇ ਰਹੇ ਨੇ ਅਤੇ ਖਾ ਪੀ ਕੇ ਵੀ ਮਿਹਣੇ ਮਾਰ ਰਹੇ ਨੇ। ਜਿਸ ਵਿਚ ਰੰਗਰੋਟੇ, ਰਾਹੀ, ਸੌਦੇ, ਪਾਸਟਰ ਅਤੇ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਸਮਾਨ ਤੂੜੀ ਆਉਂਦੀਆਂ ਮਾਈਆਂ। ਮਜਦੂਰਾਂ ਕਿਸਾਨਾ ਵਾਲਾ ਬੇਸੁਰਾ ਰਾਗ ਅਤੇ ਜਟ ਦਲਿਤਾਂ ਵਾਲੇ ਝਗੜਿਆਂ ਵਿਚ ਧੂਹ ਲਿਆਂਦਾ ਇਸ ਔਖ ਦੀ ਘੜੀ ਨੂੰ ਅਤੇ ਧੂਹਿਆ ਵੀ ਓਨਾ ਜਿਨ ਜਿਹਬ ਚੋਂ ਦੁਕੀ ਨਹੀਂ ਦਿਤੀ ਕਦੇ ਸਗੋਂ ਖਾਧਾ ਹੀ ਹੈ। ਯਾਣੀ ਕਿਸੇ ਦੇ ਬਲਦੇ ਸਿਵੇ ਕੋਲੋਂ ਖੜਕੇ ਕਲੇਸ਼ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਯਾਦ ਰਹੇ ਇਹ ਕਲੇਸ਼ ਕਿਸਾਨ ਮੋਰਚੇ ਦੌਰਾਨ ਵੀ ਹੋ ਚੁਕਾ ਹੋਇਆ ਜਦ ਕਿਸਾਨਾ ਨੂੰ ਸੜਕਾ ਤੇ ਬੈਠਿਆਂ ਦੇਖ ਦੂਜੀਆਂ ਧਿਰਾਂ ਕਛਾਂ ਥਾਣੀ ਹਸ ਰਹੀਆਂ ਸਨ। ਗੜੇਮਾਰੀ ਨੇ ਜਟ ਦੇ ਛੋਲੇ ਤਬਾਹ ਕਰ ਸੁਟੇ ਪਰ ਬਿਜਲੀ ਹਾਲਾਂ ਵੀ ਚਮਕ ਰਹੀ ਸੀ ਤਾਂ ਕੋਲ ਖੜਾ ਜਿਮੀਦਾਰ ਦਾ ਨਿਆਣਾ ਅਹੰਦਾ ਭਾਪਾ ਆਹ ਕੀ ਐ ਤਾਂ ਅਕਿਆ ਵਿਆ ਜਟ ਅਹੰਦਾ ਪੁਤ ਰਬ ਬੈਟਰੀਆਂ ਮਾਰ ਮਾਰ ਦੇਖ ਰਿਹਾ ਕੋਈ ਦਾਣਾ ਬਚਿਆ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਗਿਆ। ਚੁਪਚਾਪ ਗੁੰਗੀਆਂ ਬੈਠੀਆਂ ਰੁੜਦਿਆਂ ਨੂੰ ਦੇਖਦੀਆਂ ਰਹੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਅਜ ਜਿਵੇਂ ਹੈਲੀਕਾਪਟਰਾਂ ਤੇ ਚੜ ਕੇ ਦੇਖਣ ਆਈਆਂ ਹੋਣ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਬਚਿਆ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਗਿਆ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਮੋਦੀ ਫੇਰੀ ਦਾ ਕਢਣ ਪਾਉਣ ਨੂੰ ਕੀ ਐ ਸਭ ਨੇ ਦੇਖ ਲਿਆ। ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਜਾਇਆ ਖੁਦ ਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਕਿਸੇ ਨਹੀਂ ਖੜਨਾ ਨਾ ਖੜਦਾ ਪਰ ਇਸ ਵਾਰੀ ਹਰਿਆਣਾ, ਰਾਜਸਥਾਨ, ਮੁਸਲਮਾਨ ਹਿੰਦੂ ਸਭ ਖੜਾ ਹੈ ਪਰ ਜਟ ਦਲਿਤ ਵਾਲੇ ਬੇਸੁਰੇ ਰਾਗਾਂ ਦੀਆਂ ਤਾਨਾਂ ਉਲਟ ਹੀ ਭੁਗਤ ਰਹੀਆਂ ਨੇ। ਸੰਸਾਰ ਭਰ ਔਖੀ ਘੜੀ ਵੀ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਚੜਤ ਦੇਖ ਸਤਾ ਨੇ ਅਪਣੇ ਰਾਖਵੇਂ ਭੌਂਕੜ ਖੋਹਲ ਦਿਤੇ ਹੋਏ ਨੇ ਜਿਨ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਛਿਜਾਵਾਂ ਵਿਚ ਜਹਿਰ ਘੋਲਣੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿਤੀ ਹੋਈ ਹੈ ਅਤੇ ਯਾਦ ਰਖਣਾ ਅਗਲੀ ਗਲ ਵਸੇਬੇ ਤੋਂ ਵੀ ਵਡੀ ਜੰਗ ਇਨਾ ਸੋਹ ਦੇ ਤਕਲਿਆਂ ਤੋਂ ਬਚਣਾ ਵੀ ਹੈ। -ਗੁਰਦੇਵ ਸਿੰਘ ਸੱਧੇਵਾਲੀਆ



Elite Wipe




Elite Wipe

Employment & Cleaning Service

ONE TIME | WEEKLY | BI-WEEKLY | MONTHLY

ਅਸੀਂ ਰੈਜੀਡੈਂਸੀਅਲ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਸਾਈਟਾਂ ਤੇ ਕਲੀਨਿੰਗ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Our Services

- RESIDENTIAL CLEANING
- COMMERCIAL CLEANING
- DEEP CLEANING
- POST CONSTRUCTION CLEANING
- CARPET & UPHOLSTERY CLEANING

778-697-9807

#388-8148 128 St., Surrey, BC V3W 1R1

info@elitewipe.com @elitewipe.com

Contact Us For
Services In Mississauga Ontario And Montreal Quebec




ROMULUS IMMIGRATION

GLOBAL REACH...CANADIAN CORE...

SURESH KUMAR - 438-928-6816

OUR SERVICES

- ✦ Refugee Cases, Appeals, H&C Applications
- ✦ Translation/Interpretation Services
- ✦ PR/Work Permit Applications
- ✦ All other Immigration Related Services

SURESH KUMAR ☎438-928-6816





B.O.: 214B-2970 Drew Road Mississauga On L4T 0A5 H.O.: 2-715 Jean Talon West Montréal QC H3N 1S1 B.O.: Unit 388 - 8148 128 St Surrey, BC V3W 1R1

ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਲਈ ਰਿਸ਼ਤੇ

Matrimonials

Groom Wanted

Parents of a Jat Sikh Canadian Citizen, educated girl, raised with family values, age 32 height 5’4”, looking for Jat Sikh Canadian Citizen/ Permanent Resident boy from a respectable family, settled in and around Vancouver area.

Contact at 778-858-3905

10Oct

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਪੰਜਾਬੀ ਨਾਈ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 28 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਬਿਜਨਸ ਅਤੇ ਬਿਲਡਰ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਤੇ ਗਰਾਫਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਵਾਸਤੇ ਯੋਗ ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਆ ਕੇ ਗਰੈਜੂਏਟ ਹੋਈ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਜਾਤਪਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:604-543-2843

12 ਸਤੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਕਨੇਡੀਅਨ ਬੋਰਨ,university graduate, Senior Software Developer ਦੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, Non Drinker & Non Smoker ਲਈ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਪਰਿਵਾਰਕ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਲੜਕੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:1-604-910-1747

14 ਨਵੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਿੱਲ ਪਗੜੀਧਾਰੀ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਮਕੈਨੀਕਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰਿੰਗ ਕੀਤੀ ਹੋਈ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਪਰਿਵਾਰ ਲੁਧਿਆਣਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-823-1233

19 ਸਤੰਬਰ

Bride Needed

Parents of Jat Sikh Canadian Citizen boy, 1987 born, 6 feet+ tall, educated BTech, good looking, hard working, teetotaler, with a good job and have urban and rural property in India, are looking for a girl from a respectable family in and around Vancouver BC area. Serious inquiries only. Contact:1-236-258-8712 or send pic & biodata: Email:spgars.1987@gmail.com

19 Sept

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਕਸ਼ੱਤਰੀ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ, Electrical Diploma ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀਆਰ/ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਜਾਤਪਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ।ਲੜਕੇ ਦਾ ਬਾਕੀ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-867-4336

12 ਸਤੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਿਜਟਰ ਵੀਜੇ ਤੇ ਆਇਆ ਸਰੀ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ 1997 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, BBA ਕੀਤੀ ਹੋਈ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਲੜਕੇ ਦੀ ਭੈਣ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-344-2283

19 ਸਤੰਬਰ

Groom Wanted

Ramgarhia Sikh girl, India born and living in BC holding Canadian PR, 92 born, 5’6”, M.Sc., working with UBC as program administrator, looking for well educated and family oriented boy, preferably from BC or Ontario. Girl is ready to relocate. Matches on study visa, work permit can also be considered. Upper caste welcome. Contact: 778-789-5211

26 sept

ਲੜਕੇ/ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਦੁਆਬੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 35 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 3 ਇੰਚ ਵਾਸਤੇ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸਿਰਫ ਉਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਜੋ ਉਸਦੇ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਹੇ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਭਰਾ (1 ਬੇਟਾ), ਉਮਰ 40 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਲੜਕੀ ਦਾ ਰਿਸ਼ਤਾ ਕਰਵਾ ਸਕਣ। ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-862-0250

26 ਸਤੰਬਰ

Bride Needed

Saini family seek a suitable match for their son, 1992 born, 5’9”, Canadian PR, Mtech, MBA. Looking for a Canadian citizen/PR/ work permit holder girl. Upper caste welcome. Marriage bureau excuse. Contact: 250-864-2664

26 sept

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਰੇਵਾਲ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 26 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ, Mechatronics Engineer, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਰੱਖਦੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:236-886-4677

12ਸਤੰਬਰ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸਿੱਧੂ ਲੜਕੀ, 1996 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 2 ਇੰਚ, ਨਰਸਿੰਗ ਦੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਲੁਧਿਆਣਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਨੂੰ ਪਹਿਲ।ਲੜਕੀ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:98-72386376 (ਇੰਡੀਆ ਵਟਸਐਪ), 778-926-0360

19 ਸਤੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 28 ਸਾਲ ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 2 ਇੰਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਕਨੇਡਾ ਰਹਿੰਦੇ ਸੋਹਣੇ ਸੁਨੱਖੇ ਲੜਕੇ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਫੈਮਲੀ ਸਾਰੀ ਕਨੇਡਾ ਸੈਟਲ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਤੇ ਵੀ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ 778-680-8600

26 ਸਤੰਬਰ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ 1989 ਬੋਰਨ ਲੜਕੀ ਜੋ ਕਿ ਮਾਸਟਰ ਡਿਗਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਕੇ ਸ਼ੋਸਲ ਸਰਵਿਸ ਦੀ ਹੋਸਪਿਟਲ ਵਿੱਚ ਜੋਬ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਵਾਸਤੇ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਰੱਖਦੇ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਵੈਨਕੂਵਰ ਜਾਂ ਗਰੇਟਰ ਵੈਨਕੂਵਰ ਏਰੀਏ ਵਿੱਚ ਸੈਟਲ ਹੋਵੇ।ਲੜਕਾ ਸਿਟੀਜਨ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਲਈ ਏਿਸ makhan_99@hotmail.com ਤੇ ਆਪਣਾ ਬਾਇਓਡੈਟਾ ਫੋਟੋ ਸਮੇਤ ਭੇਜੋ ਜਾਂ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:604-815-1516

3 ਅਕਤੂਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6’2” ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਲੁਧਿਆਣਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ।ਲੜਕੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸੈੱਟਲਡ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ 1-778-956-8100

10 ਅਕਤੂਬਰ

2 ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 27 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ ਵਾਸਤੇ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਸਿਰਫ ਉਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੋ ਉਸਦੇ ਕਜ਼ਨ ਭਰਾ ਜੋ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਿਜਟਰ ਵੀਜੇ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ ਨੂੰ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦਾ ਰਿਸ਼ਤਾ ਕਰਵਾ ਸਕਣ।ਜਾਤ ਪਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-233-6087

26 ਸਤੰਬਰ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਸ਼ਰਮਾ RN ਲੜਕੀ ਉਮਰ 36 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 3 ਇੰਚ ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ/ਅਮਰੀਕਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੇ ਜਾਂ ਬਿਜਨਸਮੈਨ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਪਰਿਵਾਰਕ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਵਿਜਟਰ ਸੰਪਰਕ ਨਾ ਕਰਨ।ਮਾਲਵੇ ਨੂੰ ਪਹਿਲ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:236-971-1303, 99-15396869 (ਇੰਡੀਆ ਵਟਸਐਪ)

12 ਸਤੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਕੈਲੇਫੋਰਨੀਆ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਰੀਨ ਕਾਰਡ ਹੋਲਡਰ ਲੜਕਾ 1991 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 1 ਇੰਚ, MSc ਕੰਪਿਊਟਰ ਸਾਇੰਸ, ਵਧੀਆ RCA ਦੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਵਾਸਤੇ ਅਮਰੀਕਾ/ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਉਮਰ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਵਾਲੇ ਸੰਪਰਕ ਨਾ ਕਰਨ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:236-818-5611

3 ਅਕਤੂਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਹਿੰਦੂ ਅਰੋੜਾ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 34 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 4 ਇੰਚ, MCA, ਆਪਣਾ ਵਧੀਆ ਬਿਜਨਸ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡਾ ਜਾਂ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਲੜਕਾ ਦੁਆਬੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-995-1839, 91-9814031839 (ਇੰਡੀਆ ਵਟਸਐਪ)

10 ਅਕਤੂਬਰ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸਿੱਧੂ ਲੜਕੀ, 1997 ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ, ਨਰਸਿੰਗ ਦੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਲੁਧਿਆਣਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਨੂੰ ਪਹਿਲ।ਲੜਕੀ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:98-72386376 (ਇੰਡੀਆ ਵਟਸਐਪ), 778-926-0360

19 ਸਤੰਬਰ

Groom Needed

Jat Sikh Gill parents invite matrimonial alliance for their daughter 25yrs old, height 5’5”, upto 10th standard from Sacred Heart Convent School Delhousie (India), grade 12 from Canada, Bachelor’s in Criminology and Bachelor in Psychology, Govt Job in Aviation Security with handsome salary. Family is well settled in Canada and India. Brother Electrical Engineer in Canada. Father owns Urban/ Commercial Property and 40 acres agricultural land in Punjab. Boy should be equally qualified, handsome and well settled with family values. Contact:604-735-7897

3 oct

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 7 ਇੰਚ, Builder (ਆਪਣਾ ਬਿਜਨਸ), ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਵਾਸਤੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਵਿਜਟਰ/ਸਟੂਡੈਂਟ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:778-522-3191

26 ਸਤੰਬਰ

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਗੁਰਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 42 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ, IT ਇੰਜੀਨੀਅਰਿੰਗ ਕੀਤੀ ਹੋਈ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਬਿਜਨਸ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ/ਅਮਰੀਕਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:236-513-6868

12 ਸਤੰਬਰ

ਰਿਸ਼ਤੇ! ਰਿਸ਼ਤੇ! ਰਿਸ਼ਤੇ

ਅਮਰੀਕਾ/ਕਨੇਡਾ ਅਤੇ ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਵਾਲੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।ਫੀਸ ਰਿਸ਼ਤਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਦ ਵਿਚ ਲਈ ਜਾਵੇਗੀ।ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਸਿਆਟਲ:509-859-1146

Change of Name

I, Manpreet Singh S/O Harpal Singh resident of VPO Butala Tehsil Baba Bakala, Amritsar and presently residing at 9176 Apple Hill Crescent, Surrey, BC V3V 1T2, Canada do hereby change my name from Manpreet Singh to Manpreet Singh Bal with immediate effect.

ਆਪਣੇ ਵਪਾਰ ਦੇ ਵਾਧੇ ਲਈ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਪਾਉਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ 604-590-5200

ਕਲਾਸੀਫਾਈਡ CLASSIFIEDS

Workers Wanted

0961857 BC Ltd., 5688-168St Surrey BC V3S 3X4 requires Full time seasonal farm workers to work on their vegetable farms. Wages offered are \$17.85 per hour Opportunity to earn incremental pay raises, performance pay and bonuses (not guaranteed) upon performance evaluation at the discretion of the employer and duties include planting, harvesting, washing and grading vegetables. This positions requires no education, formal training or work experience. Accommodation is available if required. Interested candidates should be available to work anytime in different weather conditions and must be able to lift up to 55 lbs of vegetable boxes. Please, Call at 604-760-9563, fax resume to 604- 575-7819.

Workers Wanted

Canadian Farms Produce requires Full time seasonal farm workers to work on their vegetable farms. Wages offered are \$17.85 per hour Opportunity to earn incremental pay raises, performance pay and bonuses (not guaranteed) upon performance evaluation at the discretion of the employer and duties include planting, harvesting, washing and grading vegetables. This positions requires no education, formal training or work experience. Accommodation is available if required. Interested candidates should be available to work anytime in different weather conditions and must be able to lift up to 55 lbs of vegetable boxes. Please, fax resume to 604- 574- 5773. Cont

HELPER/DISH WASHER NEEDED

H Anmol Sweets at #108-8363-128th St., Surrey BC., V3W4G1 requires a full time permanent **HELPER/DISH WASHER**.

Duties: Job duties will be helping Chef in preparing Indian Cuisine. Person must Preparing ingredient for cooking, cleaning , dish washing and kitchen duties.

Requirements : Completion of Secondary School is required.

Salary : \$20.00/hr. based on 40 hours per week.

Qualified applicants are invited to email resume

at anmolsweets@job4u.com

Mail or drop-off resumes at above address.

KING 73 RENO LTD.

We Do All Kind Of Renovation

* ਫਰੇਮਿੰਗ * ਡਰਾਈਵਲ * ਪੇਂਟਿੰਗ * ਟਾਈਲਾਂ
* ਸਨਡੈੱਕ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ * ਲੈਮੀਨੇਟ * ਵਾਸ਼ਰੂਮ
* ਕਿਚਨ * ਐਕਸਟਰਾ ਰੂਮ ਐਡੀਸ਼ਨ
* ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ * ਪਲੰਬਿੰਗ * ਰੂਫਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ

ਅਸੀਂ ਸਨਡੈੱਕ ਅਤੇ
ਪੈਡੀਆਂ ਵੀ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



FREE ESTIMATES

ਵੱਡੀ ਜਾਂ ਛੋਟੀ ਜੋਬ, ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਫਰੀ ਐਸਟੀਮੇਟ ਵਾਸਤੇ

22 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :

KING 73 RENO LTD. ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।ਕੰਮ ਹਫਤੇ ਵਿਚ 6 ਦਿਨ ਚੱਲੇਗਾ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Gurdeep S. Gill

778.896.4555

king73renold@gmail.com

www.king73reno.com

ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ



- ਕਾਰ, ਟੈਕਸੀ, ਬੱਸ, ਟਰੱਕ ਜਾਂ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ ਦੇ ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ
- ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਇੰਟਰਵਿਊ ਅਤੇ ਟੈਸਟ ਦੀ ਤਿਆਰੀ
- ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ
12306-69A Ave, Surrey

604-596-9600 (ਸੈਲ), 604-591-1239

ਲੇਡੀ ਟੇਲਰ ਤੇ ਵਰਕਰ ਦੀ ਲੋੜ 17 SECTOR

ਸੈਕਟਰ 17 ਸਰੀ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਲੇਡੀ ਟੇਲਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਵਧੀਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਕੰਮ ਫੁੱਲ ਟਾਈਮ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

Ph:604.594.1788

FOOD SUPERVISOR NEEDED

H Anmol Sweets at #108 - 8363-128th St., Surrey BC., V3W4G1 requires a full time permanent **Food Service Supervisor**

Duties : Establish methods to meet work schedules, train staff and handle customer complaints or concerns, estimate and order ingredients and supplies, ensure food service quality control and maintain records of sales, stock and wastage. Supervise counter attendants, servers, kitchen helpers, sweet makers and cooks.

Education : Completion of secondary school

Experience : Several years of experience in food preparation or service are required.

Knowledge and Skills : Must have effective supervisory and communication skills. Must be knowledgeable of food safety regulations. Must have team building skills. Must have effective English language skills.

Salary : \$17.50/hr. based on 40 hours per week.

Qualified applicants are invited to email anmolsweets@job4u.com, mail or drop-off resumes at above address.

ETHNIC FOOD COOK NEEDED

H Anmol Sweets at #108 - 8363-128th St., Surrey BC., V3W4G1 requires a full time permanent **ETHNIC FOOD COOK**.

Duties : Prepare and cook complete meals or individual dishes and foods. Schedule and supervise kitchen helpers. Oversee kitchen operations. Maintain inventory and records of food, supplies and equipment. Clean kitchen and work area..

Requirements : Completion of Secondary School is required. Completion of a three year apprenticeship program for cooks and completion of college or other program in cooking or food safety or several years of commercial cooking experience is required.

Salary : \$20.00/hr. based on 40 hours per week.

Qualified applicants are invited to email resume at anmolsweets@job4u.com

Mail or drop-off resumes at above address.

APC PEST CONTROL



ਕਾਕਰੋਚ, ਚੂਹੇ, ਚੂਹੀਆਂ, ਕੀੜੀਆਂ, ਪਿੰਸੂ, ਸਿਲਵਰਫਿਸ਼, ਮੱਖੀਆਂ, ਚਿੜੀਆਂ, ਕਬੂਤਰ ਅਤੇ ਕਾਟੋਆਂ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨ ਲਈ (ਘਰ, ਆਫਿਸ, ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਅਤੇ ਸਟੋਰਾਂ ਲਈ)

ਗੋਲੀ ਅੰਦਰ ਚੂਹਾ ਜਲੰਧਰ

ਦੇਵਿੰਦਰ ਨਾਲ
ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Call: 604-999-7378 (PEST)

Government Licensed & Insured Environmentally Safe

ਹੜ੍ਹਾਂ ਨੇ ਬੰਨ ਤੋੜੇ
ਸੀ, ਮੋਦੀ ਦਿਲ
ਤੋੜ ਗਿਆ...

-ਗੁਰਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਧਨੌਲਾ



ਆਇ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਏ ਇਸ ਮੀਟਿੰਗ ਚ ਸਰਬ ਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਇੱਕ ਮਤੇ ਚ ਬੀਸੀ ਦੀ ਸੁਥਾਈ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਸਰੀ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲ ਵੱਲੋਂ ਲਏ ਗਏ ਉਸ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਭਰਪੂਰ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਹਿਦ ਭਾਈ ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲੜਾ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਨ ਮਨਾਉਣ ਦਾ ਐਲਾਨਨਾਮਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਇਸ ਮੀਟਿੰਗ ਚ 12 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਲਗਾਏ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਖ਼ੁਨਦਾਨ ਕੈਂਪ ਦੀਆਂ ਤਿਆਰੀਆਂ

ਇਸ ਮੀਟਿੰਗ ਚ ਪੰਜਾਬ ਚ ਹਤਾਂ ਦੀ ਕੁਦਰਤੀ ਕਰੋਧੀ ਦੀ ਲਪੇਟ ਚ ਆਏ ਹਤ ਪੀੜਤਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਲਈ ਰਾਸ਼ੀ ਇਕੱਤਰ ਕਰਨ ਦਾ ਵੀ ਅਹਿਮ ਫੈਸਲਾ ਲਿਆ ਗਿਆ ਮੀਟਿੰਗ ਦੇ ਅਖੀਰ ਚ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਅਵਤਾਰ ਪੁਰਬ ਤੇ ਮੌਕੇ ਤੇ ਲੰਗਰ ਲਗਾਉਣ ਅਤੇ ਕ੍ਰਿਸਮਿਸ ਮੌਕੇ ਟੋਆਏ ਡਰਾਈਵ ਕਰਨ ਸਬੰਧੀ ਵੀ ਅਹਿਮ ਵਿਚਾਰਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ।

AKALI SINGH SIKH SOCIETY

1890- SKEENA STREET, VANCOUVER, B.C., CANADA

PHONE (604) 254-2117, FAX: (604) 254-5309

www.akalisinghgurdwara.ca

Email: akalisinghsikhociety@gmail.com

- 4 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਦੋ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਣਗੇ।
- 5 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਦੋ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਣਗੇ।
- 5 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ.....ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਮਨਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਵਰਣਿਆਨਾ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 6 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ...ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਦੋ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਣਗੇ।
- 6 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ...ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਭਰਭੂਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 6 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ...ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਨੰਬਰ ਦੋ ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿਚ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਨਿਰਮਲ ਸਿੰਘ ਪੁਰੇਵਾਲ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 7 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬਚਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਤੇ ਮੰਡ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 7 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਨੰਬਰ ਦੋ ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿਚ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਵੇਗਾ।
- 7 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਜਸਵੀਰ ਸਿੰਘ ਬਨਵੈਤ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 11 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਵੇਗਾ।
- 12 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਦੋ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਣਗੇ।
- 13 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ..ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਦੋ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਣਗੇ।
- 13 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ..ਸਵੇਰ ਨੰਬਰ ਦੋ ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿਚ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਸੁਰਿੰਦਰ ਕੌਰ ਤੂਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 14 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ।
- 14 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਸ਼ਾਨ ਸਿੰਘ ਗੁਰਮਟੀ ਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 15 ਸਤੰਬਰ, ਦਿਨ ਸੋਮਵਾਰ.....ਸੰਗਰਾਧ ਹੈ, ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ।

ਸ਼ਹੀਦ ਬਾਬਾ ਮਤੀ ਜੀ ਪਿੰਡ ਡਰੋਲੀ ਕਲਾਂ

(ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜਲੰਧਰ) ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ

ਗੁਰੂ ਪਿਆਰੀ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਜੀਓ,

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕਾ ਖਾਲਸਾ॥ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਫਤਹਿ॥

ਆਪ ਜੀ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹਰ ਸਾਲ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਸ ਸਾਲ ਵੀ ਬੀ.ਸੀ. ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਸਮੂਹ ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਬਾਬਾ ਮਤੀ ਜੀ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਨੁਸਾਰ ਅਕਾਲੀ ਸਿੰਘ ਸਿੱਖ ਸੁਸਾਇਟੀ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਕਰਵਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।

ਆਪ ਜੀ ਨੂੰ ਨਿਮਰਤਾ ਸਹਿਤ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਤਿੰਨ ਦਿਨ ਗੁਰੂਘਰ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਹਾਜ਼ਰੀਆਂ ਭਰ ਕੇ ਗੁਰੂ ਘਰ ਤੋਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ ਜੀ।

ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਅਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ- 12 ਸਤੰਬਰ 2025, ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰ 10:00 ਵਜੇ

ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ- 14 ਸਤੰਬਰ 2025, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰ 9:30 ਵਜੇ

ਭੋਗ ਉਪਰੰਤ ਗੁਰੂਘਰ ਦੇ ਕੀਰਤਨੀ ਜਥੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਗਿਆਨੀ ਸਾਹਿਬਾਨ ਕਥਾ ਵਿਚਾਰਾਂ ਰਾਹੀਂ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਨਿਹਾਲ ਕਰਨਗੇ। ਪਾਠ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਚੌਥਦਾਰੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸੇਵਾਦਾਰਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਗੁਰੂਘਰ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਤਿੰਨ ਦਿਨ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਹੱਥ ਵਟਾ ਕੇ ਗੁਰੂ ਦੀਆਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ ਜੀ। ਗੁਰੂ ਕਾ ਲੰਕਰ ਤਿੰਨ ਦਿਨ ਅਰੁੰਟ ਵਰਤੇਗਾ ਜੀ।

ਹਰ ਬੁੱਧਵਾਰ ਬੀਬੀਆਂ ਵਲੋਂ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪਾਠ ਸਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ ਤੋਂ 12:30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਹਰ ਮੰਗਲਵਾਰ ਅਤੇ ਵੀਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ 7:00 ਵਜੇ ਤੋਂ 8:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਯੋਗਾ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਲੱਗਦੀਆਂ ਹਨ। ਪੰਜਾਬੀ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਵੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ।

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸਵੇਰੇ 5 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 8:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਰਹੇਗਾ। ਸਵੇਰੇ ਨਿੱਤ ਨੇਮ ਤੇ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਰਹਿਰਾਸ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਹੋਵੇਗਾ। ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਤੱਕ ਸਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ ਤੋਂ 11:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕੀਰਤਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਤੋਂ 12:30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਦਿਵਾਨ ਸਜਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਰਾਗੀ ਜਥਾ: ਭਾਈ ਰਕਮ ਸਿੰਘ ਕਾਨ੍ਹਪੁਰ ਵਾਲੇ, ਭਾਈ ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੇਹਰਾਦੂਨ ਵਾਲੇ ਕੀਰਤਨ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਫੋਨ ਨੰਬਰਾਂ 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਬੱਸਨ: 604-254-2117, 604-254-3572, 604-325-0891

ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਦਾਸ: ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ, ਅਕਾਲੀ ਸਿੰਘ ਸਿੱਖ ਸੁਸਾਇਟੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਫੋਨ ਨੰਬਰ: (604) 254-2117

ਕਵਿਤਾਵਾਂ

ਬੁਲੰਦ ਵਜੂਦ

ਲੱਭਦੀ ਫਿਰੂਗੀ ਦੁਨੀਆ ਆਪ ਤੋਂ ਨੂੰ
ਕਿਸੇ ਖਾਣ ਦਾ ਹੀਰਾ ਅਮੁੱਲ ਬਣਜਾ
ਆਉਣ ਭੱਜੀਆਂ ਤਿਤਲੀਆਂ ਮਗਰ ਤੇਰੇ
ਕਿਸੇ ਬਾਗ ਦਾ ਸੋਹਣਿਆ ਫੁੱਲ ਬਣਜਾ
ਤੇਰੇ ਬਾਝ ਨਾ ਇੱਕ ਵੀ ਸਾਹ ਆਵੇ
ਮੇਰੀ ਜਾਨ ਬਣਜਾ ਜਾਂ ਮੇਰੀ ਭੁੱਲ ਬਣਜਾ
ਸਦਾ ਯਾਦ ਐਵੇਂ ਐਸਾ ਜਖਮ ਦੇ ਦੇ
ਯਾਦ ਸੋਹਣਿਆ ਐਸੀ, ਅਭੁੱਲ ਬਣਜਾ
ਤੈਨੂੰ ਸਿਰਾਂ ਤੇ ਸਦਾ ਸਜਾਉਣ ਲੋਕੀਂ
ਤੂੰ ਪੱਗ ਬਣਜਾ ਜਾਂ ਫਿਰ ਤਾਜ ਬਣਜਾ
ਆਹ ਤੂੰ ਛੱਡ ਦੇ ਝੁੰਡ, ਬਟੋਰਿਆਂ ਦਾ
ਉੱਚੇ ਅੰਬਰੀਂ ਉੱਡਦਾ, ਬਾਜ਼ ਬਣਜਾ
ਕਬਰਾਂ ਤੱਕ ਜੋ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਜਾਵੇ
ਮੇਰੇ ਸੋਹਣਿਆ ਐਸਾ ਤੂੰ, ਰਾਜ਼ ਬਣਜਾ
ਹਰ ਸਾਹ ਦੇ ਨਾਲ ਜੋ ਯਾਦ ਆਵੇ
ਵੇ ਤੂੰ ਸੱਜਣਾ ਦੇਸ ਪੰਜਾਬ ਬਣਜਾ
ਕਿਸੇ ਬਾਪੂ ਦੀ ਪੱਗ ਦਾ ਨਾਜ਼ ਬਣਜਾ
ਕਿਸੇ ਮਾਂ ਦੇ ਦੁੱਧ ਦੀ ਲਾਜ਼ ਬਣਜਾ
ਡਾਕਟਰ ਬਣੀ ਨਾ ਭਾਵੇਂ ਤੂੰ ਪੜ੍ਹ ਲਿਖ ਕੇ
ਕਿਸੇ ਜਖਮ ਦਾ ਬੰਦੇ ਇਲਾਜ ਬਣਜਾ
ਤੈਨੂੰ ਰੱਖਾਂਗੇ ਗਹਿਣਿਆਂ ਵਾਂਗ ਪਾ ਕੇ
ਵੇ ਤੂੰ ਸਾਡੀਆਂ ਰੀਝਾਂ ਦਾ ਹਾਰ ਬਣਜਾ
ਤੈਨੂੰ ਪੂਜਾਂਗੇ ਰੱਬ ਦੇ ਵਾਂਗ ਦੇਖੀਂ
ਡਾਣਸੀਵਾਲੀਆ ਸਾਡਾ ਤੂੰ ਯਾਰ ਬਣਜਾ ।

ਨਹੀਓਂ ਮਰਦਾ ਪੰਜਾਬ

ਹੌਂਸਲੇ ਨੀ ਟੁੱਟੇ ਭਾਵੇਂ ਘਰ ਟੁੱਟ ਗਏ ਨੇ
ਸ਼ਿਕਵਾ ਨੀ ਕੋਈ ਭਾਵੇਂ ਲੇਖ ਰੁੱਸ ਗਏ ਨੇ
ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਨੇ ਦੂਰ ਪਰ ਗੁਰੂ ਅੰਗ ਸੰਗ ਆ
ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ ਤੇ ਸਾਡੇ ਹੌਂਸਲੇ ਬੁਲੰਦ ਆ
ਪਾਣੀਆਂ ਦੇ ਪੁੱਤਾਂ ਨੂੰ ਕੀ ਪਾਣੀਆਂ ਨੇ ਮਾਰਨਾ
ਸੂਰਜਾਂ ਦੇ ਵਾਰਿਸਾਂ ਨੂੰ ਅੱਗਾਂ ਨੇ ਕੀ ਸਾੜਨਾ
ਸ਼ੇਰਾਂ ਦੇ ਦਰਾਂ ਦੇ ਮੂਹਰੇ, ਕਿਹੜਾ ਜਾਊ ਖੰਘ ਆ
ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ ਤੇ ਸਾਡੇ ਹੌਂਸਲੇ ਬੁਲੰਦ ਆ
ਫਾਰਮਟਰੈਕ ਜਾਂਦੇ, ਨਦੀਆਂ ਚ ਬੁੱਕਦੇ
ਧੱਕ ਪਾਈ ਜਾਂਦੇ ਆ ਫਰੰਟ ਟਾਇਰ ਚੁੱਕ ਕੇ
ਕਿਹੜੀ ਮਿੱਟੀ ਦੇ ਬਣੇ ਨੇ ਹੜ੍ਹ ਰੱਬ ਕੋਲੋਂ ਪੁੱਛਦੇ
ਮੌਤ ਮੂਹਰੇ ਖੜੀ ਇਹੋ ਕੱਢੀ ਜਾਂਦੇ ਦੰਦ ਆ
ਨਹੀਓਂ ਮਰਦਾ ਪੰਜਾਬ ਇਹਦੇ ਹੌਂਸਲੇ ਬੁਲੰਦ ਆ
ਜਦੋਂ ਵੀ ਪੰਜਾਬ ਉੱਤੇ, ਅੱਖੇ ਸਮੇਂ ਆਉਂਦੇ ਆ
ਪੁੱਤ ਪਰਦੇਸੀ ਕਦੇ ਪਿੱਠ ਨਾ ਦਿਖਾਉਂਦੇ ਆ
ਲੱਖਾਂ ਤੇ ਕਰੋੜਾਂ ਕੱਠੇ, ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਫੰਡ ਆ

ਪੰਜਾਬ ਲਈ ਕਨੇਡਾ ਵਾਲੇ, ਚੀਨ ਵਾਲੀ ਕੰਧ ਆ
ਅਣਖਾਂ ਦੇ ਪੁੱਤ ਅਸੀਂ, ਪਤਾ ਚਮਕੌਰ ਨੂੰ
ਸਾਡੀਆਂ ਤਸੀਰਾਂ ਬਾਰੇ, ਪੁੱਛਿਓ ਲਹੌਰ ਨੂੰ
ਕਾਬਲ ਕੰਧਾਰ ਫਤਹਿ, ਕੀਤਿਓ ਮੈਦਾਨ ਨੇ
ਕਿਲੇ ਜਮਰੌਦ ਦੀਆਂ, ਕੰਧਾਂ ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਨੇ
ਸ਼ੇਰਾਂ ਦੇ ਜਬਾੜਿਆਂ ਚ ਹੱਥ ਪਾਣਾ ਜਾਣਦੇ
ਹਾਥੀਆਂ ਨੂੰ ਨੇਜਿਆਂ ਦੀ, ਨੱਥ
ਪਾਣਾ ਜਾਣਦੇ
ਸਾਡਿਆਂ ਦੁਮਾਲਿਆਂ ਦੇ, ਨੀਲੇ
ਪੀਲੇ ਰੰਗ ਆ
ਸਾਹੋਤੇਆ ਓ ਵੈਰੀ ਸਾਥੋਂ, ਤਾਹੀਓਂ
ਅੱਜ ਤੰਗ ਆ
ਸਦਾ ਹੀ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੇ ਗੁਰੂ
ਅੰਗ ਸੰਗ ਆ
ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ ਤੇ ਸਾਡੇ ਹੌਂਸਲੇ
ਬੁਲੰਦ ਆ



ਕੁਲਵੀਰ ਸਿੰਘ ਡਾਨਸੀਵਾਲ
778 863 2472

ਖੁੱਲ੍ਹ ਗਏ ਸਕੂਲ

ਖੁੱਲ੍ਹ ਗਏ ਸਕੂਲ
ਚਲੇ ਚੱਲੀਏ ਸਕੂਲ,
ਦੋਸਤਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਕੇ
ਹੋ ਜਾਈਏ ਕੂਲ
ਦੋ ਮਹੀਨੇ ਸਾਰਿਆਂ ਨੇ
ਛੁੱਟੀਆਂ ਬਿਤਾਈਆਂ ਨੇ,
ਸੋਹਣੇ ਨਵੇਂ ਬਸਤੇ ਵਿੱਚ
ਕਾਪੀਆਂ ਪਾਈਆਂ ਨੇ
ਸਟੋਰ ਤੇ ਮੌਲਾਂ ਵਿੱਚ
ਹਰ ਥਾਂ ਤੇ ਲੱਗੀ ਸੇਲ,
ਬੂਟਾਂ ਸਮੇਤ ਵਰਦੀਆਂ ਤੇ
ਖੇਡਦੇ ਨੇ ਸਸਤੇ ਖੇਲ
ਬੱਚਿਆਂ ਵਿੱਚ ਉਤਸ਼ਾਹ
ਸਕੂਲ ਜਾਣਨੂੰ ਕਾਹਲੇ,
ਮਿਲਕੇ ਪੁਰਾਣੇ ਦੋਸਤਾਂ ਨੂੰ
ਨਵੇਂ ਪਲੈਨ ਨੇ ਬਣਾਲੇ
ਢਿੱਲੋਂ ਵੀ ਸਕੂਲ ਦੇ ਦਿਨ
ਚੇਤੇ ਕਰ ਕਰ ਖੁਸ਼ ਹੋਵੇ,
ਸਿੱਖਿਅਤ ਹੋ ਹਰ ਬੱਚਾ
ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ੀ ਦੇਵੇ ॥

ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ (ਅੰਬਰਸਰੀਆ)
ਸਰੀ (ਕੈਨੇਡਾ)

ਐ ਪੰਜਾਬ ਸਿਆਂ!

'ਅੱਜ ਤੇਰੇ 'ਤੇ ਕੁਦਰਤ ਕਹਿਰ ਵਰ੍ਹਾਇਆ ਐ ਪੰਜਾਬ ਸਿਆਂ!
ਕੌਣ ਹੈ ਜਿਸਨੇ ਤੇਰਾ ਦਰਦ ਵੰਡਾਇਆ, ਐ ਪੰਜਾਬ ਸਿਆਂ!
ਜਿਸ ਨੂੰ ਤੂੰ ਜਾਣਿਆ ਆਪਣਾ ਹਮਸਾਇਆ ਐ ਪੰਜਾਬ ਸਿਆਂ!
ਓਹ ਵੀ ਚੱਲ ਨ ਤੇਰੇ ਕੋਲੋਂ ਆਇਆ, ਐ ਪੰਜਾਬ ਸਿਆਂ!
ਯਾਦ ਜ਼ਰੂਰ ਈ ਆਉਂਦਾ ਹੋਊ, ਤੇਨੂੰ ਰੁੜਦੇ ਜਾਂਦੇ ਨੂੰ,
ਜੋ ਖੂਨ-ਪਸੀਨਾ ਓਸ ਦੇ ਲਈ ਵਹਾਇਆ, ਐ ਪੰਜਾਬ ਸਿਆਂ!
ਸਿਰ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਪੈਰਾਂ ਤੀਕਰ ਭਾਰਤ ਮਾਂ ਦੀ ਕਾਂਇਆਂ 'ਤੇ,
ਜਦ ਵੀ ਕਿਧਰੇ ਕੋਈ ਸੰਕਟ ਆਇਆ, ਐ ਪੰਜਾਬ ਸਿਆਂ!
ਹੋਏ ਸੁਨਾਮੀ ਝੱਖੜ ਜਾਂ ਫਿਰ ਕਾਲ ਕੁਚਾਲ ਜਾਂ ਹੜ੍ਹ, ਕੋਵਿਡ,
ਹਰ ਹਾਲਾਤ ਚ ਜਾ ਤੋਂ ਲੰਗਰ ਲਾਇਆ, ਐ ਪੰਜਾਬ ਸਿਆਂ!
ਜਦ ਹਾਕਮ ਕਾਨੂੰਨ ਬਣਾ ਕੇ ਵਾਰ ਕਰੇ ਤੇਰੇ ਉੱਤੇ,
ਸਿਦਕ ਤੇਰਾ ਉਸਦੀ ਸਰਦਲ ਅਜ਼ਮਾਇਆ ਐ ਪੰਜਾਬ ਸਿਆਂ!
ਤੇਰਾ ਆਪਣਾਂ ਖੂਨ ਜੋ ਰੋਜ਼ੀ ਲਈ ਸੀ ਤੁਰ ਪ੍ਰਦੇਸ ਗਿਆ,
ਉੱਡ ਕੇ ਬਿਪਤਾ ਵਿੱਚ ਤੇਰੇ ਤੱਕ ਆਇਆ, ਐ ਪੰਜਾਬ ਸਿਆਂ!
ਗਲਾਂ ਦਾ ਵਿਉਪਾਰੀ, ਜੇਹੜਾ ਹੰਝੂ ਕੇਰੇ ਗਲਾਂ ਤੇ,
ਤੇਰੇ ਲਈ ਇੱਕ ਅੱਥਰੂ ਨ ਵਹਾਇਆ, ਐ ਪੰਜਾਬ ਸਿਆਂ!
ਤੇਰੇ ਘਰ ਲੱਗੀ ਨੂੰ ਓਹ ਬੈਸੰਤਰ ਕਰਕੇ ਮਾਣ ਰਿਹੈ,
ਜਿਸਦੇ ਘਰ ਨੂੰ ਸਤਨੇ, ਤੁਸਾਂ ਬਚਾਇਆ, ਐ ਪੰਜਾਬ ਸਿਆਂ!
ਜਿਸ ਖਾਤਰ ਤੂੰ ਆਪਣਾ ਆਪ ਲੁਟਾਇਆ, ਐ ਪੰਜਾਬ ਸਿਆਂ!
ਧੋਲਾ ਮੁੱਲ ਕੁਰਬਾਨੀ ਦਾ ਨਾ ਪਾਇਆ, ਐ ਪੰਜਾਬ ਸਿਆਂ!
ਸੰਧੂ ਤੂੰ ਵੀ ਸੋਚਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਤਾਂ
ਹੋਇਆ ਹੋਵੇਂਗਾ,
ਐਨਾ ਕਰਕੇ ਕੀ ਖੋਇਆ, ਕੀ ਪਾਇਆ
ਐ ਪੰਜਾਬ ਸਿਆਂ।



--ਹਰਚਰਨ ਸੰਧੂ, ਪੀ.ਸੀ.ਐਸ.

ਪੁਰਾਣੇ ਮਾਸਟਰ ਦੀ ਨਵੇਂ ਨੂੰ ਸਲਾਹ

ਕਾਕੇ ਆ ਸੁਥਰੇ ਨੂੰ ਅਰਜ਼ ਕੀਤੀ
ਮੈਨੂੰ ਮਾਸਟਰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਲਾ ਦਿੱਤਾ
ਦੇਵੇਂ ਅਸ਼ੀਰਵਾਦ ਦਾਸ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਜੀ
ਡੱਬਾ ਲੱਭੂਆਂ ਦਾ ਚਰਨੀਂ ਟਿਕਾ ਦਿੱਤਾ
ਡੱਬਾ ਨਾਲ ਹਿਰਖ ਦੇ ਪਰਾਂ ਕੀਤਾ
ਡਾਹੜਾ ਗੁੱਸਾ ਸੁਥਰੇ ਨੂੰ ਚੜ ਗਿਆ ਓਏ
ਟਾਹਲੀ ਵਰਗਾ ਜਵਾਨ ਸੀ ਕੰਜਰਾ ਤੂੰ
ਇਹ ਕੋਹੋ ਕਿੱਤੇ ਵਿੱਚ ਵੜ ਗਿਆ ਓਏ
ਬਹਾਨੇਬਾਜ਼ ਤੇ ਆਲਸੀ ਬਣ ਜਾਏਂਗਾ
ਨਾਲੇ ਢਿੱਡ ਘੜੇ ਵਾਂਗ ਵਧ ਜਾਣਾ
ਧੋਲੀ ਚਵਾਨੀ ਲਈ ਲੜੇਂਗਾ ਤੂੰ ਕੰਜਰਾ
ਨਾਲੇ ਛੇਤੀ ਭਾਂਡੇ ਵਿੱਚ ਵੜ ਜਾਣਾ
ਇਹਨਾਂ ਅਭਿਆਨਾਂ ਨੇ ਤੇਰੀ ਮੱਤ ਮਾਰ ਲੈਣੀ
ਵਿੱਚ ਸਾਲ ਦੇ ਬੀ.ਪੀ ਤੇਰਾ ਵਧ ਜਾਣਾ
ਜਿਗਰ , ਮਿਹਦਾ ਤੇ ਗੁਰਦੇ ਵੀ ਉੱਡ ਜਾਣੇ

ਜਦੋਂ ਰੋਗ ਸੁਗਰ ਵਾਲਾ ਲੱਗ ਜਾਣਾ
ਸਦਾ ਲਈ ਕੁਰਸੀ ਨਾਲ ਜੁੜ ਜਾਏਂਗਾ
ਨਾ ਤੂੰ ਉੱਠਣਾ ਤੇ ਨਾਂ ਚੱਲਣਾ ਏਂ
ਛੱਡ ਦੇਵੀਂ ਭਾਵੇਂ ਤੂੰ ਮਾਸਟਰੀ ਨੂੰ
ਏਸ ਮਾਸਟਰੀ ਨਾ ਤੈਨੂੰ ਛੱਡਣਾ ਏਂ
ਚੈਕਿੰਗ ਟੀਮਾਂ ਦੇ ਹਊਏ ਨਾਲ ਤੂੰ
ਪੁੱਤਰਾ
ਭੱਜ ਭੱਜ ਵੜੇਂਗਾ ਅੰਦਰ ਨੂੰ
ਸਾਰਾ ਸਾਲ ਤੈਨੂੰ ਵੰਝ 'ਤੇ ਟੰਗ ਛੱਡਣਾ
ਫੂਕ ਛਕਾਉਣਗੇ ਪੰਜ ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ।



--ਦੇਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ

ਪ੍ਰਾਣੀ 'ਤੇ ਪਾਣੀ

ਵਰ ਤੇ ਸਰਾਪ, ਹੋ ਨਿੱਬੜੇ ਨੇ ਪਾਣੀ,
ਕਿੰਨੀ ਅਨੋਖੀ ਹੈ, ਇਹ ਵੀ ਕਹਾਣੀ।

ਬਬੀਹੇ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਹਰ ਬੂੰਦ ਨੂੰ ਤਰਸਦੇ,
ਕਦੀ ਕਦੀ ਨੇ, ਹਰ ਪੌਦੇ 'ਤੇ ਪ੍ਰਾਣੀ।

ਤੇ ਕਦੀ ਕੁੱਝ ਕਹਿਰ ਵੀ, ਐਸੇ ਨੇ ਟੁੱਟਦੇ,
ਜਿਸ ਦੀ ਕਹਾਣੀ, ਦੱਸੀ ਵੀ ਨਾ ਜਾਣੀ।

ਹੈ ਹੋਇਆ ਕਰੋਪ, ਇਹ ਜੀਵਨ ਦਾ ਦਾਨੀ,
ਮੰਗ ਰਿਹੈ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ, ਭਾਰੀ ਕੁਰਬਾਨੀ।

ਥਲ ਵੀ ਜਲ ਬਣਿਆ, 'ਤੇ ਜਲ ਤਾਂ ਹੈ ਜਲ ਹੀ,
ਇਹ ਆਈ ਹੈ ਆਫ਼ਤ, ਜਨ ਜੀਵਨ ਖਾਣੀ।

ਪਰਵਾਹ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ, ਕੀਤੇ ਪਰਵਾਹਾਂ ਦੀ,
ਖਵਾਜਾ ਡਕਾਰ ਗਿਆ, ਹਰ ਦਿੱਤੀ ਨਿਸ਼ਾਨੀ।

ਰੁੱਸ ਗਈ ਹੈ ਕੁਦਰਤ, ਆਪਣੀ ਹੀ ਦੁਨੀਆ ਤੋਂ,
ਮਿਟਾ ਰਹੀ ਐ ਆਪਣੀ, ਹਰ ਅਦਭੁੱਤ ਨਿਸ਼ਾਨੀ।

ਕੀ ਹੈ ਇਹ ਕ੍ਰਿਸ਼ਮਾ ਜਾਂ, ਹੈ ਇਹ ਕਰੋਪੀ?
ਕਿਉਂ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕੁਦਰਤ, ਆਪਣੀ ਮਨ ਮਾਨੀ?

ਉੱਠ ਰਹੇ ਨੇ ਹੱਥ, ਤੋਬਾ ਤੋਬਾ ਜੋ ਕਰਦੇ,
ਲੱਭ ਰਹੇ ਸਹਾਰੇ ਲਈ, ਹਰ ਤਿਣਕਾ ਹਰ ਕਾੱਨੀ।

ਪਲਾਂ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਜਾਂਦੇ, ਸਵਰਗ ਨਰਕਾਂ ਵਿੱਚ,
ਹੈ ਅਜੀਬ ਗੋਰਖਪੰਦਾ, ਇਹ ਦੁਨੀਆ ਹੈ ਫਾਨੀ।

ਵਰ ਤੇ ਸਰਾਪ, ਹੋ ਨਿੱਬੜੇ ਨੇ ਪਾਣੀ,
ਕਿੰਨੀ ਅਨੋਖੀ ਹੈ, ਇਹ ਵੀ ਕਹਾਣੀ।

ਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕੁੰਦਰਾ
ਕੈਵੇਂਟਰੀ ਯੂ ਕੇ



Grow Your Business with

A1 PROMOTIONS.

ਏ ਵੰਨ ਪਰੋਮੋਸ਼ਨਸ

Trophy Awards
Custom T Shirts
Team Uniforms
Custom Printed Tents, Flags



www.a1promotions.ca

604-763-1500

13375-72 AVE SURREY, BC

sales@a1promotions.ca

ਕਸਟਮ ਪਰਿੰਟਡ ਟੀ ਸ਼ਰਟਾਂ, ਜਰਸੀਆਂ, ਜੈਕਟਾਂ
ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਦੇ ਸਾਈਨ ਸਕੂਲ ਯੂਨੀਫਾਰਮ

Mon - Fri 9:30 am to 5:30 pm Sat 10 am - 5 pm

ਸਿਹਤ ਸੰਬੰਧੀ

ਛਾਹੀਆਂ, ਐਕਨੀ, ਕਿੱਲ-ਮੁਹਾਸੇ ਅਤੇ ਹੋਮਿਓਪੈਥੀ

ਮਨੁੱਖੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਦਾ ਘੇਰਾ ਬਹੁਤ ਵਿਸ਼ਾਲ ਹੈ। ਅਜੋਕੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਤਨ ਦੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਨੂੰ ਮਨ ਦੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਨਾਲੋਂ ਪਹਿਲ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਮਨੁੱਖ ਬਾਹਰੋਂ ਸੋਹਣਾ ਦਿਖਣ ਲਈ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਸੀਲੇ ਵਰਤਦਾ ਹੈ। ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਚਿਹਰੇ ਤੋਂ ਉਸ ਦੀ ਪੂਰੀ ਬਾਹਰੀ ਦਿੱਖ ਦਾ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਲਗਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਸਿਹਤ ਸੰਬੰਧੀ ਵਿਗਾੜ ਦੇ ਚਲਦਿਆਂ ਮਿਹਰਾ ਮੁਰਝਾਇਆ ਲੱਗਣ ਨਾਲ ਪਰਿਭਾਵਤ ਮਨੁੱਖ ਚਿੰਤਾ-ਗੁਸਤ ਦਿਖਣ ਲੱਗ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਚਿਹਰੇ ਉੱਤੇ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਦੇ ਖੇਤੋਂ ਮੁੜ ਪਰਤਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਅੰਦਰਲੇ ਰੋਗ ਨੂੰ ਢੁਕਵੀਂ ਚਿਕਿਤਸਾ ਰਾਹੀਂ ਠੀਕ ਕਰਨਾ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਕਈ ਵਾਰੀ ਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੋਈ ਗੰਭੀਰ ਰੋਗ ਨਾ ਹੁੰਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਵੀ ਚਿਹਰੇ ਤੋਂ ਤਰੇ-ਤਾਜ਼ਗੀ ਗਾਇਬ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਕਿੱਲ, ਮੁਹਾਸੇ ਅਤੇ ਛਾਹੀਆਂ ਚਿਹਰੇ ਨੂੰ ਭੱਦਾ ਬਣਾ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਚੜ੍ਹਦੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਮੁੰਡੇ ਕੁੜੀਆਂ ਵਿੱਚ ਇਹ ਹਾਰਮੋਨਜ਼ ਵਿਚਲੀ ਤਬਦੀਲੀ ਕਾਰਣ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਪਰ, ਫੈਸ਼ਨ ਨੂੰ ਪਹਿਲ ਅਤੇ ਸਾਫ਼ ਚਿਹਰੇ ਵਾਲੀ ਚੰਗੀ ਦਿੱਖ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ ਨੌਜਵਾਨ ਪੀੜੀ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਣਅਧਿਕਾਰਤ ਤਰੀਕੇ ਜਾਂ ਔਰਤ-ਪੋਹਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਅਜਾਈ ਪੈਸਾ ਗੰਵਾ ਬੈਠਦੇ ਹਨ।

ਸਫਲਤਾ ਤਾਂ ਹੀ ਮਿਲੇਗੀ ਜੇ ਕਿਸੇ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਚਿਕਿਤਸਕ ਤੋਂ ਕਿੱਲ, ਮੁਹਾਸੇ ਜਾਂ ਛਾਹੀਆਂ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਕੈਮੀਕਲ-ਅਧਾਰਤ ਕ੍ਰੀਮਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਕੇ ਕਿੱਲ, ਮੁਹਾਸੇ ਜਾਂ ਛਾਹੀਆਂ ਦਾ ਠੋਸ ਇਲਾਜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਸਗੋਂ ਚਮੜੀ ਦੇ ਰੋਮ ਅਤੇ ਗੁੰਝੀਆਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਰਾਹੀਂ ਚਮੜੀ ਦੇ ਹੇਠ ਇਕੱਠੇ ਹੋਏ ਅਣਚਾਹੇ ਪਦਾਰਥ ਨਿਕਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਉੱਥੇ ਰੁਕਾਵਟਾਂ ਬਣ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਕਿੱਲ ਅਤੇ ਮੁਹਾਸਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਕੋਪ ਸਿਰਫ ਚਿਹਰੇ ਤਕ ਹੀ ਸੀਮਤ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ ਸਗੋਂ ਮੋਢਿਆਂ ਅਤੇ ਪਿੱਠ ਉੱਤੇ ਵੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਕਈ ਕਿੱਲ-ਮੁਹਾਸੇ ਤਾਂ ਫਿਣਸੀਆਂ ਅਤੇ ਫੋਝਿਆਂ ਦੀ ਸ਼ਕਲ ਵੀ ਇਖ਼ਤਿਆਰ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਪੀਕ ਜਾਂ ਕਚ-ਲਹੂ ਰਿਸਦਾ ਹੈ। ਕਈਆਂ ਨੂੰ ਇਸ ਵਿੱਚੋਂ ਰਿਸਦਾ ਅਣਚਾਹਿਆ ਪਦਾਰਥ ਕੱਢਣ ਲਈ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਬਾਉਣ ਦੀ ਆਦਤ ਪੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਚਿਹਰੇ ਉੱਪਰ ਨਿਸ਼ਾਨ ਅਤੇ ਧੱਬੇ ਛੱਡ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਜਿਸ ਨਾਲ ਚਿਹਰਾ ਅਤੇ ਚਮੜੀ ਕੁਰੂਪ ਲੱਗਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਪੀੜਤ ਮਨੁੱਖ ਹੀਣ ਭਾਵਨਾ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਸਤਰੀਆਂ ਦੇ ਚਿਹਰੇ ਉੱਤੇ ਛਾਹੀਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਕੋਪ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਕਾਰਣ ਲਹੂ ਦੀ ਘਾਟ, ਜਣੇਪੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਮਜ਼ੋਰੀ, ਮਾਹਵਾਰੀ ਦੇ ਨਾਲ ਜੁੜੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ, ਬਹੁਤ ਠੰਢ ਜਾਂ ਗਰਮੀ ਵਿੱਚ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ ਤਕ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਆਦਿ ਆਮ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਕਿੱਲ-ਮੁਹਾਸਿਆਂ ਦੀਆਂ ਕਈ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਕਿਸਮਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਐਕਨੀ-ਵਲਗਰਸ, ਐਕਨੀ-ਪੈਂਕਟੋਟਾ, ਐਕਨੀ-ਇਨਫਿਯੂਰੇਟਾ ਆਦਿ। ਐਕਨੀ ਦੀ ਵਜ੍ਹਾ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਫ਼ਾਈ ਦੀ ਘਾਟ, ਦੂਸ਼ਿਤ ਵਾਤਾਵਰਣ ਅਤੇ ਸੁੰਦਰਤਾ ਲਈ ਵਰਤੀਆਂ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਅਣ-ਅਧਿਕਾਰਤ ਕ੍ਰੀਮਾਂ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਹੁੰਦਾ



ਡਾ. ਸ਼ਵੇਤਾ
MBBS, MD & DHMS (ONT.)
Abbotsford
(604) 304-2236

ਡਾ. ਆਰ.ਐੱਸ. ਸੈਣੀ
(ਹੋਮਿਓਪੈਥ)
Surrey
(604) 502-9579



ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹੋਰ ਕਾਰਣ ਜਿਵੇਂ ਪੇਟ ਵਿੱਚ ਗੈਸ, ਕਬਜ਼, ਮੈਹਿਦੇ ਦੀ ਕਮਜ਼ੋਰੀ, ਮਾਹਵਾਰੀ ਵਿੱਚ ਵਿਗਾੜ, ਤੇਲ-ਨੁਮਾ ਚਮੜੀ ਜਾਂ ਹੋਰ ਚਿਲਕਾਲੀਨ ਅਲਾਮਤਾਂ ਨੂੰ ਠੀਕ ਕਰਨ ਲਈ ਜਿੱਥੇ ਨਿੱਜੀ ਸਵੱਛਤਾ ਲਾਹੇਵੰਦ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਉੱਥੇ ਹੀ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਰਾਹੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਠੀਕ ਕਰਨ ਉਪਰੰਤ ਚਿਹਰੇ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਦੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਵਧਾਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਹੋਮਿਓਪੈਥੀ ਦੀ ਸਹੀ ਦਵਾਈ ਅਜਿਹੀ ਅਲਾਮਤ ਨੂੰ ਜੜ੍ਹਾਂ ਪੁੱਟਣ ਵਿੱਚ ਸਹਾਈ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਹੋਮਿਓਪੈਥੀ ਦੀ ਢੁਕਵੀਂ ਦਵਾਈ ਦੀ ਚੋਣ ਵਾਸਤੇ ਕਿਸੇ ਨਿਪੁੰਨ ਹੋਮਿਓਪੈਥ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਾ ਲਾਭ ਉਠਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਸਰੀਰਕ, ਮਾਨਸਿਕ ਅਤੇ ਵਾਤਾਵਰਣ-ਸੰਬੰਧੀ ਪਹਿਲੂਆਂ ਨੂੰ ਗਹਿਰਾਈ ਨਾਲ ਸਮਝ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨ ਉਪਰੰਤ ਹੀ ਸਹੀ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈ ਰਾਹੀਂ ਐਕਨੀ, ਕਿੱਲ ਅਤੇ ਛਾਹੀਆਂ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਕਿੱਲ-ਮੁਹਾਸੇ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਧਿਆਨਯੋਗ ਗੱਲਾਂ:

- ਚਿਹਰੇ ਦੀ ਸਾਫ਼-ਸਫ਼ਾਈ ਰੱਖਣ ਲਈ ਚਿਹਰੇ ਨੂੰ ਗੁਣਗੁਣੇ ਪਾਣੀ ਅਤੇ ਚੰਗੇ ਸਾਬਣ ਨਾਲ ਧੋਵੋ ਤਾਂ ਕਿ ਚਿਹਰੇ 'ਤੇ ਜੰਮੀ ਧੂੜ ਜਾਂ ਅੰਦਰੋਂ ਉੱਭਰਿਆ ਤੇਲ ਸਾਫ਼ ਹੋ ਸਕੇ।
- ਕਬਜ਼ ਤੋਂ ਬਚੋ। ਆਪਣੇ ਭੋਜਨ ਵਿੱਚ ਲੋੜੀਂਦੇ ਤੱਤਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਫ਼ਾਈਬਰ ਵਾਲੀ ਪੌਸ਼ਟਿਕ ਖੁਰਾਕ,

- ਫਲ ਅਤੇ ਸਲਾਦ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰੋ।
- ਦਿਨ ਵਿੱਚ ਅੱਠ ਤੋਂ ਦਸ ਗਿਲਾਸ ਪਾਣੀ ਜ਼ਰੂਰ ਪੀਓ।
- ਪੇਸਟ੍ਰੀ, ਚੌਕਲੇਟ, ਚਰਬੀ, ਤਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅਤੇ ਜੰਕ ਫੂਡ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਤੋਂ ਪਰਹੇਜ਼ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਓ

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਰਾਬ ਜਾਂ ਨਸ਼ੇ ਛੱਡਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮੱਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਅੱਜ ਹੀ ਆ ਕੇ ਮਿਲੋ।

End Your Addiction
at Night and Day Recovery Centre

Night and Day Recovery Centre

Surrey's Choice Rehabilitation Centre

C: 778-855-3172, F: 778-395-4113

14688-106 Ave. Surrey BC

info@nightanddayrecovery.ca www.nightanddayrecovery.ca

HI Class JEWELLERS LTD.

JALANDHAR WALE
DEALS IN BEST QUALITY JEWELLERY
SPECIALISTS IN 22 - 24 KT.

Step-in and see our exclusive collections of Singapore, India, Pakistan and Custom-made 22K Jewellery

ਗਹਿਣਿਆਂ ਦੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਮਸ਼ਹੂਰ ਨਾਮ ਜਿੱਥੋਂ ਤੁਸੀਂ ਮਨਪਸੰਦ ਜਿਊਲਰੀ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ

6570 - Main St., (Between 49th & 50th) Vancouver BC

Ph: 604-327-3132

FAX: 604-327-0335

ਵੈਨਕੂਵਰ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਜਿਊਲਰੀ ਸਟੋਰ

ਹਾਈ ਕਲਾਸ ਜਿਊਲਰ

- ★ CUSTOM MADE
- ★ DIAMOND JEWELLERY OF:
- ★ 10K, 14K,
- ★ WHITE GOLD &
- ★ PLATINUM.

ਜਲੰਧਰ ਵਾਲੇ

Repairing, Polishing & Appraisals

OFFICIAL AGENTS OF RADO WATCHES



ਕੁੜੀ (ਪੱਪੂ ਨੂੰ), “ਸੁਣੋ, ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੁਝ ਕਹਿਣਾ ਹੈ, ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ ਕਿੱਦਾਂ ਕਹਾਂ।”
ਪੱਪੂ, “ਕਹੋ ਨਾ।”
ਕੁੜੀ, “ਮੈਂ ਮਾਂ ਬਣਨ ਵਾਲੀ ਹਾਂ॥”
ਪੱਪੂ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਟੋਕਿਆ ਅਤੇ ਕਿਹਾ, “ਨਹੀਂ, ਇਹ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ, ਕਹਿ ਦਵੇ ਕਿ ਇਹ ਝੂਠ ਹੈ।”
ਕੁੜੀ, “ਓਏ ਬੇਵਕੂਫ ਪਹਿਲਾਂ ਪੂਰੀ ਗੱਲ ਤਾਂ ਸੁਣ, ਮੈਂ ਤੇਰੀ ਮਾਂ ਬਣਨ ਵਾਲੀ ਹਾਂ। ਤੇਰੇ ਅਮੀਰ ਪਿਤਾ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਕੱਲ ਹੀ ਪ੍ਰਪੋਜ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ।”

ਪਤੀ-ਪਤਨੀ ਦੀ ਲੜਾਈ ਹੋ ਗਈ। ਅੱਧਾ ਦਿਨ ਬਿਨਾਂ ਗੱਲ ਕੀਤੇ ਬਿਤਾਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਤਨੀ ਪਤੀ ਕੋਲ ਆਈ ਅਤੇ ਕਿਹਾ, “ਦੇਖੋ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੜਦੇ ਚੰਗੇ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦੇ। ਇਕ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਥੋੜ੍ਹਾ ਤੁਸੀਂ ਸਮਝੋਤਾ ਕਰੋ, ਥੋੜ੍ਹਾ ਮੈਂ ਕਰਦੀ ਹਾਂ।”
ਪਤੀ, “ਠੀਕ ਹੈ, ਦੱਸੋ ਕੀ ਕਰਨਾ ਹੈਂ ?”
ਪਤਨੀ ਬੋਲੀ, “ਸਿੱਪਲ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ ਕੋਲੋਂ ਮੁਆਫੀ ਮੰਗ ਲਓ ਅਤੇ ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੁਆਫ਼ ਕਰ ਦਿੰਦੀ ਹਾਂ।”

ਮਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪਤਨੀ ਆਪਣੇ ਪਤੀ ਨੂੰ ਬੋਲੀ, “ਦੇਖੋ! ਮੈਂ ਜਾ ਰਹੀ ਹਾਂ, ਹੁਣ ਅਸੀਂ ਸਵਰਗ ਵਿਚ ਮਿਲਾਂਗੇ।”
ਪਤਨੀ ਦੀ ਮੌਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਤੀ ਉਸੇ ਦਿਨ ਤੋਂ ਕਾਫੀ ਦਾਹੁ ਪੀਣ ਲੱਗਾ, ਜੁਆ ਖੇਡਣ ਲੱਗਾ ਅਤੇ ਕੁੱਲ ਮਿਲਾ ਕੇ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਸਾਰੇ ਭੈੜੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲੱਗਾ। ਇਕ ਦਿਨ ਉਸ ਦੇ ਦੋਸਤ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ, “ਓਏ! ਯਾਰ ਕੀ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਤੈਨੂੰ ਜੇ ਇੰਨੇ ਭੈੜੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲੱਗਾ ਪਿਆ ਹੈਂ ?”
ਪਤੀ ਬੋਲਿਆ, “ਯਾਰ ! ਮੈਂ ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਇਸ ਲਈ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਕਿ ਭਾਵੇਂ ਕੁਝ ਵੀ ਹੋ ਜਾਵੇ ਮੈਂ ਸਵਰਗ ਨਹੀਂ ਜਾਣਾ, ਮਤਲਬ ਨਹੀਂ ਜਾਣਾ।”

ਇਕ ਪਤਨੀ ਅੱਧੀ ਰਾਤ ਨੂੰ ਕਿਚਨ ਵਿਚ ਪਾਣੀ ਪੀਣ ਗਈ ਤਾਂ ਉੱਥੇ ਇਕ ‘ਚੁੜੌਲ’ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਬਹੁਤ ਡਰ ਗਈ।ਥੋੜ੍ਹੀ ਦੇਰ ਬਾਅਦ ਉਸ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਬੁਖਾਰ ਚੜ੍ਹ ਗਿਆ ਅਤੇ ਉਹ ਕੰਬਣ ਲੱਗੀ।
ਸਵੇਰੇ ਡਾਕਟਰ ਆਇਆ ਤਾਂ ਪਤਨੀ ਨੇ ਸਾਰੀ ਗੱਲ ਦੱਸੀ, ਫਿਰ ਡਾਕਟਰ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਦਵਾਈ ਦਿੱਤੀ। ਜਾਂਦੇ ਵੇਲੇ ਡਾਕਟਰ ਉਸ ਦੇ ਪਤੀ ਨੂੰ ਬੋਲਿਆ, “ਭਾਈ ਸਾਬੂ ! ਕਿਚਨ ਵਿਚ ਲੱਗਾ ਸ਼ੀਸ਼ਾ ਲਾਹ ਦਿਓ ਕਿਉਂਕਿ ਜੇਕਰ ਉਹ ਦੁਬਾਰਾ ਡਰ ਗਈ ਤਾਂ ਉਸ ਦੇ ਬਚਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੈ।”

ਪਤੀ-ਪਤਨੀ ਇਕ-ਦੂਜੇ ਦਾ ਹੱਥ ਫੜੀ ਬਾਜ਼ਾਰ 'ਚ ਜਾ ਰਹੇ ਸਨ। ਉਦੋਂ ਹੀ ਅਚਾਨਕ ਪਤੀ ਦਾ ਦੋਸਤ ਮਿਲ ਗਿਆ ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਬੋਲਿਆ, “ਓਹ ਵਾਹ ਯਾਰ ! ਵਿਆਹ ਤੋਂ ਇੰਨੇ ਸਾਲਾ ਬਾਅਦ ਵੀ ਇੰਨਾ ਪਿਆਰ ਜੋ ਪਤਨੀ ਦਾ ਹੱਥ ਫੜ ਕੇ ਜਾ ਰਿਹੈ।”
ਪਤੀ ਬੋਲਿਆ, “ਓਏ ਕਿਹੜਾ ਪਿਆਰ, ਕਾਹਦਾ ਪਿਆਰ, ਮੈਂ ਤਾਂ ਇਸ ਦਾ ਹੱਥ ਇਸ ਲਈ ਫੜਿਆ ਹੈ ਕਿ ਹੱਥ ਛੱਡਦੇ ਹੀ ਇਹ ਖਰੀਦਦਾਰੀ ਕਰਨ ਕਿਸੇ ਦੁਕਾਨ 'ਚ ਵੜ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।”

ਪਤੀ ਨੇ ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵੱਸ 'ਚ ਕਰਨ ਲਈ ਇਕ ਬਾਬੇ ਕੋਲੋਂ ਤਵੀਤ ਲਿਆ।
ਇਕ ਮਹੀਨੇ ਬਾਅਦ ਉਹ ਬਾਬੇ ਕੋਲ ਗਿਆ ਤੇ ਬੋਲਿਆ, “ਬਾਬਾ ਜੀ ! ਤੁਹਾਡੇ ਦਿੱਤੇ ਤਵੀਤ ਦਾ ਪਤਨੀ 'ਤੇ ਤਾਂ ਕੋਈ ਅਸਰ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਪਰ ‘ਗੁਆਂਢਣ’ ਵੱਸ 'ਚ ਆ ਗਈ।” ਬਾਬਾ, “ਚਲੋ ਕੋਈ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਬੋਟਾ, ‘ਇਫੈਕਟ ਨਾ ਸਹੀ ‘ਸਾਈਡ ਇਫੈਕਟ’ ਤਾਂ ਹੋਇਆ।”

ਇਕ ਦਿਨ ਪੱਪੂ ਦੇ ਹੱਥਾਂ -ਪੈਰਾਂ 'ਤੇ ਪੱਟੀਆਂ ਬੰਨ੍ਹੀਆਂ ਦੇਖ ਕੇ ਦੋਸਤ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ, “ਓਏ! ਇਹ ਸਭ ਕਿਵੇਂ ਹੋਇਆ ?” ਪੱਪੂ, “ਯਾਰ ! ਫੋਨ ਦੀ ਰਿੰਗਟੋਨ ਦੀ ਵਜ੍ਹਾ ਨਾਲ।”
ਦੋਸਤ (ਹੈਰਾਨ ਹੋ ਕੇ), “ਕੀ ਮਤਲਬ ?”
ਪੱਪੂ,‘ਦਰਅਸਲ, ਕੱਲ ਮੇਰੀ ਗੁਆਂਢਣ ਮਰ ਗਈ ਤਾਂ ਉਸ ਦੀ ਸ਼ਮਸ਼ਾਨ ਯਾਤਰਾ ਵੇਲੇ ਮੇਰੇ ਫੋਨ 'ਤੇ ਰਿੰਗਟੋਨ ਵੱਜਣ ਲੱਗੀ ‘ਅਕੇਲੇ ਅਕੇਲੇ ਕਹਾਂ ਜਾ ਰਹੇ ਹੋ, ਹਮੇਂ ਸਾਥ ਲੈ ਲੋ ਜਹਾਂ ਜਾ ਰਹੇ ਹੋ। ਬਸ ਫਿਰ ਕੀ ਸੀ ਉਸ ਦੇ ਪਤੀ ਨੇ ਬਹੁਤ ਕੁੱਟਿਆ ।”

ਝਗੜੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਤਨੀ ਆਪਣੇ ਪਤੀ ਨੂੰ ਮਨਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਬੋਲੀ, “ਸੁਣੋ ਜੀ ! ਹੁਣ ਗੁੱਸਾ ਛੱਡ ਵੀ ਦਿਓ, ਚੱਲੋ ਖਾਣਾ ਖਾ ਲਓ, ਅੱਜ ਮਟਰ- ਪਨੀਰ ਤੇ ਚੌਲ ਬਣੇ ਹਨ।” ਪਤੀ ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਬੋਲਿਆ, “ਹਾਂ-ਹਾਂ ਪਤਾ ਹੈ, ਮੈਂ ਹੀ ਤਾਂ ਬਣਾਏ ਹਨ।”

ਇਕ ਅਮਰੀਕੀ ਆਪਣੇ ਭਾਰਤੀ ਦੋਸਤ ਨੂੰ ਮਿਲਣ

ਆਇਆ। ਕੁਝ ਦੇਰ ਗੱਲਬਾਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਹ ਬੋਲਿਆ, “ਤੁਹਾਡੇ ਦੇਸ਼ ਦੀਆਂ ਔਰਤਾਂ ਕਿੰਨੀਆਂ ਮਹਾਨ ਹਨ।” ਭਾਰਤੀ, “ਅੱਛਾ, ਉਹ ਕਿਵੇਂ ?”
ਅਮਰੀਕੀ, “ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਦੂਜੇ ਭਾਰਤੀ ਦੋਸਤ ਦੇ ਘਰ ਗਿਆ ਸੀ ਤਾਂ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਪਤਨੀ ਉਸ ਦੀ ਸ਼ਰਟ ਸਿਉਂ ਰਹੀ ਸੀ ਤੇ ਸਿਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਸ ਦੀ ਸ਼ਰਟ ਨੂੰ ਚੁੰਮ ਲਿਆ। ਮੇਰੀ ਇੱਛਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੀਆਂ ਪਤਨੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਇਹ ਪਿਆਰ ਤੇ ਸਨਮਾਨ ਸਿੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।”
ਭਾਰਤੀ ਬੋਲਿਆ, “ਓਏ ! ਉਹ ਸ਼ਰਟ ਨੂੰ ਚੁੰਮ ਨਹੀਂ ਰਹੀ ਸੀ ਸਗੋਂ ਦੰਦਾਂ ਨਾਲ ਉਸ ਦਾ ਧਾਗਾ ਕੱਟ ਰਹੀ ਸੀ।”

ਇਕ ਲੜਕੀ ਦਾ ਨਵਾਂ-ਨਵਾਂ ਵਿਆਹ ਹੋਇਆ ਤਾਂ ਸੱਸ ਆਪਣੀ ਨੂੰਹ ਨੂੰ ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਬੋਲੀ, “ਕੀ ਤੈਨੂੰ ਖਾਣਾ ਬਣਾਉਣਾ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ ?” ਨੂੰਹ, “ਨਹੀਂ ਮੰਮੀ ਜੀ।”
ਸੱਸ, “ਤਾਂ ਇਹ ਗੱਲ ਤੂੰ ਵਿਆਹ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਦੱਸੀ ?”
ਨੂੰਹ, “ਜੀ, ਮੈਂ ਸੋਚਿਆ ਤੁਹਾਨੂੰ ‘ਸਰਪ੍ਰਾਈਜ਼’ ਦੇਵਾਂਗੀ।”

ਘਰ ਜਵਾਈ (ਸੱਸ ਨੂੰ), ਅੱਜ ਤੋਂ ਮੈਂ ਰੋਟੀ ਨਹੀਂ ਸਿਰਫ਼ ਚੌਲ ਖਾਵਾਂਗਾ।
ਸੱਸ, "ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਬੋਟਾ ਘਰ ਜਵਾਈ, “ਮੈਂ ਮੁਹੱਲੇ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਤਾਅਨੇ

ਸੁਣ-ਸੁਣ ਕੇ ਥੱਕ ਗਿਆ ਹਾਂ, ਰੋਜ਼ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਹੁਰੇ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀਆਂ ਰੋਟੀਆਂ ਤੋੜਦਾ ਹੈ।”

ਆਦਮੀ (ਦੋਸਤ ਨੂੰ), “ਯਾਰ ! ਇਹ ਪਤਨੀਆਂ ਬਹੁਤ ਸਮਝਦਾਰ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਦੂਜਿਆਂ ਸਾਹਮਣੇ ਆਪਣੇ ਪਤੀ ਨੂੰ ਸਿੱਧਾ ਬੇਵਕੂਫ ਨਹੀਂ ਕਹਿੰਦੀਆਂ ਸਗੋਂ ਘੁਮਾ-ਫਿਰਾ ਕੇ ਕਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ।”
ਦੋਸਤ, “ਕੀ ?”
ਆਦਮੀ, “ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਾਂ ਕੁਝ ਪਤਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਬਹੁਤ ਸਿੱਧੇ ਹਨ, ਦੁਨੀਆਦਾਰੀ ਦੀ ਸਮਝ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।”

ਛੋਟਾ ਬੱਚਾ (ਮਾਂ ਨੂੰ), “ਮੰਮੀ ! ਤੁਹਾਡੇ ਸਿਰ ‘ਚ ਇਹ ਦੋ ਵਾਲ ਸਫੇਦ ਕਿਉਂ ਹੋ ਗਏ ਹਨ ?”
ਮਾਂ, “ਜੇ ਬੱਚੇ ਆਪਣੀ ਮੰਮੀ ਨੂੰ ਜਿੰਨਾ ਤੰਗ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੰਮੀ ਦੇ ਵਾਲ ਓਨੇ ਹੀ ਸਫੇਦ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
ਬੱਚਾ, “ਅੱਛਾ ! ਤਾਂ ਹੀ ਮੈਂ ਸੋਚਾਂ ਕਿ ਨਾਨੀ ਦੇ ਸਾਰੇ ਵਾਲ ਸਫੇਦ ਕਿਉਂ ਹੋ ਗਏ ਹਨ।”

ਪਤਨੀ ਦਾ ਪੇਕੇ ਤੋਂ ਪਤੀ ਫੋਨ ਆਇਆ, “ਹੈਲੋ! ਰੱਖੜੀ ਲੰਘ ਗਈ, ਹੁਣ ਮੈਨੂੰ ਲੈਣ ਆ ਜਾਓ।”
ਪਤੀ, “ਹਾਲੇ 15 ਅਗਸਤ ਤੱਕ ਛੁੱਟੀਆਂ ਹਨ 2-4 ਦਿਨ ਹੋਰ ਰਹਿ ਲੈ।”
ਪਤਨੀ (ਗੁੱਸੇ 'ਚ), ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੁਸ਼ਿਆਰ ਨਾ ਬਣੋ,

ਦੇਸ਼ ਆਜ਼ਾਦ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਨਹੀਂ।”

ਇਕ ਰਾਤ ਪੱਪੂ ਦੇਰ ਨਾਲ ਘਰ ਆਇਆ ਤਾਂ ਉਸ ਦੀ ਮਾਂ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ, “ਇੰਨੀ ਰਾਤ ਨੂੰ ਕਿੱਥੋਂ ਆ ਰਿਹੈਂ ?”
ਪੱਪੂ, “ਕਲੱਬ ਚ ਡਾਂਸ ਦੇਖਣ ਗਿਆ ਸੀ।”
ਮਾਂ (ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ), “ਹਾਏ ਰੱਬਾ ! ਤੂੰ ਉੱਥੇ ਕੁਝ ਅਜਿਹਾ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਦੇਖਿਆ ਜੋ ਤੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਸੀ ਦੇਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ?” ਪੱਪੂ, “ਦੇਖਿਆ।” ਮਾਂ, “ਕੀ ?”
ਪੱਪੂ, “ਪਾਪਾ ਨੂੰ।”
8888
ਮਾਸਟਰ ਜੀ (ਚਿੱਪੂ ਨੂੰ), “ਤੂੰ ਇਕ ਨੰਬਰ ਦਾ ਨਾਲਾਇਕ ਹੈਂ, ਤੇਰਾ ਪੜ੍ਹਾਈ ‘ਚ ਬਿਲਕੁਲ ਵੀ ਧਿਆਨ ਨਹੀਂ।ਅੱਛਾ ਇਹ ਦੱਸ ਕਿੰਨੇ ਵਜੇ ਸੌਂਦਾ ਏਂ ???
ਚਿੱਪੂ, “ਸਰ! ਜੇਕਰ ਕਿਤਾਬ ਚੁੱਕ ਲਵਾਂ ਤਾਂ 9 ਵਜੇ ਤੇ ਜੇ ਫੋਨ ਚੁੱਕ ਲਵਾਂ ਤਾਂ ਰਾਤ ਨੂੰ 2 ਵਜੇ।”

ਗੱਪੂ ਬੈਠਾ ਰੋਈ ਜਾਵੇ! ਪੱਪੂ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ ਕੀ ਹੋ ਗਿਆ ਗੱਪੂ ?
ਗੱਪੂ:ਕਰੋਨਾ ਨੇ ਮੇਰੀ ਅੱਧੀ ਜਾਇਦਾਦ ਹੜੱਪ ਲਈ!
ਪੱਪੂ :ਉਹ ਕਿਵੇਂ?
ਗੱਪੂ:ਮੇਰੀ ਮੰਮੀ ਫਿਰ ਦੁਬਾਰਾ ਮਾਂ ਬਣਨੇ ਵਾਲੀ ਹੈ!

SINGH THIND & ASSOCIATES

#208, 7110 120 Street, Surrey, BC

“ਆਪਣੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦਾ ਮਾਣ”

*ਕ੍ਰਿਮੀਨਲ ਲਾਅ

*ਸਿਵਲ ਲਾਅ

*ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ

*ਤਲਾਕ

Civil Litigation

- *Contract Disputes
- *Construction Disputes
- *Debt Collection
- *Business Disputes
- *Builders Lien

Divorce Cases

Criminal Law

- *Homicide and Attempted Homeicide
- *Extradition Matters
- *Drug Offences
- *Assaults
- *Sexual Assaults
- *Drinking & Driving Offenses
- *Theft & Robbery
- *Offenses related to prostitution

Immigration Law

- *Immigration Appeals
- *Overseas sponsorships of spouses, dependant children and parents
- *Inland sponsorships of spouses, dependent children and parents
- *Provincial Nominee Programs (PNP)
- *Skilled Worker Category
- *Self-Employed
- *Investor and Entrepreneur Immigration
- *Work Permits



AMANDEEP SINGH



JUSTIN S. THIND

604.543.3886

SINGH THIND & ASSOCIATES

BARRISTERS & SOLICITORS

ਮੋਦੀ ਨੇ ਸਿਰਫ਼ 1600 ਕਰੋੜ ਦੇ ਕੇ ਪੰਜਾਬ ਪ੍ਰਤੀ ਆਪਣੀ ਨਫ਼ਰਤ ਦਿਖਾਈ:ਪ੍ਰਗਟ ਸਿੰਘ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:ਆਲ ਇੰਡੀਆ ਕਾਂਗਰਸ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਸਕੱਤਰ ਅਤੇ ਵਿਧਾਇਕ ਪਦਮਸ਼੍ਰੀ ਪਰਗਟ ਸਿੰਘ ਨੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਵੱਲੋਂ ਪੰਜਾਬ ਲਈ ਐਲਾਨੀ 1600 ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦੀ ਰਾਹਤ ਗ੍ਰਾਂਟ ‘ਤੇ ਚੁਟਕੀ ਲਈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮੋਦੀ ਨੇ ‘ਚੂਹਾ ਲੱਭਣ ਲਈ ਪਹਾੜ ਪੁੱਟਿਆ’ ਦੀ ਕਹਾਵਤ ਨੂੰ ਸੱਚ ਸਾਬਤ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਹੜ੍ਹਾਂ ਦੀ ਲਪੇਟ ਵਿੱਚ ਆਇਆ ਪੰਜਾਬ ਮਦਦ ਲਈ ਰੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਨੇ ਇੱਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਧੋਖਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਕੇਂਦਰ ਦੀ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਪ੍ਰਤੀ ਨਫ਼ਰਤ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈ ਹੈ।ਪੰਜਾਬ

ਦੇ ਲੋਕ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਤੋਂ ਲਗਭਗ 20-25 ਹਜ਼ਾਰ ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦੇ ਰਾਹਤ ਪੈਕੇਜ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ, ਪਰ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮੋਦੀ ਨੇ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਬੂੰਦ ਵਾਂਗ ਗ੍ਰਾਂਟ ਜਾਰੀ ਕਰਕੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨਾਲ ਧੋਖਾ ਕੀਤਾ। ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਰਾਹਤ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ



ਮਜ਼ਾਕ ਮਿਲਿਆ ਹੈ। ਮੋਦੀ ਨੂੰ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ 1600 ਕਰੋੜ ਦੀ ਗ੍ਰਾਂਟ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੇ ਜ਼ਖ਼ਮ ਕਿਵੇਂ ਭਰ ਜਾਣਗੇ। ਪਰਗਟ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ 37 ਸਾਲਾਂ ਬਾਅਦ ਆਏ ਭਿਆਨਕ ਹੜ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਤਬਾਹ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਹਿੱਸਾ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਡੁੱਬਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਪੂਰੀ ਦੁਨੀਆ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਤਬਾਹੀ ਦੇਖ ਰਹੀ ਹੈ, ਪਰ ਸਾਡੀ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਤਬਾਹੀ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਪਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਅੱਜ ਹਿਮਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਦੌਰਾ ਕਰਨ ਆਏ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਉਮੀਦਾਂ ਸਨ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਦੋਂ ਵੀ ਭਾਜਪਾ ਸ਼ਾਸਿਤ ਰਾਜਾਂ ਵਿੱਚ ਹੜ੍ਹ ਜਾਂ ਕੋਈ ਕੁਦਰਤੀ ਆਫ਼ਤ ਆਈ, ਤਾਂ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਤੁਰੰਤ ਅੰਤਰਿਮ ਰਾਹਤ ਪੈਕੇਜ ਜਾਰੀ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕੀਤੀ। ਅੱਜ ਜਦੋਂ ਪੰਜਾਬ ਸੰਕਟ ਵਿੱਚ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੇਂਦਰ ਨੇ ਆਪਣਾ ਸਮਰਥਨ ਵਾਪਸ ਲੈ ਲਿਆ ਹੈ। ਮ੍ਰਿਤਕਾਂ ਲਈ ਸਿਰਫ਼ 2 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਅਤੇ ਜ਼ਖ਼ਮੀਆਂ ਲਈ 50,000 ਰੁਪਏ ਦਾ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਵੀ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੈ। ਉਹ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਮ੍ਰਿਤਕਾਂ ਲਈ 10-10 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਅਤੇ ਕੇਂਦਰ ਤੋਂ ਵੀ ਉਹੀ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਮੰਗ ਰਹੇ ਹਨ।

ਕਿਸਾਨ ਮੋਰਚੇ ਸਮੇਂ ਮੀਟਿੰਗ ਤੇ ਗਿਆ ਸਾਰਾ ਕਾਮਰੇਡ ਲਾਣਾ ਜਦ ਦਿਲੀ ਦੇ ਟੁੱਕਰ ਤੋੜ ਆਇਆ ਤਾਂ ਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਬੜੀ ਕੰਮ ਦੀ ਗਲ ਕਹੀ ਸੀ ਕਿ ਲੰਗਰ ਆਵਾਦਾ ਲੈ ਜਾਦਿਓ ਜਾਨ ਨਿਕਲਦੀ ਸੀ ਕਿ ਓਨਾ ਦਾ ਹੀ ਖਾਣਾ ਸੀ ਯਾਣੀ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਕੋਈ ਵਿਥ ਰਖਕੇ ਯਾਣੀ ਅਣਖ ਰਖਕੇ ਵੀ ਚਲਣਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਹੜ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਾਰ ਹੇਠ ਬੈਠੇ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸੌਦੇ ਦੇ ਭੋਜੇ ਟੁਕਰ ਵਾਪਸ ਮੋੜ ਦਿਤੇ ਅਤੇ ਪਿੰਡ ਇਕ ਦੇ ਇਕ ਸਰਪੰਚ ਨੇ ਤਾਂ ਵੜਨ ਵੀ ਨਹੀ ਦਿਤੇ ਕਿ ਸੌਦਾ ਕੌਣ ਹੁੰਦਾ ਸਾਡੇ ਕੋਠੇ ਛੱਤ ਕੇ ਦੇਣ ਵਾਲਾ। ਸੌਦੇ ਉਪਰ ਦੇਸ਼ ਨੇ ਕਿ ਉਨ ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਪਾਵਨ ਬਚਨਾ ਦੇ ਪਤਰੇ ਪਾੜ ਪਾੜ ਸੜਕਾਂ ਤੇ ਸੁਟੇ ਸਨ।ਇਵੇ ਦਾ ਹੀ ਜਵਾਬ ਸਿੰਘਾ ਅਬਦਾਲੀ ਨੂੰ ਦਿਤਾ ਸੀ ਕੀ ਕਲ ਹਾਲਾਂ ਤੂੰ ਦਰਬਾਰ

ਸਿਵਿਆਂ ਤੇ ਖੜਕੇ ਭੰਗੜੇ ਨਾ ਪਾਓ

ਸਾਡਾ ਤੋਪਾਂ ਨਾਲ ਉਡਾਇਆ ਅੱਜ ਕੌਣ ਆ ਗਿਆ ਤੂੰ ਸਾਨੂੰ ਲਹੌਰ ਦੇਣ ਵਾਲਾ।ਸੌਦੇ ਵਰਗੇ ਗੁਨਾਹਗਾਰ ਮਗਰ ਦੌੜੇ ਫਿਰਨ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਕੇ ਲੰਗਰ ਨੂੰ ਵੀ ਨਫਰਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪਾਸਟਰਾਂ ਦੇ ਚੇਲੇ ਲਗਦੇ ਕੀ ਨੇ ਕਿ ਰਾਹੀ ਵਰਗੇ ਜਾਂ ਰੰਗਰੋਟ ਵਰਗੇ ਸੰਘ ਪਾੜਨ ਕਿ ਵਿਤਕਰਾ ਕਰ ਰਹੇ ਨੇ ਜਟ। ਵਿਤਕਰੇ ਵਾਲੇ ਜਟ ਨਹੀ ਦਰਅਸਲ ਓਨਾ ਅੰਦਰਲੀ ਚਿੜ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਸਹਿਬਾਨਾ ਦੇ ਗੁਨਾਹਗਾਰਾਂ ਦੇ ਖੁਰਤਿਆਂ ਵਿੱਚ ਡਿਗਦੇ ਫਿਰਦੇ ਜਦ ਸਮਾ ਆਓਂਦਾ ਇਧਰ ਆਣ ਟਪਕਦੇ। ਪਰ ਬਾਵਜੂਦ ਇਸ ਦੇ ਕਿਸੇ ਸਿੱਖ ਨੇ ਨਫਰਤ ਨਹੀ ਕੀਤੀ ਕਿਸੇ ਨੂੰ

ਪਰ ਇਹ ਲੁੱਟਮਾਰ ਨਹੀ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਮਦਦਗਾਰ ਤਾਂ ਕੀ ਹੋਣਾ ਸਗੋਂ ਭੁਖੜਾਂ ਦੀ ਤਰਾਂ ਰਾਸ਼ਨ ਉਪਰ ਟੁਟ ਕੇ ਪੈ ਜਾਓ ਅਤੇ ਝੋਲੇ ਭਰੇ ਅਤੇ ਸਕੂਟਰ ਲਦੇ ਸਭ ਨੇ ਨਹੀ ਦੇਖੇ ਤਾਂ ਦਸੋ। ਕਹਿਣਾ ਨਾ ਸੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਪਰ ਇਨਾ ਦੀ ਬੇਸ਼ਰਮੀ ਦੇਖ ਕਹਿਣਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਦੀ ਪੁਸ਼ਤੀ ਪੰਡੀਏ ਦਾ ਗੁਲਾਮ ਡਾ ਅੰਬੇਡਕਰ ਕਰਕੇ ਗਿਆ ਤੁਸੀਂ ਕਿਓਂ ਮੰਨਿਆ ਜਾਤ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਰਿਜਵਰੇਸ਼ਨ। ਜਦ ਜਾਤ ਹੈ ਹੀ ਨਾ ਸੀ ਤਾਂ ਖੁਦ ਹਥੀਂ ਫਾਹਾ ਪਾਓਂਦਾ ਦਾ ਮਤਲਬ। ਮਿਸਤਰੀ ਸਿੰਘ ਨੇ ਲੁਬਾਣੇ ਨੇ, ਲੁਹਾਰ ਕੰਬੋਜ

ਕਈ ਤਰਾਂ ਦਾ ਖਲਾਰਾ ਪੰਡੀਏ ਦਾ ਪਾਇਆਂ ਹੈ ਪਰ ਓਹ ਅਪਣੇ ਸਕਿਲ ਵਿੱਚ ਯਾਣੀ ਗੁਣ ਪੈਦਾ ਕਰਕੇ ਅੱਗੇ ਵਧ ਰਹੇ ਨੇ ਨਾ ਕਿ ਹਰ ਸਮੇਂ ਜਟਾਂ ਦੀ ਜਾਨ ਨੂੰ ਰੋਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਨੇ।ਮੋੜ ਦਿੰਦੇ ਆਏ ਲੰਗਰ ਨੂੰ ਪਾਸਟਰਾਂ ਦੇ ਚੇਲੇ ਜੇ ਇਨੇ ਹੀ ਗੈਰਤਮੰਦ ਸਨ ਕਿ ਇਹ ਖਾਣਾ ਈਸਾਈਅਤ ਲਈ ਹਰਾਮ ਹੈ ਅਣਖ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਸੌਦਾ ਮੋੜਿਆ ਈ ਐ। ਫਿਰ ਕਹਾਂ ਸਿਵਿਆਂ ਤੇ ਖੜਕੇ ਭੰਗੜਾ ਪਾਓਂਣਾ ਬੰਦ ਕਰੋ ਇਕੱਲਾ ਜਟਾਂ ਤੇ ਹੀ ਨਹੀ ਡਾਂਗ ਸਭ ਤੇ ਵਰਨੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਗਲ ਦਿਲੀ ਕਤਲੇਆਮ ਵੇਲੇ ਸਾਬਤ ਹੋ ਚੁਕੀ ਹੋਈ ਓਥੇ ਕੋਈ ਜੱਟ, ਚੂਹੜਾ ,ਭਾਪਾ, ਨਾਮਧਾਰੀ, ਨਰਕਧਾਰੀ, ਨਹੀ ਦੇਖਿਆ ਉਨ੍ਹਾ ਦੇਖਿਆ ਤਾਂ ਦਸੋ। -ਗੁਰਦੇਵ ਸਿੰਘ ਸੱਧੇਵਾਲੀਆ



THE GRAND TAJ BANQUET HALL

Khalsa Business Centre, 84th Ave. & 128th St., Surrey

CATERING SERVICE & MUSIC ARRANGEMENT

Caterings ~ Weddings ~ Engagements ~ Birthdays ~ Conferences & much more

ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਕੋਟਰਿੰਗ
ਖਾਸ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਲੈਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ

604-599-4342

Fax: 604-599-4818
Email: grandtaj@grandtaj.com
www.grandtaj.com

Our Facilities Are Perfect For:

- WEDDINGS * RECEPTION
- BIRTHDAY PARTIES
- ANNIVERSARIES
- CORPORATE FUNCTIONS
- BUSINESS MEETINGS

Capacity from 100 to 1200

Ladies Parties Special



Perfect for Weddings, Parties, Corporate Events & More

604-594-4333

**Elegant Spaces
Exceptional Service**

#210-12888-80Ave, Surrey

PACIFIC NURSERIES

ਬਲਿਊਬੇਰੀ (ਡਿਊਕ) ਅਤੇ ਸੀਡਰ ਹੈਜਿੰਗ ਪਲਾਂਟ ਵਿਕਾਊ



- *Blueberry (Duke) Plants FOR SALE
- *Certified Imported from USA
- *Potted in One Gallon Pots
- *High Quality & Healty Plants
- *Limited Quantity
- *Will Be Ready to Plant in September

- *Cedar Hedging Plants FOR SALE
- *Potted in One Gallon
- *Very Healty & High Quality
- *Will be Ready to Plant in September

TO BOOK YOUR ORDER CONTACT:

778-552-0305

ONLY FOR WHOLESALERS

‘ਕਰ ਭਲਾ ਹੋ ਭਲਾ’ ਸੁਸਾਇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਰਿਚਮੰਡ ‘ਚ ਸਮਾਗਮ ਆਯੋਜਿਤ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਹੜ ਪੀੜਤਾਂ ਸਮੇਤ ਹੋਰਨਾਂ ਲੋੜਵੰਦਾਂ ਦੀ ਮੱਦਦ ਕਰਨ ਦਾ ਲਿਆ ਫੈਸਲਾ

ਵੈਨਕੂਵਰ (ਮਲਕੀਤ ਸਿੰਘ) - ਲੋਕ ਭਲਾਈ ਕਾਰਜਾਂ ਲਈ ਯਤਨਸ਼ੀਲ ‘ਕਰ ਭਲਾ ਹੋ ਭਲਾ’ ਸੁਸਾਇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਰਿਚਮੰਡ ਦੇ ਇੱਕ ਪਾਰਕ ਚ ਇੱਕ ਸਮਾਗਮ ਆਯੋਜਿਤ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਚ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਸ਼ਿਰਕਤ ਕੀਤੀ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਤੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ਤੇ ਪੁੱਜੇ ਰਿਚਮੰਡ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਂਸਦ ਪਰਮ ਬੈਂਸ ਵੱਲੋਂ ਉਕਤ ਸੰਸਥਾ ਨੂੰ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਹਿਯੋਗ ਦੇਣ ਦਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦਿਵਾਇਆ ਗਿਆ ਇਸ ਮੌਕੇ ਤੇ ਹਾਜ਼ਰ ਰਾਜਸ਼ੀਰ ਸਿੰਘ ਉੱਪਲ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਸਮੇਤ ਇਸ ਸੰਸਥਾ ਨੂੰ ਹਰੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇਣ ਦਾ ਭਰੋਸਾ ਵੀ ਦਿਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਵਲੰਟੀਅਰੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਜਿੱਥੇ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਚ ਆਏ ਹੜਾਂ ਦੌਰਾਨ ਹੜ ਪੀੜਤ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਲਿਆ ਗਿਆ ਉੱਥੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਹਿੱਸਿਆਂ ਚ ਵਸਦੇ ਲੋੜਵੰਦਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਦਾ ਵੀ ਸਲਾਘਾਯੋਗ ਫੈਸਲਾ ਲਿਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਤੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਦੂਰ ਕਰਨ ਅਤੇ ਖੇਡਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਫੁੱਟਬਾਲ ਦਾ ਸ਼ੋਅ ਮੈਚ ਵੀ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਹੋਰਨਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ



ਇਸ ਮੌਕੇ ਤੇ ਕਰਨ ਸ਼ਰਮਾ, ਸੁੱਖ ਉੱਪਲ, ਪ੍ਰਦੀਪ , ਗੈਰੀ ਨਾਹਲ , ਸੰਨੀ ਸਹੋਤਾ, ਸਵਿਤਲਨਾ ਸਹੋਤਾ, ਮਲਹੋਤਰਾ ਵੀ ਹਾਜ਼ਰ ਸਨ। ਅਖੀਰ ‘ਚ ਸਾਰਿਆਂ ਨੇ ਉੱਪਲ, ਜੱਗ ਢਿੱਲੋਂ, ਕਨਵਰਨ ਮਾਹਲ ,ਲਵ ਜੀਤ ਨਾਹਲ , ਗੁਰਜ, ਖਹਿਰਾ, ਪਉਲ ਡੈਨਸ ਵੈਂਟੀਨ ਅਤੇ ਦਿਨੇਸ਼ ਸੁਆਦਲੇ ਭੋਜਨ ਦਾ ਅਨੰਦ ਮਾਣਿਆ।

DHALIWAL BANQUET HALL

ਅਸੀਂ ਜਿੰਨੇ ਮਰਜ਼ੀ ਬੰਦਿਆਂ ਦੀ ਕੇਟਰਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਤੰਦੂਰ ਲਾ ਕੇ ਕੇਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ- ਵੈਜ ਅਤੇ ਨਾਨ ਵੈਜ

ਇੰਡੀਆ ਵਰਗੇ ਖੇਏ ਦੀ ਸਪੈਸ਼ਲ ਬਰਫੀ

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੀ ਕੇਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ **604-598-1165**

Dhaliwal Banquet Hall Surrey 604-598-1165 Dhaliwal Sweets 2636 Cedar Park Place Abbotsford 604.852.2345 www.dhaliwalbanquethall.co	Dhaliwal Lounge York Centre Surrey 604-543-2222 Dhaliwal Sweets Vancouver 604-325-4911	Dhaliwal Sweets Surrey 604-596-1312 Dhaliwal Bakery #104-7790-128 St. Surrey (Near 78th Ave.) 604-598-8889
--	---	---

Himalaya Dairy Surrey
604-543-2421

ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਮੂਨ ਲਾਈਟ ਫਰੇਮਿੰਗ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਸਿਰਫ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ। ਘੱਟੋ ਘੱਟ 6 ਮਹੀਨੇ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। LMIA ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਟਾਊਨ ਹਾਊਸ ਤੇ ਕੰਡੋ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ। ਤਨਖਾਹ ਵਧੀਆ ਤੇ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਸਰੀ/ਡੈਲਟਾ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੋਵੇਗਾ।

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-882-2963



7050 120 Street, Surrey, British Columbia V3W 3M8, Tel: (604) 598-1300 Fax (604) 594-1669

12 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ *ਆਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਸੁੱਚਾ ਸਿੰਘ ਹੋਅਰ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ *ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਆਰੰਭ ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ ਜੌਹਲ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ *ਸਵੇਰੇ ਆਨੰਦ ਕਾਰਜ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਸੰਘੇੜਾ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ 13 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ *ਸਵੇਰੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ *12 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਹਰਪਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ *11:30 ਵਜੇ ਫਿਊਨਰਲ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ, ਉਪਰੰਤ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ *ਸ਼ਾਮ 4:30 ਵਜੇ ਫਿਊਨਰਲ ਅਮਨਦੀਪ ਕੌਰ, ਉਪਰੰਤ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ *ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ *ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ	14 ਸਤੰਬਰ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ *ਭੋਗ 2 ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ *5 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਐਤਵਾਰ ਸਾਰੇ ਦਿਨ ਦੇ ਦੀਵਾਨ ਧੰਨ ਧੰਨ ਸਾਹਿਬ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ ਗੁਰਤਾ ਗੱਦੀ ਪੁਰਬ ਅਤੇ ਬਾਬਾ ਬੁੱਢਾ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਬਰਸੀ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਹੋਣਗੇ।
--	--



14 ਸਤੰਬਰ 2025

ਐਤਵਾਰ ਸਾਰੇ ਦਿਨ ਦੇ ਦੀਵਾਨ



ਭਾਈ ਸੁੱਖਾ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਭਾਈ ਮਹਿਤਾਬ ਸਿੰਘ
ਰੰਗੜ ਦਾ ਸਿਰ ਵੱਢ ਕੇ ਲੈ ਜਾਂਦੇ ਹੋਏ

ਅਤੇ ਸਮੂਹ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਹੋਣਗੇ



ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਸਤਨਾਮ ਸਿੰਘ
ਵਿੱਲੇ



ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ
ਮੱਤੇਵਾਲ



ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਸੀਤਲ ਸਿੰਘ
ਮੱਤੇਵਾਲ



ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਤਰਸੇਮ ਸਿੰਘ
ਮੱਤੇਵਾਲ

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵੱਲੋਂ ਚੱਲ ਰਹੇ ਗੁਰਮਤਿ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਕਲਾਸਾਂ ਚੱਲ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਦਫਤਰ ਵਿਚ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜੀ

*ਕੀਰਤਨ *ਤਬਲਾ ਤੇ ਤੰਤੀ ਸਾਜ ਕਲਾਸਾਂ *ਸੰਥਿਆ ਕਲਾਸਾਂ *ਪੰਜਾਬੀ ਕਲਾਸਾਂ *ਗਤਕਾ ਅਤੇ ਦੁਮਾਲਾ ਸਿਖਲਾਈ ਕਲਾਸਾਂ

ਸੂਚਨਾ: ਹਰੇਕ ਸੰਗਰਾਮ ਨੂੰ ਸਮੂਹ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਸਹਿਜਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਬੰਦ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਰਾਗੀ ਜੱਥੇ ਭਾਈ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਕਾਦਰ ਸਿੰਘ ਭਾਈ ਗੁਰਦਿਕਸ਼ਾਲ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਨਵਦੀਪ ਸਿੰਘ ਹਜੂਰੀ ਰਾਗੀ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ	ਕਥਾਵਾਚਕ ਗਿਆਨੀ ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ	ਢਾਡੀ ਜਥਾ ਭਾਈ ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਵ ਬਿਹਾਰੀਪੁਰ
--	--	--



Tel: 604-590-5200 Fax:604-596-5700 Toll Free: 1-877-584-5200 Vol. 32 Issue No. 38 Ending Date:Sep 19, 2025

Top 1% of All Fraser Valley Realtors® 2020
based on FVREB Medallion Statistics

ANKUR KAUSHAL
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION

604-897-0006
Email:ankurkaushalprec@gmail.com

GRAND CENTURIAN PRODUCER

SAMEER KAUSHAL
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION, B.Sc., MBA

604-897-9575
E MAIL SAMKAUSHAL@GMAIL.COM

15276-Columbia Ave, White Rock

FOR SALE

\$1,549,000

PLANS READY FOR A MODERN OCEAN VIEW HOME! Seize this exceptional opportunity to own in the heart of White Rock! This 3,510 sqft lot (30 ft x 117 ft) boasts breathtaking panoramic ocean views and is just steps from White Rock Pier, with a variety of shops and restaurants along Marine Drive. Building plans are ready for a modern dream home. Conveniently located, this property is minutes from transit, King George Boulevard, Highway 99, grocery stores, and all levels of schools.

12364-53Ave Surrey

FOR SALE

\$5,900,000

This Property is located in the prestigious Panorama Ridge neighbourhood with development potential. 2.92 Acres of LAND! Property is free of creeks, right of ways and easements. Rectangular parcel. Please call for additional information.

5929-181A Ave, Surrey

FOR SALE

\$1,359,000

CLOVERDALE BEAUTY with a MORTGAGE HELPER! 4 bed 3 bath home with a 1 bedroom suite! Beautiful Basement Entry Home in a highly desirable, family-friendly neighbourhood! This 4-bedroom, 3-bath residence sits on a spacious 7,373 sqft rectangular lot with a West-facing backyard offering stunning sunset views. With 2,172 sqft of living space, the home features a traditional layout that has been meticulously maintained and updated with new flooring, refreshed bathrooms, furnace, roof, hot water tank, and windows. Bright rooms throughout, two cozy gas fireplaces, and a separate eating area in the kitchen make it perfect for family living. The lower level includes a 1 bedroom suite as a mortgage helper for extra income or extended family. Enjoy year-round use of the covered deck & fully fenced yard.

19684-75Ave Langley

FOR SALE

\$1,899,000

CORNER HOUSE! Welcome to Latimer West by Garcha Properties – a boutique collection of 5 beautifully crafted homes in the heart of Willoughby, Langley. These thoughtfully designed residences feature bright, spacious layouts with 2-bedroom legal suites. 3 bedrooms upstairs with an open-to-below concept in the family room, along with 2 full bathrooms and a luxurious primary suite offering a huge walk-in closet. The main floor includes a sunken living room, power room, expansive great room with a gas fireplace, a formal dining area, a chef-inspired kitchen with a massive island and spice kitchen, a practical mudroom with built-in benches and hooks leading to a double garage. Downstairs, enjoy an additional bedroom with its own walk-in closet.

13833-114Ave, Surrey

FOR SALE

\$1,370,000

Charming Rancher with Walk-Out Basement in Sought-After Bolivar Heights! This beautifully updated 6-bedroom, 4-bathroom home boasts a bright, open-concept layout with countless upgrades. Features include elegant California shutters, refinished hardwood floors, a stylish kitchen, and custom-built shelving. The main floor is bathed in natural light, with expansive windows overlooking a private 8,957 sq. ft. lot. The spacious, renovated basement offers additional living space, brimming with light. Nestled on a peaceful street, this home is just steps from an elementary school, making it perfect for families.

209-8078-128St, Surrey

FOR SALE

\$1,100,000

This 1011 sq.ft. unit is located lease at the Little India Plaza located at the corner of Central Newton Commercial/Retail District. Incredible Exposure & easy access from 128 Street or 80 Avenue. Open up a new business or expand your current business! Professionally and tastefully built. The plaza has very high exposure and easy access plus lots of parking. Next to Payal Business Centre and directly in front of York Business Centre.

11046-80Ave, Delta

FOR SALE

\$1,999,900

This beautifully crafted custom home shows like a 10. Offering 7 bedrooms and 7 bathrooms, including a self-contained 1-bedroom legal suite (currently rented) along with a bedroom on the main floor with its own ensuite, this residence features high-end finishes—2x6 construction, a grand entry with soaring ceilings, and elegant Italian marble tiles. Detailed with wainscoting, crown moldings, and a main floor bedroom with full ensuite, it also boasts a chef's kitchen with Bosch appliances and a gas range. The basement includes a rec room with wet bar and separate entry, a media room, and an additional bedroom, ideal for entertainment or extended family. Enjoy the comfort of radiant hot water heating, a south-facing backyard, and peace of mind with a backup generator. Come see now!

10618-10620 142St, Surrey

FOR SALE

\$1,364,999

Duplex with 2 bedrooms and 1 bathroom on EACH side. Total 4 bedrooms and 2 bathrooms in a Great area sitting on a HUGE 8700+ Sq.Ft Lot - Excellent Investment/Development Opportunity in rapidly developing area. Hold now and watch your investment grow! Tons of parking and close proximity to skytrain, bus stops, Guilford mall and major routes. Call for more information.

19678-75Ave, Langley

FOR SALE

\$1,899,000

Welcome to Latimer West by Garcha Properties – a boutique collection of 5 beautifully crafted homes in the heart of Willoughby, Langley. This thoughtfully designed residence features bright, spacious layouts with 2-bedroom legal suites with its own laundry and dishwasher. This home features a 4-bedroom layout, along with 3 full bathrooms and a luxurious primary suite offering His & Hers walk-in closets. The main floor includes a sunken living room/den, powder room, expansive great room with a gas fireplace, a formal dining area, a chef-inspired kitchen with a massive island and spice kitchen, a practical mudroom with built-in benches and hooks leading to a double garage. Downstairs, enjoy an additional bedroom with its own walk-in closet. These homes truly have it all. Come view now!

16638-31B Ave, Surrey

FOR SALE

\$3,199,999

This exceptional, world-class, contemporary gated mansion is a masterpiece of custom design situated in South Surrey, built with top-tier materials, unparalleled craftsmanship, and meticulous attention to detail. Spanning over 5,500 square feet, it occupies the finest lot in all of April Creek. Highlights include a covered patio complete with a gas fireplace and sound system, a fully insulated three-car garage, two master suites with vaulted ceilings, 10-foot high ceilings, a bar for entertaining, a formal media room, a yoga studio, a European-designed two-way glass fireplace, premium Sub-Zero and Fulgor appliances, a butler's pantry with a wine cooler/tower, and luxurious hardwood flooring throughout. Surrounded by greenbelt on both sides, it offers unparalleled privacy and tranquility.

6125-132A St, Surrey

FOR SALE

\$1,899,000

Stunning 8-Bedroom, 6-Bathroom 3-Level Home with BACK LANE & 2 suites (2+1) and Ample Parking! This impressive 3-level home boasts a bright, open-concept floor plan with soaring ceilings, offering 4,200 sq. ft. of living space on a generous 6,000+ sq. ft. lot. With 8 spacious bedrooms and 6 modern washrooms, there's plenty of room for the whole family. The property also features two mortgage-helper suites (2-bedroom and 1-bedroom), perfect for extended family or rental income. Enjoy parking for up to 10 vehicles – ideal for gatherings or multi-generational living. Nestled on a quiet street beside a peaceful cul-de-sac, this home provides a serene setting while remaining close to everyday conveniences, Walking distance to North Ridge Elementary and Panorama Ridge Secondary.

#2-7743-128St, Surrey

FOR SALE

\$5,999,000

Corner Units Just what you have been waiting for! IL zoned property in the heart of West Newton. This zoning allows for a wide variety of uses from wood lot to other usage Huge 7450 square foot space with (3725 sq.ft ground floor 2 units + 3725 sq.ft upper floor/mezzanine fully finished 3 office units). Great access to transportation routes across the lower mainland and the USA. Call to arrange your viewing today!

103-8028 128St, Surrey

FOR SALE

\$2,349,000

Little India Retail Unit for Sale! 1361 Sq.Ft of Retail Space and 545 Sq.Ft of Mezzanine. Great exposure on the busy 128 Street. This ground floor unit is perfect for your next business- Located in the busy and popular Little India Plaza located at the corner of 80 avenue and 128 Street Surrey's busiest business hubs. Adjacent to Payal Business Centre and across York Business Centre this Plaza is a great opportunity for you.

12353 100Ave, Surrey

FOR SALE

\$1,249,000

Fully Serviced Lots – Ready for Construction! Build your dream home on this spacious 9,005 sq. ft. lot. House plans for a 6,588 sq. ft. residence are available and ready for building permit application. The lot supports a 3-level home design, including a legal suite ideal as a mortgage helper. Additionally, the property falls under Surrey's new multiplex zoning and is approved for a duplex (buyers to confirm with the City of Surrey). Conveniently located near schools, transit, shopping, and recreational facilities, with quick access to major routes.

211-6950-Nicholson Rd

FOR SALE

\$458,800

Welcome to SCOTT-NICHOLSON! Located in one of the most sought-after areas of Sunshine Hills Woods in the heart of North Delta, just minutes from the Surrey-Delta Sikh Temple. This spacious 1-bedroom apartment offers unbeatable convenience—steps from grocery stores, restaurants, shopping, and surrounded by scenic parks and green spaces. Enjoy over 12,000 sq. ft. of premium amenities including outdoor lounges with gas fire pits and BBQs, a bocce court, ping pong table, fully equipped fitness centre, and a chef's kitchen with an entertainment space perfect for hosting large gatherings. Situated in the catchment for the highly acclaimed Seagum Secondary School. Easy access to Highway 10 and Highway 99. Don't miss out on this exceptional opportunity!

7-8676-158St, Surrey

FOR SALE

\$841,000

Welcome to Sunlight! Magic, a charming northwest community located in the heart of Central Newton. This well-maintained 3-bedroom corner unit, 2-bedroom home features a modern open-concept layout with a spacious great room, a functional kitchen equipped with stainless steel appliances, a 2-piece powder room on the main level, and a library at the living area. Upstairs offers a large primary bedroom with a 4-piece ensuite, along with two additional well-sized bedrooms. The well-laid basement includes a bright den with a large window and a room 2-piece ensuite, perfect for guests or a home office. Enjoy a private fenced backyard, laminate flooring on the main floor, and parking for two vehicles in the garage and on the driveway.

16918 & 16910-1 Ave, Surrey

FOR SALE

\$999,000

Imagine your ideal home on this generous lot of over 4,005 square feet. This cleared and ready-to-build space is perfect for bringing your dream residence to life.

204-7156 121St, Surrey

FOR SALE

\$665,000

"Close to Gurdwara"

Welcome to the highly sought-after Glenwood Village, a 55+ gated community. This bright and spacious upper corner unit features a generously sized kitchen and family room, large bedrooms, vaulted ceilings, and two inviting decks to enjoy your morning coffee or evening unwind. The primary bedroom includes a large ensuite with a walk-in shower and a spacious walk-in closet. The home is equipped with hot water heating, a newer washer, and updated flooring. Enjoy secure covered parking with visitor parking conveniently nearby. Just a short walk to transit, shopping, cinema, and the library. The well-managed complex offers RV parking, a recreation centre, guest suite, and on-site mailboxes.

#313-8128-128St, Surrey

FOR SALE

\$1,899,900

RETAIL UNIT in the desirable PAYAL BUSINESS CENTRE! Rare opportunity to own a RETAIL ground floor unit in the heart of Surrey's business centres. This 1231 Sq.Ft unit is ready for your next business! This unit comes equipped with multiple LED lights already installed - perfect for a jeweller or clothing store. There is also a washroom and 2 rooms for your employees in the back. This unit has great outdoor exposure for your business. Take advantage of this rare opportunity. Call for more information.

18990-72Ave Cloverdale

FOR SALE

\$1,249,000

WELCOME TO THE IDEAL FAMILY HOME! Thoughtfully designed with an open-concept layout, this home is perfect for both everyday living and entertaining guests. The main floor features a spacious den, ideal for a home office or playroom, and a beautifully appointed kitchen with granite countertops, ample cabinetry, and a large island for casual dining. Elegant crown moldings add a touch of sophistication throughout, while the cozy gas fireplace in the living room creates a warm and inviting atmosphere. Upstairs, you'll find a generous primary bedroom with a luxurious 4-piece ensuite, along with two additional well-sized bedrooms. The fully finished basement includes a separate one-bedroom suite with its own kitchen and living area, perfect for extended family or as a mortgage helper.

5 Lots For Sale

10017, 10025, 10031, 10039, 10047 173St, Surrey

Lot Sz (SF) 8,751

\$1,299,000

Welcome to a rare opportunity in the highly sought-after Fraser Heights community, featuring five spacious lots ready for you to build your dream home. Each lot offers ample space to construct stunning three-story residences of up to 7,800 square feet, providing expansive living areas and sophisticated designs. Situated in a peaceful, family-friendly neighborhood, this subdivision is just moments from the natural beauty of Tyneshead Regional Park, where you can enjoy lush greenery, scenic walking trails, and various recreational activities. Families will love the convenience of top-rated schools nearby, including Bothwell Elementary, Fraser Heights Secondary, and Pacific Academy, offering exceptional educational options for children of all ages. Plus, easy access to major highways.

Blenz Coffee Business For Sale

\$1,49,000

Location, location, location! Situated at the high-traffic intersection of South Granville and West Broadway, this established franchise coffee shop offers strong profit potential in a vibrant mix of commercial and residential neighborhoods. With simple operations, a long-term lease, and full franchise support and training, it's a turnkey opportunity perfect for both new and experienced operators. The future Millennium Line subway station just across West Broadway promises even greater foot traffic and increased sales. Operated by the current owner for 9 years, the shop features a cozy, clean interior thanks to a \$100K renovation in 2017, all within a charming heritage building. Don't miss this exceptional chance to own a thriving business in one of Vancouver's most sought-after corridors!

Blenz Coffee Business For Sale

\$1,89,000

Coffee Shop for Sale! Prime Downtown Location! Situated on the highly visible corner of Granville and Davie—one of the busiest intersections in the city—this established business benefits from exceptional foot traffic. Operating successfully for over 18 years, the space underwent a full restoration in 2009 with over \$300,000 invested. Priced to sell – an incredible opportunity!

14750-62Ave, Surrey

FOR SALE

\$1,999,000

SULLIVAN STATION BRAND NEW HOUSE! Features 6 BEDROOMS & 7 WASHROOMS! You are welcomed into this custom built beauty with beautiful finishes. Bright and spacious living and dining rooms. Custom built kitchen along with a spice island! Huge family room with big windows to soak in that natural light. There is also a den/bedroom on the main with a FULL washroom. Glass railings throughout. Modern design and finishing. Upstairs there are 4 bedrooms, 3 with their private ensuites and good size closet! Also a large patio! In the basement there is a media room perfect for entertaining with a 2 piece washroom. There are also 2 MORTGAGE HELPERs! Fully finished 2+1 suites with their own separate entrances. This home truly has IT ALL! Perfect for the growing family.

2185-176St, Surrey

FOR SALE

\$21,900,000

Court-Ordered Sale, Spanning about 8 acres, this promising parcel is designated for future redevelopment under the Grandview OCP (Area #B5, Grandview Heights General Land Use Plan Designates this property as Urban Residential (4 to 15 UPA). Perched at one of the area's highest elevations, it offers the potential for stunning views from forthcoming developments. An exceptional investment opportunity in a sought-after location primed for growth.

303-8675 130St Surrey

FOR SALE

\$2,295,000

4000 Sq.Ft. Warehouse Space! Presenting an opportunity for business owners and investors to acquire strata units in Surrey's thriving Newton industrial area. Contiguous units can be combined to suit your needs. Situated in one of Greater Vancouver's most desirable industrial hubs, the property is just minutes from King George Boulevard, offering easy access to Highway 99, Highway 91, the Fraser Highway, and the US Border crossing to the south!

13026 Crescent Rd, Surrey

FOR SALE

\$2,649,999

Outstanding Value in Prime Location! This exceptional property on Crescent Road, in the prestigious Elgin Chantrell area, offers an incredible opportunity. Situated on a 1,018-acre north-facing lot with partial water and mountain views, this property ensures privacy and features a beautifully renovated rancher with over 3,100 sqft of living space. The home boasts 5 bedrooms, 2 bathrooms, a studio, an office, and new appliances. Located just steps from Crescent Beach Marina, beaches, golf courses, trails, and Prescott Park. Within the desirable school catchment of Elgin High Secondary and Crescent Park Elementary.

For units in York Centre (80 & 128 St), Please Call 604-897-9575 or 604-897-0006



ORIENT

Driving School Ltd.

*Air Brake Course

*Individual Lessons

*Corporate Training



Class 1, Class 3, Class 4, Class 5, Class 7

We speak English, Punjabi & Hindi

- * ਘਰ ਤੋਂ ਫਰੀ ਲੈ ਕੇ ਜਾਣ ਅਤੇ ਛੱਡਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ
- * ਘੱਟ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਵਾਜਿਬ ਰੇਟਾਂ ਤੇ ਵਧੀਆ ਸਿਖਲਾਈ
- * ਰੋਡ ਟੈਸਟ ਵਾਸਤੇ ਕਾਰ ਵੀ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ



Mr. Malhi: 778-444-0111
Certified Instructor/Examiner

PAUL: 778-444-3444

Email: info@orientdrivingschool.com Web: www.orientdrivingschool.com



KULVIR SAHOTA

778.863.2472

sahotakulvir@gmail.com

Sold 52 homes in 2021.
Medallion Member
Since 2016 to 2023.
Top Selling Agent in Surrey Office



Planet Group Realty Inc.
#266 - 8128 128 Street
Surrey, BC V3W 1R1
Tel: 604-572-1008

 Asking 1449K 2 storey house on 7200 SF lot, 5bed 3 bath, 2 bed basement suite.	 SOLD Asking 1085K 3 level house in Maple Ridge, 5bed 4 bath, 2 bed basement suite.	77-15151 Edmund Drive, Surrey  Asking 959K 3 Bedroom + Den, 3 Bathroom.	 Renovated , House in West Newton, 3bed 3bath Asking 1299K	House For Sale in Pit Meadows  5bed 4 full bath, 1+1 two mortgage helper, 7400 SF lot,	6543 129A St., Surrey  5 bed 4 bath, 3 bed suite , 6400 SF
13025-59A Ave, Surrey  Asking 1449K SOLD	13930-77A Ave, Surrey  Asking 1,499K SOLD	12464-71A Ave, Surrey  SOLD	23418-56Ave, Langley  SOLD	52-9088 Holt Rd, Surrey  SOLD Townhouse with 2 beds plus den	23163 Dewedy Trunk Rd Maple Ridge  SOLD Asking 1084K 3 level house, 5-bedroom, 4 bathroom home with a 2-bedroom basement suite. 4200 SF lot.
101-5888 144St, Surrey  SOLD	#124-13725-72A Ave, Surrey  Asking 749K SOLD	14056-75 Ave, Surrey  SOLD	101-8655 King George Ave  SOLD		

JUST CALL BEFORE YOU LIST!

• Experienced • Knowledge • Innovative Systems



GARY SANGHERA

40 YEARS OF QUALITY SERVICE

ਘਰ ਵੇਚਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇੱਕ ਵਾਰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

- ♦ ਤਜਰਬੇਕਾਰ-ਮਾਹਰ ਅਤੇ ਕਿੱਤੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ
- ♦ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ
- ♦ 38 ਸਾਲ ਦੀ ਕੁਆਲਿਟੀ ਸੇਵਾਵਾਂ
- ♦ ਵਧੇਰੇ ਵੇਚ ਮੁੱਲ ਅਤੇ ਡਾਲਰ
- ♦ ਚਿੰਤਾ ਮੁਕਤ ਟਰਾਂਸਫਰ
- ♦ ਸਮੇਂ ਦੀ ਬੱਚਤ
- ♦ ਹਰ ਸਮੇਂ ਆਪ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਵਿਚ
- ♦ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਅਤੇ ਅਜ਼ਮਾਈ ਮਾਰਕਟਿੰਗ ਪਲਾਨ

Feel Confident Because My Marketing Plan Works!

604.644.6468

www.realestateinsurrey.com



Premier Realty
15483 104 Ave.
Surrey, BC
V3R 1N9

RESIDENTIAL, COMMERCIAL & PRIVATE MORTGAGES

Refinance & Renew Your Mortgage with us at Better Rates

ਬਿਲਡਰਾਂ ਅਤੇ ਡਿਵੈਲਪਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਪੈਸਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ
ਤੁਹਾਡੇ ਰੀਫਾਇਨੈਂਸ ਅਤੇ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਰਿਨੂਅਲ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ

- | | |
|----------------------|--------------------|
| * ਲੈਂਡ ਡੈਵੈਲਪਮੈਂਟ | * Low Income |
| * ਘਰਾਂ ਦੀ ਮੌਰਗੇਜ਼ | * Self Employed |
| * ਸੈਕਿੰਡ ਮੌਰਗੇਜ਼ | * Bad Credit |
| * ਕੰਸਟ੍ਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਗੇਜ਼ | * New Immigrant |
| * ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ | * Land Development |
| | * Second Mortgage |



Sukhkar Bhatti
Cell: 604-765-4023



ALPHA MORTGAGE
HOUSE CORPORATION

#202 - 12830 80 Ave. (York Business Centre) Surrey BC
Ph: 604-501-9837 * Fax: 604-501-9847 * amhc@shawbiz.ca

* Lender/Broker fee may apply.



3D Visual Rendering

Imagination to Reality

ABOUT US

We bring your dream home architectural blueprints come to life with photorealistic 3D rendering.

OUR SERVICES

- Render any aspect of your home
- Use variety of colors and materials to help you visualize
- 4 revisions

PRAIRIE



MODERN



TRADITIONAL



Call Us : 604-512-0096



YPA
#201-13049-76 Ave.
Surrey, BC
V3W 2V7
604-692-1900

FOR ALL YOUR REAL ESTATE NEEDS CALL

LAKHBIR S. KHANGURA

778-895-1453

www.lskhangurarealty.com Email: lskhbirkhangura@gmail.com



COMMERCIAL PLAZA PRIME OFFICE SPACE Available For Lease & Sale -COMING SOON

Opportunity to lease & Sale only office space in a high-exposure five story office/retail building adjacent to The Shops at Morgan Crossing. The above floors will include law, dental, insurance, real estate, immigration, education college etc. Balconies available on select units on floors 2, 3, 4 and 5, Shared rooftop patio space with ample seating.

The main floor already leased to dental, Daycare, pizza hut, beauty salon. Building will be completed in 2025.



Hot Deal! Hot Deal! Hot Deal!

HOUSE FOR SALE WITH 2 BASEMENTS IN RICHMOND

6 Bedroom, 5 Washroom,
Close to School and
Shopping Mall Good Rental
Income with 2 basements in
Ironwood area Richmond.
Call For Details.

Duplex House For Sale in Richmond



Fantastic duplex sets on large lot 90' x 120' Ft. Facing a good area, 1700sqft Each side Fully Rented, 3Bdrm, 1 Full WR upstairs, 2 Bdrm, 1 WR downstairs Call for more details

2 LOTS SUB DIVIDABLE PROPERTY FOR SALE

In Richmond, sub dividable property for sale. House Rented, application already submitted in City Hall. Call now for more details.



ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ ਜਾਂ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ, ਬਿਲਡਿੰਗ ਲਾਟ ਆਦਿ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



PLANET GROUP
REALTY INC.

BHUPINDER SEKHON

PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION

604.825.2046

bhupinder.sekhon73@gmail.com

THE RIGHT REALTOR FOR TODAY'S MARKET



We have qualified buyers looking for new listings



REAL ESTATE
KULWANT ATWAL
604 716 2135



MORTGAGES
BHAJAN ATWAL
604-773-8426

15576 Buena Vista Ave White Rock
Ocean view Lot 6000Sqft with back lane, 3 bedrooms + 3 Washroom and garage. Build duplex or single family home, 4 units. can build 5063 Sq ft. Rented to food tenants who want to stay. Close to school, shops and beach. Walking distance to beach.
Asking \$1,450,000

10648-124St, Surrey
Quality Built Brand new 3 level house in new subdivision an unbeatable location. Very spacious 4 bdr and 4 bath upstairs with walk in closets. Very spacious quality kitchen cabinets with high end appliances, spice kitchen, lots of cabinets and big storage. 2 mortgage helper and 2 laundries, one suite is legal to open any kind of business. Close to Khalsa school, skytrain, bus and easy excess to everywhere. 10Yrs Warranty.
Asking \$1,800,000

12567-66Ave Surrey
Best Newton Beauty, this stunning 7 bedrooms, 6 Bathroom home offers luxury comfort in a prime location, 4 bdr, 3 washroom upstairs and 2 bdr suite but option for 3 bdr & 2 washroom. Spice kitchen, shed at the back, main floor has den+washroom.Lots storage.Close to both level schools & bus.
Asking \$1,679,000

14388 Green Crest Drive, Surrey
Over Half Acre 26000Sq ft lot in South Surrey, very quiet area, 3 Bedrooms, 2 Full Washrooms up and 1 bedroom & 1 Washroom downstairs, Big living room and family room, double garage, Lot is fully fenced, very solid house some new houses built on street.
Asking \$2,149,000
OPEN HOUSE Sun 2-4pm

5545-146St Surrey

Custom executive home with beautiful ocean view and lots of natural light. This house is made for entertaining and features include huge spice kitchen, high end Jenn Air appliances, wine fridge, main floor also has large office, a bedroom and ensuite with private deck outdoor there is a covered deck, fire table, BBQ, area fully landscaped, a gazebo for outdoor entertaining, 3 Car Garage plus storage, sauna, soaker tub, sprinklers, too many features, A/C, private upstairs deck with master, elevator and a theater with projector. 4 bedrooms up, and 2 bedroom suite and extra rec room. Exercise room Theater room, easy to convert second suite. Lot over 20,000Sq ft, Beautiful house, Must See.
Asking \$3,600,000

PRIVATE MORTGAGES
QUICK APPROVAL & NO BANK RULES !!

PRE REGISTER YOUR HOUSE TO SAVE MONEY UP TO 15K & GUARANTEED SOLD !!
PLEASE CALL 604.773.8426

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਐਵਰਗਰੀਨ ਸਟੇਟ, ਗਰੇਟਰ ਸਿਆਟਲ ਦੇ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਮੋਟਲ, ਹੋਟਲ, ਗੈਸ ਸਟੇਸ਼ਨ, ਬਿਜਨਿਸ, ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਇਮਾਨਦਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਾਸਤੇ ਇੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬੱਲੋਵਾਲੀਆ ਨਾਲ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



**HOTEL MOTEL
SPECIALIST**



Inderjit Singh
Real Estate Broker

Century 21

Inderjit Singh (Real Estate Broker)
Cell: 425-420-4055
Tel: 425-775-8525 Fax: 425-670-3500
inderjit.singh@century21.com
19020 33rd Ave West, Suite 300 Lynnwood, Washington 98036

ਵਧੀਆ ਆਮਦਨ ਵਾਲਾ ਘਰ ਵਿਕਾਊ



ਸਰੀ ਦੇ ਪ੍ਰਾਈਮ ਏਰੀਏ ਵਿਚ 6830-124 ਸਟਰੀਟ ਤੇ ਸਰੀ ਖਾਲਸਾ ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਗੁਰੂਘਰ ਦੇ ਨੇੜੇ 9 ਬੈਡਰੂਮ, 7 ਵਾਸ਼ਰੂਮ, 2 ਲਾਂਡਰੀਆਂ, 2 ਮਾਸਟਰ ਬੈਡਰੂਮ, ਸਪਾਈਸ ਕਿਚਨ, 12 ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਪਾਰਕਿੰਗ, ਵੱਡਾ ਰੈੱਕ ਰੂਮ, ਗਰਾਜ਼, ਵੱਡਾ ਸਨਡੈੱਕ, ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੁਹਣਾ ਘਰ ਵਿਕਾਊ ਹੈ। ਦੋਨੋਂ ਫਲੋਰਾਂ ਦੀ ਸੀਲਿੰਗ 9 ਫੁੱਟ ਹੈ। ਉਪਰੋਂ ਘਰ ਖਾਲੀ ਹੈ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਫੋਨ ਕਰ ਕੇ ਦੇਖਣ ਆ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਬੱਲਿਓਂ ਬੇਸਮੈਂਟਾਂ ਕਿਰਾਏ ਤੇ ਹਨ।

House of Good Income for Sale at prime location in Surrey 6830-124St, close to Khalsa School and Gurdwara, 9 bedroom, 7 washroom, 2 Laundries, 2 Master Bedrooms, Spice Kitchen, 12 car parkings, big rec room, garage, huge sundeck. Both floor has 9ft ceiling. Upstair is available for rent. Basements are on rent.

Ph:604-507-4119

KEEPING DREAMS ALIVE



Together we can help break the cycle of poverty.

ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋੜਵੰਦ ਬੱਚਿਆਂ

ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਾ-ਲਿਖਾ ਕੇ ਪੈਰਾਂ ਤੇ ਖੜਾ ਕਰੀਏ।



ਸਰੀ ਦੇ ਸਥਾਨਕ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੇ ਸੇਵਾ ਕਾਰਜ - ਲੋੜਵੰਦਾ ਦੇ ਘਰ ਬਨਾਉਣੇ, ਬੇਸਹਾਰਾ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਨੂੰ ਮਹੀਨਾਵਾਰ ਪੈਨਸ਼ਨ, ਸਿਕਲੀਗਰ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਇਕ ਮੁਫਤ ਸਕੂਲ (110 ਬੱਚੇ), ਪੰਜਾਬ ਦੇ 200 ਬੱਚੇ ਪੜ੍ਹਾਉਣੇ-ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਖੁਦਕੁਸ਼ੀ ਕ੍ਰਿਸਾਨਾਂ ਦੇ ਜਾਂ ਵਿਧਵਾ ਬੀਬੀਆਂ ਦੇ, 7 ਗੁਰਮਤਿ ਸੈਂਟਰ ਆਦਿ ਕਾਰਜ ਨਿਰੰਤਰ ਜਾਰੀ ਹਨ

Century 21 Masters Award Winner 2008 to 2022

Award winning service & results
Call for a Free Market Analysis today

Mandeep S. Grewal
604-618-9655

Bus: 604-599-4888
Email: mandeep.grewal@century21.ca

UPTOWN
Phase One NOW SELLING!
Starting at \$699,900

A COLLECTION OF 42 TOWNHOMES
COMING SOON TO MISSION

Spacious
3 bedroom
3 bathroom

Contact me for further details
WWW.UPTOWNCEDAR.COM

Sutton **HARPAL GREWAL**
604-726-7255
MASTER MEDALLION MEMBER • ONE OF THE TOP REALTORS IN FRASER VALLEY
• DIAMOND AWARD WINNER • PROVIDED 30 YEARS OF PROFESSIONAL SERVICES

6870-197B St, Surrey
PRIME AREA OF "WILLOUGHBY HEIGHTS". This beautiful like new 5 bedroom 6 bathroom home in the heart of a Langley's most family oriented communities. The 5032 SF home features an open concept design that will impress you from the moment you walk in. Main floor features a high ceiling Living and Dining room. Chef's kitchen with huge Island opening to a spacious Family room. Spice kitchen. Bedroom on main floor with full bathroom. An open deck off the family room. Upstairs boasts 4 generous size bedrooms attached with own ensuite and walk-in closets. Two suites in basement. Home is fully equipped with top quality finishes, A/C, CCTV cameras. Centrally located for easy access to highways, schools, Parks, recreation & Willowbrook mall. House is under 2-5-10 New Home Warranty

8045-138A St, Surrey
Very well kept updated 5 bedrooms and 3 bathroom house sitting on a corner lot on a very quiet Street walking distance to Bear Creek Park, Bear Creek Elementary and Frank Hurt Secondary School. Main floor features 3 bedrooms and 2 full bathrooms. Living room with a very nice fireplace and large windows. Very bright Kitchen with granite counter tops. Basement have new kitchen and 2 bedrooms. Lots of street parking

\$1,248,888

1356 Lee St, White Rock
PRIME LOCATION IN WHITEROCK. Updated House with New floors, New paint, New kitchen, New Furnance, New garage door, Newer 5 year old roof. Area of recently built new homes. Perfect for first time buyers or investors. Beautiful rancher house with 2 bedrooms sitting on a 7380 Sqft rectangular lot with RS-2 SSMUH zoning to built approximate 6200 Sqft 3 level home with 4 units, possible view from top floor. Walking distance to Peace Arch Elementary and Earl Marriot Secondary schools, Peace Arch Hospital and shopping.

3-47203 Vista Pl Promontory Chilliwak
UNOBSTRUCTED VIEWS OF MOUNTAINS AND VALLEY! Like a new home features 4 bedrooms, 4 bathrooms, Kitchen with large Island and quartz counter tops. Huge windows across the back side of the house and a patio deck across the entire house to provide incredible views. Separated patio deck of the master bedroom. Single car garage and 2 parking on Driveway. This complex is close to City park Jinkerson in a cul de sac with a small park located within the complex. Call for a private viewing.

\$1,489,900
\$898,000

EXCLUSIVE LISTING 40 ACRES OF FARM
Approx 40 acres of farm land with lots of buildings, Houses, Green houses and Nursery in Prime Area of Surrey. Call for more info.

Exclusive Listings \$800000
In Gas Town Downtown Vancouver 1 Bedroom plus den, (Appartment) with one full Washroom.

5832 126A St \$3,099,900
PRIME AREA OF PANORAMA RIDGE. Welcome to this Stunning completely renovated home situated on 23000 sqft lot. New roof, new floors. This home is a true beauty with 5440 square feet living space over 2 spacious floors and huge yard space for all your outdoor hobbies and events. This home features a very open concept layout through out the main floor with 5 spacious bedrooms upstairs, 3 full baths, open space for your library/computer. Spacious kitchen with quartz Granite countertops. Huge sundeck to enjoy morning sunshine. Two -2 bedroom Basement suites for mortgage helper. Large recroom & full bath for your own use. Triple car Garage. Lots of parking and RV parking. Very private, Convenient and quiet location.

Exclusive Listings \$700000
Yale Town Park Downtown Vancouver, updated 1 bedroom plus den, (Appartment) with one bath with parking.

BUILDING LOT
Available for sale in Surrey, Delta & Langley Area

LAND FOR SALE
Development land for townhouses available for sale. Contact for more info

TO BUILD YOUR DREAM CUSTOM HOME. PLEASE CONTACT ME



HARDY GILL
RESIDENTIAL & COMMERCIAL REALTOR
email: hardy.gill@century21.ca
604-537-4100
Century 21 Coastal Realty #105-7928-128 St., Surrey BC
Tel. 604.599.4888. Fax. 604.507.8851.
CENTURIAN PRODUCER



NAV NARWAL
RESIDENTIAL & COMMERCIAL REALTOR
email: NavNarwal@cbbain.com
360-927-6574
3610 Meridian St. Bellingham, WA 98225

**www.surreyforsale.ca**

Local Market Leadership. World Class Connections.

USA Properties

FREE MARKET EVALUATION • 24 HOURS MARKET EXPOSURE • FLEXIBLE COMMISSION STRUCTURE

Motel For Sale 40-unit motel located 5 minutes off I-5. Great sales revenue and still increasing year over year. This property offers exceptional cash flow. Price \$4M	Exceptional Opportunity to own 98.2 acres of high-quality farmland, divided into two separate parcels for added versatility. Whether you're looking to expand your agricultural operations or invest in productive land, this property delivers. It includes valuable water rights and the option to purchase additional shares from the local water association—ideal for sustained crop production. With excellent access, fertile soil, and strong long-term value, this is a rare find you don't want to miss! Price \$1M	Branded Hotel For Sale 78 Rooms located near Bellingham, WA. Located off I-5 with over \$1.1m Sales revenue. Price \$5.8M
Dairy Queen available in Wenatchee WA Approx. \$1.2m. Seller has \$250,000 net. Buyer will own the business in the Wenatchee area so no one else can own it. Seller Financing Available. 25-30% down payment. \$999,000	18 Unit Multi Family development site. \$1,100,000. Bellingham WA	Branded Hotel For Sale 71 rooms located near Bellingham, WA. Great location. Over \$1.65m sales revenue. Asking Price \$6.9M
SOLD	54 Unit Apartment building. \$1,000,000. Lynden WA.	Franchise Hotel off I-5. \$4.5M. Franchise hotel with easy access to I-5. 67 rooms. Call for more information. SOLD

Attention Canadian Investors
US Dollar is Down- Take Advantage of Your Canadian Money
Invest in US Properties with Great Returns

Canadian Properties

2 Ranchers Back to Back in Ocean Park, Lot size 50x100 each. Rented to good tenants. Seller Motivated. Asking price: 1.25M Each	Blueberry Farm For Sale 60 acres blueberry farm in Surrey 40 acres full production and 20 acres development potential. Asking \$13M	Farm for Sale Asking \$7.2M 60 Acre Blueberry Farm in surrey. 40 Acre Planted and in full production. 20 Acre waiting for your ideas. Good Future Potential.
2.4 acres in Langley for commercial development. one of the parcels only designated commercial land in Brookwood. Asking \$18M	90 acres farm approximately 38 acres planted with calypso variety rest of the field waiting for your ideas. Offers at 21 millions. Easy Highway access.	74 rooms franchise motel with sauna,hot tub,pool table,swimming pool,italian restaurant leased and very busy liquor store in Medicine Hat aAlberta on highway one exit. Asking \$4.9M
Franchise Hotel for sale in BC 54 rooms + Manager Suite. Over million dollars in sales. Call for more information Asking \$4.4M Hardy Gill	Industrial Building Asking \$5.7M 18,000 sq. ft. Industrial Free standing building on 1 acre in heart of Surrey. Fully leased. For more information : Call Hardy 604-537-4100	Liquor store for sale on busy intersection high yield and easy to manage for more info call Hardy Gill

ਵਧੀਆ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਰੇਟ ਅਤੇ ਸਿੱਕੇਮੰਦ ਸਲਾਹ ਲਈ TOP DIAMOND MORTGAGES

**We Deal With Most of the Major Banks,
Credit Unions and Many More Lenders**

Specialized in:

• Residential • Commercial • Farm Mortgage • Private Mortgage

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਲੈਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ
Call For All Mortgages



Kulwinder Dheria
778-217-7676
kulwinder@topdiamond.ca

**SAME DAY
APPROVAL FOR
PRIVATE
MORTGAGES**



Pav Arora
778-552-4064
pav@topdiamond.ca

Baldeep Singh Hehar

Real Estate Broker

Ph:604-345-3839

E:baldeepsinghhehar@gmail.com



**SPECIALIZE IN
RESIDENTIAL AND COMMERCIAL PROPERTIES**

Looking to Buy or Sell a Residential or
Commercial Property or Acquire a
Business Opportunity

Please Call:604-345-3839

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੈਜੀਡੈਂਸੀਅਲ ਅਤੇ
ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਵੇਚਣ ਅਤੇ ਖਰੀਦਣ
ਵਿਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮੱਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

SURREY

#266-8128 128 St Surrey, BC V3W 1R1

Phone: (604) 572-1008

Email:surreyadmin@planetgrouprealty.com

ABBOTSFORD

#110 30485 Cardinal Avenue Abbotsford, BC

Phone:604-625-2245



Param Kooner
604-825-4160 Realtor
paramkooner.com
paramkrealstate@gmail.com

23279 137 Ave \$1,239,900
SOLD

23291 137 AVE \$1,249,900
SOLD

10952 129a St \$1,579,900
SOLD

23285 137 Ave
SOLD

23273 137 AVE \$1,249,900
SOLD

13686 232a St, Maple Ridge \$1,300,000
SOLD

13108-98A Ave, Surrey
SOLD \$1,450,000

23696-131A St, Maple Ridge
SOLD \$2,169,000

23692-131A Ave, Maple Ridge
SOLD \$2,398,888

13185-236B St Maple Ridge
SOLD \$2,248,888

Fraser Valley Real Estate Board (Top 10 Realtors) Individual Award Winner & Top 1% Achiever 2012 to 2024 (Sold Units)

Medallion Member
2011 - 2024
TONY BAL
Personal Real Estate Corporation
604-716-4781
Email: baltony1@yahoo.ca

#76-6123 138St, Surrey
\$749,879

#2903-11967-80Ave, Delta
\$729,879

12839-63A Ave, Surrey
\$1,659,879

#2-14499-64Ave, Surrey
\$815,000

PANORAMA RIDGE!! Come view this 2897 sq ft, 4 Level Split entry, 3 story home featuring 8 bedrooms, 5 bath located on a very quiet street steps from PANORAMA ELEMENTARY and minutes from HWY 10 and Scott Rd. The home sits on a professionally landscaped 7100 sq ft lot. Upstairs FEATURERS 4 Bedrooms, 2 bathrooms, Living room, Kitchen and Sundeck. Oversized 2 bedroom basement suite and Additional Rental Income. Total Rental Income is \$7,550.00 per Month. Call now for a private viewing.

Step into this gorgeous 3-bedroom townhouse in this family-friendly complex. Located in the sought-after Sullivan Heights neighbourhood. The main floor is bright and airy, with large windows that highlight the spacious living area, plus a handy powder room. The chef-inspired kitchen has a massive island, extra cabinets, and ample storage. Upstairs, you will find 3 spacious bedrooms, including the master bedroom which features a large walk-in closet. Upstairs also has 2 full bathrooms. Downstairs, the side by side 2 car garage is huge with tons of storage space! School catchments are Hyland Elementary and Sullivan Heights Secondary. Walk to restaurants and shopping nearby. Homes like this don't come around often!

Recent Sales BY Tony Bal

#1710-10448-University Dr, North Surrey 27689- Fraser Highway, Abbotsford 19-31940 S Fraser Way, Abbotsford
9671-153A St, Surrey 12978- Glengarry Cres, Surrey A 32081 LOUGHEED HIGHWAY, MISSION
11663-89A Ave, Delta 112 12677 80 AVENUE, Surrey

Buying or Selling Real Estate

Call Rashpal Singh:

206-650-7100

Homes, Apartments, Motels, Gas Stations, Bank owned properties.



Looking space for lease or rent?

Available now: 24700 Military Rd S KENT WA 98032

The Force Realty www.rsrealestate.com

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਿਆਟਲ ਜਾਂ ਆਸਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਬਿਜਨਸ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ ਸਾਡੀਆਂ ਇਮਾਨਦਾਰ ਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਾਸਲ ਕਰੋ

ਅਸੀਂ ਲੋਨ ਲੈਣ ਲਈ ਵੀ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



MOHINDER MAHI Realtor

Cell:

206-551-1515

HOME SMART

email: paulmahi.re@gmail.com

16329-Cascadianway Bothell WA 98012

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਿਆਟਲ ਜਾਂ ਆਸਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਗੈਸ ਪੰਪ, ਮੋਟਲ, ਬਿਜਨਸ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ ਇਮਾਨਦਾਰ ਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਾਸਲ ਕਰੋ

HOTEL MOTEL SPECIALIST



Boota Singh Sales Person

Boota Singh (Sales Person)

Cell: 206.841.1162



Tel: 425.775.8525 Home: 425.745.9181

boota9@hotmail.com

19720 4th Ave West, Suite T Lynwood, Washington 98036-6741



ਇਮਾਨਦਾਰ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਾਸਤੇ ਸਾਡੀ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਟੀਮ ਨੂੰ ਯਾਦ ਰੱਖੋ
Pushpinder Kaur Saran
604.762.8400
E: Deepsaran62@gmail.com

ROYAL LEPAGE
#104,13049-76 Ave. Surrey BC
604.596.1800

Malkeet S. Saran
604-825-1400
E: Malkeetsinghsaran@gmail.com
www.malkeetsinghsaran.com



5497 188 ST, SURREY



LOT FOR SALE

Ready to build lot, which will take 3 story home.

Lot Size : 55x167 (9287 SqFt)
Corner lot. Ready to build, looking for your ideas, lose to everything and the only lot available in the

ASKING \$1,799,000

2303 13359 OLD YALE ROAD
WHALLEY



1 bedroom, 1 bathroom apartment located in the The Holland. Enjoy an abundance of amenities spread across 13,000 square feet, including a concierge service, gym, yoga studio, music studio, guest suite, indoor/outdoor social and dining lounge, and more. Enjoy a park-side living experience with an amenity-rich lifestyle, including easy access to all of the City Centre's retailers, as well as SFU/future UBC campus and Surrey Memorial Hospital.

ASKING \$549,000

EXCLUSIVE DEAL'S

205 12448 82 AVENUE
SURREY



Centrally located 2255 sqft. office and warehouse space, available for SALE. Ideal for a business which needs separate offices, boardroom and some warehouse space. Separate washrooms for both floors, HVAC, kitchenette, unit comes with 2 parking spots plus a spot in front of the unit's bay door. Additional parking is available on the street. Currently vacant and easy to view.

ASKING \$1,649,000



Malkeet Singh Saran
604-825-1400 • www.malkeet.ca

PANORAMA
WEST GROUP

PANORAMA

WEST GROUP PRESENTS...



Harjit S. Atwal
604-657-1729

RIVERSIDE
VIEW

NOW SELLING

RIVERSIDE VIEW EMBRACES THE ARCHITECTURAL DESIGNS
OF OUR 1 TO 4 BEDROOM TOWNHOMES & DUPLEXES.

1960SF-2600SF



www.amayaliving.ca

Register Now

LUXURIOUS 1, 2 & 3 Bedrooms
Condos & TownHomes

AMAYA
LIVING

In Surrey



DOUGLAS
GREEN LIVING

DOUGLAS GREEN
LIVING EMBRACES
THE
ARCHITECTURAL
DESIGNS
OF OUR 1 TO 4
BEDROOM CONDOS
AND TOWNHOMES.

www.douglasgreenliving.com



www.panoramawesthomes.com

Email: infopanoramawesthomes.com

Ph: 778-885.6700

#101-15150-56 Ave
Surrey, BC V3S 1B8

MBA Contracting Ltd



For Best Excavation Services

Call: BOBBY ATWAL

604-825-9601

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ
ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ
ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



VIPRAN SANDHU
(Realtor)
PH 604-729-9011



ANEIL ATWAL
(Realtor)
(604) 537-3567

*RESIDENTIAL

*COMMERCIAL

*AGRICULTURAL

Email: vipransandhu@gmail.com

Email: aneilatwal@gmail.com

Sharon Atwal
Notary Corporation



11925 80 Ave, Delta, BC V4C 1Y1

Email: S.ATWAL@HOTMAIL.COM

Ph: 604-366-2869

NOTARIZATIONS:

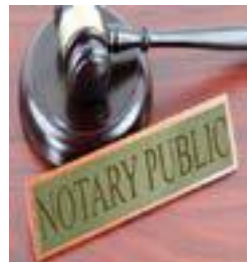
- Certified True Copies
- Travel Consent Letters
- Affidavits, Statutory Declarations
- Letters of Invitation

REAL ESTATE CONVEYANCING:

- Sales, Purchases
- Mortgage Refinances
- Manufactured Home Transfers
- Private Mortgages
- Family Transfers

PERSONAL PLANNING:

- Wills
- Power of Attorneys





**WESTERN PEAK
HOMES**
Build Your Own Home



*Renovations *Project Management
*Custom Homes *Contracting

 778.736.1000

 www.westernpeakhomes.ca



OASIS WINDOWS LTD
* Quality Products * Superior Service.
35+ Years in Business



Attractive, Energy Efficient And Quality Windows For Your Dream Home Or Housing Projects Or For Renovation



- VINYL WINDOWS • SLIDER DOORS
- GARDEN WINDOWS & SKYLIGHTS



FREE ESTIMATES Financing Available (OAC)
Phone: (604) 597 - 5033
19025 52 Ave, Surrey, BC
www.oasiswindows.com





ਤੁਹਾਡੇ ਆਪਣੇ ਮੌਰਟਗੇਜ ਬਰੋਕਰ ਬਠਿੰਡੇ ਵਾਲੇ

HOMELAND MORTGAGE CORP.

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੌਰਟਗੇਜ ਲੈਣ ਵਿਚ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਕ ਵਾਰ ਸਾਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਮਿਲੋ। ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਘੱਟ ਰੇਟ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- Residential Mortgages
- Construction Mortgage
- Commercial Mortgages
- Farm Financing
- Private Mortgages
- 2nd & 3rd Mortgage

- ☑ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲੇ
- ☑ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸੀਅਲ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ☑ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ☑ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ☑ ਸੈਕੰਡ ਅਤੇ ਥਰਡ ਮੌਰਟਗੇਜ



HARDEV SINGH GREWAL
Mortgage Consultant
Cell: 604-500-3920

**We can help you
buy your dream home .**

**PROFESSIONAL AND EXPERIENCED
MORTGAGE CONSULTANTS**

Ph:604-593-6622 Fax:604-593-6615
204-7928, 128 St. (York Business Centre) Surrey BC V3W4E8
www.homelandmortgage.ca, homelandmortgage@hotmail.com



KULDIP S PANESAR
Senior Mortgage Advisor
Cell: 604-308-6839



Organic
warehouse
ਸਰੀ ਦੀ ਪਹਿਚਾਣ ਆਰਗੈਨਿਕ ਕਰਿਆਨੇ ਦੀ ਦੁਕਾਨ

100%
ORGANIC



Organic Indian
Okra

\$ 3.49

/LB



Organic
Dried Turmeric

\$ 7.99

/LB



Organic
Black Prunes

\$ 2.99

/LB



**Low-Sugar Chakki
Atta**



\$ 9.99

/PACK



Organic
Virgin Coconut Oil

\$8.99

EACH

Pumpkin Spice
Tea

\$ 7.49

EACH



Organic
Sunflower Seeds

\$ 4.49

EACH



Organic
Triphala Powder

\$ 10.99

EACH



Organic
Ajwain Seeds

\$ 7.99

/LB



Organic
Gur Cake Rusk

\$ 6.99

/PACK



ਤਨ ਮਨ ਦੀ
ਸ਼ਾਂਤੀ
ਗਹਿਰੀ ਨੀਂਦ ਦੀ
ਗਾਰੰਟੀ



Magnesium

\$ 23.99

EACH

~~\$ 27.99~~

VISIT US FOR FREE HEALTH ADVICE

***NO CONSULTATION FEE CHARGED**

***NO APPOINTMENTS NEEDED**

Organic Warehouse, 7093, King George Blvd.
Surrey, BC V3W 5A2

CALL NOW : +1(604) 674 2642
www.organicwarehouse.ca